914.492
J57a

GUIDES JOANNE

AVIGNON

HACHETTE & Cie

Prix : 50 centimes

INSTITUTION DES ENFANTS

ARRIÉRÉS

Maison spéciale de Traitement et d'Éducation

FONDÉE EN 1847

EAUBONNE (S.-et-O.). — M. LANGLOIS, Dr

Établissement destiné aux enfants dont l'intelligence se développe lentement, ou qui présentent une anomalie intellectuelle nécessitant une éducation spéciale. — Classement rationnel des élèves. — Grand confort. — Parc de 10 hectares.

Salles de bains et d'hydrothérapie.

A 1/4 d'heure de Paris, par les gares du Nord et Saint-Lazare.

(LANDES) # DAX (LANDES)

STATION THERMALE & SALINE D'HIVER & D'ÉTÉ

CLIMAT TEMPÉRÉ ET SÉDATIF

SUR LA GRANDE LIGNE DE PARIS A MADRID

Desservi par les trains Express, Rapides, de Luxe, Wagons-Lits

A 10 heures de Paris

A 1 h. de Biarritz et de Pau, à 1 h. 1/2 de Lourdes, à 2 h. de Bordeaux.

BOUES VÉGÉTO-MINÉRALES

(64 cent.) **EAUX THERMALES sulfatées MIXTES** (64 cent.)

EAUX SALÉES
CHLORURÉES-SODIQUES

EAUX-MÈRES
BROMO-IODURÉES

POUR LE TRAITEMENT

Des Rhumatismes, Arthrites, Névralgies, Névroses, De l'Anémie, de la Scrofulose, des Affections utérines et du Lymphatisme

ÉTABLISSEMENT ET HOTEL DES

GRANDS THERMES

Ouverts en été et en hiver

ASCENSEUR POUR MALADES

Éclairage électrique

Téléphone : Bordeaux-Paris, etc.

Boues végéto-minérales, Eaux thermo-minérales (64°), Bains de boues, Applications locales de boues.

Douches, Piscines, Massage

sous la direction médicale de MM. les Drs **A. Larauza** et **M. Delmas**

Rhumatisme articulaire, musculaire, hydarthrose, arthrites chroniques, ankyloses incomplètes, névralgies (sciatique), neurasthénie, etc.

Attenant aux Thermes salins et au Casino.

Envoi franco de Notices et Prospectus.

ÉTABLISSEMENT ET HOTEL DES

BAIGNOTS

OUVERTS EN ÉTÉ ET EN HIVER

Ascenseur — Téléphone — Éclairage électrique

Calorifère à eau chaude naturelle

Deux hôtels distincts

(1re et 2e classe)

Boues végéto-minérales

Eaux thermo-minérales (64°)

Deux grands Geysers d'eau à 64°

Bains de boues, Applications locales de boues, Douches, Massage.

Sous la direction médicale de M. le Dr **Lavielle** assisté de MM. les Drs *Bourretère* et *Labatut*.

Rhumatisme sous toutes ses formes, arthrites chroniques, névralgies (surtout la sciatique), rhumatisme noueux, déformant, hydarthrose, sclérodermie, etc.

Envoi franco de Notices et Prospectus.

THERMES-SALINS

BAINS SALÉS, DOUCHES SALÉES, PISCINE DE NATATION A EAU SALÉE COURANTE

Installation spéciale pour bains et douches pour les enfants,

Pour le traitement des maladies des femmes et des enfants : *Anémie, lymphatisme, scrofulose, paralysie infantile, affections utérines, névroses.*

Sous la direction médicale de MM. les Docteurs : **Bourretère, Camiade, M. Delmas, Labatut, Larauza, Lavielle, Mora, Pécastaings et Picot.**

Autres établissements : **Thermes Lauquet** (Eaux et Boues minérales). — **Thermes Séris** (Eaux thermo-minérales) — **Bains Lavigne. — Bains Auguste-César. — Thermes Romains. — Bains Saralih.**

Appartements meublés, Pensions, Villas.

CASINO

Cie Coloniale

ÉTABLISSEMENT SPÉCIAL POUR LA FABRICATION

des

CHOCOLATS

de

QUALITÉ SUPÉRIEURE

Tous les Chocolats de la Cie Coloniale, *sans exception*, sont composés de matières premières de choix; ils sont exempts de tout mélange, de toute addition de substances étrangères, et préparés avec des soins inusités jusqu'à ce jour.

CHOCOLAT DE SANTÉ Le 1/2 kilog.	
Bon ordinaire	2 50
Fin	3 »
Superfin	3 50
Extra	4 »

CHOCOLAT DE POCHE et de voyage *en boites cachetées*		
Superfin	250 gr.	2 25
Extra	dº	2 50
Extra-supérieur	dº	3 »

THÉ Une SEULE QUALITÉ (QUALITÉ SUPÉRIEURE)

Composée exclusivement de Thés noirs de Chine

En Boites de 75, 150 et 300 grammes

Entrepôt général : Avenue de l'Opéra, 19, Paris

DANS TOUTES LES VILLES, CHEZ LES PRINCIPAUX COMMERÇANTS

AVIGNON

Hôtel Crillon

Le plus près de la gare, à une minute sur l'avenue

Touchant aux Postes et Télégraphes

Maison spécialement fréquentée par les familles

Cuisine renommée

Service par petites tables, à la carte et à prix fixe

L'été, restaurant dans le jardin

Téléphone — Omnibus à tous les trains

H. PONS, Propriétaire

AVIGNON

Gd Hôtel d'Avignon

Rue de la République, *près de la Poste*

Le mieux situé
De premier ordre

80 Chambres et Salons
Grand confortable

Cuisine très soignée — Prix modérés — Omnibus — Téléphone

SPÉCIALITÉ DE GRANDS VINS DE CHATEAUNEUF-DU-PAPE

J. CANDY, Propriétaire

AVIGNON

GRAND HOTEL DE L'EUROPE

LE SEUL DE TOUT PREMIER ORDRE

Entièrement remis à neuf et repris par l'ancien propriétaire depuis 1893. — **Maison de très ancienne réputation.** — Recommandée aux familles et aux touristes pour son confortable et ses prix modérés.

OMNIBUS A LA GARE

VILLE, Propriétaire

COLLECTION DES GUIDES-JOANNE

AVIGNON

ET SES ENVIRONS

VILLENEUVE, L'ISLE-SUR-LA-SORGUE

FONTAINE DE VAUCLUSE

AVEC 1 PLAN ET 10 GRAVURES

PARIS
LIBRAIRIE HACHETTE ET Cie
79, BOULEVARD SAINT-GERMAIN, 79

1903

Droits de traduction et de reproduction réservés.

Toutes les mentions et recommandations contenues dans le texte des Guides-Joanne sont entièrement gratuites.

Les feuilles de la **carte du Service vicinal**, à l'échelle du 1/100,000e, comprenant Avignon et la région décrite dans cette monographie, sont : *Nimes* et *Cavaillon* (80 cent. la feuille ; 1 fr. 05 pliée dans un carton).

914.492
J57a

AVIGNON

ET SES ENVIRONS

VILLENEUVE, L'ISLE-SUR-LA-SORGUE
FONTAINE DE VAUCLUSE

RENSEIGNEMENTS PRATIQUES

Buffet : — à la gare.

Omnibus : — à la gare : pour les hôtels, la ville et le Pont-d'Avignon (station du ch. de fer de la rive dr. du Rhône), 25 c. par voyageur, 50 c. pour une malle.

Hôtels : — de l'*Europe* (clientèle aristocratique), place Crillon, près de la porte de l'Oulle ; — *Grand-Hôtel d'Avignon* (petit déj., 1 fr. 50; déj., 3 fr.; dîn., 3 fr. 50; ch. à 1 lit, 4 fr., à 2 lits, 7 fr.), rue de la République, 24; — du *Louvre* (belle salle des Templiers), rue Saint-Agricol; — *Crillon* (petit déj., 1 fr.; déj. 3 fr.; dîn., 3 fr. 50; ch. dep. 2 fr. 50), cours de la République, près de la gare ; — *Saint-Yves*, rue Thiers; — du *Luxembourg* (petit déj., 1 fr.; déj., 3 fr.; dîn., 3 fr. 50; ch. à 1 lit, 3 fr. au 1er étage, 2 fr. 50 au 2e; à 2 lits, 6 fr. au 1er étage, 5 fr. au 2e; pens., 50 fr. par sem., 200 fr. par mois), rue du Chapeau-Rouge, 23.

Restaurants : — aux hôtels; — *Café de Paris* (soupers); — *Café des Négociants*; — *Brasserie Mortz*; — *Brasserie Muller* (soupers; ouvert toute la nuit); — *Lance* (rue Bancasse).

Poste, télégraphe, téléphone : — rue de la République; bureaux auxiliaires, place Pie, place de l'Hôtel-de-Ville, porte Saint-Lazare, Saint-Ruf.

Théâtres : — place de l'Horloge.

Cafés-concerts : — de la *Brasserie du Palmier*, cours de la République; — *Casino d'hiver*, place de l'Hôtel-de-Ville; — *Alcazar d'été*, avec restaurant (déj., 2 fr.; dîn., 2 fr. 50, donnant droit à un ticket de premières), boulevard Saint-Roch.

Bains : — *Bains Pétrarque* et *Bains de la Poste*, rue de la République; — *Bains Pie*, place Pie; — *Bains Crillon*, place Crillon.

Fiacres : — Stations : à la gare; rue Géline, à côté de l'hôtel de ville; rue de la République, devant l'église du lycée; place Crillon; rue Sainte-Garde, devant le tribunal; rue Viala. — Tarif : fiacre pris à la station, course 50 c., à domicile 75 c.; l'heure, 1 fr. 60, dans un rayon de 10 k. autour de la ville.

Tramways : — A. Traction animale : de la *place de l'Hôtel-de-Ville au bout du pont et à la gare de Pont-d'Avignon*, 10 c.; à *Villeneuve-lès-Avignon*, t. l. 30 min., 15 c.; à *Montfavet* et *Montdevergues*, 30 c.; — B. Traction électrique : de la *place de l'Hôtel-de-Ville à Monclar*, 10 c.; à *Saint-Ruf*, 10 c.; au *Pontet*, 20 c.; à *Sorgues*, 30 c.; — de la *place Carnot à la porte Saint-Lazare et au cimetière de Saint-Véran*, 10 c.; aux *Rotondes* (sur la route de Marseille), 10 c.

Voitures publiques : — pour *Châteaurenard* (40 c.), *Eyragues* (65 c.), *Saint-Remy* (90 c.), départ t. les h. pour Châteaurenard, t. les deux h. pour Saint-Remy de la porte de la République, buvette Hostaléry, à dr., en face la gare.

Garages d'automobiles : — aux hôtels; — *Boyer*, *Mathieu*, *Granat*, boulevard Saint-Roch.

Loueurs de voitures : — aux hôtels; — *Garcin*, place de l'Horloge; — *Bourrelly*, rue de l'Hôpital. — Prix : 20 fr. par j. (à débattre); pour la *fontaine de Vaucluse*, 12 à 15 fr.

Bateaux à vapeur : — pour *Lyon*, l'été (dimanches et jeudis, à 5 h. du mat.; on couche à Valence; 8 fr. 50 et 5 fr. : aller et ret., val. 15 j., 15 fr. et 9 fr.; restaurant et table d'hôte à bord), quai de la Ligne.

Entrée d'Avignon. — Phot. Fevrot.

AVIGNON

Situation. — Aspect général. — Histoire.

Avignon, V. de 46,896 hab., ch.-l. du départ. de Vaucluse et siège d'un archevêché, sur la rive g. du Rhône, est une des cités les plus intéressantes du midi de la France.

L'aspect de la ville, lorsqu'on arrive par la principale gare du P.-L.-M., est des plus séduisants. Ce sont d'abord les remparts du XIVe s., qui attirent l'œil par leur magnifique allure ; puis, c'est la grande avenue qui sous un dôme de verdure conduit au centre de la ville ; des maisons bien bâties, des cafés luxueux, une animation des plus vives. L'impression première est donc des plus favorables ; elle s'affaiblit, si l'on parcourt certains quartiers de la ville que le progrès moderne n'a pas encore entamés, mais, même parmi eux, que de coins pittoresques et charmants !

La ville, entièrement ceinte de remparts, a la forme d'un ovale. Au nord et se dressant à pic au-dessus du Rhône le rocher des Doms, contre lequel viennent s'appuyer la métropole de Notre-Dame des Doms et le Palais des Papes. C'est sur ce rocher qu'habitaient les premiers hommes de la tribu gauloise

des Cavares qui ont foulé le sol avignonnais; les Romains ont agrandi ce rudiment de ville et l'ont décoré de monuments, dont quelques vestiges sont aujourd'hui conservés au Musée Calvet; ils l'ont entouré de murs qui ont subsisté jusqu'au XIVe s. et même en certaines parties jusqu'au XVIIIe.

La cité ne prit d'importance qu'au XIIIe siècle, alors que les Avignonnais avaient formé une République, avec laquelle les seigneurs du Midi, les comtes de Toulouse et de Provence et même le roi durent compter. Louis VIII dut venir l'assiéger en 1226 pour la punir de ses sympathies albigeoises. Le siècle suivant lui apporta de plus glorieuses destinées. Les papes, chassés d'Italie par les séditions, étaient venus se réfugier en France. Clément V fréquenta Avignon et les environs : le comté Venaissin, dont Carpentras était la capitale, appartenait en effet à la papauté depuis quelque trente ans. Mais quand l'évêque d'Avignon succéda à Clément V sous le nom de Jean XXII (en 1316), celui-ci n'ayant aucun goût pour la vie errante de ses prédécesseurs, continua à habiter son palais épiscopal qu'il agrandit et que ses successeurs rebâtirent pour le rendre plus digne de sa nouvelle destination. Ce fut là l'origine du séjour des papes en Avignon, séjour qui parut devoir se prolonger, lorsque Clément VI acheta, en 1348, les droits de la reine Jeanne de Naples sur cette ville.

La papauté reprit cependant, moins de trente ans après, avec Urbain V, le chemin de la Ville Eternelle. Lors du schisme qui éclata en 1378, l'antipape Clément VII (Robert de Genève) vint bien s'établir encore à Avignon, mais son successeur Benoît XIII (Pierre de Luna) ne sut pas s'y maintenir et en fut chassé après un siège mémorable conduit par Boucicaut.

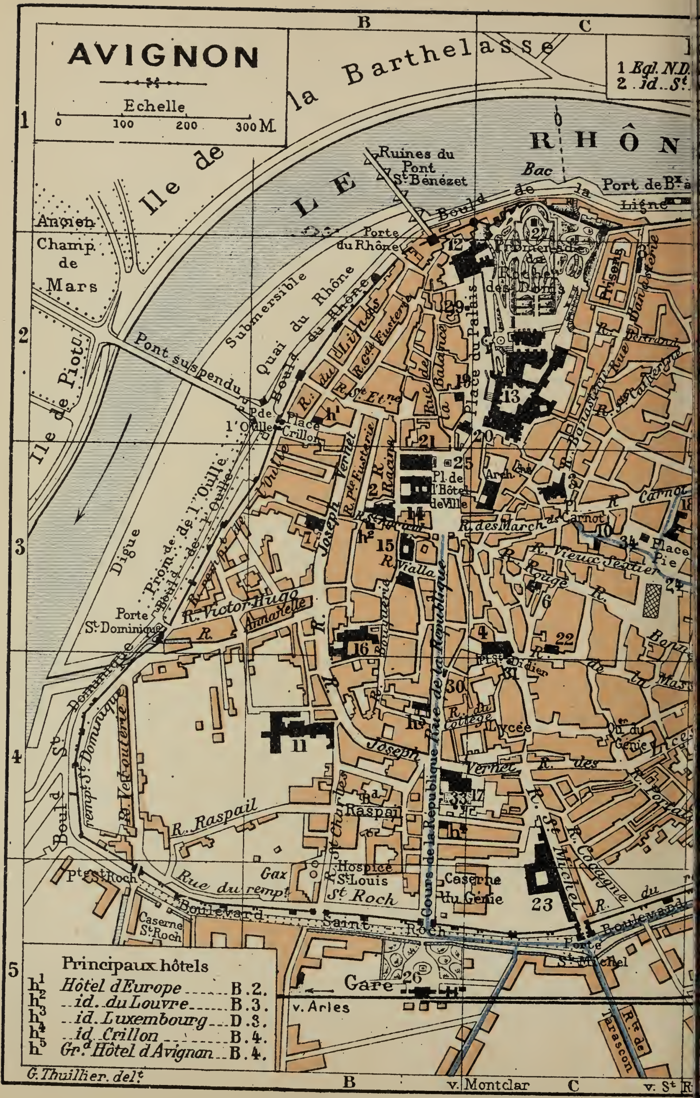
Depuis les premières années du XVe siècle, la ville fut administrée par des légats ou des vice-légats, qui, jusqu'en 1790, résidèrent dans le palais apostolique. Le prodigieux mouvement qui s'était formé autour des papes continua auprès d'eux ; mais il s'affaiblit au XVIe siècle. Quand il s'arrêta, la ville prit par son industrie un nouvel essor, qui eut son plein épanouissement vers le milieu du XVIIIe siècle.

Avignon fut réuni à la France par décret du 14 septembre 1791. Elle subissait alors les horreurs d'une sanglante révolution, dont les effets se firent sentir jusqu'en 1815, avec l'assassinat du maréchal Brune.

En visitant la ville, on retrouve à chaque pas la marque des siècles de prospérité qu'elle a eus : les monuments du XIVe et du XVe siècles sont des souvenirs de la période pontificale et du gouvernement des premiers légats : les constructions du XVIIIe montrent ce qu'elle était devenue à la veille de la Révolution.

Dotée d'un magnifique passé d'art (n'est-elle pas le pays d'origine ou d'adoption des Guillaume Grève, des Simon de Châlons, des Parrocel, des Mignard, des Vernet?), elle passe encore pour une des villes les plus riches en éléments artistiques. Elle est aussi un centre littéraire et le félibrige y fleurit : Roumanille, Aubanel, Félix Gras, etc., en ont été les plus glorieux représentants.

Avignon a vu naître : les peintres *Ignace-Jacques Parrocel* (1667-1722), *Pierre Parrocel* (1670-1739), *Etienne Parrocel* (XVIIIe s.), *Pierre-Ignace Parrocel* (1702-1775), *Joseph-François Parrocel* (1704-1781) et *Cl.-Jos. Vernet* (1714-1789); les sculpteurs *Antoine Le Moiturier* (1425-1500) et *Brian* (1805-1864); les antiquaires *J.-M. Suarès*, évêque de Vaison (1599-1677), *Fr. Calvet* (1728-1810) et *Artaud* (1767-1838); les naturalistes *Guérin* (1775-1850) et *Requien* (1788-1851); le tacticien *de Folard* (1669-1752); le critique *Armand de Pontmartin* (1812-1890); le littérateur *Blaze de Bury* (1813-1888); le félibre *Théodore Aubanel* (1829-1886); le prédicateur *Louis Poulle* (1703-1781); la *marquise de Ganges* (1636-1667); la célèbre comédienne


AVIGNON
Echelle
0 100 200 300 M.
B
C
1
2
3
4
5
1 Egl. N.D.
2 id. St.
la Barthelasse
Ile de la Barthelasse
LE RHÔNE
Ruines du Pont St Bénézet
Bac
Port de Bx à
Bould de la Ligne
Ancien Champ de Mars
Ile de Piot
Pont suspendu
Submersible
Quai du Rhône
Bould du Rhône
Porte du Rhône
Promenade des Rochers des Doms
Place du Palais
Rue de la Balance
Pl. de l'Oulle
Place Crillon
Prom. de l'Oulle
Bould de l'Oulle
Digue
Porte St Dominique
R. Victor Hugo
R. Annanelle
R. Joseph Vernet
R. Racine
R. St Etne
R. Gde Fusterie
Pl. de l'Hôtel de Ville
Arch.
R. des Marchands
Carnot
R. Carnot
Place Pie
R. Vieux Sextier
R. Rouge
R. Vialla
R. Bonneterie
Rue de la République
Pte St Didier
R. du Collège
Lycée
Qr du Génie
R. des Lices
Joseph Vernet
R. Raspail
R. St Charles
Hospice St Louis
St Roch
Gax
Rue du rempt
Pte St Roch
Bould St Dominique
remp. St Dominique
R. Velouterie
Caserne St Roch
Boulevard Saint Roch
Cours de la République
Caserne du Génie
R. St Michel
R. Cocagne
Porte St Michel
Boulevard
Gare
v. Arles
Rte de Tarascon
Principaux hôtels
h1 Hôtel d'Europe B.2.
h2 id. du Louvre B.3.
h3 id. Luxembourg D.3.
h4 id. Crillon B.4.
h5 Grd Hôtel d'Avignon B.4.
G. Thuillier. delt.
v. Montclar
v. St R

12-03 Imp. Dufrénoy_Paris.

Mme Favart (1727-1772); *Mme Baretta-Worms*, sociétaire de la Comédie-Française (née en 1855), etc.

On peut très bien consacrer un jour entier à Avignon, une demi-journée à la visite de la ville et le reste du temps à la promenade très recommandée de Villeneuve-lès-Avignon (on peut s'arrêter au retour dans l'île de la Barthelasse). Avignon est en outre le point de départ pour l'excursion classique de la fontaine de Vaucluse qui demande au moins une demi-journée. Il faut donc, en résumé, un jour et demi pour voir Avignon, Villeneuve et Vaucluse; les touristes pressés, qui ne pourront disposer que d'une journée, devront consacrer la matinée à la ville (Palais des Papes, Notre-Dame-des-Doms, Rocher des Doms et Musée Calvet), et, selon leurs goûts, opter pour l'après-dînée entre Villeneuve et Vaucluse; la promenade de Vaucluse est plus tentante pour la grande majorité des excursionnistes.

On peut également, par la voiture publique partant de la gare, aller à Saint-Remy, visiter les Antiques et le cloître roman de Saint-Paul-de-Mausole. De là, avec une voiture particulière, faire l'excursion des Baux. Une demi-journée suffit pour Saint-Remy seul; la journée complète est nécessaire, si l'on y joint la course des Baux.

Description.

Que l'on arrive par la gare principale, précédée d'un square avec la *statue* de bronze, par Guillaume, *de Philippe de Girard* (1775-1845), inventeur de la filature mécanique du lin, ou par celle de Pont-d'Avignon (rive dr., ligne du Teil), ce sont d'abord les **remparts** qui frappent les regards du voyageur.

Commencés par Innocent VI pour mettre la ville et la cour pontificale à l'abri d'un coup de main de la part des compagnies de routiers qui sillonnaient la région, ils ont été terminés un peu avant le départ d'Urbain V pour Rome. Ils comprenaient primitivement sept portes (de Saint-Michel, de Limbert, de Saint-Lazare, de la Ligne, du Rhône, de l'Oulle et de Saint-Roch), dont quelques-unes ont été transformées au XVIIIe s. (les autres l'ont été ou bien ont été jetées par terre à la fin du XIXe).

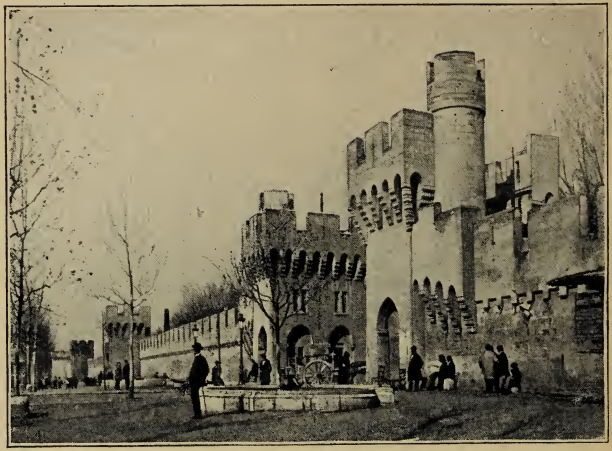
Dans leur partie sud, ils ont été restaurés par Viollet-le-Duc, qui a bâti les tourelles encadrant l'entrée de la ville par le cours de la République. Le côté nord, qui longe le Rhône, a été bien mieux conservé; malheureusement on les a enterrés en grande partie, en comblant leurs fossés.

En suivant le **cours de la République**, on laisse à droite la *caserne du 7e Génie*, avant d'arriver en face du *jardin de Saint-Martial*, tout près de la *poste*, installée dans les anciens bâtiments du couvent des Bénédictins.

Dans le jardin, restes du cloître gothique; groupe en bronze, *les Lutteurs*, par F. Charpentier; statues en pierre, provenant de l'ancien théâtre; buste en bronze d'Esprit Requien, le célèbre botaniste; monument de Joseph Roumanille.

L'*église* voisine *de Saint-Martial* date de la fin du XIVe s. A remarquer l'ornementation de la fenêtre bouchée du nord, qui forme une vaste fleur de lis. Cette église, autrefois remplie d'œuvres d'art de premier ordre, que la Révolution a brisées en partie, est aujourd'hui transformée en *temple protestant*.

Les bâtiments de la poste sont au croisement de la *rue Joseph-Vernet* (qui conduit à gauche au Musée Calvet), du cours et de



Remparts d'Avignon. — Phot. Fevrot.

la *rue de la République*. On suivra cette rue, le long de laquelle on rencontre à dr. le *Lycée* avec son église de style jésuite (à l'int., deux beaux tableaux de Nicolas Mignard), puis le *monument à la mémoire du Dr Paul Pamard*, maire d'Avignon de 1851 à 1863. Derrière cet édicule s'ouvre la *rue Prévôt*, qui conduit à la *place Saint-Didier*, où s'élèvent l'église du même nom et le *monument du félibre Théodore Aubanel*.

L'église Saint-Didier (Pl. 4), reconstruite et érigée en collégiale en 1335 par le cardinal Bertrand de Deaulx, archevêque d'Embrun, présente quelques œuvres intéressantes :

Côté dr. — 1re chap. : *Portement de croix*, retable exécuté en 1481 pour les Célestins d'Avignon par le dalmate François Laurana, sur les ordres du roi René; statues anciennes de St Pierre Célestin et de St Pierre de Luxembourg. — 3e chap. : *Descente du Saint-Esprit*, tableau sur bois de Simon de Châlons.

Chœur. — Maître-autel, de J.-B. Péru, en marbres sculptés (1750),

Vue générale d'Avignon. — Phot. Michel.

provenant de l'église des Célestins; à g., l'*Epiphanie*, tableau de Pierre Parrocel; à dr., la *Ste Famille*, tableau de Sauvan.

Côté G. — 6e chap., dans laquelle s'ouvre la sacristie: sur la paroi de g., *Couronnement d'épines*, sur bois, par Simon de Châlons; en face, *Sacré-Cœur*, de Sauvan; chap. précédente, statue de St Bénézet sous les traits d'un jeune berger, par Bernus.

Au N. de Saint-Didier, on peut aller, par la *rue des Fourbisseurs* et (à g.) la *place Principale*, visiter la *chapelle des Pénitents-Blancs* (Pl. 6), fondée au xe s. sous le vocable de *Notre-Dame-la-Principale*, rebâtie au xve s., et érigée en collégiale en 1584. Elle possède quelques tableaux des Parrocel, de Nicolas Mignard et de son fils Pierre.

Dans le voisinage des Pénitents Blancs, à l'E. (prendre la rue des Fourbisseurs, puis, à dr., la *rue du Vieux-Sextier*), est la *place Pie* (Pl. C, 3), qui doit son nom au pape Pie IV, et sur laquelle s'ouvrent les *halles*.

De la chapelle des Pénitents Blancs on peut revenir, par la *rue Rouge* et la *place du Change* (remarquer la maison de la fin du xviiie s. presque au débouché de la *rue Galante* sur cette place), à la **place de l'Hôtel-de-Ville.** On arrive à son point de convergence avec la *rue Saint-Agricol* (à g.), qui renferme l'église de ce nom (*V.* ci-dessous), et la *rue des Marchands* (à dr.), par laquelle et par la *place Carnot*, qui lui fait suite, on pourrait aller visiter l'église Saint-Pierre (*V.* ci-dessous).

La place de l'Hôtel-de-Ville ou de l'Horloge, centre de l'activité d'Avignon, est bordée à g. par l'hôtel de ville et le théâtre, séparés par une petite artère, d'où partent à l'heure et à la demie des tramways pour Villeneuve-lès-Avignon; au fond s'élève le *monument du Centenaire de l'annexion du Comtat Venaissin à la France* (Pl. 25), dû au sculpteur F. Charpentier et inauguré en 1891. En arrière de ce monument s'élève l'hôtel de la *Banque de France* (Pl. 20); les rues à dr. et à g. montent au Palais des Papes (*V.* ci-dessous). Le côté dr. de la place, opposé à l'hôtel de ville et au théâtre, est occupé par de luxueux cafés.

L'*Hôtel de Ville* (Pl. 14) a été construit en 1845, d'après les plans de M. Joffroy, sur l'emplacement d'un édifice gothique qui, après avoir servi de palais à plusieurs princes de l'Eglise, aux cardinaux Audouin Aubert, Jean et Pierre Colonna, était devenu la propriété des religieuses de Saint-Laurent; il fut dès 1447 le siège du gouvernement consulaire. De ce vieil et intéressant édifice, il ne subsiste que le *beffroi*, bâti en 1354 par Audouin Aubert. Cette tour, dite **tour de l'Horloge**, avec son campanile du xve s., hérissé de clochetons et de crosses, et muni d'un jacquemart, mérite que les touristes y montent (s'adresser au concierge de l'hôtel de ville; pourboire) pour la vue superbe qu'elle offre, vue plus étendue que celle du Rocher des Doms (*V.* ci-dessous) et qui en est, du reste, le complément.

Le *Théâtre* (Pl. 21), incendié en 1846, a été rebâti dans le style

de la Renaissance. Au devant, *statues de Corneille et de Molière*, par les frères Brian.

Derrière l'hôtel de ville est l'**église Saint-Agricol** (Pl. 2), fondée en 680 par son patron, et rebâtie de 1321 à 1420. Un perron latéral donne accès à l'étroite façade (xve s.). C'est la seule église à trois nefs d'Avignon.

Nef dr. — A l'entrée, beau *bénitier* en marbre blanc, du xve s. — A côté de la porte de la tribune, *tombeau*, désigné par une plaque de marbre noir, de l'architecte Pierre Mignard, fils de Nicolas. — 3e chap. (de la Vierge), œuvre de Péru : statues de la *Vierge*, par Coysevox, de *St Jean-Baptiste* et de *Ste Elisabeth*, par Péru. — Au fond de la nef, à l'extrémité du bas-côté, près de la sacristie, tombeau des Doni, grand retable de la Renaissance en pierre, par le sculpteur Imbert Boachon.

Sanctuaire. — A l'entrée, maître-autel de Péru, en marbre jaune et blanc ; sous l'autel, consacré en 1773, tombeau de St Magne et de St Agricol, sculpté en demi-relief. — Tableaux du chœur : à dr., *Descente du Saint-Esprit*, de Guilhermis (Guillaume Grève ; très intéressant).

Chapelle des Pauvres-Femmes, à dr., en sortant du sanctuaire, terminant au fond la nef latérale du N., et richement sculptée. — A g., tombeau des Pérussis ; à dr., tombeau des Grillet ; au-dessus de ce dernier, *Notre-Dame des Pauvres*, de François Vernet.

Le buffet du grand orgue cache malencontreusement une remarquable fresque du xviie s., par Pierre de Cortone, représentant l'ancien port du Rhône, et qui couvre le mur faisant face au sanctuaire.

En face de l'hôtel de ville, la *rue de Mons* laisse voir l'*Archevêché*, près duquel, à l'E., on peut visiter l'**église Saint-Pierre** (Pl. 3), fondée au début du ive s., reconstruite en partie vers 1358 par le cardinal Pierre du Pré et continuée jusqu'en 1525 (le prix-fait du clocher est de 1495). Elle possède une belle façade gothique du commencement du xvie s., œuvre de l'architecte Philippe Garcin, et une jolie statue de la *Vierge*, en pierre, entre les **portes**, dont les magnifiques vantaux, de la Renaissance, ont été sculptés, en 1551, par Antoine Volard.

A l'int., on remarque : — dans la grande nef, une série de tableaux de Pierre Parrocel, représentant des scènes de la vie de St Antoine de Padoue ; — entre la nef principale et la nef latérale, l'*Adoration des Bergers*, peinture sur bois de Simon de Châlons, et l'*Immaculée Conception*, de Nicolas Mignard ; — à dr. du chœur, tombeau des Galléans (*Mise au tombeau*, xve s.) ; — au sanctuaire, des boiseries dorées par François Gallois (1634-1659), Mathieu Trentoul, Esprit et Sébastien Laffamant (1667) ; tableau, *St Pierre recevant les clefs*, par Guillaume-Ernest Grève (1635) ; — dans la chapelle des âmes du purgatoire, à g. du chœur, retable commandé par Perrinet Parpaille à Imbert Boachon (1526) ; — dans la chapelle Sainte-Philomène, 2e à g., au-dessous d'un tableau de N. Mignard (*Ste Barbe et Ste Marguerite*), une vitrine renfermant les reliques de St Pierre de Luxembourg (tunicelle et chapeau cardinalice) ; — une curieuse *chaire* du xve s., en pierre blanche sculptée, donnée par Jacques Malhe (les statuettes primitives ont été brisées, celles d'aujourd'hui proviennent, dit-on, du tombeau de Jean XXII).

De la place de l'Hôtel-de-Ville, la *rue du Bon-Parti*, qui s'ouvre à dr. de l'hôtel de la Banque de France, conduit à la **place du Palais**, dont le côté g. est occupé par le Conservatoire de

musique (ancien hôtel des Monnaies, Pl. 19, façade du XVIIe s. avec dragons et aigles des armoiries du cardinal Borghèse, légat d'Avignon); le fond, derrière la *statue de Crillon* (1858, œuvre de Louis Veray, de Barbentane), par le petit séminaire (ancien palais archiépiscopal bâti par Jacques de Via en 1315, restauré à la fin du XVe s. par Julien de la Rovère, le futur pape Jules II); et le côté dr. par le Palais des Papes, les Archives, Notre-Dame-des-Doms et les jardins du Rocher des Doms.

Lorsque l'on vient de la place de l'Hôtel-de-Ville, c'est d'abord le Palais des Papes qui se présente à dr. au visiteur, assis sur l'ossature même du rocher. Pour le voir, il faut entrer, en face du Conservatoire de musique, dans la caserne, et s'adresser au casernier (à dr., sous le porche), lequel conduit les visiteurs (pourboire; vente de photographies).

Le **Palais des Papes** (Pl. 13) est un des plus magnifiques spécimens de l'architecture militaire au XIVe s. Sa superficie est de 15,165 m. carrés. Il ressemble beaucoup plus à une forteresse qu'à un palais, et de fait les événements ont montré avec quelle raison les papes avaient agi en le construisant ainsi, puisque dès la fin du XIVe s., on avait à y soutenir des sièges.

Il occupe l'emplacement de l'ancien palais épiscopal. Jacques d'Euse, évêque d'Avignon, étant devenu (1316) le pape Jean XXII, fit agrandir et embellir sa résidence pour y installer les services pontificaux. Son successeur Benoît XII (1334-1342) fit à peu près démolir toutes ces anciennes constructions pour édifier un palais digne de lui; il employa comme architectes Pierre Poisson et Pierre Obreri et éleva la partie septentrionale du palais actuel avec les tours des Anges (1335), de la Glacière (1338), Saint-Jean ou du Consistoire (1338), la Campane (1338) et Trouillas (celle-ci, à l'angle N.-E., commencée en 1341, achevée en 1347, restaurée en 1357, a près de 75 m. de hauteur et domine tout le pays). La chapelle pontificale de Benoît XII, consacrée en 1336, a été restaurée en 1878 sur les plans de M. H. Révoil et sert de dépôt aux archives départementales de Vaucluse, auxquelles sont joints les registres de quelques riches études notariales d'Avignon et les archives communales et hospitalières de la même ville.

C'est dans la cour intérieure de ce palais de Benoît XII qu'eurent lieu, en 1562, l'exécution de Perrinet Parpaille, et en 1791 l'odieux massacre de la Glacière, où périrent plus de 70 victimes.

Clément VI (1342-1352) agrandit considérablement le palais, avec les architectes Pierre Obreri, Raymond Guitbaud et Jean de Loubières; il édifia tout le corps de bâtiments qui forme la façade occidentale (donnant sur la place du Palais), puis au S., après la tour de la Gache, les chapelles du Consistoire, qu'il fit décorer de peintures, et la tour de Saint-Michel à l'E. Les oratoires superposés de la tour de Saint-Jean furent en même temps décorés de peintures par Matteo di Giovannetto, de Viterbe.

Innocent VI (1352-1362) termina la partie orientale avec la

Palais des Papes. — Phot. Fevrot.

tour de Saint-Laurent; Urbain V, son successeur, fit tailler dans le roc la grande cour d'honneur, creuser le puits et relier le palais par quelques bâtiments à l'E. avec les jardins créés derrière la tour des Anges.

Le palais eut fort à souffrir des sièges de 1398 et de 1411 et plusieurs parties en furent ruinées dès cette époque. Cependant, dès 1433, les légats, représentants du gouvernement pontifical, s'y installèrent avec leur administration. Léon X le fit restaurer en 1516 : on constate la trace de ces travaux au S.-E., près de la place de la Mirande. Malgré cela, le palais continua à se dégrader, et, au moment de la Révolution, plusieurs parties étaient dans un état lamentable. Il aurait été démoli si l'on ne l'avait utilisé d'une part pour des prisons, d'autre part pour une caserne. Les prisons n'ont été évacuées qu'en 1871 : à leur place furent installées les archives départementales. La caserne subsiste encore, mais elle sera prochainement évacuée.

La visite du Palais se fait dans l'ordre suivant : entrée par le milieu de la façade élevée par Clément VI ; au-dessus de la porte, armoiries modernes de ce pape ; culée de tourelles qui ont disparu vers la fin du XVIIIe s. ; — passage conduisant à la cour d'honneur voûté curieusement ; blason de Clément VI et de Laurent Fieschi, qui fit peindre ces voûtes au XVIe s. ; — cour d'honneur, carré de 1,800 m., centre des constructions de Clément VI, au N. partie édifiée par Benoît XII ; — à dr., grand escalier, autrefois dallé de marbre, conduisant à la salle du Consistoire et à la chapelle supérieure (longueur 52 m., largeur 15 m. ; hauteur coupée en 3 étages) ; restes de fresques de cette chapelle, les *Prophètes* ; — ancienne salle d'armes ou arsenal, voûtes couvertes de grisailles exécutées au début du XVIIe s. ; — galerie, dite du Conclave, formée de 20 petites travées ; — partie supérieure de la tour Saint-Jean ou chapelle supérieure, dite de Saint-Martial ou de l'Inquisition, fresques par Matteo de Viterbe représentant la vie de St Martial ; — chapelle inférieure, fresques représentant la vie de St Jean-Baptiste. — On peut aller de là à la tour de Trouillas ; au sommet, vue superbe sur toute la plaine du Comtat.

En sortant du palais, on peut aller à la cathédrale, qui semble lui faire suite; devant le porche, terrasse avec calvaire : de là, la vue est très belle sur le pont de Villeneuve et la vallée du Rhône.

L'**église de Notre-Dame des Doms** (Pl. 1 ; s'adresser, pour visiter, au gardien qui se tient à dr. sous le porche, et vend des souvenirs pieux et des photographies, car le principal objet d'art de l'église, le tombeau de Jean XXII, est enfermé dans la sacristie, et il serait impossible de le voir seul) a été bâtie, dit-on, dans les premiers siècles de l'Eglise, et reconstruite aux XIe et XIIe s. Sur le clocher, détruit en partie au début du XVe s., et réparé en 1431, a été érigée, en 1859, la *statue*, trop massive, *de Notre-Dame des Doms*. Le porche n'est pas antique, comme on pourrait le croire à première vue : c'est une imitation de l'architecture romaine effectuée dans la seconde moitié du XIIe s. Des admirables fresques de Simon Memmi, qui le décoraient, il ne reste que celles du tympan (bien détériorées), représentant le Père

Eternel, entouré d'Anges, et, au-dessous, plusieurs personnages aux pieds de la Vierge.

L'intérieur a été remanié à diverses époques : le chœur a été rebâti en 1671 ; les chapelles latérales sont du XIVe s. ; les tribunes, de style italien, sont du XVIIe. Sur le mur conduisant du porche à la nef, au-dessus du bénitier de g., fragment de fresque (le *Baptême de Jésus-Christ*) assez mal conservé, mais fort curieux.

Côté DR. — 1re chapelle (dite des Rois, et dédiée à St Joseph) : ancien autel sur lequel officiaient les papes ; — 3e (de la Résurrection ou de la

Palais des Papes. — Phot. Fevrot.

Vierge) : tombeau de l'archevêque Hyacinthe Libelli (1673-1684) ; statues de St Pierre par Puget, de St Jean, de St Thomas et de Ste Madeleine, par Bernus ; sur l'autel, *Vierge* en marbre, par Pradier ; — 4e (Ste Névia Félicité) : corps et châsse de la sainte, donnés par le pape Pie IX ; tableaux de Nicolas Mignard.

En sortant de cette chapelle, on pénètre dans la SACRISTIE, ou plutôt dans une grande chapelle fermée qui précède la sacristie proprement dite, et au centre de laquelle se trouve le magnifique **tombeau de Jean XXII** († 1334), de style gothique, malheureusement mutilé durant les troubles révolutionnaires ; dans la même chapelle, *St Bruno dans le désert*, de Pierre Parrocel, et *Assomption*, de Pierre Mignard ; — dans la sacristie proprement dite : *Résurrection*, de Pierre Mignard, et, dans le *trésor* (demander à le voir), groupe de P. Puget, donné par le Dr Calvet : la *Flagellation*, dont les trois statues sont en argent massif, sculpté et ciselé.

CHŒUR : siège en marbre (à g.) du XIe s., qui a servi aux souverains pontifes d'Avignon, et, à côté, tombeau restauré du « brave Crillon ». — Dans

l'abside, portraits des papes d'Avignon. La coupole formant voûte en avant du sanctuaire est ornée de fresques très anciennes.

Côté G. — 1re chapelle (St Roch) : autel du XIIe s., en marbre; — 2e et 3e (réunies par un arceau reposant sur 4 colonnes romanes) : *tombeau dit du pape Benoît XII* († 1342); tombeaux des archevêques d'Avignon Grimaldi († 1592) et Marini († 1699); superbes fresques et peintures d'Eugène Devéria, notamment une belle *Adoration des Mages*. Les fresques ont beaucoup souffert de l'humidité.

En sortant de la métropole, on montera à dr. à travers les allées en rampe du jardin qui tapisse le Rocher des Doms.

Le **Rocher des Doms** (Pl. C, 1-2), « énorme masse de calcaire à veines de spalt, sur laquelle s'élevait la ville gallo-grecque, se dresse à pic au N. et à l'E., et s'abaisse en pente douce au S. et à l'O. On y arrive de ce côté par deux rampes verdoyantes, et des deux autres par des escaliers de pierre ». Son sommet a été transformé en un jardin anglais, où l'on remarque la *statue* en bronze (par les frères Brian) du Persan *Althen* (Pl. 27), qui, en 1766, propagea dans le Comtat la culture de la garance; au milieu du jardin se voient un petit *lac* artificiel et le beau groupe en bronze de F. Charpentier, le *Départ des Hirondelles*.

Lorsque l'on vient de l'église métropolitaine, il faut suivre la rampe boisée du jardin du Rocher des Doms jusqu'à l'extrémité du roc au-dessus du Rhône : de cette terrasse, protégée par une balustrade en fer, on jouit d'un des plus beaux panoramas du midi de la France. Le Rhône, les ruines du vieux pont, l'île de la Barthelasse sont aux pieds du spectateur; en face, la tour de Philippe le Bel, Villeneuve, le fort Saint-André avec ses tours jumelles; à dr. s'étagent des montagnes harmonieusement découpées et la haute muraille rectiligne du Ventoux barre l'horizon. De la terrasse, on peut descendre sur le *quai* ou *boulevard de la Ligne*, en face du bac de la Barthelasse, un peu à g. de l'embarcadère des bateaux à vapeur pour Lyon et un peu à dr. des ruines du vieux pont; ou bien revenir à l'église métropolitaine et à la place du Palais.

Au N.-O. du Petit Séminaire, du côté du Rhône (on s'y rend, de la place de l'Horloge, par la *rue Balance*), les remparts sont doublés de quais, dont un passe sous une arcade gigantesque, reste, avec trois autres arcades, d'un **pont** (Pl. B, 1) célèbre que construisit, de 1177 à 1185, St Bénézet, aidé d'un certain nombre de disciples, et au moyen des aumônes des fidèles.

Ce pont, exhaussé au XVe siècle, se composait de 18 arches formées chacune de quatre cintres simplement juxtaposés, comme celles du pont du Gard, d'une épaisseur totale de 4 m. 90.

La longueur totale du monument, terminé par deux châtelets bâtis au XIVe et au XVe s., était d'env. 900 m. Le pont traversait en ligne droite le bras du Rhône qui baigne Avignon, et l'île de la Barthelasse : sur le Grand-Rhône, du côté de Villeneuve, il formait un coude en aval, de manière à présenter plus de résistance au courant.

Sur la 2e pile du côté d'Avignon, dans la partie du pont encore subsistante, s'élève la *chapelle Saint-Bénézet*. Sa partie inférieure

Pont Saint-Bénézet. — Phot. Michel.

est romane (abside intéressante, avec arcatures retombant sur de grandes colonnes), c'est un reste de l'ancien pont; la partie supérieure, au niveau du tablier actuel, est du XVe s.

Depuis que, par suite de la chute successive de la plupart de ses arches, le pont Saint-Bénézet a été abandonné, un pont de bois d'abord, ensuite un *pont suspendu*, ont été établis à 400 m. en aval, en face de la porte de l'Oulle. Ce pont se continue par une chaussée avec parapets sur l'île de la Barthelasse, et sur le second bras du Rhône par le vieux pont de bois qu'on a laissé subsister, mais qu'il est question de remplacer aussi par un pont suspendu rigide. Près du pont, sur la rive dr., se trouve la gare de Pont-d'Avignon (*V.* ci-dessous, Villeneuve-lès-Avignon). C'est de l'extrémité (rive dr.) du pont que l'on découvre le mieux le palais dans son ensemble.

La trouée qui remplace l'ancienne porte de l'Oulle ouvre à l'intérieur de la ville sur la *place Crillon* (en face, *ancien théâtre* du XVIIIe s.; à dr., ancien *hôtel du Palais-Royal*, où fut assassiné le maréchal Brune), d'où l'on gagne, à l'E., la *rue Joseph-Vernet*; tournant à dr. dans cette voie, on y verra d'abord à dr. l'Oratoire (chapelle en rotonde du XVIIIe s.), puis à g. le Musée Calvet.

Le **Musée Calvet** (à g.; Pl. 16) est ouvert au public le dimanche, de midi à 4 h., t. l. j. aux étrangers. Installé d'abord à Saint-Martial, puis transféré, de 1832 à 1835, dans l'élégant hôtel du marquis de Villeneuve-Martignan (construit en 1742), il a eu pour noyau les richesses artistiques et bibliographiques enlevées par la Révolution aux établissements religieux. Il s'est augmenté en 1810 des importantes collections que le docteur Calvet, savant médecin d'Avignon, légua à sa ville natale; il a bénéficié ensuite de legs et dons particuliers assez nombreux.

Un gardien conduit les étrangers à travers les salles du Musée (pourboire) et attire leur attention sur les principaux tableaux et œuvres d'art. On trouve en vente au Musée les catalogues de l'épigraphie ancienne (8 fr.), de la section de peinture (2 fr.) et de la section de sculpture (1 fr. 25), ainsi que la biographie de Calvet (1 fr.).

Rez-de-chaussée. — 1re SALLE servant de vestibule (**antiques**). En face la porte, buste d'Esprit Calvet par *J.-B. Péru*. A dr. et à g., musée lapidaire, inscriptions antiques, bustes d'empereurs et de personnages romains; — à dr., moulage du *Diadumenos* de Polyclète, dont l'original a été trouvé à Vaison; Jupiter gaulois, Sylvain, Hygie; à g., guerrier gaulois trouvé à Vachères, lion de Noves, Vénus de Pourrières, guerrier gaulois de Mondragon, torse de femme drapée grecque.

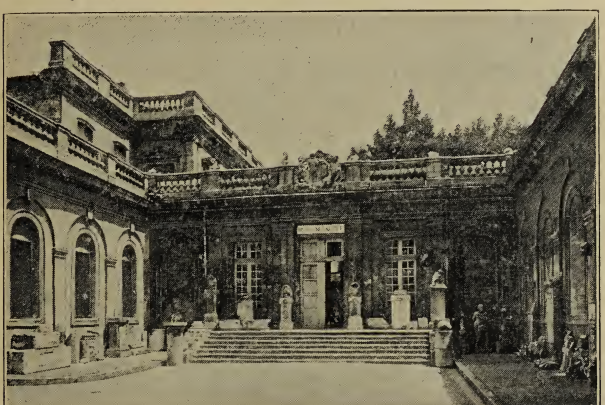
Près de l'escalier conduisant au 1er étage, monuments funéraires de Vaison (à remarquer les chevaux ferrés).

2e SALLE (**antiquités égyptiennes, grecques et romaines; sculpture moderne**). A g., en entrant, monument de Laure et Pétrarque par *Consonove*; bas-relief par *Amy* des félibres Mistral, Roumanille et Aubanel. Tout le reste de la sculpture moderne occupe le milieu de la salle : statues de *Férigoule, Demaille, Duret, Bastet* (Fleur des tropiques), *Félix Charpentier* (le Globe endormi, Moissonneur, etc.), *L. Véray* (Moissonneuse

endormie), *Simian* (la Céramique), *Noël Ruffier*, *Bosio* (Jeune Indienne), *Pradier* (Cassandre), *Mathet* (Oréade), *Espercieux* (Femme grecque se disposant au bain), *Cordonnier* (Abel), *David d'Angers* (buste de Cuvier), *Louis Brian* (Original en plâtre du Mercure, le Faune), *Galamard* (L'Innocence).

Antiquités égyptiennes au fond de la salle : statues et inscriptions.

Antiquités grecques, inscriptions (décret de Démosthène), bas-reliefs et statues provenant pour la plupart du Musée Nani, sur les parois g. et dr.; à remarquer à g. la Femme à la poupée, le Repas des funérailles; à dr.,



Musée Calvet. — Phot. Michel.

homme drapé provenant du Parthénon, torse d'Apollon Saurochtone, **Jupiter Héliopolitain** (pièce capitale).

Antiquités étrusques, urnes funéraires à g.

Antiquités romaines, à dr. et à g. de la porte d'entrée : urnes funéraires, mosaïques (à remarquer Hercule délivrant Hésione, provenant de Saint-Paul-Trois-Châteaux), fragments de sculpture, torses et bustes.

3e SALLE (**monuments du moyen âge, de la Renaissance, jusqu'à la fin du** XVIIIe **s.**). A g., inscriptions chrétiennes, sarcophages gallo-romains (à remarquer celui de St Eutrope, évêque d'Orange); à dr., admirable suite de chapiteaux depuis la fin de l'époque romaine jusqu'au XVe s., très belle variété de types romans, provenant d'Avignon ou des pays voisins.

A g., après les inscriptions gothiques, tombeaux d'évêques, statuettes en marbre provenant de monuments funéraires; St Lazare et Ste Marthe, provenant des Célestins; bustes des XIVe et XVe s., dont ceux du Bienheureux Pierre de Luxembourg et de l'antipape Clément VII; restes du tombeau d'Antoine de Comis; au-dessus, suite de blasons gothiques, consoles sculptées, gothiques, provenant principalement des Dominicains d'Avignon. — Tombeau du cardinal de Brancas; vitrine de serrurerie (quelques très belles serrures et clefs), potence de l'ancien hôtel de ville d'Avignon; bois sculptés; moulage du Portement de Croix par *François Laurana* (original en l'église de Saint-Didier d'Avignon); buste en bas-relief de

Ste Hélène; la V. et l'Enf. — Cheminée renaissance (orig., plâtre); cheminée du XVIIIe s.

Au milieu, bois sculptés, ancien jacquemart du beffroi de l'hôtel de ville.

Au fond, encadrée de blasons et de sculptures des XVIIe et XVIIIe s., cheminée des gardes de l'hôtel Crillon.

A dr. en revenant, tombeau de Gaspard de Simiane de la Coste, par *Michel Péru;* fragments du tombeau (renaissance) du maréchal de Chabannes, seigneur de la Palisse; tombeau (en partie) du cardinal Jean de Lagrange, avec la pièce célèbre du *Transi*; monument élevé à Urbain V chez les Bénédictins d'Avignon; pierre tombale de Raimond de Beaufort, vicomte de Turenne.

Bibliothèque (salle de lecture ouverte t. l. j. non fériés de 9 h. à midi; l'hiver de 2 h. à 4 et de 8 à 10; l'été de 2 h. à 5 h.). — Elle se compose de 130,000 vol. env., 900 incunables et plus de 4,000 manuscrits. Parmi les imprimés,à signaler les très nombreuses éditions rares du XVIe s., les collections formées par M. Requien sur l'histoire locale et sur l'histoire naturelle; les œuvres des poètes provençaux, etc. — Parmi les manuscrits, le psautier de Boucicaut (n° 10); un évangéliaire du IXe s. (n° 22); des ordos de la chapelle des papes d'Avignon (nos 100 et 203); un missel enluminé par Jean de Toulouse pour le compte de Clément VII (n° 136); le missel du chanoine napolitain Ricardi de Ricardinis (n° 138); la série de missels du cardinal d'Armagnac (nos 146 à 172); le livre d'heures du bienheureux Pierre de Luxembourg (n° 207); des manuscrits contenant des traités de St Thomas d'Aquin, contemporains de l'auteur (nos 252 et suiv.), etc., ainsi qu'un très grand nombre de pièces d'archives et d'ouvrages relatifs à l'histoire du pays, de la Provence et du Languedoc. — La bibliothèque possède encore la très volumineuse correspondance échangée au XVIIIe s. par Esprit Calvet, et au XIXe s. par Esprit Requien, avec les savants de leur temps; plus 15,000 autographes env. collectionnés pour la plupart par Requien. — A remarquer dans les salles de la bibliothèque deux plafonds du XVIIIe s.

Salle des illustrations vauclusiennes. — Au centre, grande mosaïque romaine trouvée à Vaison et dont le sujet central représente Narcisse se mirant dans les eaux.

Les bustes et statues qui ornent cette galerie sont ceux de : — N. Migonard, Auguste Bigand, par *Dantan jeune;* — Crillon dit le Brave, par *L. Véray;* — Jean Althen, par *Joseph Brian;* — Dr Yvaren, Imbert le musicien, Armand de Pontmartin, par *Bastet;* — Paul Pamard, par *A. Armand;* — Saboly, par *Amy;* — Esprit Requien, par *F. Roux de Luc;* — François Pétrarque, par *Fr. Consonove;* — Félicien David, par *Steuer*; — Castil-Blaze, Mme Baretta, de la Comédie-Française, par *Jules Franceschi;* — Joseph Vernet attaché à un mât pour étudier les effets de la tempête, par *L. Véray*; — le jeune Viala, par *J.-B. Mazetti.*

Parmi les portraits, à signaler : ceux de Péru, par *Duplessis*; — la Laure de Noves; — Esprit Calvet, par *Devéria*; — le portrait de Pétrarque de la fin du XIVe s., d'après lequel a été frappée par le gouvernement italien la médaille commémorative des fêtes du Centenaire; — Castil-Blaze, par *Bigand*; — Esprit Fléchier, par *Alexandre Colin*; — la Laure à la fleur, etc.

A la suite de cette salle sont construits des bâtiments où est installé le **Musée d'histoire naturelle**, créé par Esprit Requien (bibliothèque très riche, herbiers importants, nombreux fossiles provenant du département et des régions voisines).

Escalier conduisant au 1er étage. — Tableaux de *Guilbert d'Anelle, Delanoé, Imer, Bidault, J.-P. Laurens, Bouché-Doumenq* (Ste Cécile), *Reinaud-Levieux*, *Laugée* (l'Inquisition), *Lacroix, Bigand, Emile Lecomte* (Ugolin), *Constantin, Dagnan, Casile* (Montmajour), *Salmon, Lottier* et

Lepic. — Gravures ; dessins de *Pierre Mignard*, fils de Nicolas, *Van der Meulen*, *Jules Laurens*, *A. de Curzon*, *Verdussen* (Bataille de Plaisance), *Joseph Vernet* (les Ports de France ; se continuent dans la grande salle) ; panneau de faïence de Moustiers ; médaillons de Vernon ; aquarelles de *Dampft*, *V. Petitgrand*, *Madeleine Carpentier*, *Filliard* ; buste de P. Parrocel, par *Bastet*.

1er ÉTAGE : 1re SALLE (**galerie de peinture**). — A g., **Ecole française**. Les primitifs : retable(mutilé) de Vénasque ; portrait du bienheureux Pierre de Luxembourg ; la Fontaine de sang. — *Simon de Châlons*. Nativité, Descente de croix. — Portraits du XVIe s. — *Philippe de Champaigne*. Portrait. — *Nicolas Mignard*. St Bruno ; St Jean l'Evangéliste ; Le Vice-Légat Frédéric Sforza met la ville d'Avignon sous la protection du bienheureux Pierre de Luxembourg ; Le Christ mort ; Portrait de A.-L. du Plessis de Richelieu, archevêque de Lyon. — *Pierre Mignard*. Deux enfants caressant un agneau ; La Madeleine d'après le Guide ; Portraits des enfants de Mme de Montespan. — *Sébastien Bourdon*. Baptême du Christ ; Portrait de l'artiste. — *Reinaud Levieux*. Christ en croix ; Zacharie et St Jean ; L'Ange apparaissant à Zacharie. — *Ant. Coypel*. Arrivée de Bacchus auprès d'Ariane, dans l'île de Naxos. — *Guaspre Poussin*. Paysages. — *Les frères Lenain*. Portrait de la marquise de Forbin, âgée de 84 ans ; Portrait d'un membre de la famille de Pérussis. — *Grimoux*. Trois portraits. — *Pierre Parrocel*. St François d'Assise ; La V. et l'Enf ; L'Annonciation. — *Joseph Parrocel*. Halte d'officiers. — *N. Largillière*. Portrait d'une des nièces du cardinal Mazarin ; François d'Aubusson, duc de la Feuillade et maréchal de France. — *Ph. Sauvan*. Ste Marguerite. — *P. Subleyras*. St Ambroise, archevêque de Milan ; St Benoît ressuscitant un enfant. — *Vien*. Le Centenier aux pieds du Christ. — *J.-S. Duplessis*. Portrait de Lassone. — *J.-B. Regnault*. Bacchante ; L'Education d'Achille. — *Girodet-Trioson*. Buste d'un Turc. — *Mme Vigée-Lebrun*. Portrait de Mme Grassini. — *L. David*. Mort de Joseph Barra (cette ébauche est l'une des œuvres les plus gracieuses et les plus remarquables de David). — *Baron Gérard*. Portrait de la reine Hortense enfant. — *Dagnan*. Vaucluse et vue d'Avignon. — *Claude-Joseph Vernet*. Quinze toiles représentant des marines et des paysages. — *Carle Vernet*. Cosaque à cheval ; Le Corso, à Rome, pendant le carnaval. — *Horace Vernet*. Joseph Vernet se faisant attacher à un mât pour étudier les effets de la tempête ; Mazeppa (deux originaux du même tableau ; le premier a été endommagé par un coup de fleuret). — *Daubigny*. Vue des Iles Vierges, à Bezons. — *Granet*. Réception de Jacques de Molay dans l'ordre du Temple, en 1295. — *Gudin*. Vue du port du Havre. — *H. Rondel*. Prière à la Vierge. — *Bigand*. Portrait de Mme Requien. — *Devéria*. Bretons en prière. — *Antigna*. L'Orage. — *Géricault*. Combat de Nazareth, d'après Gros.

Au fond de la salle : *Paul Huet*. Vue d'Avignon ; Paysages. — *Caminade*. Le Lévite d'Ephraïm. — *P. Vayson*. Le Berger et la mer. — *Van Marcke*. Cour de ferme.

Sur la paroi de g., en revenant vers la porte d'entrée : *Lanoue*. Campagne romaine. — *Corot*. Paysage (de sa première manière). — *R. Ponson*. Marine. — *P. Vayson*. Le Retour du marché. — *Décanis*. La Madrague de Montredon. — *Chauvier de Léon*. En Camargue. — *Deschamps*. Vincent blessé. — *Rapin*. Paysage du Doubs. — *Chassériau*. Nymphe endormie. — *Géricault*. Etude de tête. — *A. Moutte*. Le Retour du père. — Dans l'entre-deux des fenêtres qui séparent l'école française des autres écoles, deux beaux meubles sculptés Renaissance.

Ecole italienne. — Madone couronnée par le Christ (école de Giotto). — *Jacobello del Fiore*. Madone allaitant l'Enf. J. ; Ste Anne, la V. et l'Enf. ; Vierge assise sur un trône et tenant l'Enf. ; La V., l'Enf. et St Jean. — — *Vasari*. Ambassadeurs offrant des présents au pape Paul III. — *Lorenzo*

di Credi. La V. et l'Enf. — *Louis Carrache*. La Ste Famille; Le Christ pleuré par les Anges. — *Francucci*, dit *Innocenzio d'Imola*. Ste Famille. — *A. Turchi*, dit *Alexandre Veronèse*. Les Noces de Cana; Jésus chez Simon le pharisien. — *An. Carrache*. Polyphème et Galatée. — *Le Guerchin*. Agonie de St Jérôme; Portrait d'André Doria. — *Salvi da Sassoferrato*. Vierge. — *Salvator Rosa*. Trois paysages. — *Piazzetta*. Enfant soufflant dans des bulles de savon. — *Canaletto*. Vue de Venise. — **Ecole espagnole**. — *Ricci*. Repaire de Bohémiens. — *Herrera le Vieux*. Pénitence de St Pierre; Un niais. — *Zurbaran*. Bohémienne. — *Careno da Miranda*. Portrait de Spinola Guzman, archevêque de Séville. — *Theocopuli*. L'Institution du rosaire. — *Ribera*. St Pierre sauvé des eaux. — **Ecole allemande**. — Jésus-Christ montant au calvaire (réplique ou copie d'un tableau d'Albert Dürer); Résurrection du Christ. — **Ecoles flamande et hollandaise**. — *Mabuse*. Ecce homo. — *Jérôme Bosch*. L'Adoration des Mages. — *Holbein le jeune*. Portrait. — *Franck Flore*. Crésus et Solon. — *Mierevelt*. Portrait. — *Brueghel le Vieux*. Kermesse; Cortège précédé de deux joueurs de cornemuse. — *Peter Neefs*. Intérieur d'église. — *Van der Neer*. Effet de lune au crépuscule. — *Adriaan Brauwer*. Intérieur d'une chambre basse. — *Van Craesbeke*. Le Joueur et la Mort; Buveur et sa femme. — *Hobbéma* (?). Paysage. — *David Teniers*. Intérieur de chambre basse. — *Ruysdaël* (?). Paysage. — *Dominique van Tol*. St Antoine en méditation [ce tableau, qui provient de la collection Sauvan, figurait dans l'oratoire de la reine Marie-Antoinette]. — *Van Goyen*. Un village des Pays-Bas. — *Mathieu Withoos*. Buveur et fumeur. — *Van Steen*. La Fête des Rois. — *Van den Eeckhoudt*. Calvaire. — *Brueghel de Velours*. Le Feu; Les Quatre éléments. — *Hondius*. Héron blessé poursuivi par des chiens. — *Van Huysum*. Vase de fleurs.

2e SALLE. — En face de la porte d'entrée est le fameux **Christ** d'ivoire avec ses bras de rechange, que Jean-Baptiste Guillermin sculpta en 1659 pour la confrérie des Pénitents de la Miséricorde d'Avignon.

Peintures et dessins. — A g., en entrant : *P. Sain*. Crépuscule. — *J. Adler*. Les Las. — *Caillou*. Ruisseau sous bois. — *P. Grivolas*. Les bons frères; Le Marché de la place Pie. — *Grésy*. Paysage. — *J.-B. Brunet*. Sous les aubes. — *A. Grivolas*. Le Balcon de Cydalise; Roses d'hiver à Antibes. — *Beauverie*. Sur les bords de l'Oise. — *J. Laurens*. Sous les chênes; Environs de Téhéran. — *V. Leydet*. Avant la messe. — *Meynier*. Le Bain. — *Cl. Firmin*. Le Réparateur d'objets d'art. — *L. Bill*. La Cité de Carcassonne. — *J.-B. Duffaud*. Portrait d'Etienne Parrocel. — *Steingelin*. Paysage d'automne. — *Francais*. Le Mont Cervin. — *Roll*. Don Juan et Haydée. — *Carrière*. Jeune Mère. — Dessins de *Prudhon*, *Reinaud Levieux*, *Murillo*, *Mantegna*.

Dans les vitrines basses à g. et à dr. de la porte d'entrée. — 1re vitrine à dr.: émaux mérovingiens et des XIIIe et XIVe s.; pyxides; crosse de l'abbaye de Senanque; éperons et couteau du bienheureux Pierre de Luxembourg; — 2e : émaux de Limoges, des XVIe, XVIIe et XVIIIe s.; — 3e : suite des émaux; faïences d'Urbino provenant de la collection Campana. — 4e : miniatures : Barras, par *Avy*; duc d'Orléans par *Mme de Mirbel*; Louis XVIII, par *J.-B. Augustin*; Mathieu Bilfeldt, par *Jean-Joseph Bilfeldt*. — 5e : suite des miniatures : Roustan, compagnon d'armes de Napoléon Ier, par *Bilfeldt*; Lambert Tallien, par *Artaud*; M. de Montfaucon, par *Bilfeldt*; Mistral, par *Mme de Baroncelli-Javon*. — 6e à 11e : reliures du XVIe au XIXe s. — 12e : camées, croix et médailles, anciennes montres, collection de bijoux provençaux.

3e SALLE (**collections archéologiques**). — Au milieu, 1re vitrine : collection de **verres romains** trouvés dans le département et dans les pays voisins; cette collection, avec celle qui est exposée dans d'autres vitrines signalées plus loin, est une des plus remarquables que l'on connaisse en

Europe; toutes les colorations, toutes les formes y sont représentées. — Vitrine centrale : batterie de cuisine romaine en cuivre, avec lampe en bronze dédiée au Génie de la colonie d'Apt. Le tout a été exhumé d'un puits à Apt. dans le courant de l'année 1886. — Grandes vitrines du fond : maquettes et statuettes de *Pierre Mignard*, *Jacques Bernus*, *J.-B. Péru*, *Et. d'Antoine*, *L. Véray*, *Dantan*, *L. Brian*, *Gloria*, *G.-B. Brunet*, *Cournaud*, *Gardet*, *Chardigny*, *Roux de Luc*.

A g., 1re, 2e et 3e vitrines : antiquités égyptiennes; papyrus; momies; vases; statuettes; bronzes, etc. Des stèles égyptiennes sont fixées sur le mur qui sépare cette salle de la précédente. — 4e : objets d'époques préhistoriques; pièces antiques exportées du Chili et du Mexique. — 5e : collection étrusque provenant du musée Campana; statuettes de Tanagra. — 6e et 7e : poteries grecques, étrusques et romaines. — 8e : marbres et bronzes phéniciens. — 9e et 10e : suite de la céramique ancienne; grès; poteries samiennes. — 11e : statuettes romaines en marbre; urnes funéraires.

Au fond de la salle et tout le long des murailles au-dessus des vitrines, panoplies du moyen âge.

A dr., en revenant vers la porte d'entrée. — 1re, 2e, 3e et 4e vitrines : armes modernes damasquinées; armes et ustensiles gaulois et romains. — 3e, 4e et 5e : riche collection de lampes romaines en terre cuite. — 5e et 6e : petits bronzes romains représentant des personnages et des animaux : à signaler une statuette de Jupiter en argent près d'un buste de la même divinité en calcédoine; une curieuse charge de l'empereur Caracalla représenté en marchand de petits pâtés, etc. — De la 1re à la 8e vitrine : verres antiques complétant la collection dont il a été parlé ci-dessus. — 9e : coffrets; orfèvrerie du moyen âge; croix processionnelle en argent du pape Jean XXII; ciboire émaillé, etc. Statuettes et bustes en marbre des XIVe et XVe s. parmi lesquels le fameux *Bambino*, œuvre de Desiderio da Settignano (on a dit aussi de Donatello). — 10e : vitraux des XVIe et XVIIe s.; sceaux. Faïences et terres cuites d'Avignon, d'Apt et Marseille. — 11e : suite de la collection des sceaux; anciens poids de la région; planches de cuivre gravées; bronzes florentins de la Renaissance.

4e SALLE (**galerie ethnographique**) : armes des peuplades de l'Afrique, de l'Asie, de l'Océanie et de l'Amérique; peintures persanes; riche collection de chinoiseries; au milieu de la salle, grand Bouddha en bois doré, rapporté du Tonkin, accoté de deux divinités kmères en bronze. Les vitrines renferment une série des plus complètes des monnaies de bronze romaines. Le *médaillier*, dont une partie seulement est exposée, est extrêmement riche; il compte plus de 25,000 pièces; beaucoup sont d'une insigne rareté.

Dans le jardin du musée, on remarque le cippe élevé en 1823, dans le couvent des Cordeliers (*V.* ci-dessous), par un Anglais, Charles Kelsall; il marquait la place où reposèrent, dit-on, les restes de Laure.

En dehors de l'itinéraire décrit ci-dessus, nous signalerons les monuments suivants :

Le *couvent des Célestins* (rue Saint-Michel, derrière la caserne du cours de la République; Pl. 23), fondé en 1393, est aujourd'hui un magasin militaire. Il en reste un cloître gothique avec chapelles ouvertes sur le côté nord, terminé vers 1425, une église jamais achevée, avec abside et transept (bâtis de 1396 à 1398 aux frais des cardinaux de Saluces et de Brogny, et de Jean-Galéas Visconti, duc de Milan), chœur (2 travées construites aux frais de Charles VI et de son frère le duc d'Orléans), une seule travée de la nef (bâtie en 1422-1424 aux frais du cardinal de Brogny).

A droite, chap. du duc d'Orléans et de Georges de Marle; à g., chap. de François de Conzié, évêque de Narbonne, du cardinal de Brogny, du cardinal Hugues de Saint-Martial, de Jean Lemosini, du cardinal Pierre de Foix, etc. — Grande chapelle du Bienheureux Pierre de Luxembourg, édifiée de 1425 à 1449.

Ce couvent a servi de succursale des Invalides de 1801 à 1852, puis de pénitencier militaire.

L'ancienne *église des Cordeliers* (à l'extrémité E. de la rue des Lices, à dr.; Pl. D, 4), dont la nef latérale de g. a seule échappé à la destruction du couvent, fait partie des constructions du *collège Saint-Joseph*.

C'est dans cette église, dans la chapelle de la Croix, que Laure, l'amante de Pétrarque, fut ensevelie en 1348, et c'est là qu'un antiquaire de Lyon, Maurice Scève, prétendit découvrir sa tombe en 1533. Le cippe, élevé en 1823, par l'Anglais C. Kelsall, sur cet emplacement, a été transporté dans le jardin du Musée Calvet (*V.* p. 21).

On voit encore à Avignon plusieurs *vieilles maisons* avec des tourelles gothiques ou des façades de la Renaissance. Ces tourelles datent presque toutes du XIVe ou du XVe s. On peut visiter : l'*hôtel Crillon*, rue de la Masse; l'ancienne *maison du roi René*, rue Hercule; un ancien *hôtel* de cardinal (XIVe s.), rue des Fourbisseurs, 7; la cour de l'ancien *hôtel de Sade* (XVe s.), rue Dorée, occupé par les cours de l'Ecole professionnelle; la *maison* dite *de Mignard* (XVIIe s.), rue Galante. Quelques coins de rues sont ornés de Vierges placées sous des dais gothiques remontant aux XVe et XVIe s.

Environs.

Villeneuve-lès-Avignon (3 k. N.-O.; route de voit.; un fiacre, pris à la gare ou place de l'Hôtel-de-Ville, 4 à 5 fr., la course, arrêts compris, ne devant pas excéder 3 h. — Tramway toutes les 30 min., à l'heure et à la demie, de la place de l'Horloge, entre l'hôtel de ville et le théâtre, pour Villeneuve; ne pas confondre avec celui qui ne va que jusqu'à la gare de Pont-d'Avignon; trajet en 30 min.; descendre à l'église de Villeneuve; 15 c.). — L'omnibus-tram longe l'hôtel de ville, suit les rues Saint-Agricol et Joseph-Vernet, et, au delà de la place Crillon, sort d'Avignon par la porte de l'Oulle.

10 min. (1 k.). Pont suspendu sur lequel on traverse les deux bras du Rhône, séparés par l'île de Piot. Belle vue sur le vieux pont Saint-Bénézet, les remparts d'Avignon; plus loin sur le fort Saint-André et la tour de Philippe le Bel.

16 min. (2 k.). Extrémité du pont de bois.

Laissant à g. la stat. de *Pont-d'Avignon*, de la ligne du Teil et Nimes, le tramway suit la grande route qui s'élève au N. au-dessus du Rhône et longe la **tour de Philippe-le-Bel** (XIVe s.), magnifique donjon carré qui protégeait autrefois une des extrémités du vieux pont d'Avignon.

[Si l'on est à pied, on peut quitter la grande route en deçà de la tour et prendre la rue qui monte à g., puis descend et tourne à angle droit. Dans cette dernière partie, à g., se trouve l'hospice-hôpital (*V.* ci-dessous).]

Villeneuve-lès-Avignon. — Phot. Michel.

30 min. par le tramway (3 k.), **Villeneuve-lès-Avignon** (place de l'Eglise arrêt du tramway; descendre là), situé sur la rive dr. du Rhône, dans le dép. du Gard, en face d'Avignon, est un ch.-l. de c. de 2,922 hab. qui peu en contenir et en a effectivement contenu trois ou quatre fois autant; aussi les rues en semblent-elles désertes et présentent-elles un peu l'aspect d'une ville morte. Mais cette ancienne ville a conservé de sa prospérité des témoignages nombreux, et les artistes pas plus que les archéologues ne regretteront les deux ou trois heures qu'ils y auront passées.

Villeneuve doit son origine au monastère bénédictin de Saint-André fondé, vers le VIe s., sur le mont Andaon. En 1292, Philippe le Bel, voulant attirer sur ce territoire un groupe de population plus considérable, conclut avec l'abbé un traité de paréage et accorda aux habitants présents et à tous ceux qui viendraient en accroître le nombre une charte de franchises : d'où le nom actuel. Il fit construire à la tête du pont d'Avignon, sur le rocher où elle se dresse encore, la tour qui a conservé son nom. A partir de 1316, les cardinaux français et les papes eux-mêmes, qui tous furent Français durant le XIVe s., couvrirent Villeneuve de palais, d'hôtels et de fondations pieuses ; mais Jean le Bon, pour mieux tenir en respect la cour pontificale, entoura, en 1352, de fortes tours le monastère de Saint-André.

En descendant du tramway sur la place de l'Eglise, on peut, soit visiter en premier lieu cet édifice (*V.* ci-dessous), soit (ce que l'on fait généralement) prendre tout de suite à g. la rue des arcades. Au delà des arcades, côté dr. de la rue, se trouve l'hospice-hôpital.

L'**hospice-hôpital**, desservi par des religieuses Trinitaires, renferme le tombeau du pape Innocent VI et un musée municipal (pour visiter, entrer par la petite porte à g. de la porte cochère sous une voûte et s'adresser, à g., près de l'entrée, à la loge du concierge; en sortant de l'hospice, déposer une offrande dans le tronc).

Chapelle. — **Tombeau d'Innocent VI** († 1362), en pierre de Pernes, sauf la statue en marbre blanc, encore admirable malgré les mutilations qu'il a subies; il provient de la chartreuse du Val-de-Bénédiction.

Musée. — 32. *P. Mignard.* Martyre de Chartreux en Angleterre (esquisse). — 33. *Reinaud Levieux.* Le Christ aux Anges. — 34. *Simon de Châlons.* Descente de croix (on y voit les portraits du pape Innocent VI et du cardinal Pierre de Montirac). — 35. *Ecole vénitienne.* Pietà (sur bois). — 36. *Enguerrand Charonton.* Le Couronnement de la Vierge, magnifique tableau peint sur toile marouflée sur bois, et qui a longtemps été attribué au roi René. — 38. *Mignard.* St Bruno. — 47. La Vierge à l'Agneau. — 50. *N. Mignard.* Vision de St Charles Borromée (copie d'après le Guide). — 58. *Ph. de Champaigne.* Christ en croix. — 64. *P. Mignard.* Ste Roseline de Villeneuve sous les traits de la marquise de Ganges (remarquable). — 68. Alexandre et la famille de Darius (broderie Chantilly). — 70. *N. Mignard.* Jésus au temple. — 78. *Reinaud Levieux.* Christ en croix.

Parmi les autres objets d'art, sculptures, croix, sceaux, monnaies, antiquités de toute nature et autres curiosités que possède le musée, nous signalerons : un sarcophage gallo-romain, une Vierge en marbre provenant de Saint-André, etc.

En sortant de l'hospice, on revient sur la place où s'élève l'*église paroissiale*. C'était, avant la Révolution, l'église collégiale Notre-Dame, fondée en 1333 par le cardinal Arnaud de Via, neveu de Jean XXII, dont on voit la statue à l'intérieur. — A l'int., à dr., 3e chapelle : *Mariage mystique de Ste Catherine*, par N. Mignard; *Ste Famille*, par Reinaud Levieux. — Chœur : charmant siège en marbre blanc orné de deux têtes d'anges; maître-autel remarquable par la richesse de ses marbres; au-dessus, *les Stes Femmes aux pieds du Christ.* — A g., 5e chap. : la *Visitation*, par Ph. de Champaigne; l'*Annonciation*, par le Guerchin; belle statue de la Vierge; — 3e chap. : *St Bruno*, par N. Mignard; — à côté de la porte

d'entrée : *Guérison de Tobie*, par Simon Vouet; — dans la sacristie, précieuse *Vierge* en ivoire du XIVe s.

De l'église part la *Grande-Rue*, orientée du S. au N.; en la suivant on arrive bientôt à la *place Neuve*, d'où l'on monte à dr., par une rampe, dite *rue du Mont-Andaon*, sur le rocher du *Mont-Andaon*, couronné par le fort Saint-André. Dans cette rue on remarque le *palais du cardinal de Giffon* (à g.), avec une tour massive.

Le **fort Saint-André** est un vaste édifice (belles murailles flanquées de tours) construit au XIVe s. et dans lequel on entre par une belle porte fortifiée, flanquée de deux tours cylindriques à mâchicoulis, admirablement

Fort Saint-André. — Phot. Fevrot.

conservées (s'adresser au gardien pour visiter et monter au sommet des tours). Le fort renferme dans son enceinte la chapelle romane (XIIe s.) de *Notre-Dame de Belvezet* (bâtie sur le point culminant de l'enclos; elle est fermée) et l'ancienne *abbaye de Saint-André*. Du Mont-Andaon, comme du chemin qui y donne accès, on jouit d'une vue admirable sur Avignon, ses environs et la vallée du Rhône.

Au delà de la place Neuve, en continuant à se diriger vers le N. dans la Grande-Rue, on voit à g. l'*hôtel de Conti* (XVIIe s.), avec une porte monumentale (dans la cour, une autre porte est ornée d'une charmante frise); puis, dum ême côté, l'ancien *palais* cardinalice *de Pierre de Thury*, dont les arcades gothiques se relient à l'*église des Pénitents-Gris* (XVIIIe s.).

Plus loin, à dr., s'ouvre la porte monumentale (XVIIe s.; François de Royers de la Valfenière, architecte) de la riche **chartreuse du Val-de-Bénédiction**, fondée en 1356 par Innocent VI, qui voulut y être enterré. C'était, par ordre d'importance, la deuxième de l'ordre. On y entre librement; les cor-

ridors du monastère sont devenus des ruelles, et les parties habitables des bâtiments sont occupées par plusieurs familles. On y voit : l'église gothique (aujourd'hui en ruine); les restes des deux cloîtres; la salle capitulaire; la *fontaine* monumentale *de Saint-Jean* (au sommet de l'enclos), œuvre de l'architecte avignonnais Fr. de Royers de la Valfenière (XVIIe s.), qui a construit le palais des Arts à Lyon : c'est une charmante rotonde à arcades bien conservée; et, dans une chapelle (demander la clef à la mairie) d'anciennes fresques du XIVe s.

On trouve en outre dans tous les quartiers de Villeneuve de nombreux restes d'anciens hôtels d'évêques et de cardinaux, converties en habitations, et des maisons des XIVe, XVe et XVIe s., d'un caractère assez original. Une de ces maisons, restaurée de nos jours, en face de l'Hôtel de Ville, dans la Grande-Rue, est celle où mourut, en 1387, le bienheureux Pierre de Luxembourg, évêque de Metz et cardinal.

Fontaine de Vaucluse. — Cette excursion se fait de deux manières : en chemin de fer ou bien en voit. Par l'un ou l'autre mode de locomotion, une après-dînée suffit; il faut partir dans la matinée si l'on veut aller visiter la grotte de Thouzon. Le trajet en voit. (30 k.; voit. de louage, 20 fr.; en s'adressant directement aux cochers, aux stations de fiacre, on l'obtient généralement pour 12 à 15 fr.) ne nécessite aucune description spéciale, la route se tenant, comme la voie ferrée, dans la plaine de la Sorgue. Les deux itinéraires se rejoignent à (24 k. par le ch. de fer; 22 k. par la route de voit. : 2 fr. 70, 1 fr. 80, 1 fr. 20; aller et ret., 4 fr. 05, 2 fr. 90 et 1 fr. 90, par le ch. de fer) l'Isle-sur-Sorgue. A la gare de cette localité, on trouve à tous les trains un choix d'omnibus qui conduisent les voyageurs à Vaucluse et les ramènent à la gare de l'Isle, au tarif uniforme de 1 fr. 50 aller et retour. — Une voit. particulière, prise aux hôtels de l'Isle pour Vaucluse, coûte 3 fr. aller et ret.

N. B. — La classique excursion de la fontaine de Vaucluse puise son intérêt, plutôt dans les touchants et poétiques souvenirs qu'évoquent les images de Pétrarque et de Laure, que dans la source elle-même : pour bien se rendre compte de la fontaine de Vaucluse, il faudrait la voir deux fois, par les grosses eaux, quand l'orifice vomit des masses écumantes, et par les très basses eaux, lorsqu'on peut pénétrer dans la grotte; en temps de débit moyen, le spectacle manque de grandeur et d'intérêt, et, pour un voyageur du Nord, les charmes du paysage ne sont pas une compensation suffisante. Aussi beaucoup de touristes reviennent-ils de Vaucluse très désillusionnés.

6 k. *Montfavet*, où se voient de nombreuses villas et une belle *église* du XIVe s., reste d'un monastère fondé par le cardinal Bertrand de Montfavet, qui y fut enseveli en 1343. Cette église contient le tombeau de Pierre de Cohorn, chambellan et général de Christian Ier, roi de Danemark et de Suède.

9 k. *Morières*, 1,154 hab. César Verdier, chirurgien distingué, auteur d'ouvrages estimés, et Agricol Perdiguier y sont nés, le premier, en 1683, le second en 1805.

13 k. *Saint-Saturnin-lès-Avignon*, 1,190 hab. (à g.). — A g., belle vue sur les montagnes, au delà de la plaine. — On franchit un bras de la Sorgue.

16 k. *Gadagne*, à dr., sur une colline (château ruiné).

[A 4 k. S., *Caumont*, 1,533 hab. (à l'O., *chapelle* romane *de Saint-Symphorien*).]

19 k. **Le Thor** (*Taurus*), pittoresque V. de 2,739 hab., sur la rive g. de la Sorgue. — Anciens *remparts*. — L'*église Sainte-Marie-au-Lac* est un édifice de la fin du XIIe s., où le style roman provençal se trouve mêlé à quelques caractères de l'architecture gothique. La nef, dépourvue de bas-

côtés, est voûtée à nervures sur ses trois premières travées; la quatrième, plus élevée, a une coupole doublée de huit nervures, surmontée d'un clocher. L'abside, ornée d'élégantes colonnettes et de belles sculptures, est voûtée de la même manière.

[Grotte de Thouzon (2 k. N.-N.-O. du Thor; entrée, 50 c. ; visite recommandée). — De la gare on traverse du S. au N. la ville du Thor et les deux branches de la Sorgue; après le cours Saint-Roch on laisse à dr. la route de Velleron pour suivre celle de Bédarrides. Avant et après un pont sur un canal on laisse aussi à g. deux chemins, de même qu'un autre à dr., à la borne kilom. 9. La route traverse une plaine cultivée. A g. apparaît la montagne de Thouzon. — 2 k. Poteau-indicateur de la grotte et chemin d'accès à g. La *grotte de Thouzon*, récemment mise à jour dans le calcaire urgonien, bâille au milieu de la carrière N.-E. de la colline. Elle est constituée par une galerie longue de 180 m., élargie en plusieurs points sur plus de 10 m., et en général assez élevée. Parcours peu accidenté et rendu très praticable. On trouve là toute une série de concrétions calcaires aux formes les plus variées, parfois bizarres, et dans un bel état de conservation. La galerie paraît suivre une ligne de fracture survenue dans l'axe d'un anticlinal (Jules Gavet). On doit élever à l'entrée plusieurs constructions pour faciliter la visite; on y trouve déjà des rafraîchissements.

La colline de Thouzon porte les ruines du *château de Thouzon* et deux pittoresques *chapelles* du xe-xiie s. (sculptures curieuses).]

24 k. **L'Isle-sur-la-Sorgue** (hôt. : *Saint-Martin; Pétrarque-et-Laure*; dans l'un comme dans l'autre, déj. 2 fr. 50 à 3 fr., dîn. 3 fr. à 3 fr. 50; pens. 7 fr. par j., 150 fr. par mois ; tables renommées; truffes, poissons, coquillages), ch.-l. de c. de 6,266 hab., traversé par cinq bras de la Sorgue, est une localité exceptionnelle pour l'opulence des eaux et des ombrages. — Fabrique de tapis, dits d'Avignon.

L'avenue de la Gare aboutit à un cours planté de beaux ormeaux et platanes, cours qu'il faut suivre à dr. en côtoyant à g. une branche de la Sorgue. La ville proprement dite et l'église sont de l'autre côté de la rivière. En suivant le cours, on arrive aux hôtels et cafés, au delà desquels on sortirait de la ville par le *cours Salviati* (à l'extrémité, pyramide commémorative de sa plantation), route de Vaucluse, de Pernes et de Carpentras.

L'**église**, grand et beau vaisseau du xviie s. (tour de 1538), est décorée avec une profusion extraordinaire de dorures et de sculptures. — A l'int., au-dessus de la porte principale, *Gloire*, attribuée au sculpteur florentin Angiolo. — A dr. : 1re chapelle, *Ste Fauste*, de Mignard; 2e : beau Christ; 3e : *la Vierge donnant le Rosaire à St Dominique*, par Sauvan; dernière chapelle : *Purification* (xve s.). — A g. : chapelle de la chaire : *Présentation au Temple*, de Nicolas Mignard, *Présentation de la V.*, de Simon Vouet, *Naissance de J.-C.*, de Pierre Parrocel; chapelle suivante : toile de P. Parrocel et *Apothéose de Ste Elisabeth de Hongrie*, par Sauvan; 4e chapelle (de Jésus) : *les Docteurs de l'Eglise*, de P. Mignard; chapelle suivante : l'*Annonciation* et médaillon (de la voûte), par Mignard. — Sanctuaire : beau maître-autel en marbre avec peinture de Reinaud Levieux, immense retable en bois doré et sculpté (statues de St Pierre, St Paul, St Pancrace et St Laurent).

La route de l'Isle à Vaucluse, qui a pour origine le cours Salviati, traverse deux bras de la Sorgue, puis se détache à dr. de la route de Pernes.

30 k. (d'Avignon). A g., chemin montant à (2 k.) *Saumane* (*église* des xiie et xvie s., avec une cloche du xive; *château* des xiie, xvie et xviie s., ancienne propriété du fameux marquis de Sade, restauré par M. Crozet, qui l'habite; truffes renommées). En face s'étend la longue chaîne dénudée

des Monts de Vaucluse, dans lesquels des stries perpendiculaires indiquent l'emplacement de la Fontaine.

30 k. 5. Après avoir passé sous le *pont-aqueduc de Galas*, qui porte au-dessus de la Sorgue les eaux du canal de Carpentras, on pénètre dans le charmant val de Vaucluse (*Vallis Clausa*), où la Sorgue court entre des prairies avec abondance et rapidité.

32 k. **Vaucluse**, v. de 688 hab. (papeteries), dans un site grandiose.

En arrivant, on aperçoit à dr. l'*église* (XIe s. ; clocher ruiné ; à dr., au fond d'une chapelle, *tombeau de St Véran*).

On parvient ensuite sur une place plantée d'arbres sur laquelle se trouvent les hôtels Laforêt (à dr.) et Bon (à g.). Sur cette place, où s'arrêtent les omnibus et les voitures, s'élève une *colonne* érigée en 1804 par l'Athénée de Vaucluse, en l'honneur de Pétrarque.

Pour se rendre de là à la Fontaine (trajet à pied, qui ne demande que 12 min. directement), il faut, sans franchir le pont sur la Sorgue, à dr. duquel se voient les papeteries de Vaucluse, remonter à g. la rive dr. de la rivière, par un sentier que bordent des buvettes et des boutiques. La première maison de ce quai, à g., est le *café de Pétrarque-et-Laure*, bâti sur l'emplacement de la maison où Pétrarque aurait eu son cabinet d'étude ; une inscription rappelle qu'il y composa son 129e sonnet. De l'autre côté de la Sorgue, et couronnant un mamelon nu, se montrent les ruines du *château* des évêques de Cavaillon.

On arrive ensuite devant la muraille rocheuse à pic, à la base de laquelle s'ouvre, en arc de cercle infléchi, la grotte de la Fontaine, dans laquelle (si les eaux sont basses) on descend par une pente rapide et glissante : là, en effet, se trouve un dépôt d'argile ou terre glaise, jaune et compacte.

La **Fontaine de Vaucluse**, qui forme la Sorgue et qui a donné son nom au départ. dont Avignon est le chef-lieu, sort, au fond d'un cirque, d'une montagne calcaire, ou plutôt d'une gigantesque masse rocheuse, haute de 200 m., taillée à pic au-dessus du gouffre qu'elle surplombe, et disposée à dr. et à g. comme les immenses gradins d'un amphithéâtre.

La Fontaine, formée par les eaux qui s'engouffrent dans les nombreux « avens » ou abîmes creusés dans le terrain néocomien du vaste plateau compris entre Vaucluse et Sisteron, sort d'une caverne située en contre-bas du lit de la rivière qui lui doit son existence. La masse liquide qui jaillit de cet antre profond offre une abondance, une limpidité formant un singulier contraste avec l'aridité du site. Le flot, dont le volume peut atteindre 120 m. cubes par seconde, s'élève d'abord avec calme et lenteur du fond de l'abîme ; mais il gagne bientôt le seuil de rocher qui lui sert de déversoir, et il trouve alors devant lui un lit incliné de 15 cent. par m. sur une longueur d'env. 200 m., où la nature a semé des blocs énormes. Animée soudainement d'une vitesse vertigineuse, dit M. l'ingénieur Bouvier, qui a publié une intéressante étude sur la fontaine de Vaucluse, cette eau, tout à l'heure si tranquille, se brise avec fracas contre ces rochers, se divise en jets d'écume et de vapeur, et se transforme tout à coup en un torrent furieux. Au pied de la cascade, les eaux reprennent leur tranquillité : c'est la Sorgue qui commence, cette rivière bienfaisante qui, entre sa course et son embouchure dans le Rhône, irrigue 2,115 hect. et met en mouvement 161 usines de toutes sortes disséminées sur ses nombreuses branches.

En temps de basses eaux, c'est-à-dire quand le débit descend au-dessous de 22 m. par seconde, le niveau de la source cesse d'atteindre le seuil du déversoir (en 1869, il a été de 21 m. en contre-bas). Alors sur une centaine de m. le lit de la rivière est à sec, laissant voir une agglomération de rocs noirâtres jusqu'à la source, qui forme un gouffre au fond duquel dort une nappe d'eau immobile, terne, verdâtre, et où l'on peut pénétrer.

Cependant, aux plus basses eaux, la Sorgue coule encore à pleins bords, alimentée par les ruisseaux qui filtrent à travers les talus d'aval. Souvent le débit est assez considérable pour atteindre, au-dessus de l'ouverture cintrée de la grotte, un double figuier, qui est, dit-on, contemporain de Pétrarque, mais qui, en réalité, s'est renouvelé bien des fois depuis le XIVe s. Le débit minimum de la fontaine est de 5 m. 5 par seconde, et en

Fontaine de Vaucluse. — Phot. Michel.

étiage ordinaire de 8 m. Grâce à l'uniformité et à la fraîcheur de leur température (12° à 14°), les eaux de la Sorgue sont très poissonneuses ; ses truites et ses anguilles sont surtout appréciées.

Saint-Remy, par Châteaurenard (22 k. S.-S.-E. ; confortable voit. publique partant de la buvette Hostaléry, porte de la République, en face de la gare, 6 fois par j. pour Saint-Remy, 13 fois par j. pour Châteaurenard seulement; 40 c. pour Châteaurenard, 90 c. pour Saint-Remy; bagages, 1 fr. par 100 kilogr. pour Châteaurenard, 1 fr. 50 pour Saint-Remy; traj. *très recommandé*, en 1 h. 45 jusqu'à Saint-Remy). — On sort d'Avignon par la porte de Tarascon. — 5 k. *Pont de Rognonas*, sur lequel on franchit la Durance. — Quittant la route de Tarascon, on prend à g., on franchit un canal d'irrigation et le ch. de fer de Barbentane à Orgon.

10 k. **Châteaurenard-Provence** (hôt. du *Commerce*), prospère ch.-l. de c. de 7,398 hab. (grand marché de primeurs), dans un site pittoresque, est dominé par deux tours, jadis fortifiées, restes d'un *château* des comtes de Provence. Châteaurenard possède deux *églises* ruinées. — 16 k. *Eyragues*, 1,957 hab. (*église* fortifiée *de St Maxime*, du XIe s., attribuée aux frères pontifes de Bonpas).

22 k. **Saint-Remy** (*Grand-Hôtel de Provence*, bien tenu), ch.-l. de c. de 6,009 hab., au pied des Alpines, a remplacé au Ve s. la ville de *Glanum*,

dont il reste à 15 min. de marche, sur un plateau, les célèbres « Antiques », **arc de triomphe et mausolée.** En se rendant aux Antiques, on ne manquera pas d'aller voir le **cloître roman** à chapiteaux historiés de l'ancien *prieuré de Saint-Paul-de-Mausole.*

Une route de voit. de 9 k. (voit. part., 10 fr.) relie Saint-Remy à la ville ruinée des **Baux** (hôt. *Montecarlo*), tout entière monument historique et l'**une des grandes curiosités de la Provence** (s'adr. au guide Farnier pour visiter ; détails dans le guide *Provence* et dans la monographie *Arles et les Baux*).

1088-02. — Coulommiers. Imp. Paul BRODARD. — 12-02.

PUBLICITÉ DES GUIDES JOANNE

EXERCICE 1904-1905

I. Adresses utiles — Sociétés financières
Journaux — Chemins de fer — Agences de voyages
Indicateurs — Compagnies maritimes

ADRESSES UTILES

AMEUBLEMENT

AMEUBLEMENT ET DÉCORATION
Vente et achat
Location de meubles en tous genres
Garde-meuble public
PERRICHET & BELZACQ
TÉLÉPHONE 521-58
BELZACQ, Succr
4 et 6, rue de la Pépinière

ANTISEPTIQUE

OZONATEUR Breveté s. g. d. g.
DÉSINFECTEUR AUTOMATIQUE
9, Chaussée d'Antin, Paris
TÉLÉPHONE 124-66

APPARTEMENTS ET CHAMBRES MEUBLÉS

APPARTEMENTS ET CHAMBRES MEUBLÉS
MAISON PARTICULIÈRE
En face des Carmes, près du Luxembourg
31, RUE DE VAUGIRARD, 31

ARMES

GUINARD & Cie
Armuriers brevetés
8, avenue de l'Opéra, 8

Voir dans leurs magasins *toutes* les nouveautés de l'armurerie :
Fusils anglais des 1res marques : PURDEY ; HOLLAND ; GREENER, etc. — *Fusils belges* : LEBEAU-COURALLY, etc. — **Fusil GUINARD**, *vainqueur au Concours de Paris 1902*, depuis 300 fr. — Pistolets automatiques Parabellum, Brownig, Mauser, Mannlicher, etc., etc.— Fusils automatiques Brownig ; Clair.

Les meilleures cartouches de chasse se trouvent chez

GUINARD & Cie
8, avenue de l'Opéra, 8, Paris

BANQUES

Comptoir National d'Escompte de Paris. (Voir p. 7.)

BANQUES (*suite*)

Crédit Lyonnais. (Voir p. 10.)

Société Générale. (Voir p. 8.)

BIJOUTERIE

Tranchant, *79, rue du Temple,* Paris. Bijouterie argent en tous genres. Hochets, Bracelets, Chaînes, Bourses, Ronds de serviette, Timbales, Coquetiers, Tabatières, Petite orfèvrerie, Articles de bureaux et de fumeurs, Chapelets, Croix, Médailles. TÉLÉPHONE 283-12.

CALVITIE
CHUTE DES CHEVEUX

Cornioley, *1, rue de la Paix,* Paris. Produits hygiéniques; Spécialités pour la chevelure et le visage. *Prospectus gratis.* Diplôme de la Sté de médecine de France.

CAOUTCHOUC DE VOYAGE
HYGIÈNE — CHIRURGIE

Maison Charbonnier
J. VECRIGNER, Succr
376, rue Saint-Honoré, 376

Caoutchouc manufacturé anglais, français et américain. Chaussures américaines et gants, bottes de marais.

Vêtements imperméables, toile caoutchouc. Tubs anglais ou bains portatifs, cuvettes pliantes, sacs à eau chaude, coussins et matelas à air et à eau pour malades et pour voyages. Urinaux. Bidets et bassins, etc. Atelier de réparation.

TÉLÉPHONE 241-67

CHOCOLAT

Chocolat Menier (V p. 139.)

Compagnie Coloniale. (Voir page de garde en tête du volume.)

CRISTAUX, FAIENCES, PORCELAINES

Maison Toy, *10, rue de la Paix,* Paris. (Voir p. 44.)

DENTIFRICES

Docteur Pierre. (Voir p. 43.)

GLACIÈRES

Glacière des Châteaux. — **J. Schaller,** *332, rue Saint-Honoré,* **Paris.** (Voir p. 44.)

HOTELS

Adelphi Hôtel et Restaurant, 22, boul. des Italiens. Entrée : *4, rue Taitbout.* Lumière électrique. Ascenseurs. Prix modérés.

Grosvenor Hôtel, Champs-Elysées, *59, rue Pierre-Charron,* Paris. Confort entièrement moderne.

Hôtel de l'Amirauté, *5, rue Daunou* (rue de la Paix). Restaurant. Prix modérés. Ascenseur. Electricité. Bains. TÉLÉPHONE 231-86.

Grand Hôtel de l'Athénée
15, rue Scribe, Paris

Hôtel d'Autriche, *37, rue d'Hauteville* (10e).

Hôtel Beau Site, place de l'Étoile, *4, rue de Presbourg* (16e).

HOTEL DE BERNE, *30, rue de Châteaudun.* Man spricht deutsch. English spoken. Si parla italiano.

Hôtel Campbell
47, avenue Friedland (8e) (V. p. 46)

HOTELS (*suite*)

Grand Hôtel des Capucines, *37, boul. des Capucines*. Maison recommandée. SANS SUCCURSALE. Table d'hôte. Excellente cuisine. Bains. Ascenseur. Eclairage électrique. TÉLÉPHONE 250-52.
Mme E. CHABANETTE, propriétaire.

Hôtel du Chariot d'Or

Reconstruit en 1887, *39, rue Turbigo*, près le boul. Sébastopol. Table d'hôte. Café-Restaurant. *English spoken*. Chambres confortables depuis 2 fr. 50. Ascenseur.
RABOURDIN, propriétaire

Hôtel Chatham

17 et 19, rue Daunou, Paris

Hôtel de la Cité Bergère

4, cité Bergère, 4 (Gds boulevards). Chambres, 2 fr. 50 à 8 fr., tout compris. Lumière électrique et téléphone dans les chambres. Bains. Table d'hôte. On parle anglais, allemand, espagnol. TÉLÉPHONE 217-34.

Hôtel Columbia, *16, avenue Kléber* (16e).

Hôtel Corneille, *5, rue Corneille*, en face de l'Odéon. Chambres de 2 à 5 fr. Restaurant. Lumière électrique. Bains. Douches. TÉLÉPHONE 810-80. Agréé par le T. C. F.

Gd HOTEL DE DIEPPE, *22, rue d'Amsterdam*, en face de la sortie de la gare Saint-Lazare. **Chambres très confortables depuis 3 fr.** TÉLÉPHONE **Paris-Province 164-15. Recommandé aux familles.**

HOTELS (*suite*)

HOTEL DES ÉTRANGERS
Pierrefonds-les-Bains (Oise)
Chambres confortable, vue sur le lac, Clientèle de famille
TÉLÉPHONE 18.

Hôtel Fénelon, *11, rue Férou* (près de Saint-Sulpice). Chambres de 2 à 5 fr.; au mois de 25 à 80 fr. Repas, 2 fr. 25. Pension, 115 fr.

Hôtel Friedland, *45, avenue Friedland* (8e).

Hôtel de la Grande-Bretagne, *14, rue Caumartin*, entre la Madeleine, l'Opéra et la gare Saint-Lazare. *Spécialement recommandé aux familles*. Chauffage à vapeur. Lumière électrique. TÉLÉPHONE 245-52. Prix très modérés.

Hôtel du Jardin des Tuileries

206, rue de Rivoli, 206

Avec tout le confort moderne
TÉLÉPHONE 238-98

Même maison à **PARAMÉ**
GRAND HOTEL DE PARAMÉ
E. LAFOSSE, propriétaire

Hôtel Le Peletier, *27, rue Le Peletier* (boul. des Italiens). Maison de famille. Prix modérés. Electricité. TÉLÉPHONE 279-16.

HOTEL LOUIS-LE-GRAND
2, rue Louis-le-Grand, Paris
Près la rue de la Paix. Chambres depuis 3 fr., pension 10 fr.
Electricité. Bains. TÉLÉPHONE 320-32

Hôtel Lord-Byron, *16, rue Lord-Byron* (8e).

HOTELS (*suite*)

Grand Hôtel Louvois, *place Louvois*, situé sur un beau square, au centre de Paris. Appartements et chambres seules. Restaurant et table d'hôte. Ascenseur. Bains. Lumière électrique. TÉLÉPHONE 260-01.

L. Dhuit, propriétaire

Hôtel Marsollier, *13, rue Marsollier*, près l'avenue de l'Opéra. la Bourse et les grands boulevards. Appartements. Chambres confortables depuis 2 fr. Déjeuner et dîner à volonté. **C. Limay**, propre.

Maison meublée, *58, rue Jacob*, près des Tuileries et de la nouvelle gare d'Orléans. Appartements et chambres meublés. **Teissèdre**, propriétaire

---

Hôtel Malesherbes, *26, boulevard Malesherbes* (8e).

Hôtel Mirabeau, *8, rue de la Paix*. Hôtel et Restaurant. Chambres et appartements pour familles. TÉLÉPHONE 228-89. (Voir p. 45.)

Grand Hôtel de Normandie, *4, rue d'Amsterdam*, Paris (face gare St-Lazare). Restaurant à la carte et à prix fixe. Chambres de 3 à 10 francs. *English spoken*. TÉLÉPHONE 279-05. **Victor Davène**, propriét.

Hôtel d'Ostende, *9, rue de la Michodière*, près de l'Opéra. Agencement moderne. Lumière électrique. TÉLÉPHONE 253-01. Prix modérés. Chambres depuis 2 fr. 50.

Hôtel d'Oxford et de Cambridge, *13, rue d'Alger*, près des Tuileries. Pension et service à la carte. Table d'hôte. Maison de famille, recommandée pour son confortable et ses prix modérés. *Salle de bains. Lumière électrique.* Tarif franco sur demande.

HOTELS (*suite*)

Hôtel Newton, *11 bis, rue de l'Arcade*, entre la Madeleine et la gare Saint-Lazare. Chambres de 3 à 7 fr. Pension depuis 8 fr. Electricité. TÉLÉPHONE 298-50.

PENSION BUNOUT

11, boulevard Montmartre, 11

Grand Hôtel de Rochefort, Restaurant à la carte, *6, rue Dupuytren*, près de l'Ecole de médecine et boulevard St-Germain. Chambres depuis 1 fr. 50 par jour et 20 fr. par mois. Recommandé.

Hôtel Saint-Sulpice

7, rue Casimir-Delavigne, Paris près de l'Odéon et du Luxembourg

Chambre et pension à 7 fr. 50, tout compris. Table d'hôte et restaurant. Salon et piano. *Maison de confiance.* **Miralles**, propriétaire.

Hôtel de Seine, *52, rue de Seine* (boul. Saint-Germain), Paris. Appartements et chambres confortables. Table d'hôte. Service à volonté. Prix modérés.

Dujardin, propriétaire

Hôtel Solférino, *91, rue de Lille* (gare d'Orsay). Calorifère. Bains. Salon. Restaurant. Electricité. TÉLÉPHONE 289-05. *English spoken. Man spricht deutsch.*

Hôtel Vignon, *23, rue Vignon* (gare Saint-Lazare, Madeleine). Chambres depuis 3 fr. 50. Pension depuis 8 fr. Installation moderne. TÉLÉPHONE 311-10.

INSTITUTIONS

INSTITUTION BERTRAND

Ecole professionnelle, industrielle de Versailles, *52, avenue de Saint-Cloud*, VERSAILLES. Directeur : M. CAVIALE, I. ✠. Préparation aux Ecoles du gouvernement pour l'Industrie, le Commerce et l'Agriculture.

Institution des Enfants arriérés, à *Eaubonne* (Seine-et-Oise). **M. Langlois**, Directeur. (Voir page de garde en tête du volume.)

Institut Rudy, *53, avenue d'Antin*, Paris. 44e année. Cours et leçons. Langues, Lettres, Sciences, Musique, Chant, Peinture, Danse, Escrime, etc. 150 professeurs.

COLLÈGE SAINTE-BARBE

Place du Panthéon, Paris

Directeur : **M. Paul PIERROTET**

(Voir p. 44.)

INSTITUTION DE DEMOISELLES

Institution de Mme Quihou, *7, avenue Victor-Hugo*, **St-Mandé** (Seine), à la porte de Paris et près du bois de Vincennes, à 3 minutes de la gare, et sur le passage du tramway Louvre - Vincennes. — *Education complète.*

LANTERNES D'AUTOMOBILES

DUCELLIER, *25, passage Dubail*, Paris. Lanternes et Phares d'automobiles. (Voir p. 46.)

DENICH (A.), *144, rue Saint-Maur*, Paris. (Voir p. 46.)

OBJETS D'ART

A. Herzog, objets d'art, *41, rue de Châteaudun*. Succursale, *9, rue Lafayette.*

ORFÈVRERIE

Maison DÉOTTE, E.-J. BLISS, Directeur, *43, boulevard Haussmann*. TÉLÉPHONE 256-06. (Voir p. 45.)

PARAPLUIES, CANNES

Dugas-Gérard, *82, rue Saint-Lazare*, Paris. Fabric. de cannes, cravaches, fouets, parapluies et ombrelles. Maison de confiance. Prix modérés.

PARFUMERIE (Fabricant de)

CORNIOLEY, *1, rue de la Paix*, Paris. Produits hygiéniques. Spécialités pour la chevelure et le visage. *Prospectus gratis.* Diplôme de la Société de médecine de France.

PÊCHE (Ustensiles de)
PIÈGES

Maison Moriceau

Bourdon et Benoît, succrs

28, quai du Louvre, Paris

Ustensiles et filets de pêche en tous genres ; Pièges de tous systèmes. (Envoi *franco* du catalogue.)

PHARES D'AUTOMOBILES

DUCELLIER, *25, passage Dubail*, Paris. Lanternes et Phares d'automobiles. (Voir p. 46.)

DENICH (A.), *144, rue Saint-Maur*, Paris. (Voir p. 46.)

PRODUITS PHARMACEUTIQUES

Coaltar saponiné. (V. p. 138.)

Fer Bravais. (Voir p. 137.)

Lin Tarin ; Pommade Fontaine ; Savon Fontaine.

(Voir p. 47.)

PRODUITS PHARMACEUTIQUES
(suite)

Uricol. (Voir p. 63.)

POMMADE MOULIN

Guérit Dartres, Boutons, Rougeurs, Démangeaisons, Eczémas, Hémorroïdes. Fait repousser les **Cheveux** et les **Cils. 2 fr. 30** le pot, *franco.*

Pharmacie MOULIN
30, rue Louis-le-Grand, PARIS

RESTAURANTS

PARIS 1898 *Médaille d'or*

PARIS 1898 *Diplôme d'honn'*

RESTAURANT

LAPRÉ

(à la carte)

Maison fondée en 1878, *8 et 10, rue de Provence*, et *24, rue Drouot* **près du « Figaro ».**

Recommandé pour sa bonne cuisine et ses excellents vins. — Grands salons et cabinets de société. — OUVERTS TOUTE LA NUIT.

RESTAURANTS *(suite)*

Au Petit Riche, *25, rue Le Peletier.* — Plat du jour, de 0,60 à 1 fr.

LE BŒUF A LA MODE

Le plus vieux et le plus français des Restaurants parisiens

8, rue de Valois (Voir p. 47.)

VEILLEUSES

Veilleuses françaises. Maison **Jeunet.** (Voir p. 43.)

VOYAGES

Agence Lubin, *36, boulevard Haussmann*, Paris. (Voir p. 39.)

Compagnie des Messageries maritimes. (Voir p. 40.)

Compagnie Générale Transatlantique. (Voir p. 39.)

Fraissinet et Cie. (Voir p. 41.)

Compagnie de Navigation mixte. (Voir p. 42.)

COMPTOIR NATIONAL D'ESCOMPTE
DE PARIS

Capital : **150 Millions de Francs** entièrement versés

SIÈGE SOCIAL : 14, rue Bergère — SUCCURSALE, 2, place de l'Opéra, PARIS

OPÉRATIONS DU COMPTOIR

Bons à échéance fixe, Escompte et Recouvrements. Comptes de Chèques, achat et vente de monnaies étrangères, Lettres de Crédit, Ordres de Bourse, Avances sur Titres, Chèques, Traites, Envois de fonds en Province et à l'Etranger, Souscription, Garde de Titres, Prêts hypothécaires maritimes, Garantie contre les risques de remboursement au pair, Payement de Coupons, etc.

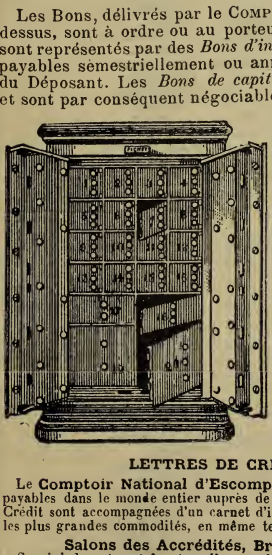
AGENCES

25 Bureaux de quartier dans Paris. | 98 Agences en Province.
7 Bureaux de banlieue. | 19 Agences à l'Etranger.

BONS A ÉCHÉANCE FIXE
Intérêts payés sur les sommes déposées :

De 6 mois à 11 mois . . . . **2** % | De 1 an à 3 ans . . . . . **3** %

Les Bons, délivrés par le COMPTOIR NATIONAL aux taux d'intérêt ci-dessus, sont à ordre ou au porteur, au choix du Déposant. Les intérêts sont représentés par des *Bons d'intérêt* également à ordre ou au porteur, payables semestriellement ou annuellement, suivant les convenances du Déposant. Les *Bons de capital et d'intérêts* peuvent être endossés et sont par conséquent négociables.



LOCATION DE COFFRES-FORTS

Le Comptoir tient un service de coffres-forts à la disposition du public : 14, *rue Bergère*; 2, *place de l'Opéra*; 147, *boulevard Saint-Germain*; 49, *avenue des Champs-Elysées*, et dans les principales Agences. — Une clef spéciale unique est remise à chaque locataire. La combinaison est faite et changée à son gré par le locataire. Le locataire peut seul ouvrir son coffre.

Garantie et Sécurité absolues
Compartiments depuis **5** *francs par mois*

VILLES D'EAUX, STATIONS BALNÉAIRES

Le **Comptoir National** a des agences dans les principales *Villes d'Eaux* : Nice, Cannes, Vichy, Dieppe, Trouville-Deauville, Dax, Royat, Le Havre, La Bourboule, Le Mont-Dore, Bagnères-de-Luchon, etc.; ces agences traitent toutes les opérations, comme le siège social et les autres agences, de sorte que les Etrangers, les Touristes, les Baigneurs peuvent continuer à s'occuper d'affaires pendant leur villégiature.

LETTRES DE CRÉDIT POUR VOYAGES

Le **Comptoir National d'Escompte** délivre des *Lettres de Crédit* circulaires payables dans le monde entier auprès de ses agences et correspondants; ces Lettres de Crédit sont accompagnées d'un carnet d'identité et d'indications, et offrent aux voyageurs les plus grandes commodités, en même temps qu'une sécurité incontestable.

Salons des Accrédités, Branch office, 2, place de l'Opéra

Special department for travellers and letters of credit. Luggages stored. Letters of credit cashed and delivred throughout the world.— Exchange office.
Letters and parcels received and forwarded.

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

Pour favoriser le développement du Commerce et de l'Industrie en France

Société anonyme fondée en 1864

CAPITAL : 200 MILLIONS

Siège social : 54 et 56, rue de Provence, à Paris

AGENCES DANS LES DÉPARTEMENTS :

Agde.
* Agen.
* Aix-en-Provence.
Aix-les-Bains.
* Alais.
Albert.
* Albi.
* Alençon.
* Amboise.
* Amiens.
* Angers.
* Angoulême.
* Annecy.
* Annonay.
Apt.
* Argentan.
* Arles.
Armenttières.
* Arras.
Aubagne.
Aubusson.
* Auch.
Auray.
* Aurillac.
* Autun.
* Auxerre.
* Avallon.
Avesnes.
* Avignon.
Avize.
Avranches.
Ay.
Bagnères-de-Bigorre.
Barbentane.
* Bar-le-Duc.
Bar-sur-Aube.
Bar-sur-Seine.
Bayeux.
* Bayonne.
* Beaune.
* Beauvais.
* Belfort.
* Bergerac.
Bergues.
* Bernay.
* Besançon.
* Béziers.
* Biarritz.
* Blois.
Bolbec.
* Bordeaux.
* Boulogne-sur-Mer.
* Bourbonne-l.-Bains.
* Bourges.
Bressuire.
* Brest.
Briey.
* Brignoles.
* Brive.
* Caen.
* Cahors.
Calais.
Cambrai.
* Cannes.
* Carcassonne.
Carentan.
* Carpentras.
* Castres.
Caudry.
Cavaillon.
* Cette.
* Chalon-sur-Saône.
* Châlons-sur-Marne.
* Chambéry.
Chambon-Feugerolles
* Chartres.
Châteaudun.
Châteaulin.
Châteauneuf-s.-Cha.
* Châteaurenard.
* Châteauroux.
Château-Thierry
Chaumont.
Chauny.
* Cherbourg.
* Chinon.
Clamecy.
* Clermont-Ferrand
Cluny.
* Cognac.
Condom.
Corbeil.
Coutances.
Creil.
Dax.
* Dieppe.
Digoin.
* Dijon.
Dinan.
* Dôle.
* Douai.
Doué-la-Fontaine.
Doullens.
* Draguignan.
Dreux.
* Dunkerque.
Elbeuf.
* Epernay.
* Epinal.
Etampes.
Eu.
* Evreux.
Falaise.
Foix.
* Fontainebleau.
Fontenay-le-Comte.
Fougerolles.
* Fourmies.
Gaillac.
Gournay-en-Bray.
Granville.
* Grasse.
Gravelines.
* Gray.
* Grenoble.
Guingamp.
Guise.
* Havre (Le).
Hirson.
Honfleur
* Hyères.
Issoudun.
Jarnac,
Jonzac.
* Jussey.
La Flèche.
* Laigle.
Langres.
Lannion.
* Laon.
Lapalisse.
* La Rochelle.
La Roche-sur-Yon.
* Laval.
Lavelanet.
Lézignan.
Ligny-en-Barrois.
* Lille.
* Limoges.
* Lisieux.
Loches.
Lodeve.
Longwy.
Lons-le-Saunier.
* Lorient.
Loudun.
* Louviers.
Lure.
* Luxeuil.
* Lyon.
* Mâcon.
Mamers.
* Mans (Le).
* Mantes.
Marmande.

(*) Les Agences marquées d'un astérisque sont pourvues d'un service de location de coffres-forts.

* Marseille.
Maubeuge.
Meaux.
* Melun.
* Menton.
Méru.
Meulan.
Meursault.
Millau.
Moissac.
* Montargis.
* Montauban.
Montbéliard.
* Mont-de-Marsan.
Montdidier.
Monte-Carlo.
Montélimar.
* Montereau.
* Montluçon.
* Montpellier.
Montreuil-sur-Mer.
Mcret-sur-Loing.
Morez-du-Jura.
* Morlaix.
* Moulins.
* Nancy.
* Nantes.
* Narbonne.
Nemours.
* Nevers.
* Nice.
* Nîmes.
Niort.
* Noyon.
Oloron-Ste-Marie.
* Orléans. — Orthez.
Oyonnax.
* Pamiers.
Parthenay.
* Pau.
* Périgueux.
Péronne.
* Perpignan.
Pertuis.
* Pézenas.
Pithiviers.
* Poitiers.
Pont-Audemer.
Pont-l'Evêque.
* Pontoise.
* Provins.
* Puy (Le).
Quesnoy (Le).
* Quimper.
* Reims.
Remiremont.
* Rennes.
Rive-de-Gier.
* Roanne.
Rochefort-sur-Mer.
* Rodez.
* Romans.
* Romilly-sur-Seine.
Roubaix.
* Rouen.
Rueil.
Ruffec.
Saint-Affrique.
Saint-Amand.
* Saint-Brieuc.
Saint-Chamond.
* Saint-Dié.
* Saint-Etienne.
Sainte-Foy-la-Grande.
Saint-Gaudens.
* St-Germain-en-Laye.
* Saint-Jean-d'Angély.
* Saint-Lô.
Saint-Loup-s.-Semouse
* Saint-Malo.
* Saint-Nazaire.
* Saint-Quentin.
St-Remy-de-Provence.
Saint-Servan.
* Saintes.
Sarlat. — * Saumur.
* Sedan.
Semur.
* Senlis.
* Sens.
Sèvres.
* Soissons.
* Tarare.
* Tarascon.
* Tarbes.
* Thiers.
Thizy.
Thouars.
Tonnerre.
* Toul.
* Toulon.
* Toulouse.
Tourcoing.
Tournus.
* Tours.
* Troyes.
Tulle.
Uzès.
* Valence.
Valence-d'Agen.
* Valenciennes.
* Vannes.
* Vendôme.
Verneuil-sur-Avre.
* Vernon.
* Versailles.
Vervins.
* Vesoul.
* Vichy.
* Vienne.
Vierzon.
* Villefranche-de-Rouergue.
* Villefranche-s-Saône
Villeneuve-sur-Lot.
Villeneuve-sur-Yonne.
Villers-Coterets.
Villeurbanne.
Vitré. — * Voiron.

Agence de Londres, 53, Old Broad Street.

La **Société** a, en outre, **69 Succursales, Agences** et **Bureaux** à Paris et dans la Banlieue, et des **Correspondants** sur toutes les places de France et de l'Etranger.

OPÉRATIONS de la SOCIÉTÉ GÉNÉRALE :

Dépôts de fonds à intérêts en compte où à échéance fixe (taux des dépôts de 1 an à 35 mois, **3 0/0**, et de 3 à 5 ans, **3 1/2 0/0**, net d'impôt et de timbre); — **Ordres de Bourse** (France et Etranger); — **Souscriptions sans frais**; — **Vente aux guichets de valeurs livrées immédiatement** (Obl. de ch. de fer, Obl. à lots de la ville de Paris et du Crédit foncier, **Bons Panama**, etc.); — **Escompte et Encaissement de coupons**; — **Mise en règle de titres**; — **Avances sur titres**; — **Escompte et Encaissement d'effets de commerce**; — **Garde de titres**; — **Garantie contre le remboursement au pair** et les risques de non-vérification des tirages; — **Transports de fonds** (France et Etranger); — **Billets de crédit circulaires**; — **Lettres de crédit**; — **Renseignements**; — **Assurances**; — **Services de Correspondant**, etc.

LOCATION DE COFFRES-FORTS ET DE COMPARTIMENTS DE COFFRES-FORTS

au Siège social, dans les succursales, dans plusieurs bureaux et dans un grand nombre d'Agences, **depuis 5 fr. par mois**; tarif décroissant en proportion de la durée et de la dimension.

(**Demander les Notices spéciales** à tous les guichets de la Société.)

(*) Les Agences marquées d'un astérisque sont pourvues d'un service de location de coffres-forts.

CRÉDIT LYONNAIS

FONDÉ EN 1863

SOCIÉTÉ ANONYME—CAPITAL : 250 MILLIONS

ENTIÈREMENT VERSÉS

LYON, SIÈGE SOCIAL : PALAIS DU COMMERCE

PARIS : BOULEVARD DES ITALIENS, 19

AGENCES DANS PARIS

Place du Théâtre-Français, 3.
Rue Vivienne, 31 (Bourse).
Faubourg Poissonnière, 44.
Rue de Turbigo, 3 (Halles).
Rue de Rivoli, 43.
Rue Rambuteau, 14.
Boulevard de Sébastopol, 91.
Rue du Faub.-St-Antoine, 63.
Boulevard Voltaire, 43.
Rue du Temple, 201.
Boulevard Saint-Denis, 10.
Avenue de Villiers, 69.
Boulevard de Magenta, 81.
Avenue Kléber, 108.
Place Clichy, 16.
Boulevard Haussmann, 53.
Rue du Faub.-St-Honoré, 152.
Boulevard Saint-Germain, 58.
Boulevard Saint-Michel, 20.
Rue de Rennes, 66.
Boulevard Saint-Germain, 205.
Avenue des Gobelins, 14.
Rue de Flandre, 30.
Rue de Passy, 64.
Rue La Fontaine, 122.
Avenue des Ternes, 37.
Boulevard de Bercy, 1.
Avenue des Champs-Élysées, 55.
Rue Lafayette, 50.
Avenue d'Orléans, 19.
Place Victor-Hugo, 7.
Boulevard Haussmann, 132.
Rue Saint-Antoine, 62.
Rue Royale, 44.
Rue Lecourbe, 2.
Boulevard de Courcelles, 5.
Boulevard Voltaire, 113.
Boulevard Barbès, 5.

NEUILLY-SUR-SEINE, avenue de Neuilly, 26.

SAINT-DENIS, rue de Paris, 52.

BOULOGNE-SUR-SEINE, boulevard de Strasbourg, 1.

SAINT-MANDÉ, place de la Tourelle, 5.

LEVALLOIS-PERRET, rue de Courcelles, 94.

ASNIÈRES, Grande-Rue, 32.

NOGENT-SUR-MARNE, Grande-Rue, 166.

CRÉDIT LYONNAIS

AGENCES EN FRANCE ET EN ALGÉRIE

Abbeville.
Agen.
Aix-en-Provence
Aix-les-Bains.
Alais.
Alençon.
Alger (Algérie)
Amiens.
Angers.
Angoulême.
Annecy.
Annonay.
Antibes.
Armentières.
Arras.
Auxerre.
Avignon.
Bar-le-Duc.
Bayonne.
Beaucaire.
Beaune.
Beauvais.
Belfort.
Belleville-sur-Saône.
Besançon.
Béziers.
Biarritz
Blois.
Bône (Algérie).
Bordeaux.
Bourg.
Bourges.
Bourgoin.
Caen.
Calais-St-Pierre.
Cambrai.
Cannes.
Carcassonne.
Carpentras.
Caudry.
Cette.
Chalon-sur-Saône.
Chambéry.
Charleville.
Chartres.
Châtellerault.
Châtillon-sur-Seine.
Chauny.
Cherbourg.
Cholet.
Clermont-Ferrand.
Cognac.
Compiègne.
Condom.
Constantine (Algérie).
Creusot (Le).
Dijon.
Douai.
Draguignan.
Dunkerque
Elbeuf.
Epernay.
Epinal.
Fécamp.
Flers.
Fourmies
Grasse
Gray.
Grenoble.
Havre (Le)
Hyères.
Issoire.
Jarnac.
Laon.
Laval.
Libourne
Lille.
Limoges.
Lisieux.
Lunel.
Lunéville.
Mâçon.
Mans (Le).
Marseille.
Maubeuge.
Mazamet.
Menton.
Montauban.
Montbéliard.
Monte-Carlo (Territoire français).
Montélimar.
Montluçon.
Montpellier
Moulins.
Nancy.
Nantes.
Narbonne.
Nevers.
Nice.
Nîmes.
Niort.
Oran (Algérie)
Orléans.
Pau.
Périgueux
Perpignan.
Philippeville (Algérie).
Poitiers.
Pontarlier
Reims.
Remiremont.
Rennes.
Rethel.
Rive-de-Gier.
Roanne.
Rochelle (La).
Romans.
Roubaix.
Rouen.
Saint-Brieuc.
Saint-Chamond.
Saint-Dié.
Saint-Dizier.
Saint-Etienne.
Saint-Germain-en-Laye.
Saint-Omer.
Saint-Quentin.
Saintes.
Salon.
Saumur
Sedan.
Sens.
Sidi-bel-Abbès (Alg.)
Tarare.
Thiers.
Thizy.
Toulon.
Toulouse.
Tourcoing.
Tours.
Troyes.
Valence.
Valenciennes.
Vallauris.
Verdun.
Versailles.
Vesoul.
Vichy.
Vienne (Isère).
Vierzon.
Villefranche-s.-Saône
Villeneuve-sur-Lot.
Vitry-le-François.
Voiron.

AGENCES A L'ÉTRANGER

Alexandrie (Égypte).
Barcelone.
Bruxelles.
Caire (Le).
Constantinople.
Genève.
Londres.
Madrid.
Moscou.
Odessa.
Port-Saïd.
Saint-Pétersbourg.
Smyrne.
Jérusalem.
Valence (Espagne).
Saint-Sébastien.

Le **Crédit Lyonnais** fait toutes les opérations d'une maison de banque : **dépôts d'argent remboursables à vue et à échéance ; dépôts de titres ; encaissements de coupons ; ordres de bourse, souscriptions ; escompte de papier de commerce** sur la France et l'Étranger ; **chèques et lettres de crédit** sur tous pays ; **prêts sur titres** français et étrangers ; **achat et vente de monnaies, matières et billets étrangers.**

Service spécial de location de COFFRES-FORTS dans des conditions présentant toute garantie contre les risques d'incendie et de vol (compartiments depuis 5 francs par mois).

LE FIGARO

Six Pages tous les jours

DIRECTEUR :
GASTON CALMETTE

INFORMATIONS

LE FIGARO est outillé de manière à fournir sur chaque événement important, en France et à l'Etranger, l'information la plus rapide, la plus complète, la plus sûre. Il a, depuis sa nouvelle direction, un service spécial de dépêches de la dernière heure qui lui sont envoyées de toutes les grandes capitales.

Ouvert à tous les partis, journal indépendant, frondeur, **le Figaro** est devenu la tribune la plus libre et la plus retentissante.

C'est le journal le plus répandu dans le monde entier.

CHAQUE LUNDI — *CHAQUE JEUDI*

Un Dessin d'Actualité

CARAN D'ACHE, SEM & CAPPIELLO

UNE PAGE DE MUSIQUE INÉDITE

TOUS LES SAMEDIS

Five o'Clock

Pendant la saison d'hiver, **le Figaro** donne, dans son hôtel, des concerts auxquels sont invités, à tour de rôle, ses abonnés. Les abonnés des départements et de l'étranger, de passage à Paris, reçoivent aussi des invitations sur leur demande.

PUBLICITÉ

Les services de Publicité liée à la Rédaction sont installés dans l'hôtel du **Figaro**, 26, rue Drouot. La publicité du **Figaro** est la plus recherchée.

ABONNEMENTS

	PARIS et Seine-et-Oise	DÉPARTEM^TS	ÉTRANGER
Un an . . .	60 fr.	75 »	86 »
6 mois. . .	30 fr.	37 50	43 »
3 mois. . .	15 fr.	18 75	21 50

JOURNAL DES DÉBATS

POLITIQUES ET LITTÉRAIRES

FONDÉ EN 1789

GRAND JOURNAL QUOTIDIEN

10 CENTIMES LE NUMÉRO

Rue des Prêtres-Saint-Germain-l'Auxerrois, 17, Paris (1er)

Principaux collaborateurs. — MM. R. Bazin, Paul Bourget, E. Faguet, P. Deschanel, député ; H. Houssaye, E. Lavisse, J. Lemaître, Albert Vandal, de Vogüé, de l'Académie française ; Ph. Berger, E. Boutmy, Gebhart, P. et A. Leroy-Beaulieu, Maspero, G. Perrot, A. Rambaud, sénateur ; E. Reyer, de l'Institut ; G. Berger, député ; Arvède Barine, H. Bidou, P. Bluysen, J. Bourdeau, J. Chailley-Bert, H. Chantavoine, F. Charmes, sénateur ; J. Charles-Roux, A. Chaumeix, M. Colin, député ; docteur Daremberg, docteur Darras, J. Dietz, R. Doumic, A. Filon, A. Hallays, R. Kœchlin, Jallifier, A. Jullien, A. Le Braz, J. Legras, Ch. Malo, H. de Parville, A. Raffalovich, E. Ripault, Ed. Rod, D. Zolla, etc., etc.

Prix de l'abonnement :

France et Alsace-Lorraine, **40** fr. ; Étranger, **64** fr.

REVUE HEBDOMADAIRE du *Journal des Débats*

Le **Journal des Débats** publie une édition hebdomadaire destinée aux pays d'*outre-mer*, paraissant le samedi, contenant les principaux articles et feuilletons de l'édition quotidienne et réunissant, sous forme de revue, les événements saillants de la semaine.

Abonnement : Colonies et Étranger, 6 mois. . **13** fr.
— — 1 an. . . **25** fr.

Le Monde Illustré

13, quai Voltaire, PARIS

DIRECTEUR : **Ed. DESFOSSÉS**

Le *Monde Illustré*, qui entre dans sa 48e année, est, à l'heure actuelle, le journal illustré le plus documenté du Monde ; c'est aussi le plus complet, grâce à son grand nombre de pages et à la rapidité de ses informations.

Les numéros spéciaux du *Salon* et de *Noël* ainsi que ceux publiés à l'occasion d'événements importants sont connus de tous et sont toujours rapidement épuisés.

Tous ces éléments constituent une **publication hors ligne** dont la collection est des plus précieuses et forme le meilleur fonds de bibliothèque. C'est l'histoire en image des hommes, des choses de notre temps qui peut être mise sous tous les yeux, articles, nouvelles et gravures étant destinés à la famille.

Ajoutons que le prix du *Monde Illustré* est inférieur à celui de tous les journaux de même ordre et de même format aussi bien en France qu'à l'étranger.

Il a résolu le grand problème du succès : Faire mieux que les autres et à meilleur marché.

TARIF DES ABONNEMENTS

FRANCE		ÉTRANGER	
3 mois.	**7** fr.	3 mois.	**8** fr.
6 mois.	**13** fr.	6 mois.	**16** fr.
Un an.	**26** fr.	Un an.	**30** fr.

Le Temps

PARIS — 5, boulevard des Italiens, 5 — PARIS

SERVICES TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES

Politiques, Commerciaux et Financiers particuliers

DE TOUTES LES CAPITALES

ET DE TOUS LES DÉPARTEMENTS FRANÇAIS

PRIX DE L'ABONNEMENT DE TROIS MOIS

Paris, Seine et Seine-et-Oise, **14** francs
Départements, Algérie, Tunisie et Alsace-Lorraine, **17** francs
Étranger, **18** francs

Pendant la Session des Chambres

Le Temps PUBLIE UN SUPPLÉMENT RÉGULIER

Le Petit Temps

(Suite de ses Dernières nouvelles)

qui est envoyé à tous les abonnés. Il est distribué le soir même à ceux de Paris et délivré gratuitement aux acheteurs le lendemain

Le TEMPS accepte des abonnements au numéro, partant de n'importe quelle date, moyennant 0 fr. 20 par numéro à expédier en France ou à l'Étranger

L'Éclair

Journal politique quotidien d'informations rapides, absolument indépendant

Le numéro : 5 centimes

ABONNEMENT pr toute la France 5 c. par numéro	Rédaction et Administration Paris faubourg Montmartre, 10	ABONNEMENT pr toute la France 5 c. par numéro

Le mieux informé, le plus complet et le plus intéressant de tous les grands journaux quotidiens

L'ACTUALITÉ

L'Éclair publie chaque matin une chronique très vivante et très documentée sur

LE FAIT DU JOUR

LA POLITIQUE

L'Éclair, tenant à se montrer d'une impartialité absolue envers tous les partis, n'a pas de ligne politique

LA FRANCE AVANT TOUT

INFORMATIONS

L'Éclair est essentiellement un journal d'informations; aussi, par la sûreté et la rapidité de ses renseignements, justifie-t-il sa réputation d'être le journal

LE MIEUX INFORMÉ DE PARIS

ROMANS

L'Éclair, pour la publication de ses romans, s'est assuré la collaboration de MM. Jean Richepin, René Maizeroy, Jules de Gastyne, Montjoyeux, Pierre Mael, Edmond Lepelletier, L. de Gramont, H. Demesse, Montfermeil, G. Maillard, etc.

AUTEURS LES PLUS AIMÉS DU PUBLIC

PARTIE FINANCIÈRE

L'Éclair, n'ayant aucune attache financière et refusant, par principe, d'entrer dans aucun syndicat, ne fournira que des informations financières

ABSOLUMENT SURES ET DÉSINTÉRESSÉES

PORTRAITS

L'Éclair donne chaque matin, très soigneusement gravé,

LE PORTRAIT D'UN HOMME DU JOUR

LA LIBERTÉ

Le plus grand Journal du Soir à **CINQ** Centimes

FONDÉ EN 1865

DIRECTEUR, RÉDACTEUR EN CHEF :

GEORGES BERTHOULAT, ✻

DÉPUTÉ DE SEINE-ET-OISE

113, rue Réaumur, PARIS (2e arr.)

Téléphone 102.60 et 102.17

PRIX DES ABONNEMENTS :

	1 AN	6 MOIS	3 MOIS
Seine et Seine-et-Oise.	**20** fr.	**11** fr.	**6** fr.
Départements.	**26** fr.	**14** fr.	**8** fr.
Union postale	**36** fr.	**20** fr.	**12** fr.

LA LIBERTÉ est le journal le plus indépendant.

LA LIBERTÉ est le journal le mieux informé.

LA LIBERTÉ donne la *Cote complète* de la Bourse de Paris, des départements et de l'étranger.

LA LIBERTÉ arrive le matin en province avec les dernières nouvelles du monde entier.

LA LIBERTÉ a les meilleures chroniques et le meilleur reportage.

LA LIBERTÉ donne chaque jour un feuilleton de nos meilleurs auteurs.

N. B. — Un service gratuit de cinq jours est fait sur demande affranchie.

LE SIÈCLE

Grand journal politique quotidien

12, *rue de la Grange-Batelière*, 12

Téléphone 102-39 — *PARIS*

Rédacteur en chef : **Paul DESACHY**

Directeur-administrateur : **Armand MASSIP**

Revenu à l'une de ses anciennes traditions, « LE SIÈCLE » est exclusivement un journal d'abonnés. — On s'abonne dans les bureaux de poste.

« LE SIÈCLE », sous la direction de

M. J.-L. de LANESSAN

Ancien ministre de la marine, député de Lyon

compte parmi ses collaborateurs politiques :

MM. Raoul Allier ; Pierre Baudin, ancien ministre, député de l'Ain ; Henri Brisson, ancien président du Conseil, député des Bouches-du-Rhône ; A. Decrais, ancien ministre, député de la Gironde ; F. Dubief, député de Saône-et-Loire ; Duclaux, directeur de l'Institut Pasteur ; Ch. Dumont, député du Jura ; Garreau-Dombasle ; Yves Guyot, ancien ministre ; A. Massé, député de la Nièvre ; Louis Mill, député du Pas-de-Calais ; Frédéric Passy, de l'Institut ; G. Thomson, député de l'Algérie ; *un ancien ministre des finances*, etc.

LE SIÈCLE publie tous les jours un article de **M. J. CORNÉLY.**

Dans son feuilleton quotidien de 2e page, « LE SIÈCLE » donne des études de MM. A.-H. Becker, docteur ès lettres ; Dr Blatin, ancien professeur à l'Ecole de médecine de Clermont ; Dutailly, docteur ès sciences, ancien professeur à la Faculté des sciences de Lyon ; Albert Le Roy, docteur ès lettres ; Camille Le Senne ; Albert Réville, professeur au Collège de France ; Paul Robiquet, docteur ès lettres.

PRIX D'ABONNEMENT

Paris, Seine et Seine-et-Oise		Départements, Algérie		Union postale	
Trois mois.	8 fr.	Trois mois .	9 fr.	Trois mois .	12 fr.
Six mois . .	16 fr.	Six mois . .	18 fr.	Six mois . .	24 fr.
Un an . . .	32 fr.	Un an. . .	36 fr.	Un an. . . .	48 fr.

LE SOLEIL

Grand journal politique et littéraire

112, rue de Richelieu, et 21, boulevard Montmartre

Adresse télégraphique : LEILOS-PARIS TÉLÉPHONE : **102-16**

Secrétaire général : **A. DE BONVILLER**

Secrétaire de la Rédaction : **Henry GRENET**

LE SOLEIL publie les chroniques suivantes : *lundi*, **A. de Bonviller** ; *mardi*, **Charles Maurras** ; *mercredi*, **Emile Faguet**, de l'Académie française ; *jeudi*, **E. de Saint-Auban** et **Maurice Talmeyr** ; *vendredi*, **Ernest Baudouin** ; *samedi*, **Félicien Pascal** ; *dimanche*, **Jean Carrère**.

Politique : **Liber**.

LE SOLEIL publie, en outre, des chroniques de MM. **Furetières, Georges Huillard, Jean de Nivelle, Colonel de la Panouse, Pierre Souvestre**.

Grande information : **V. Corniglion, Raoul de Frechencourt, André Gaucher**. — *Critique théâtrale :* **Léon Daudet**. — *Critique musicale :* **O. Divy**. — *Critique d'art :* **Furetières**. — *Chronique des livres :* **Ch. Canivet**. — *Chronique judiciaire :* **Léon Prieur**. — *Chronique scientifique :* **P. Grandidier**. — *Chronique médicale :* **Dr M. Neveu-Lemaire**. — *Questions militaires et maritimes :* **Colonel de la Panouse** et **Jacques de Veille**. — *Comptes rendus des Chambres et du Conseil municipal :* **Ernest Baudoin, E. Pénet, Remy de Simony**. — *Académies et sociétés savantes :* **Lamoureux, Charles Montel**. — *Courrier des théâtres et soirées parisiennes :* **Mosca**. — *Sports :* **Baron Epée**.

LE SOLEIL compte encore parmi ses collaborateurs : MM. **Bonfils, Formentin, Kerawal, Magne, Nantilhac, Pierre Schlemihl**, etc.

LE SOLEIL publie tous les dimanches **LE PETIT SOLEIL**

Supplément littéraire, scientifique, agricole, sportif et mondain

qui est envoyé et donné gratuitement à tous ses lecteurs et abonnés.

LE PETIT SOLEIL est illustré de magnifiques gravures et donne une rubrique de modes, confiée à une chroniqueuse des plus connues, **Mme Aline Grenet**, dont les modèles font autorité dans le monde élégant.

PUBLICITÉ

Les services de la publicité liés à la rédaction sont installés dans les bureaux du **SOLEIL**, *112, rue de Richelieu*. La publicité du **SOLEIL** est une des plus recherchées.

TARIF DES ABONNEMENTS

	Un an	Six mois	Trois mois	Un mois
France et Algérie . .	20 fr. »	10 fr. »	5 fr. »	2 fr. »
Union postale	30 fr. »	15 fr. »	7 fr. 50	2 fr. 50

La Petite Gironde

JOURNAL RÉPUBLICAIN QUOTIDIEN

Le plus grand et le plus complet
de tous les journaux de France à **cinq** centimes

RÉDACTION ET ADMINISTRATION :

Bordeaux — rue de Cheverus, 8 — *Bordeaux*
et rue de Richelieu, 101 — *Paris*

ABONNEMENTS

Gironde et départements limitrophes : un an. . . **22 fr.**
Les autres départements. . . . . **24 fr.**

Annonces : 1 fr. 75 la ligne d'annonce (4e page).
— 3 fr. 50 la ligne de réclame —
— 7 fr. » la ligne de réclame (3e page).
— 11 fr. » la ligne de chronique.

La Petite Gironde publie neuf éditions par jour.
Tirage : **250 000** exemplaires

La Vie Parisienne

Journal illustré

Mœurs élégantes — Satire des choses du jour — Voyages et Sports
Théâtres et Musique — Critique de la Mode

21, boulevard des Capucines

La Vie Parisienne n'a pas de similaire parmi les journaux illustrés français. Par son indépendance, son dilettantisme, la légèreté d'allure de ses articles et l'originalité de ses dessins, par le ton libre qu'elle prend pour juger hommes et choses, elle est l'expression élégante d'un esprit parisien spécial, dont elle a créé la formule et gardé le monopole.

Tous ceux qui se sont fait un nom dans la littérature, au théâtre ou par le crayon, ont débuté ou collaboré à *la Vie Parisienne.*

Le clubman — La femme élégante
Le militaire et le marin — L'artiste et l'homme de lettres

Lisent LA VIE PARISIENNE

TOUS LES SAMEDIS — UN NUMÉRO : **60** CENTIMES

ABONNEMENTS : France : un an, 30 fr.; six mois, 16 fr.; trois mois, 8 fr. 50
Etranger : le port en sus

CHEMINS DE FER
PARIS-LYON-MÉDITERRANÉE

FÊTES DE NICE

A l'occasion : 1° *des Fêtes de Noël et du Jour de l'An;* 2° *des Courses de Nice;* 3° *du Carnaval de Nice; des Régates internationales de Cannes et de Nice, et des vacances de Pâques;* des

BILLETS D'ALLER ET RETOUR DE 1re ET 2e CLASSES

sont délivrés pour **Cannes. Nice, Menton**, par les gares désignées ci-après .

Paris, Belfort, Vesoul, Besançon, Gray, Nevers, Is-sur-Tille, Dijon, Genève, Clermont-Ferrand, Saint-Étienne, Lyon, Grenoble, Valence, Avignon, Cette, Nîmes.

Les dates d'émission de ces billets sont annoncées au public par des affiches, quelques jours à l'avance.

La *validité* desdits billets est de 20 *jours*, y compris le jour du départ, avec faculté de prolongation de deux périodes de 10 jours, moyennant payement, pour chaque période, d'un supplément égal à 10 0/0 du prix du billet.

Les voyageurs peuvent s'arrêter, tant à l'aller qu'au retour, à deux gares de leur choix, à condition de faire viser leur billet dès l'arrivée à la gare d'arrêt.

STATIONS HIVERNALES

BILLETS D'ALLER ET RETOUR COLLECTIFS

Il est délivré, du 15 *octobre au* 15 *mai*, dans toutes les gares du réseau P.-L.-M., sous condition d'effectuer un parcours simple minimum de 150 kilomètres, aux familles d'au moins trois personnes voyageant ensemble, des billets d'aller et retour collectifs de 1re, 2e et 3e classes, pour les stations hivernales suivantes : **Hyères** et toutes les gares situées entre **Saint-Raphaël-Valescure, Grasse, Nice** et **Menton** inclusivement.

Le prix s'obtient en ajoutant au prix de quatre billets simples ordinaires (pour les deux premières personnes) le prix d'un billet simple pour la troisième personne, la moitié de ce prix pour la quatrième et chacune des suivantes.

Validité : 33 jours, avec faculté de prolongation

Arrêts facultatifs. — Faire la demande de billets, quatre jours au moins à l'avance, à la gare où le voyage doit être commencé.

AVIS IMPORTANT

La Compagnie P.-L.-M. met à la disposition du public, dans toutes les gares, le **Livret-Guide-Horaire**, au prix de **50 centimes**, et, dans les principales gares, aux prix indiqués ci-après :

1° **La Carte-Itinéraire de Marseille à Vintimille, avec notes historiques, géographiques**, etc., **sur les localités situées sur le parcours**. . . » fr. 25

2° **Les plaquettes illustrées désignées ci-après, décrivant les régions les plus intéressantes desservies par le réseau P.-L.-M. :**

a) **Réseau P.-L.-M.-Suisse-Italie** (éditée en langues française, anglaise et allemande). . . . . » fr. 25

b) **Monuments romains et Villes du moyen âge du réseau P.-L.-M.** (éditée en langues française, anglaise et allemande). . . . . » fr. 25

c) **Chamonix-Mont Blanc** (éd. en langues française, anglaise et allemande). » fr. 25

d) **Savoie-Suisse** (éditée en langues française, anglaise et allemande) . . » fr. 25

e) **Dauphiné** (éditée en langues française, anglaise et allemande) . . . . . » fr. 25

f) **Littoral de la Méditerranée** (éditée en langues française et anglaise). » fr. 25

g) **Saison thermale** (éditée en langue française). . . . . » fr. 25

h) **La Côte d'azur** (brochure polychrome), éditée en langues française, anglaise et allemande). . . . . » fr. 50

L'envoi de ces documents est fait par la poste sur demande adressée au **Service central de l'Exploitation**, 20, boulevard Diderot, à Paris (XIIe arr.), et accompagnée de **85 centimes** en timbres-poste pour le **Livret-Guide-Horaire P.-L.-M.** ou de **60 centimes** en timbres-poste pour la brochure **La Côte d'azur**, ou bien encore de **35 centimes** en timbres-poste pour chacune des autres publications énumérées ci-dessus.

CHEMINS DE FER PARIS-LYON-MÉDITERRANÉE (Suite)

Billets d'aller et retour de PARIS à TURIN, MILAN, GÊNES, VENISE FLORENCE, ROME et NAPLES

(*Via* **Dijon, Mâcon, Aix-les-Bains, Modane**)

Prix des Billets

Turin.	1re cl. **147** fr.	»;	2e cl. **106** fr. **15**;	3e cl. **69** fr. **25.**		*Validité :*
Milan.	1re cl. **164** fr. **80**;		2e cl. **116** fr. **75**			
Gênes.	— **169** fr. **80**;		— **121** fr. **40**			**30 jours**
Venise.	— **216** fr. **35**;		— **153** fr. **75**			
Florence.	— **217** fr. **40**;		— **154** fr. **80**			
Rome.	— **266** fr. **90**;		— **189** fr. **50**			*Validité :*
Naples.	— **315** fr. **50**;		— **223** fr. **50**			**45 jours**

Ces billets sont délivrés toute l'année à la **gare de Paris-Lyon** et dans les bureaux succursales.

La durée de validité de ces billets peut **être** prolongée de moitié moyennant le payement d'un supplément égal **à** 10 0/0 du prix du billet. D'autre part, la validité des billets d'aller et retour **Paris-Turin** est portée gratuitement à 60 jours, lorsque les voyageurs justifient avoir pris, à Paris ou à Turin, un billet de voyage circulaire intérieur italien ou un billet d'abonnement spécial italien. *Arrêts facultatifs à toutes les gares du parcours.*

FRANCHISE DE 30 KILOGRAMMES DE BAGAGES SUR LE PARCOURS P.-L.-M.

BILLETS D'ALLER ET RETOUR

DE PARIS A BERNE ET A INTERLAKEN

(*Via* **Dijon, Pontarlier, Les Verrières, Neuchâtel**) *ou réciproquement*

DE PARIS A ZERMATT (Mont Rose)

(*Via* **Dijon, Pontarlier, Lausanne**) *sans réciprocité*

PRIX DES BILLETS

De **Paris** à **Berne**. . . . . 1re cl. **100** fr.; 2e cl. **75** fr.; 3e cl. **50** fr.
Interlaken. . . . . — **112** fr.; — **83** fr.; — **56** fr.
Zermatt (Mt Rose). — **140** fr.; — **108** fr.; — **71** fr.

Valables **60 jours**, avec arrêts facultatifs sur tout le parcours **Franchise de 30 kilogs de bagages sur le parcours P.-L.-M.**

EN ÉTÉ, TRAJET RAPIDE DE PARIS A BERNE ET A INTERLAKEN

Les billets d'aller et retour de **Paris** à **Berne** et à **Interlaken** sont délivrés du 1er avril au 15 octobre; ceux de Zermatt, du 15 mai au 27 sept.

VOYAGES INTERNATIONAUX A ITINÉRAIRES FACULTATIFS

Il est délivré toute l'année, dans toutes les gares du réseau P.-L.-M., des Livrets de voyages internationaux avec itinéraires établis au gré des voyageurs sur les réseaux français de **P.-L.-M.**, de l'**Est**, de l'**Etat**, du **Midi**, du **Nord**, de l'**Orléans** et de l'**Ouest**, sur les lignes maritimes de la Méditerranée desservies par la Compagnie générale transatlantique, la Compagnie de navigation mixte (Cie Touache) ou par la Société générale des transports maritimes à vapeur, et sur les chemins de fer *allemands, austro-hongrois, belges, bosniaques et herzégoviniens, bulgares, danois, finlandais, italiens et siciliens, luxembourgeois, néerlandais, norvégiens, roumains, serbes, suédois, suisses et turcs.* Ces voyages, qui peuvent comprendre certains parcours par bateaux à vapeur ou par voitures, doivent, lorsqu'ils sont commencés en France, comporter obligatoirement des parcours étrangers.

Parcours minimum : **600** kilomètres. La validité varie de **45** à **90** jours suivant le parcours. **Arrêts facultatifs.**

Les demandes de livrets internationaux sont satisfaites le jour même, aux gares de Paris et de Nice, lorsqu'elles arrivent à ces gares avant midi. Pour toutes les autres gares, les demandes doivent être faites quatre jours à l'avance.

VILLES D'EAUX

DESSERVIES PAR LE RÉSEAU P.-L.-M.

1° Billets d'aller et retour collectifs de 1re, 2e et 3e classes

Il est délivré, **du 15 mai au 15 septembre**, dans toutes les gares du réseau P.-L.-M., sous condition d'effectuer un parcours simple minimum de 150 kilomètres, aux familles d'au moins trois personnes voyageant ensemble, des billets d'aller et retour collectifs de 1re, 2e et 3e classes, *valables 33 jours*, pour les stations thermales du réseau et notamment pour : **Aix-les-Bains, Clermont-Ferrand (Royat), Vichy, Evian-les-Bains**, etc.

Le prix des billets s'obtient en ajoutant au prix de quatre billets simples ordinaires (pour les deux premières personnes) le prix d'un billet simple pour la troisième personne; la moitié de ce prix pour la quatrième et chacune des suivantes.

2° Billets d'aller et retour individuels de 1re, 2e et 3e classes

Il est délivré, du 15 mai au 30 septembre, dans toutes les gares du réseau, des billets d'aller et retour de 1re, 2e et 3e classes comportant une réduction de 25 0/0 en 1re classe, et de 20 0/0 en 2e et 3e classes, pour les stations dénommées ci-dessus. — Validité : **10 jours.**

3° Billets d'aller et retour collectifs de 2e et 3e classes

Il est délivré, du 1er au 15 septembre, dans toutes les gares du réseau P.-L.-M., aux familles d'au moins deux personnes voyageant ensemble, des billets d'aller et retour collectifs de 2e et 3e classes pour les stations thermales ci-dessus désignées. Minimum de parcours simple : 150 kilomètres.

Le prix de ces billets collectifs s'obtient en ajoutant au prix de deux billets simples (pour la première personne) le prix d'un billet simple pour la deuxième personne, la moitié de ce prix pour la troisième et chacune des suivantes.

Arrêts facultatifs

Faire la demande de billets (collectifs ou individuels), quatre jours au moins à l'avance, à la gare où le voyage doit être commencé.

VOYAGES CIRCULAIRES A ITINÉRAIRES FACULTATIFS

Sur le Réseau P.-L.-M.

Il est délivré, toute l'année, dans toutes les gares du réseau P.-L. M., des carnets individuels ou de famille, pour effectuer sur ce réseau, en 1re, 2e et 3e classes, des voyages circulaires à itinéraire tracé par les voyageurs eux-mêmes, avec parcours totaux d'au moins 300 kilomètres. Les prix de ces carnets comportent **des réductions très importantes** qui peuvent atteindre, pour les carnets de famille, **50 0/0** du Tarif général.

La **validité** de ces carnets est de **30 jours** jusqu'à 1 500 kilomètres, **45 jours** de 1 501 à 3 000 kilomètres, **60 jours** pour plus de 3 000 kilomètres.

Faculté de prolongation. — **Arrêts facultatifs.**

Pour se procurer un carnet individuel ou de famille, il suffit de tracer sur une carte, qui est délivrée gratuitement dans les gares de P.-L.-M., bureaux de ville, et agences de voyages, le voyage à effectuer, et d'envoyer cette carte, cinq jours avant le départ, à la gare où le voyage doit être commencé, en joignant à cet envoi une provision de 10 francs.

Le délai de demande est réduit à deux jours (dimanches et fêtes non compris) pour certaines grandes gares.

CHEMIN DE FER DU NORD

Saison des Bains de mer — Billets à prix réduits

Pendant la saison, de la veille de la fête des Rameaux au 31 octobre, *toutes les gares du Chemin de fer du Nord* délivrent des billets de Bains de mer de 1re, 2e et 3e classes à destination des stations balnéaires suivantes : BERCK (station du chemin de fer d'intérêt local), *via* Montreuil-sur-Mer ou *via* Rang-du-Fliers-Verton, BOULOGNE-VILLE ou TINTELLERIES (Le Portel), CALAIS-VILLE, CAYEUX (station du chemin de fer d'intérêt local), *via* Saint-Valery-sur-Somme, QUEND-FORT-MAHON (plages de Fort-Mahon et de Saint-Quentin), CONCHIL-LE-TEMPLE (Fort-Mahon), DANNES-CAMIERS (plages Sainte-Cécile et Saint-Gabriel), DUNKERQUE (plages de Malo-les-Bains et Rosendaël), ETAPLES, Paris-Plage, (station du chemin de fer électrique), *via* Etaples, EU (plages du Bourg-d'Ault et d'Onival), GRAVELINES (Petit-Fort-Philippe), GHYVELDE (Bray-Dunes), LE CROTOY (station du chemin de fer d'intérêt local), *via* Noyelles, LEFFRINCKOUCKE (MALO-TERMINUS), LE TREPORT-MERS, LOON-PLAGE, MARQUISE-RINXENT (plage de Wissant), NOYELLES, SAINT-VALERY-SUR-SOMME, WIMILLE-WIMEREUX (plages de Wimereux, Audresselles et Ambleteuse), WOINCOURT (plages du Bourg-d'Ault et d'Onival), ZUYDCOOTE (Nord-Plage).

Il existe trois catégories de billets (1), savoir :

1° **Billets de saison** de 1re, 2e et 3e classes, valables pendant 33 jours, non compris le jour de l'émission, avec facilité de prolongation pendant plusieurs périodes de 15 jours (2), sous condition d'effectuer un parcours minimum de 100 kil. aller et retour. Ces billets, créés pour les familles, sont *nominatifs* et *collectifs*. Il est accordé une *réduction de 50 0/0* à chaque membre de la famille en plus du troisième. Les billets dont il s'agit doivent être demandés au moins 4 jours à l'avance à la gare où le voyage doit être commencé.

2° **Billets hebdomadaires** et carnets d'aller et retour de 1re, 2e et 3e classes. Les billets hebdomadaires sont valables pendant 5 jours, du vendredi au mardi et de l'avant-veille au surlendemain des fêtes legales. Ces billets et carnets sont individuels. Les prix varient selon la distance et présentent des *réductions de 25 à 40 0/0*. Les carnets contiennent 5 billets d'aller et retour et peuvent être utilisés à une date quelconque dans le délai de 33 jours, non compris le jour de distribution.

3° **Billets d'excursion** de 2e et 3e classes, les dimanches et jours de fêtes légales, valables pendant une journée. Ces billets sont ou individuels, ou de famille. — Les prix réduits des billets individuels sont indiqués dans le tableau ci-dessous. — Pour les *familles* (ascendants et descendants), il est accordé une nouvelle réduction sur le prix des billets individuels d'excursion, allant de 5 à 25 0/0, selon que la famille se compose de 2, 3, 4, 5 personnes et plus.

Les billets de saison et les billets hebdomadaires sont valables dans les mêmes trains et aux mêmes conditions que les billets ordinaires du service intérieur.

Les billets d'excursion ne sont valables que dans des **trains spéciaux** *ou dans des* **trains du service ordinaire** *désignés à cet effet par la Compagnie.*

Cartes d'abonnement de 1re, 2e et 3e classes, valables pendant 33 jours, et comportant une réduction de 20 0/0 sur le prix des abonnements ordinaires d'un mois. Ces cartes ne sont délivrées qu'à toute personne qui prend deux billets ordinaires au moins ou un billet de saison pour les membres de sa famille ou domestiques, allant séjourner sous le même toit dans une station balnéaire désignée ci-dessus.

(1) Ces billets sont personnels et ne peuvent être vendus sous peine de poursuites judiciaires.

(2) Cette prolongation est faite, au retour, par les soins de la gare de départ, avant l'expiration de la première période, moyennant le supplément de 10 0/0 du prix total des billets.

Les prix au départ de Paris, pour les trois catégories, sont les suivants :

Prix des billets (1) de saison, hebdomadaires et d'excursion

DE PARIS AUX STATIONS BALNÉAIRES CI-DESSOUS	Billets de saison collectifs de famille valables pendant 33 jours						BILLETS hebdomadaires			BILLETS d'excursion	
	Prix pour 3 personnes			Prix pour chaque personne en plus			Prix par personne (1)			Prix par personne (2)	
	1re cl.	2e cl.	3e cl.	1re cl.	2e cl.	3e cl.	1re cl.	2e cl.	3e cl.	2e cl.	3e cl.
Berck	149 40	101 40	66 30	25 60	17 45	11 45	31 »	24 15	17 »	11 15	7 35
Boulogne (ville)	170 70	115 20	75 »	28 45	19 20	12 50	34 »	25 70	18 90	11 10	7 30
Calais (ville)	198 30	133 80	87 30	33 05	22 30	14 55	37 90	29 »	21 85	12 35	8 10
Cayeux	137 55	93 60	61 10	24 »	16 45	10 75	29 30	23 05	15 95	11 »	7 25
Quend-Fort-Mahon	137 70	93 »	60 60	22 95	15 50	10 10	28 30	22 15	15 45	9 60	6 25
Conchil-le-Temple (Fort-Mahon)	140 40	94 80	61 80	23 40	15 80	10 30	28 80	22 50	15 75	9 75	6 35
Dannes-Camiers	157 20	106 20	69 30	26 20	17 70	11 55	31 70	24 40	17 50	10 50	6 85
Dunkerque	204 90	138 30	90 30	34 15	23 05	15 05	38 85	29 95	22 60	12 50	8 20
Etaples	152 40	102 90	67 20	25 40	17 15	11 20	30 90	23 95	17 »	10 35	6 75
Eu	120 90	81 60	53 10	20 15	13 60	8 85	25 40	20 10	13 70	8 85	5 75
Gravelines (Petit-Fort-Philippe)	204 90	138 30	90 30	34 15	23 05	15 05	38 85	29 95	22 60	12 50	8 20
Ghyvelde (Bray-Dunes)	213 »	143 70	93 60	35 50	23 95	15 60	39 95	31 15	23 40	12 50	8 20
Le Crotoy	131 25	89 10	58 20	22 60	15 40	10 10	27 90	21 95	15 15	10 25	6 75
Leffrinckoucke (Plage de Malo-Terminus)	209 10	141 »	92 10	34 85	23 50	15 35	39 40	30 55	23 05	12 50	8 20
Le Tréport-Mers	123 »	83 10	54 »	20 50	13 85	9 »	25 70	20 35	13 90	9 »	5 85
Loon-Plage	204 90	138 »	90 »	34 05	23 »	15 »	38 75	29 90	22 50	12 50	8 20
Marquise-Rinxent	182 10	123 »	80 10	30 35	20 50	13 35	35 60	26 80	20 05	11 75	7 70
Noyelles	126 90	85 80	55 80	21 15	14 30	9 30	26 45	20 85	14 35	9 15	5 95
Saint-Valery-sur-Somme	131 10	88 50	57 60	21 85	14 75	9 60	27 15	21 35	14 75	9 30	6 05
Wimille-Wimereux	174 60	117 90	76 80	29 10	19 65	12 80	34 55	26 10	19 30	11 25	7 40
Woincourt	126 90	85 80	55 80	21 15	14 30	9 30	26 45	20 85	14 35	9 15	5 95
Zuydcoote (Nord-Plage)	211 80	142 80	93 »	35 30	23 80	15 50	39 80	30 95	23 25	12 50	8 20
Paris-Plage	156 »	105 90	70 20	26 60	18 15	12 20	32 10	24 95	18 »	11 35	7 75

(1) Ces prix ne comprennent pas les 10 centimes de droit de timbre pour les sommes supérieures à 10 francs.

(2) Sur les prix afférents au parcours de la Compagnie du Nord, une nouvelle réduction de 5 à 25 0/0 est faite sur les billets collectifs de famille, selon que la famille est composée de 2 à 5 personnes et au delà.

CHEMIN DE FER DU NORD

PARIS-NORD A LONDRES

Via Calais ou Boulogne

Cinq services rapides quotidiens dans chaque sens
Voie la plus rapide

SERVICES OFFICIELS DE LA POSTE

(Via Calais)

La gare de Paris-Nord, située au centre des affaires, est le point de départ de tous les grands express européens pour l'Angleterre, la Belgique, la Hollande, le Danemark, la Suède, la Norvège, l'Allemagne, la Russie, la Chine, le Japon, la Suisse, l'Italie, la Côte d'Azur, l'Égypte, les Indes et l'Australie

SERVICES RAPIDES

ENTRE PARIS, LA BELGIQUE, LA HOLLANDE, L'ALLEMAGNE, LA RUSSIE LE DANEMARK, LA SUÈDE ET LA NORVÈGE

			Trajet en
5 express dans chaque sens entre	Paris et Bruxelles. . . .		4 h 30
3 — —	Paris et Amsterdam. . .		9 »
5 — —	Paris et Cologne.		8 »
4 — —	Paris et Francfort. . . .		12 »
4 — —	Paris et Berlin		18 »
2 — —	Paris et St-Pétersbourg .		51 »
Par le Nord-express, bihebdomadaire			46 »
1 express dans chaque sens entre	Paris et Moscou.		62 »
2 — —	Paris et Copenhague. .		28 »
2 — —	Paris et Stockholm . . .		43 »
2 — —	Paris et Christiania . . .		49 »

CHEMIN DE FER D'ORLÉANS

BAINS DE MER DE L'OCÉAN

BILLETS D'ALLER ET RETOUR A PRIX RÉDUITS

VALABLES PENDANT 33 JOURS (*non compris le jour du départ*)

TARIF G. V. n° 6 (ORLÉANS)

Pendant la saison des Bains de mer, du **samedi, veille de la fête des Rameaux**, au **31 octobre**, il est délivré, à toutes les gares du réseau, des BILLETS ALLER ET RETOUR de toutes classes, à **prix réduits**, pour les stations balnéaires ci-après : **Saint-Nazaire.** — **Pornichet** (Sainte-Marguerite). — **Escoublac-la-Baule.** — **Le Pouliguen.** — **Batz.** — **Le Croisic.** — **Guérande.** — **Vannes** (Port-Navalo, Saint-Gildas-de-Ruiz). — **Plouharnel-Carnac.** — **Saint-Pierre-Quiberon.** — **Quiberon.** — **Le Palais** (Belle-Isle-en-Mer). — **Lorient** (Port-Louis, Larmor). — **Quimperlé** (Le Pouldu). — **Concarneau.** — **Quimper** (Benodet, Beg-Meil, Fouesnant). — **Pont-l'Abbé** (Langoz, Loctudy). — **Douarnenez.** — **Châteaulin** (Pentrey, Crozon, Morgat).

HOTELS DE LA COMPAGNIE D'ORLÉANS à VIC-SUR-CÈRE et au LIORAN (Cantal)

Ouverts du 1er juin au 5 octobre pour Vic-sur-Cère et du 1er juin au 15 octobre pour le Lioran

L'hôtel de Vic est au milieu d'un parc clos et boisé, de 6 hectares, à côté d'une forêt. — Altitude : 750 mètres au-dessus du niveau de la mer. — Voisin de l'Etablissement hydrothérapique et de la source minérale. — Distribution à tous les étages d'eau potable reconnue de pureté exceptionnelle par l'Institut Pasteur. — Splendide vue sur la vallée de la Cère et sur la montagne. — Jeu de lawn-tennis. — Télégraphe à la station et à la ville. — Location de voitures pour excursions. — La ville de Vic-sur-Cère, chef-lieu de canton, compte 1 700 habitants. — Eglise.

Un hôtel un peu plus petit, mais aussi confortable, est établi tout près de la station du Lioran, au milieu d'une forêt de sapins et de hêtres ; c'est un point tout indiqué pour une cure d'air et d'altitude (1 150 mètres) ; une grande route nationale parfaitement entretenue passe devant l'hôtel

Le Lioran est le centre de toute une série d'excursions et d'ascensions d'accès facile et qui peuvent être faites en une journée, aller et retour.

BILLETS D'ALLER ET RETOUR DE FAMILLE

Pour les stations thermales de Chamblet-Neris (**NÉRIS-LES-BAINS**), EVAUX-LES-BAINS, Moulins (**BOURBON-L'ARCHAMBAULT**), Saint-Gervais-Chateauneuf (**CHATEAUNEUF-LES-BAINS**), **LA BOURBOULE, LE MONT-DORE, ROYAT,** Rocamadour (**MIERS**), **VIC-SUR-CÈRE,** Le Lioran — *Tarif* G. V. n° 6 (*Orléans*).

Réduction de 50 0/0 *pour chaque membre de la famille en plus du deuxième*

Il est délivré, du **15 mai** au **15 septembre**, aux familles d'au moins trois personnes payant place entière et voyageant ensemble, des *Billets d'aller et retour de famille* en 1re, 2e et 3e classes au départ de toutes les gares du réseau, pour les stations ci-dessus indiquées distantes d'au moins 125 kilomètres de la gare de départ

Il peut être délivré au chef de famille titulaire d'un Billet de famille et en même temps que ce billet **une carte d'identité**, sur la présentation de laquelle il sera admis à voyager isolément à moitié prix du Tarif général, pendant la durée de la villégiature de la famille, entre le lieu de départ et le lieu de destination mentionnés sur le billet.

Exceptionnellement, le chef de famille peut être autorisé à revenir seul à son point de départ, à la condition d'en faire la demande en même temps que celle du billet.

Il est rappelé à cette occasion que les Billets de famille sont établis par l'itinéraire à la convenance du public, que l'itinéraire peut n'être pas le même à l'aller et au retour, enfin que la durée de validité, à compter du jour du départ, ce jour non compris, est de deux mois et peut être prolongé d'une période d'un mois, moyennant supplément de 20 0/0 du prix du Billet.

BILLETS D'ALLER ET RETOUR DE FAMILLE

Pour les stations thermales et hivernales des Pyrénées et du golfe de Gascogne, Arcachon, Biarritz, Dax, Pau, Salies-de-Béarn. etc. — Tarif spécial G. V n° **106** (Orléans).

Des Billets aller et retour de famille, de 1re, 2e et 3e classes, sont délivrés, toute l'année, à toutes les stations du réseau d'Orléans, pour :

Agde (le Grau), **Alet, Amélie-les-Bains, Arcachon, Argelès-Gazost, Argelès-sur-Mer, Arles-sur-Tech** (La Preste), **Arreau-Cadéac** (Vielle-Aure), **Ax-les-Thermes, Bagnères-de-Bigorre, Bagnères-de-Luchon, Balaruc-les-Bains, Banyuls-sur-Mer, Barbotan, Biarritz, Boulou-Perthus** (Le), **Cambo-les-Bains. Capvern, Cauterets, Collioure, Couiza-Montazels** (Rennes-les-Bains), **Dax, Espéraza** (Campagne-les-Bains), **Gamarde, Grenade-sur-l'Adour** (Eugénie-les-Bains), **Guéthary** (*halte*), **Gujan-Mestras. Hendaye, Labenne** (Capbreton), **Labouheyre** (Mimizan), **Laluque** (Préchacq-les-Bains), **Lamalou-les-Bains. Laruns-Eaux-Bonnes** (Eaux-Chaudes), **Leucate** (la Franqui), **Lourdes, Loures-Barbazan, Luz-St-Sauveur** (Barèges, St-Sauveur), **Marignac-St-Béat** (Les, Val d'Aran), **Nouvelle** (La), **Oloron-Sainte-Marie** (St-Christeau), **Pau, Pierrefitte-Nestalas, Port-Vendres, Prades** (Molitg), **Quillan** (Gincles, Carcanières, Escouloubre, Usson-les-Bains), **St-Flour** (Chaudesaigues), **Saint-Gaudens** (Encausse, Ganties), **Saint-Girons** (Audinac, Aulus), **Saint-Jean-de-Luz, Saléchan** (Ste-Marie, Siradan); **Salies-de-Béarn, Salies-du-Salat, Ussat-les-Bains** et **Villefranche-de-Conflent** (Le Vernet, Thuès, Les Escaldas, Graüs-de-Canaveilles)

Avec les réductions suivantes, calculées sur les prix du Tarif général d'après la distance parcourue, sous réserve que cette distance, aller et retour compris, sera d'au moins 300 kilomètres.

Pour une famille de 2 pers : 20 0/0, 3 pers. : 25 0/0 ; 4 pers. : 30 0/0 ; 5 pers. : 35 0/0 ; 6 pers. ou plus : 40 0/0.

DURÉE DE VALIDITÉ : 33 JOURS (*non compris les jours de départ et d'arrivée*)

CHEMINS DE FER DU MIDI

VOYAGES CIRCULAIRES :

1° PARIS — CENTRE DE LA FRANCE — PYRÉNÉES

3 voyages différents au choix du voyageur. — Billets délivrés toute l'année aux prix uniformes ci-après pour les 3 itinéraires : 1re cl., 163 fr. 50. — 2e cl., 122 fr. 50. — Durée (1) : 30 jours, non compris celui du départ.

2° EN PROVENCE ET AUX PYRÉNÉES

PRIX	1er, 2e et 3e parcours. . . .	68 fr.	en 1re cl. ;	51 fr.	en 2e cl.
	4e, 5e, 6e et 7e parcours . .	91 fr.	—	68 fr.	—
	8e parcours	114 fr.	—	87 fr.	—

Le 8e parcours peut, au moyen de billets spéciaux d'aller et retour à prix réduits de ou pour Marseille, s'étendre de Marseille sur le littoral jusqu'à Hyères, Cannes, Nice ou Menton, etc., au choix du voyageur.

Durée (1) : 20 jours pour les 7 premiers parcours et 25 jours pour le 8e.

BILLETS D'ALLER ET RETOUR INDIVIDUELS

POUR LES STATIONS THERMALES ET BALNÉAIRES

Billets délivrés toute l'année avec réduction de 25 0/0 en 1re classe et 20 0/0 en 2e et 3e classes dans les gares des réseaux du Nord (Paris-Nord excepté), de l'Etat, d'Orléans et dans les gares du Midi situées à 50 kilomètres au moins de la destination. — Durée (1) : 33 jours, non compris les jours de départ et d'arrivée.

Ces billets doivent être demandés 3 jours à l'avance à la gare de départ.

Un arrêt facultatif est autorisé à l'aller et au retour pour tout parcours de plus de 400 kilomètres, et 2 arrêts pour les parcours supérieurs à 700 kilomètres.

BILLETS DE FAMILLE

POUR LES STATIONS THERMALES ET BALNÉAIRES

Billets délivrés toute l'année dans les gares des réseaux du Nord (Paris-Nord excepté), de l'Etat, d'Orléans, du Midi et Paris-Lyon-Méditerranée, suivant l'itinéraire choisi par le voyageur, et avec les réductions suivantes sur les prix du tarif général pour un parcours (aller et retour compris) d'au moins 300 kilomètres : pour une famille de deux personnes, 20 0/0 ; de trois, 25 0/0 ; de quatre, 30 0/0 ; de cinq, 35 0/0 ; de six ou plus, 40 0/0.

Exceptionnellement, pour les parcours empruntant le réseau de Paris-Lyon-Méditerranée, les billets ne sont délivrés qu'aux familles d'au moins quatre personnes, et le prix s'obtient en ajoutant au prix de six billets simples ordinaires le prix d'un de ces billets pour chaque membre de la famille en plus de trois.

Arrêts facultatifs sur tous les points du parcours désignés sur la demande.

Durée (1) : 33 jours, non compris les jours de départ et d'arrivée.

Ces billets doivent être demandés au moins 4 jours à l'avance à la gare de départ.

1. Faculté de prolongation moyennant supplément de 10 0/0.

AVIS. — *Un livret indiquant en détail les conditions dans lesquelles peuvent être effectués les divers voyages d'excursion de famille, etc., sera envoyé gratuitement à toute personne qui fera parvenir au service commercial de la Compagnie, boulevard Haussmann, 54, à Paris (IXe arr.), le montant de l'affranchissement dudit livret, soit 25 centimes.*

VENTE DE LIVRETS-GUIDES ILLUSTRÉS

a. Au Bureau commercial de la Compagnie, à Paris ; — *b.* Dans les bibliothèques des gares du réseau du Midi : 1° le Tarn et les Causses, 25 centimes ; 2° Pyrénées : I. De la Bidassoa au Gave d'Ossau, 50 centimes ; II. Du Gave d'Ossau à la Garonne, 50 centimes.

BAINS DE MER

ET EAUX THERMALES

Billets d'Aller et Retour

A PRIX RÉDUITS

Délivrés jusqu'au 31 octobre

DE PARIS AUX GARES SUIVANTES

	BILLETS de 4 jours (dimanches et fêtes non compris)		BILLETS de 10 jours (jour de la délivrance non compris)		BILLETS de 33 jours (jour de la délivrance non compris) [3]		
	1re cl.	2e cl.	1re cl.	2e cl.	1re cl.	2e cl.	3e cl.
	fr. c	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.
Dieppe — Pourville, Puys, Berneval	26 »	17 50	30 10	20 30	»	»	»
Petit-Appeville (halte) — Pourville	28 50	18 »	30 80	20 80	»	»	»
Ouville-la-Rivière — Quiberville	28 50	19 »	32 80	22 15	»	»	»
Touffreville-Criel	29 »	19 50	34 10	22 95	»	»	»
Eu — Bois-de-Cise, Le Bourg-d'Ault, Onival	29 »	19 50	35 85	24 15	»	»	»
Le Tréport-Mers	29 50	20 »	35 85	24 15	»	»	»
Saint-Valery-en-Caux — Veules	29 »	19 50	35 85	24 15	»	»	»
Cany — Veulettes, Les Petites-Dalles, les Grandes-Dalles	29 »	19 50	35 10	23 70	»	»	»
Fécamp — Grainval, Saint-Pierre-en-Port	30 »	21 50	35 85	24 15	»	»	»
Froberville-Yport	30 »	21 50	35 85	24 15	»	»	»
Les Loges-Vaucottes-sur-Mer — Vattetot sur-Mer	30 »	22 »	35 85	24 15	»	»	»
Etretat — Bruneval	30 »	22 »	36 05	24 35	»	»	»
Le Havre — Sainte-Adresse, Bruneval	30 »	22 »	35 85	24 15	»	»	»
Caen	30 »	22 »	37 45	25 25	»	»	»
Honfleur (*via* Lisieux)	30 »	22 »	36 55	24 65	»	»	»
Trouville-Deauville (*via* Lisieux) — Villerville	30 »	21 50	35 85	24 15	»	»	»
Blonville (halte) (*via* Lisieux)	30 »	21 50	35 85	24 15	»	»	»
Villers-sur-Mer (*via* Lisieux)	30 »	22 »	36 55	24 65	»	»	»
Valmont — Les Grandes-Dalles, les Petites-Dalles, St-Pierre-en-Port	30 »	22 »	36 40	24 55	»	»	»
Beuzeval-Houlgate (*via* Lisieux-Pont-l'Evêque ou *via* Mézidon)	33 »	23 »	37 30	25 20	»	»	»
Dives-Cabourg (*via* Lisieux-Pont-l'Evêque ou *via* Mézidon) — Le Home-Varaville	33 »	23 »	37 80	25 50	»	»	»
Luc — Lion-sur-Mer — **Langrune**	Ces prix compr. le parcours total en chemin de fer.						
Saint-Aubin	34 »	25 »	41 45	28 25	»	»	»
Bernières — **Courseulles**, Ver.-s.-Mer	35 »	26 »	42 45	29 25	»	»	»
Bayeux — Arromanches, Port-en-Bessin, Saint-Laurent-sur-Mer, Asnelles, Saint-Honorine-des-Pertes	36 »	26 »	42 20	28 50			
Le Molay-Littry — Vierville-sur-Mer, St-Laurent-sur-Mer	38 »	28 »	44 40	29 95			
Isigny-sur-Mer — Grandcamp-les-Bains	40 »	30 »	48 45	32 70			
Montebourg (parcours par le chemin départemental de Montebourg et Valognes à Barfleur, non compris dans le prix du billet)	45 »	32 50	52 50	35 50			
Valognes	45 »	33 50	53 75	36 35		33	»
Cherbourg	50 »	36 »	»	»		33	»
Coutances — Agon, Coutainville	45 »	33 50	53 50	36 40		33	»
Regnéville (*via* Folligny ou *via* Lison)	45 »	33 50	53 60	36 20		33	»
Montmartin-sur-Mer (*via* Folligny ou *via* Lison)	45 »	33 50	53 15	35 90	56 »	37 80	33 »
Dennevile (halte)	50 »	33 50	53 95	36 40		33	»
Port-Bail	50 »	34 »	54 60	36 80		33	»
Barneville (halte)	50 »	34 50	55 50	37 45		33	»
Carteret	50 »	35 »	»	»		33	»
Granville — Donville, Saint-Pair, Jullouville	45 »	32 »	54 45	34 70		»	
Mantvinon-Sartilly — Carolles, Saint-Jean-le-Thomas	45 »	32 50	50 45	34 10		»	
La Gouesnière-Cancale	»	»	»	»		33	»
Saint-Malo-Saint-Servan — Paramé, Rotheneuf	»	»	»	»		33	»
Dinard — Saint-Enogat, Saint-Lunaire, Saint-Briac, Lancieux	»	»	»	»		33	»
Plancoët — La Garde-Saint-Cast, Saint-Jacut-de-la-Mer	»	»	»	»		33	»
Lamballe — Pléneuf, Le Val-André, Erquy	»	»	»	»	57 50	38 85	33 »
Saint-Brieuc — Binic, Etables, Portrieux, Saint-Quay	»	»	»	»	60 20	40 65	33 »
Plounérin — Saint-Efflam-en-Plestin	»	»	»	»	68 95	46 55	33 »
Lannion — Perros-Guirec, Trégastel-les-Grèves, Trébeurden	»	»	»	»	70 »	47 25	33 »
Morlaix — Saint-Jean-du-Doigt, Plougasnou-Primel	»	»	»	»	72 15	48 70	33 »
Landerneau — Brignogan	»	»	»	»	77 55	52 35	34 15
Brest	»	»	»	»	80 10	54 05	35 20
Paimpol	»	»	»	»	69 20	46 70	33 »
Saint-Pol-de-Léon	»	»	»	»	75 »	50 60	33 »
Roscoff — Ile de Batz	»	»	»	»	75 95	51 25	33 40
Saint-Nazaire	»	»	»	»	59 70	40 30	30 65
Ile de Jersey — Saint-Aubin, Sainte-Brelade, Saint-Clément, Saint-Hélier, Gorey	»	»	»	»	»	»	»
EAUX THERMALES — [1] **Forges-les-Eaux** (Seine-Inférieure), ligne de Dieppe par Gournay	18 »	12 »	»	»	»	»	»
EAUX THERMALES — [2] **Bagnoles-Tessé-la-Madeleine**, par Briouze	36 »	24 »	38 90	26 25	»	»	»

1. La durée de validité des billets de 10 jours pour **Bagnoles** est exceptionnellement portée a **25 jours** (jour de la délivrance non compris).

2. Les billets pour **Forges-les-Eaux** ne sont valables que **3 jours** (dimanches et fêtes non compris).

3. Les billets de **33 jours** peuvent être prolongés d'une ou de deux périodes de **30 jours**, moyennant un supplément de 10 0/0 par période; ils donnent droit à un arrêt de 48 heures à l'aller et au retour à une gare quelconque de l'itinéraire suivi.

Les prix indiqués ci-dessus ne comprennent pas les services effectués, soit par services de correspondance, soit sur les lignes de Montebourg et Valognes à Barfleur.

CHEMINS DE FER DE L'OUEST

Excursions sur les Côtes de Normandie, en Bretagne et à l'île de Jersey

BILLETS CIRCULAIRES valables pendant un mois (1) :

1re CLASSE **50** fr. — 2e CLASSE **40** fr.

1er ITINÉRAIRE

Paris — Rouen — Barentin (Caudebec-en-Caux moyennant supplément, — **Le Havre** par ch. de fer, ou **Rouen — Le Havre** par bateau — **Fécamp — Etretat — Dieppe — Le Tréport — Paris.**

1re CLASSE **50** fr. — 2e CLASSE **40** fr.

2e ITINÉRAIRE

Paris — Rouen — Dieppe — Rouen — Barentin (Caudebec-en-Caux moyennant supplément) **— Fécamp — Etretat — Le Havre — Honfleur** ou **Trouville-Deauville — Caen — Evreux — Paris.**

1re CLASSE **70** fr. — 2e CLASSE **55** fr.

3e ITINÉRAIRE

Paris — Rouen — Dieppe — Rouen — Barentin (Caudebec-en-Caux moyennant supplément) **— Fécamp — Etretat — Le Havre — Honfleur** ou **Trouville-Deauville — Caen — Cherbourg — Evreux — Paris.**

1re CLASSE **80** fr. — 2e CLASSE **60** fr.

4e ITINÉRAIRE

Paris — Dreux — Granville — Le Mont-Saint-Michel — Saint-Malo-Saint-Servan (Paramé) — Dinard — Dinan (2) **— Rennes — Vitré — Fougères — Le Mans — Chartres — Paris.**

1re CLASSE **90** fr. — 2e CLASSE **70** fr.

5e ITINÉRAIRE

Paris — Evreux — Caen — Cherbourg — Saint-Lô ou **Carteret — Granville — Le Mont-Saint-Michel — Saint-Malo-Saint-Servan (Paramé) — Dinard — Dinan** (2) **— Rennes — Vitré — Fougères — Le Mans — Chartres — Paris.**

1re CLASSE **90** fr. — 2e CLASSE **70** fr.

5 *bis* ITINÉRAIRE

Paris — Rouen — Dieppe — Rouen — Fécamp — Etretat — Le Havre — Honfleur ou **Trouville-Deauville — Cabourg — Caen — Cherbourg — Saint-Lô** ou **Carteret — Granville — Dreux — Paris.**

1re CLASSE **105** fr. — 2e CLASSE **90** fr.

6e ITINÉRAIRE

Paris — Rouen — Dieppe — Rouen — Barentin (Caudebec-en-Caux moyennant supplément) **— Fécamp — Etretat — Le Havre — Honfleur** ou **Trouville-Deauville — Caen — Cherbourg — Saint-Lô** ou **Carteret — Granville — Le Mont-Saint-Michel — Saint-Malo-Saint-Servan (Paramé) — Dinard — Dinan** (2) **— Rennes — Vitré — Fougères — Le Mans — Chartres — Paris.**

1re CLASSE **105** fr. — 2e CLASSE **90** fr.

7e ITINÉRAIRE

Paris — Dreux — Granville — Le Mont-Saint-Michel — Saint-Malo-Saint-Servan (Paramé) — Dinard — Dinan — Saint-Brieuc — Paimpol — Lannion — Morlaix — Carhaix — Roscoff — Brest — Rennes — Vitré — Fougères — Le Mans — Chartres — Paris.

1re CLASSE **115** fr. — 2e CLASSE **100** fr.

8e ITINÉRAIRE

Paris — Évreux — Caen - Cherbourg — Saint-Lô ou **Carteret — Granville — Le Mont-Saint-Michel — Saint-Malo-Saint-Servan (Paramé) - Dinard — Dinan — Saint-Brieuc — Paimpol — Lannion — Morlaix — Carhaix — Roscoff — Brest — Rennes — Vitré — Fougères — Le Mans — Chartres — Paris.**

1re CLASSE **96** fr. — 2e CLASSE **71** fr.

9e ITINÉRAIRE

Paris — Dreux — Granville — Jersey (Saint-Hélier) **— Saint-Malo-Saint-Servan (Paramé) — Le Mont-Saint Michel — Saint-Malo-Saint-Servan — Dinard — Dinan — Saint-Brieuc — Rennes — Vitré — Fougères — Le Mans — Chartres — Paris.**

Le 10e itinéraire a pour point de départ **Caen**.

(1) La durée de ces billets peut être prolongée d'un mois, moyennant la perception d'un supplément de 10 0/0, si la prolongation est demandée, aux principales gares dénommées aux itinéraires, pour un billet non périmé.

(2) Lamballe ou Saint-Brieuc moyennant supplément.

Le trajet entre Brest et Saint-Valery-en-Caux, Fécamp et Le Havre, par chemin de fer, prévu dans les itinéraires nos 2, 3, 6 et 7, peut être remplacé par celui de Rouen au Havre par bateau à vapeur, à la volonté des voyageurs.

CHEMINS DE FER DE L'OUEST ET DU LONDON BRIGHTON

PARIS A LONDRES par Rouen, Dieppe et Newhaven

SERVICES RAPIDES DE JOUR ET DE NUIT

Tous les jours (*y compris les dimanches et fêtes*) et toute l'année

Départs de **PARIS** Saint-Lazare à 10 h 20 m. et 9 h s. — Départs de **LONDRES** à 10 h m. et 8 h. 50 s

Billets simples, valables pendant 7 jours :

1re CLASSE	2e CLASSE	3e CLASSE
43 fr. 25	32 fr. »	23 fr 25

Billets d'aller et retour, valables 1 mois :

1re CLASSE	2e CLASSE	3e CLASSE
72 fr. 75	52 fr. 75	41 fr 60

MM. les Voyageurs, effectuant DE JOUR la traversée de Dieppe à Newhaven, auront à payer une surtaxe de 5 fr par billet simple et de 10 fr. par billet d'aller et retour en 1re classe, de 3 fr. par billet simple et de 6 fr. par billet d'aller et retour en 2e classe.

NOTA. — Les trains du service de jour entre Paris et Dieppe (et *vice versa*) comportent des voitures de 1re classe et de 2e classe à couloir avec W.-C. et toilette ainsi qu'un vagon-restaurant ; ceux du service de nuit comportent des voitures à couloir des trois classes avec W.-C. et toilette.

La voiture de 1re classe à couloir des trains de nuit comporte des compartiments à couchettes (supplément de 5 fr. par place). Les couchettes peuvent être retenues à l'avance aux gares de Paris et de Dieppe moyennant une surtaxe de 1 fr. par couchette.

CHEMINS DE FER DE L'ÉTAT

BILLETS DE BAINS DE MER

Valables 33 jours, non compris le jour du départ

Billets d'aller et retour, à validité prolongeable, délivrés du vendredi, avant-veille de la fête des Rameaux, au 31 octobre

1° — BILLETS DE BAINS DE MER

AU DÉPART DE PARIS

de PARIS (Montparnasse) ou de PARIS (quai d'Orsay, pont Saint-Michel ou Austerlitz) aux gares ci-après et retour	PRIX ALLER ET RETOUR — Section I sans faculté d'arrêt aux gares intermédiaires. 1re Cl.	2e Cl.	3e Cl.	Section II § 1. Faculté d'arrêt entre CHARTRES ou TOURS et la station balnéaire. 1re Cl.	2e Cl.	3e Cl.
Royan	71 30	52 40	34 10	80 65	61 20	43 30
La Tremblade (Ronce-les-Bains)	74 25	54 20	39 »	83 80	63 30	44 55
Le Chapus	67 20	49 10	35 »	77 05	58 20	40 »
Le Chateau-Quai (île d'Oléron)	68 70	50 60	36 20	78 55	59 70	41 20
Marennes	66 25	48 35	34 50	76 10	57 50	39 45
Fouras	63 90	46 50	33 20	73 75	55 75	37 90
Chatelaillon	62 35	46 10	32 50	71 95	55 25	37 05
Angoulins-sur-Mer	61 80	45 70	32 15	71 35	54 75	36 70
La Rochelle	61 10	45 10	31 80	70 50	54 20	36 30
La Pallice-Rochelle (île de Ré)	61 95	45 75	32 20	71 50	54 95	36 80
L'Aiguillon-Port { *Via* Chantonnay-Transit.	59 40	43 60	31 75	67 60	51 50	35 75
Via Luçon-Transit.	61 35	45 95	32 25	70 80	53 95	36 65
La Tranche... { *Via* Chantonnay-Transit.	61 90	48 10	34 25	70 10	57 »	38 25
Via Luçon-Transit.	63 85	48 45	34 75	72 90	58 45	39 15
Les Sables-d'Olonne	62 60	46 30	32 55	72 25	56 95	37 20
Saint-Hilaire-de-Riez (Sion)	64 30	46 10	32 40	74 20	56 70	37 05
Saint-Gilles-Croix-de-Vie (Sion)	64 55	46 55	32 70	74 50	57 30	37 35

De PARIS-MONTPARNASSE ou SAINT-LAZARE aux gares ci-après et retour	1re Cl.	2e Cl.	3e Cl.	§ 2. Faculté d'arrêt entre Sainte-Pazanne incl. et la station balnéaire. 1re Cl.	2e Cl.	3e Cl.
Challans (île de Noirmoutier, île d'Yeu, Saint-Jean-de-Monts)	63 35	44 65	31 35	71 35	50 65	35 35
Bourgneuf-en-Retz	58 50	42 90	30 10	66 50	48 90	34 10
Les Moutiers	58 50	43 30	30 40	66 50	49 30	34 40
La Bernerie	58 50	43 55	30 60	66 50	49 55	34 60
Pornic (île de Noirmoutier) (1)	58 80	44 30	31 15	66 80	50 30	35 15
Saint-Père-en-Retz (Saint-Brevin-l'Océan)	58 50	43 30	30 65	66 50	49 30	34 65
Paimbœuf (Saint-Brevin-l'Océan)	59 05	43 30	30 80	67 05	49 30	34 80

2° — BILLETS DE BAINS DE MER

AU DÉPART DES GARES AUTRES QUE PARIS, VALABLES 33 JOURS

non compris le jour du départ

Ces billets sont délivrés par toutes les gares, stations et haltes du réseau de l'Etat (**Paris excepté**), pour toutes les stations balnéaires désignées ci-dessus. Ils comportent les mêmes réductions de prix que les billets d'aller et retour ordinaires et donnent le droit de s'arrêter aux gares intermédiaires.

Dispositions spéciales au 1° et au 2°

Enfants. — Les enfants de 3 à 7 ans payent moitié du prix des billets de bains de mer.

Prolongation de la durée de validité. — La durée de validité peut être prolongée de 30 jours, moyennant un supplément égal à 10 0/0 du prix du billet. Cette prolongation peut être accordée deux fois au plus ; le supplément à payer pour chaque prolongation de 30 jours est de 10 0/0 du prix primitif.

3° — BILLETS DE BAINS DE MER

A VALIDITÉ RÉDUITE, SANS FACULTÉ DE PROLONGATION

A) **Billets de toutes classes valables pendant 5 jours, du vendredi de chaque semaine au mardi suivant ou de l'avant-veille au surlendemain d'un jour férié.** — Leurs prix sont ceux des billets simples augmentés d'un dixième avec minimum de perception, par place, de 12 fr. en 1re classe, 9 fr. en 2e classe et 5 fr. en 3e classe.

B) **Billets de 2e et de 3e classes délivrés par toutes les gares du réseau de l'Etat situées au sud de la Loire, valables un jour seulement, le dimanche ou un jour férié** — Leurs prix sont les deux tiers de ceux des billets de bains de mer de 33 jours, avec minimum de perception par place de 4 fr. en 2e classe et de 2 fr. 50 en 3e classe.

(*Pour les conditions d'utilisation des billets de bains de mer, voir les Tarifs G, V, nos 6 et 106.*)

(1) Un service régulier de bateaux à vapeur est organisé entre Pornic et Noirmoutier pendant la période du 1er juillet au 30 septembre.

ABONNEMENTS DE BAINS DE MER

Des cartes d'abonnement de Bains de mer valables un mois, trois mois ou six mois et comportant une réduction de 40 0/0 sur les prix des cartes ordinaires d'abonnement de même durée, sont délivrées chaque année, à partir du samedi, veille de la fête des Rameaux, jusqu'au 31 octobre pour les cartes d'un ou trois mois, et jusqu'au 31 juillet pour les cartes de six mois Ces cartes ne sont délivrées qu'aux personnes qui prennent en même temps au moins trois billets ordinaires ou de bains de mer.

(Pour les autres conditions, voir le Tarif spécial G. V. n° 3.)

BILLETS D'ALLER ET RETOUR DE FAMILLE

POUR LES VACANCES

Valables 33 jours, non compris le jour du départ

Délivrés du vendredi, avant-veille des Rameaux, au lundi de Paques inclus (sans prolongation), et du 1er juillet au 1er octobre, avec prolongation facultative, moyennant surtaxe, aux familles d'au moins trois personnes payant place entière et voyageant ensemble :

a) Au départ de PARIS, pour les gares, stations et haltes du réseau de l'Etat situées à 125 kilomètres au moins de Paris, ou réciproquement ;

b) Au départ de toutes les gares, stations et haltes du réseau de l'Etat (Paris excepté), pour les gares, stations et haltes situées à 100 kilomètres au moins du point de départ.

Il peut être délivré à un ou plusieurs des voyageurs compris dans un billet collectif et en même temps que ce billet une carte d'identité sur la présentation de laquelle le titulaire sera admis à voyager isolément à moitié prix du tarif ordinaire des billets simples, pendant la durée de la villégiature de la famille, entre la gare de délivrance du billet collectif et le point de destination mentionné sur ce billet.

Enfants.— Les enfants de 3 à 7 ans payent la moitié du prix que paye un voyageur à place entière

(Pour les autres conditions, voir les Tarifs spéciaux G. V. nos 2 bis et 9 bis.)

VOYAGE CIRCULAIRE AU LITTORAL DE L'OCÉAN

ENTRE BORDEAUX ET NANTES

Billets individuels et de famille

délivrés du vendredi, avant-veille de la fête des Rameaux, au 31 octobre

Valables 33 jours (non compris le jour de la délivrance)

avec faculté de prolongation de 3 fois 30 jours moyennant un supplément de 10 0/0 pour chaque prolongation

PRIX :

1° **Billets individuels** : 1re classe, **60** fr — 2e classe, **45** fr — 3e classe, **30** fr.

2° **Billets de famille** : Prix ci-dessus réduits de **10** 0/0 pour une famille de 3 personnes, jusqu'à **25** 0/0 pour un nombre de 6 personnes ou plus.

Billets spéciaux de parcours complémentaires pour rejoindre ou quitter l'itinéraire du voyage d'excursion.

(Pour les autres conditions, voir le Tarif spécial G. V. n° 5.)

CARTES D'EXCURSION VALABLES 15 JOURS

Pendant la période du samedi, veille de la fête des Rameaux, au 31 octobre, il sera délivré, par toutes les gares, stations et haltes du réseau de l'Etat, des cartes d'excursion valables pendant 15 jours et comportant la libre circulation, savoir :

Cartes A. — Sur l'ensemble du réseau de l'Etat.

Cartes B. — Sur toutes les lignes du réseau de l'Etat situées au sud de la Loire (y compris les gares de Nantes, Angers, La Possonnière, Saumur et Port-Boulet).

Ces cartes sont délivrées aux prix ci-apres :

Cartes A (valables sur l'ensemble du réseau) : 1re classe, **135** fr.; 2e cl., **100** fr.; 3e cl., **75** fr.

Cartes B (valables sur le réseau sud seulement) . 1re classe, **100** fr ; 2e cl., **75** fr. ; 3e cl., **50** fr

Les demandes de cartes d'excursion pourront être adressées aux chefs de toutes les gares ou stations du réseau de l'Etat, ou au chef du contrôle de ce réseau (rue Saint-Lazare, n° 45, à Paris).

(Pour les autres conditions, voir le Tarif spécial G. V n° 5.)

RELATIONS DIRECTES ENTRE PARIS ET VALPARAISO

Par **La Pallice-Rochelle** et la **Compagnie de navigation à vapeur du Pacifique**

Service tous les 15 jours

Train spécial (1re, 2e et 3e classes), entre Paris-Montparnasse et La Pallice-Rochelle

(Sans transbordement)

TRAJET DIRECT EN 9 HEURES

Départ de Paris habituellement le samedi soir. — Arrivée à La Pallice-Rochelle (Bassin à flot) le lendemain matin

COMPAGNIE
DU
CHEMIN DE FER DU SAINT-GOTHARD

Le chemin de fer du Gothard, la ligne de montagne la plus pittoresque et la plus intéressante de l'Europe, traverse la Suisse primitive chantée par les poètes et glorifiée par l'histoire. Ses têtes de ligne au nord sont **Lucerne** et **Zoug**. Les tracés respectifs longent, de Lucerne à Kussnacht, le **lac des Quatre-Cantons**, et de Zoug à Arth-Goldau, le **lac de Zoug**. Des divers points de ces deux embranchements, on aperçoit le **Righi**, célèbre dans le monde entier par la vue incomparable dont on jouit de son sommet. **Arth-Goldau** est gare de soudure des tronçons de Lucerne et de Zoug, ainsi que des lignes du **Sud-Est suisse** et d'**Arth-Righi**. Plus loin, la ligne touche le **lac de Lowerz, Schwyz** et, pour la seconde fois, le **lac des Quatre-Cantons**, avec Brunnen, la route de l'Axen, le Rutli, la chapelle de Guillaume Tell, Fluelen et au delà **Altdorf**, Erstfeld, Wassen, **Goeschenen**, station de la tête nord du tunnel, où commence l'ancienne route du Saint-Gothard et d'où l'on atteint, en une demi-heure, le célèbre **Pont-du-Diable et la galerie dite Trou d'Uri, près d'Andermatt** (tous deux d'un accès facile), Bellinzona, Locarno, le **lac Majeur** (îles Borromées), **Lugano**, connue dans le monde entier et qui est devenue une station climatérique; elle est reliée au funiculaire du Monte-Salvatore, avec Luino, sur le lac Majeur, et avec Menaggio, sur le lac de Côme.

De là, la ligne franchit le lac de Lugano et, de la gare de Capolago où se raccorde le chemin de fer à crémaillère du **Monte-Generoso**, se dirige sur Chiasso, point terminus du Gothard, pour continuer sur Côme et Milan.

La ligne **réunit ainsi**, des deux côtés des Alpes, les bords des lacs les plus ravissants, émaillés de villas splendides.

Parmi les nombreux travaux d'art, œuvres gigantesques construites dans les flancs des Alpes et qui excitent l'étonnement du voyageur, il faut citer en première ligne le **grand tunnel du Gothard**, le plus long souterrain existant (14 998 mètres), lequel est ventilé artificiellement, de sorte que les voyageurs ne sont nullement incommodés par la fumée; viennent ensuite les tunnels hélicoïdaux au nombre de trois sur le côté nord et de quatre sur le côté sud, le pont du Kerstelenbach, près d'Amsteg, etc., etc.

Deux rapides et trois trains directs font journellement, en six à huit heures, le trajet dans chaque direction de **Lucerne à Milan**, point central pour tous les voyageurs allant en Italie. **Wagons-lits (sleeping-cars), wagons-restaurants, voitures directes entre Paris et Milan, éclairage électrique, freins continus.**

Prix de Paris à Lucerne :		Prix de Paris à Milan :	
1re classe	69 fr. 80	1re classe.	105 fr. 20
2e —	47 fr. 70	2e —	72 fr. 50

Le chemin de fer du Gothard est la voie de **communication la plus courte entre Paris et Milan** (*via* Belfort-Bâle). A Milan, **correspondance directe de et pour Venise, Bologne, Florence, Gênes, Rome, Turin.** A **Lucerne**, correspondance directe de et pour **Paris, Calais, Londres, Ostende, Bruxelles, Cologne, Francfort, Strasbourg**, ainsi que de et pour toutes les gares principales de la Suisse.

CARTE
DU
CHEMIN DE FER
DU
SAINT-GOTHARD.
Ligne du Gothard.
Lignes d'accès.
Routes des Alpes.
BÂLE
ZURICH
BERNE
LUCERNE
Delle
Porrentruy
Delémont
Fluhen
Liestal
Rheinfelden
Sæckingen
Waldshut
Schaffhouse
Stein
Brugg
Baden
Eglisau
Frauenfeld
Dielsdorf
Bulach
Winterthour
Waldenbourg
Aarau
Olten
Moutier
Aarbourg
Soleure
Langenthal
Zofingue
Bienne
Lyss
Herzogenbuchsee
Sursee
Wetzikon
Hinwil
Rapperswil
Utznach
Zug
Rothkreuz
Arth
Goldau
Einsiedeln
Schwyz
Stetten
Brunnen
Sisikon
Glaris
(Glarus)
Fluelen
Altdorf
Klausen
Linththal
Amsteg
Wassen
Coire
Oberalp
Disentis
Ilanz
Andermatt
Furka
Grimsel
Gurtnellen
Sustenpass
Wetzingen
Engelberg
Ertfelt
Stans
Sarnen
Alpnach
Mt. Pilate
Schupfheim
Langnau
Escholzmatt
Fribourg
Thoune
Rothhorn
Brienz
Interlaken
Bönigen
Därligen
Frutigen
Lauterbrunnen
Grindelwald
Murren
Gemmi
Loueche
Sion
Viesch
Brigue
(Brig)
Viège
(Visp)
Simplon
Domo d'Ossola
Zermatt
Gornergrat
Munster
Nufenen
Airolo
Gœschenen
Route de la Furka
St. Gothard
Lukmanier
Ambri Piotta
Griesp
S. Giacomo
Faido
Lavorgo
Giornico
Bodio
Biasca
Osogna
Claro
Castione
Bellinzone
Giubiasco
Cadenazzo
Rivera-Bironico
Taverne
Lugano
Locarno
Gordola
Maggadino
S. Nazzaro
Tenero
Ascona
Brissago
Pino
Luino
Pallanza
Varallo
Ponte Tresa
Menaggio
Bellagio
Lecco
Como
Erba
Chiasso
Mendrisio
Porto Ceresio
Maroggia
Capolago
Balerna
Laveno
Arona
Gozzano
Alzo
Seste-Calende
Gallarate
Oleggio
Saronno
Seregno
Monza
Novare
MILAN
Turin
Bignasco
Sonogno
Maggia
Furio
Olivone
Prato
Dongio
Torre
Semione
Malvaglia
Biasca
Claro
Osogna
Giornico
Bodio
Lavorgo
Faido
Airolo
Ambri Piotta
Griesp
Gurtnellen
Wassen
Amsteg
Andermatt
Furka
Gœschenen
Route de la Furka
Lukmanier
Disentis
Ilanz
Coire
Oberalp
Klausen
Linththal
Einsiedeln
Schwyz
Stetten
Brunnen
Sisikon
Fluelen
Altdorf
Glaris
(Glarus)
Rapperswil
Utznach
Hinwil
Wetzikon
Frauenfeld
Winterthour
Bulach
Eglisau
Stein
Schaffhouse
Waldshut
Rheinfelden
Sæckingen
Brugg
Baden
Dielsdorf
Aarau
Olten
Waldenbourg
Moutier
Aarbourg
Soleure
Langenthal
Zofingue
Bienne
Lyss
Herzogenbuchsee
Sursee
Muri
Sihlwald
Zug
Rothkreuz
Arth
Goldau
Zurich
Lenzburg
Brem
Wohlen
Berne
Langnau
Schupfheim
Lucerne
Mt. Pilate
Alpnach
Stans
Sarnen
Engelberg
Ertfelt
Wetzingen
Escholzmatt
Fribourg
Thoune
Rothhorn
Brienz
Interlaken
Bönigen
Därligen
Frutigen
Lauterbrunnen
Grindelwald
Murren
Gemmi
Loueche
Sion
Viesch
Brigue
(Brig)
Viège
(Visp)
Simplon
Domo d'Ossola
Zermatt
Gornergrat
Munster
Nufenen
Airolo
Gœschenen
Route de la Furka
St. Gothard
Lukmanier
Ambri Piotta
Griesp
S. Giacomo
Faido
Lavorgo
Giornico
Bodio
Biasca
Osogna
Claro
Castione
Bellinzone
Giubiasco
Cadenazzo
Rivera-Bironico
Taverne
Lugano
Locarno
Gordola
Maggadino
S. Nazzaro
Tenero
Ascona
Brissago
Pino
Luino
Pallanza
Varallo
Ponte Tresa
Menaggio
Bellagio
Lecco
Como
Erba
Chiasso
Mendrisio
Porto Ceresio
Maroggia
Capolago
Balerna
Laveno
Arona
Gozzano
Alzo
Seste-Calende
Gallarate
Oleggio
Saronno
Seregno
Monza
Novare
MILAN
Turin
Bignasco
Sonogno
Maggia
Furio
Olivone
Prato
Dongio
Torre
Semione
Malvaglia
Biasca
Claro
Osogna
Giornico
Bodio
Lavorgo
Faido
Airolo
Ambri Piotta
Griesp
Gurtnellen
Wassen
Amsteg
Andermatt
Furka
Gœschenen
Route de la Furka
Lukmanier
Disentis
Ilanz
Coire
Oberalp
Klausen
Linththal
Einsiedeln
Schwyz
Stetten
Brunnen
Sisikon
Fluelen
Altdorf
Glaris
(Glarus)
Rapperswil
Utznach
Hinwil
Wetzikon
Frauenfeld
Winterthour
Bulach
Eglisau
Stein
Schaffhouse
Waldshut
Rheinfelden
Sæckingen
Brugg
Baden
Dielsdorf
Aarau
Olten
Waldenbourg
Moutier
Aarbourg
Soleure
Langenthal
Zofingue
Bienne
Lyss
Herzogenbuchsee
Sursee
Muri
Sihlwald
Zug
Rothkreuz
Arth
Goldau
Zurich
Lenzburg
Brem
Wohlen
Berne
Langnau
Schupfheim
Lucerne
Mt. Pilate
Alpnach
Stans
Sarnen
Engelberg
Ertfelt
Wetzingen
Escholzmatt
Fribourg
Thoune
Rothhorn
Brienz
Interlaken
Bönigen
Därligen
Frutigen
Lauterbrunnen
Grindelwald
Murren
Gemmi
Loueche
Sion
Viesch
Brigue
(Brig)
Viège
(Visp)
Simplon
Domo d'Ossola
Zermatt
Gornergrat

Type **B — 1**

CHEMINS DE FER DE L'EST

I. — RELATIONS DIRECTES DE LA COMPAGNIE DE L'EST

(SERVICES PERMANENTS)

a) Avec la Suisse, *via* Belfort-Bale (Trains rapides);
b) Avec l'Italie, *via* Belfort-Bale et le Saint-Gothard (Trains rapides);
c) Avec Mayence, Wiesbaden, Ems et Hombourg-les-Bains, *via* Metz-Sarrebruck (Trains rapides);
d) Avec Francfort-sur-Mein, *via* Metz-Sarrebruck (Trains rapides), et *via* Avricourt-Strasbourg (Trains d'Orient), en correspondance à Carlsruhe avec des trains express pour Francfort;
e) Avec Coblence et Ems, *via* Pagny-sur-Moselle-Metz-Trèves et *via* Longwy-Luxembourg-Trèves (Trains rapides);
f) Avec l'Autriche-Hongrie, la Roumanie, la Serbie, la Bulgarie et la Turquie : 1° *via* Avricourt-Strasbourg (Train d'Orient); 2° *via* Belfort-Bale, la Suisse orientale et l'Arlberg (Trains rapides);
g) Avec Luxembourg, *via* Charleville, Longuyon, Longwy, Dippach (Trains rapides).

II. — VOYAGES CIRCULAIRES ET EXCURSIONS A PRIX RÉDUITS

(SAISON D'ÉTÉ)

A. — EN FRANCE

1° Billets d'aller et retour de famille pour les stations thermales situées sur le réseau de l'Est. — 2° Billets d'aller et retour collectifs délivrés par les gares du réseau P.-L.-M. pour les stations thermales situées sur le réseau de l'Est.

Voyages circulaires à prix réduits pour visiter les Vosges et Belfort avec arrêts facultatifs à toutes les stations du parcours

Billets individuels et billets collectifs

1° de Paris à Paris; 2° de Laon à Laon; de Nancy à Nancy : *via* Blainville, Charmes et *via* Pagny-sur-Meuse, Vaucouleurs.

B. — VOYAGES INTERNATIONAUX, à prix réduits, à itinéraires facultatifs

La Compagnie des Chemins de fer de l'Est délivre toute l'année des Livrets internationaux à coupons combinables, à prix réduits, de l'Union des Chemins de fer européens, permettant aux voyageurs de composer à leur gré un voyage circulaire ou d'aller et retour à l'étranger, comprenant des parcours sur les grands réseaux français, et dans les pays désignés ci-après : Allemagne, Autriche-Hongrie, Belgique, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Danemark, Finlande, Italie, Grand-Duché de Luxembourg, Pays-Bas, Norvège, Roumanie, Serbie, Suède, Suisse et Turquie.

La réduction par rapport aux prix des billets simples atteint et dépasse 20 0/0.

Les principales conditions d'émission de ces livrets sont les suivantes :

L'itinéraire doit emprunter à la fois des lignes françaises et étrangères et ramener le voyageur à son point de départ initial.

Le parcours tarifé ne peut être inférieur à 600 kilomètres; la durée de validité des livrets est de 45 jours lorsque le parcours ne dépasse pas 2000 kilomètres; 60 jours pour les parcours de 2001 à 3000 kilomètres, et 90 jours pour les parcours supérieurs à 3000 kilomètres.

Les livrets doivent être demandés à l'avance; il n'est pas concédé de franchise de bagages.

Les enfants âgés de 4 ans et moins sont transportés gratuitement, s'ils n'occupent pas une place distincte; au-dessus de 4 ans jusqu'à 10 ans, ils bénéficient d'une réduction de 50 0/0.

C. — VOYAGES CIRCULAIRES, à itinéraires fixes, NORD ET SUD DES ALPES

Via Saint-Gothard, mont Cenis, Vintimille

Les voyageurs qui désirent se rendre en Italie peuvent se procurer, à Paris et dans toutes les gares du réseau de l'Est situées sur l'itinéraire, des billets circulaires à itinéraires fixes dits « **Au Nord et au Sud des Alpes** » qui permettent de faire des excursions variées en Italie dans des conditions économiques.

Les touristes ont le choix entre quatre excursions au **Nord des Alpes** (parcours en dehors de l'Italie) et un grand nombre d'excursions au **Sud des Alpes** (parcours italiens) qu'ils peuvent effectuer avec deux billets délivrés conjointement.

Durée de validité des billets circulaires : **60** jours

Nota. — Pour tous autres renseignements concernant les livrets à coupons combinables, consulter le Tarif international **G. V. n° 205** déposé dans les gares, et, pour les billets circulaires à itinéraires fixes, le Livret des voyages circulaires et excursions de la Compagnie des Chemins de fer de l'Est.

TOURING-CLUB DE FRANCE

Fondé le 26 janvier 1890 pour favoriser le développement du tourisme en France

(*Autorisé par arrêté ministériel en date du 15 novembre 1890*)

Haut patronage de M. le Président de la République

Le **TOURING-CLUB DE FRANCE** a pour but de développer le tourisme sous toutes ses formes — à pied — à bicyclette — en automobile — en chemin de fer — en yacht.

Son insigne, aujourd'hui répandu par milliers et véritable signe de reconnaissance entre les membres du Club, assure à chaque sociétaire, dans ses voyages, les bons offices et l'assistance de ses collègues; des *délégués*, au nombre de trois mille, placés dans tous les chefs-lieux, renseignent les touristes sur les curiosités artistiques ou naturelles de la contrée, les routes, les hôtels, etc.

Indépendamment de l'insigne, chaque sociétaire reçoit, *gratuitement*, une carte d'identité, les itinéraires dont il peut avoir besoin, une *Revue mensuelle*, organe officiel de l'Association, contenant des articles techniques, des relations de voyages, des plans d'excursions, et généralement tout ce qui peut intéresser le touriste ; il a droit enfin aux prix spéciaux faits par les hôtels affiliés et indiqués dans l'*Annuaire*, à des remises appréciables sur des livres, guides, cartes, etc.

Une partie importante des ressources de l'Association (crédit alloué pour 1904 : 100000 francs) est affectée à des travaux ou à des publications *d'intérêt général*, amélioration des routes tant pour le cycliste que pour le voituriste, ouverture de routes de voitures ou de sentiers dans les régions pittoresques, cartes routières, guides routiers, trottoirs cyclables, poteaux indicateurs sur les routes, aux carrefours, aux descentes dangereuses, postes de secours, etc.

Enfin, il a créé une *Caisse de secours immédiats aux cantonniers*, alimentée : 1° par les crédits votés par le **Touring-Club** ; 2° par des dons.

(Depuis sa création la Caisse a délivré plus de 90000 francs de secours.)

SIÈGE SOCIAL :

Avenue de la Grande-Armée, 65, PARIS (16e ARR.)

AVIS IMPORTANT

MM. les Voyageurs peuvent se procurer dans les gares et les librairies les Recueils suivants, publications officielles des chemins de fer, paraissant depuis cinquante ans, avec le concours des Compagnies.

L'INDICATEUR-CHAIX. *Paraissant toutes les semaines.* Avec cartes. — Prix. . . . . 1 fr. »

LIVRET-CHAIX CONTINENTAL. *Paraissant tous les mois.* Deux volumes :

Services français, avec cartes des réseaux. — Prix. . . . 1 fr. 50
Services étrangers, avec une carte coloriée et huit cartes de régions. — Prix. . . . . 2 fr. »
Livret spécial des chemins de fer de la Suisse. Avec carte. *Paraissant tous les mois.* — Prix. . . . . » fr. 50

LIVRET-CHAIX SPÉCIAL DE CHAQUE RÉSEAU

Paraissant tous les mois. Avec cartes.
Ouest; — Orléans, Etat, Midi; — Nord; — Est; — Paris-Lyon-Méditerranée. — Chaque livret. . . . . » fr. 50

LIVRETS-CHAIX DES VOYAGES CIRCULAIRES

Avec cartes, plans et gravures.
Ouest; — Orléans, Etat, Midi; — Nord; — Est. — Chaque livret. . . . . » fr. 30
Livret-Guide de la Cie Paris-Lyon-Méditerranée. — Prix. » fr. 50

LIVRET-CHAIX DE L'ALGÉRIE ET DE LA TUNISIE

Paraissant tous les mois. Avec une carte coloriée. — Prix. » fr. 50

LIVRET-CHAIX DES ENVIRONS DE PARIS

Paraissant tous les mois. Avec cartes. — Prix. . . . . » fr. 40

LIVRETS-CHAIX DE LA BANLIEUE

Ouest, Est, Nord, Orléans, P.-L.-M. Avec cartes
Chaque livret. . . . . » fr. 15

LIVRETS-CHAIX DES RUES DE PARIS

(Omnibus, Tramways et Théâtres.) Avec plan de Paris et plans numérotés des théâtres. — Prix . . . . . 2 fr. »
Nomenclature des Rues de Paris, avec plan de Paris. — Prix, cartonné . . . . . 1 fr. 25
Livret-Chaix des Omnibus, Tramways et Bateaux. . . » fr. 30

AUX VOYAGEURS

MM. les Voyageurs consulteront très utilement, pour établir et suivre leur itinéraire, les **CARTES** *extraites du Grand Atlas Chaix des chemins de fer, qui se vendent séparément au prix de 3 et 4 fr. en feuilles. Ces cartes indiquent toutes les lignes en exploitation, en construction ou à construire. — Adresser les demandes à la Librairie Chaix, rue Bergère, 20, à Paris.*

NOUVEL ATLAS DES CHEMINS DE FER DE L'EUROPE

Bel album relié, composé de 20 cartes coloriées. — Prix : Paris, 60 fr.; Départements, franco, 65 fr.; Etranger, port en sus.

CARTE DES CHEMINS DE FER DE L'EUROPE au 1/2,400,000

(1 centimètre par 24 kilomètres), en quatre feuilles imprimées en deux couleurs. — Dimensions totales : 2 m. 15 sur 1 m. 55. — Prix : les quatre feuilles, 22 fr.; sur toile, avec étui, 32 fr.; montée sur gorge et rouleau, vernie, 36 fr. Port en sus pour la France, 1 fr. 50; Algérie, 3 fr.; à l'Etranger, port en sus.

CARTE DES CHEMINS DE FER DE LA FRANCE au 1/800,000

(1 centimètre pour 8 kilomètres), avec cartes de l'Algérie et des colonies, et les plans des principales villes de France, imprimée en huit couleurs sur quatre feuilles grand monde. — Dimensions totales : 2 m. 15 sur 1 m. 55. — Indiquant toutes les stations, avec tirage en couleur spécial pour chaque réseau. — Prix : les quatre feuilles, 24 fr.; sur toile, avec étui, 34 fr.; montée sur gorge et rouleau, vernie, 38 fr. — Port en sus pour la France, 1 fr. 50; Algérie, 3 fr.; à l'Etranger, port en sus.

CARTE DES CHEMINS DE FER DE LA FRANCE et de la NAVIGATION

à l'échelle de 1/1,200,000, imprimée en deux couleurs sur grand monde (1 m. 20 sur 0 m. 90). Cette carte, coloriée par réseaux, indique les lignes en construction, en exploitation, les lignes à voie unique et à double voie, toutes les stations, etc. Six cartouches contenant les cartes spéciales de Paris, Bordeaux, Lille, Lyon, Marseille et leurs environs, et la Corse complètent la carte. — Les cours d'eau sont imprimés en bleu. — Prix : en feuilles, 6 fr.; collée sur toile dans un étui, 9 fr.; montée sur gorge et rouleau, 12 fr. Port en sus, 1 fr.

ANNUAIRE-CHAIX DES PRINCIPALES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS

Contenant des renseignements d'une utilité pratique sur les Compagnies de chemins de fer, les Institutions de crédit, les Banques, les Sociétés minières, de transport, industrielles, les Compagnies d'assurances, etc. — Une notice spéciale est consacrée à chaque Société, indiquant les noms et adresses des administrateurs, directeurs, et des principaux chefs de service, — les dispositions essentielles des statuts, — les titres en circulation, — le revenu et le cours moyen des titres pour l'exercice précédent, le cours du 2 novembre de l'exercice en cours ou, à défaut, le dernier cours coté précédemment, — les époques et lieux de payement des coupons, etc. — Une liste des agents de change de Paris et des départ. et une autre des principaux banquiers de Paris, Lyon, Marseille, Bordeaux, Toulouse et Nantes, complètent le volume. — Un vol. in-18 de 500 p. — Prix : cartonné, 3 fr.; par poste, en plus, 50 c.

SOCIÉTÉ
DES
" VOYAGES DUCHEMIN "

BUREAU CENTRAL : 20, rue de Grammont, PARIS
(Boulevard des Italiens)

SUCCURSALES :

Marseille, 20, rue Colbert ; — **Cannes**, 9, rue Saint-Nicolas ; — **Nice**, 4, rue Garnier ; — **Reims**, 16, rue Colbert (Agence de la Société générale) ; — **Pau** et **Cauterets** (Hôtel Gassion) ; — **Aix-les-Bains**, place Carnot.

BILLETS DIRECTS ET CIRCULAIRES
DE CHEMINS DE FER ET DE NAVIGATION
A PRIX RÉDUITS
POUR TOUTES DESTINATIONS
Et au départ de toutes les gares de France, délivrés du jour au lendemain

COUPONS D'HOTELS
POUR LA FRANCE ET L'ÉTRANGER
Permettant de choisir l'étage de la chambre à des prix fixés à l'avance

EXCURSIONS A FORFAIT
INDÉPENDANTES ET ACCOMPAGNÉES, POUR FAMILLES ET SOCIÉTÉS

LA REVUE DU TOURISME
Publiant les programmes des excursions

PRISE ET REMISE
DES
BAGAGES A DOMICILE
Ce service fonctionne à Paris au départ pour toutes les gares. Il existe aussi à l'arrivée aux gares de Paris : Lyon, Orsay et Saint-Lazare.

Service spécial d'expéditions de colis en grande et petite vitesse

Cie Gle TRANSATLANTIQUE

PAQUEBOTS-POSTE FRANÇAIS

Siège social : rue Auber, 6, PARIS

AGENCES au **Havre**, à **Saint-Nazaire**, **Bordeaux**, **Marseille**, **Londres**, **New-York**, **Alger**, **Oran**, **Tunis**, etc., etc., dans tous les ports desservis par les paquebots de la Compagnie et dans les principales villes d'Europe, d'Amérique et aux Antilles.

Service postal à grande vitesse de *Paris-Havre* à *New-York.*
Départs du **Havre** *tous les samedis* et de **New-York** *tous les jeudis.*
Trains transatlantiques spéciaux entre PARIS-LE HAVRE et *vice versa.*

LIGNES DES ANTILLES

Départs mensuels : du **Havre**, de **Saint-Nazaire**, de **Bordeaux**, de **Marseille** pour les Antilles, les Guyanes, le Venezuela, la Colombie, le Mexique, le centre de l'Amérique et le Pacifique (*via* Colon).

LIGNES DE LA MÉDITERRANÉE

Départs quotidiens de **Marseille** pour Alger, Oran, Bône, Philippeville, Bougie, Djidjelli, Collo, La Calle, Tabarka, Bizerte, Tunis, Malte, Sfax, Sousse.

Envoi franco des Livrets-Guides et Indicateurs détaillés
Adresser les demandes : **rue Auber, 6, Paris.**

AGENCE LUBIN

FONDÉE EN 1874

36, boulevard Haussmann, 36, Paris

VOYAGES

En France, Algérie, Italie, Suisse, Belgique, Hollande et bords du Rhin, Allemagne, Autriche, Russie, Grèce, Bosnie, Herzégovine, Monténégro, Turquie, Espagne, Portugal, Angleterre et Ecosse, Suède, Norvège et Danemark, Égypte, Terre sainte, Indes, Etats-Unis. Tour du monde.

BILLETS DIRECTS ET CIRCULAIRES

des Compagnies françaises et étrangères

BILLETS CIRCULAIRES FACULTATIFS, INDIVIDUELS ET COLLECTIFS

Au départ de toutes les gares de la France, délivrés du jour au lendemain

EXCURSIONS A FORFAIT, COLLECTIVES ET PARTICULIÈRES

dirigées par l'**Agence Lubin.** — *Voyages particuliers à forfait.*

COUPONS D'HOTEL

servant au payement des dépenses dans les hôtels à des prix déterminés à l'avance et suivant l'étage, avec *remboursement intégral de ceux non utilisés*

GUIDES POUR TOUS LES PAYS

« **L'Echo des Touristes** », **programmes d'excursions**

Abonnement : **3 fr.** par an

S'adresser pour tous renseignements à l'**Agence Lubin**

BOULEVARD HAUSSMANN, 36, PARIS

SUCCURSALES : Bordeaux, cours de l'Intendance, 30; — Lyon, rue de l'Hôtel-de-Ville, 104; — Représentants à Nice, avenue Masséna, 14; à Lille, passage Santenaire, 2; à Bergen (Norvège), F. Beyer.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 30 000 000 DE FRANCS

PAQUEBOTS-POSTE FRANÇAIS

Lignes de l'Indo-Chine

Départ de Marseille, tous les 28 jours, le dimanche, pour Port-Saïd, Suez, Djibouti Colombo, Singapore, Saïgon, Hong-kong, Shang-haï, Kobé et Yokohama. (Correspon, dance à *Colombo* pour l'*Australie* et la *Nouvelle-Calédonie*.)

Départ de Marseille, tous les 28 jours, le dimanche, pour Port-Saïd, Suez, Aden, Bombay, Colombo, Singapore, Saïgon, Hong-kong, Shang-haï, Kobé et Yokohama.

Départ de Marseille, tous les 28 jours, le mercredi, pour Colombo, Saïgon et Haïphong (*pour marchandises seulement*).

Correspondance

1° A *Colombo*, pour *Pondichéry, Calcutta* (tous les 28 jours).
2° A *Singapore*, pour *Batavia* (par chaque courrier).
3° A *Saïgon*, pour *Nha-Trang, Quinhon, Tourane* et *Haïphong* (service hebdomadaire).
4° A *Saïgon*, pour *Poulo-Condor* et *Singapore* (tous les 14 jours).

Lignes de l'Australie et de la Nouvelle-Calédonie

Départ de Marseille, tous les 28 jours, le mercredi, pour Port-Saïd, Suez, Aden, Bombay, Colombo-Freemantle, Adélaïde, Melbourne, Sydney et Nouméa.

Lignes de l'océan Indien

Départ de Marseille : 1° le 10 de chaque mois, pour Port-Saïd, Suez, Djibouti, Zanzibar, Mutsamudu (ou Moroni), Mayotte, Majunga, Nossi-Bé, Diégo-Suarez, Tamatave, la Réunion et Maurice ; 2° le 25 de chaque mois, pour Port-Saïd, Suez, Djibouti, Aden, Mahé, Diégo-Suarez, Sainte-Marie, Tamatave, la Réunion et Maurice. (Correspondance à *Diégo-Suarez* pour *Nossi-Bé, Majunga, Analalave, Maintirano, Morundavo, Ambohibé* et *Tuléar*.)

Lignes de la Méditerranée et de la mer Noire

Départ de Marseille, tous les 14 jours, le jeudi : 1° pour Naples, Alexandrie, Port-Saïd et Beyrouth ; 2° pour Naples, Le Pirée, Smyrne, Dardanelles, Constantinople, Smyrne Vathy-Samos (ou Rhodes), Beyrouth, Larnaca, Mersina, Alexandrette, Lattaquié, Tripol, et Beyrouth ; 3° pour Naples, Alexandrie, Port-Saïd, Jaffa et Beyrouth.

Départ de Marseille, tous les 14 jours, le samedi ; 1° pour La Sude, Le Pirée, Smyrne, Dardanelles, Constantinople, Samsoun, Trébizonde et Batoum ; 2° pour Patras, Syra, Salonique, Constantinople et Odessa.

Lignes de l'océan Atlantique

Départ de Bordeaux : 1° tous les 28 jours, le vendredi, pour Porto-Leixoes, Lisbonne, Dakar, Rio-Janeiro, Santos, Montevideo et Buenos-Ayres (et pour *Santiago* et *Valparaiso (Chili) par transit à travers la Cordillère*) ; 2° tous les 28 jours, le vendredi, pour Vigo, Lisbonne, Dakar, Pernambuco, Bahia, Rio-Janeiro, Montevideo et Buenos-Ayres (et pour *Santiago* et *Valparaiso (Chili) par transit à travers la Cordillère*).

BUREAUX :

PARIS, 1, rue Vignon — MARSEILLE, 16, rue Cannebière
BORDEAUX, 20, allées d'Orléans — LE HAVRE, 117, boul. de Strasbourg
LYON, 7, place des Terreaux
Et dans tous les ports desservis par les paquebots de la Compagnie

FRAISSINET & Cie

COMPAGNIE MARSEILLAISE DE NAVIGATION A VAPEUR

PAQUEBOTS-POSTE FRANÇAIS

Place de la Bourse, 4 et 6 (Fondée en 1832)

Services réguliers pour le Languedoc, la Corse, l'Italie, le Levant, le Danube, la mer Noire, l'Archipel et la Côte occidentale d'Afrique

LIGNES DESSERVIES PAR LA COMPAGNIE

LIGNES DU LANGUEDOC. — Départs de Marseille, tous les soirs, pour Cette.

LIGNE POSTALE SUR LA CORSE, L'ITALIE, LA SARDAIGNE. — Départs de Marseille pour : Bastia, Livourne, jeudi et dimanche, à 11 h. du matin; Ajaccio, Propriano (Bonifacio par quinzaine), vendredi, à 4 h. du soir; Ajaccio seulement, lundi, à 4 h. du soir; Calvi, île Rousse, mardi, à 11 h. du matin; Toulon, Nice, vendredi, à midi. — Départs de Nice pour : Bastia, Livourne, mercredi, à 5 h. du soir; Ajaccio (île Rousse-Calvi en été), samedi, à 6 h. du soir.

LIGNES D'ITALIE. — De Marseille sur Naples, de Marseille sur Gênes, tous les dimanches, à 10 h. du matin.

LIGNE DE TOULON, NICE ET GÊNES. — Départs de Marseille, tous les mercredis, à 7 h. du soir, et tous les vendredis, à 11 h. du matin, pour Toulon et Nice.

LIGRES DE CONSTANTINOPLE ET DU DANUBE.—Service d'été, **Danube**. Départs de Marseille tous les 15 jours, le dimanche, à 10 h. du matin, alternativement pour : **Gênes**, Le Pirée, **Smyrne**, **Salonique**, Dardanelles, Constantinople, Soulina, Galatz et Braila, et pour : Le Pirée, **Salonique**, Dardanelles, Constantinople, Soulina, Galatz-Braila. — Service d'hiver (pendant la fermeture du Danube par les glaces), **Constantinople**. Départs de Marseille tous les 15 jours, le dimanche, à 10 h. du matin, pour Gênes, Le Pirée, Smyrne, Salonique, Dardanelles et Constantinople.

LIGNE POSTALE DE LA COTE OCCIDENTALE D'AFRIQUE. — Départs de Marseille, le 5 de chaque mois, avec escales à Oran, Les Canaries, Dakar (Saint-Louis), Conakry, Grand-Bassam, Assinie, Accra, Les Popos, Cotonou (Dahomey), Libreville, Loango, et autres ports de la côte. — Départs de Cotonou pour Marseille, avec les mêmes escales, le 20 de chaque mois.

Traversée de Marseille à Libreville, et *vice versa*, en 20 jours.

Pour tous renseignements, s'adresser : à **MM. Fraissinet et Cie**, place de la Bourse, 6, à Marseille; — à **M. Ach. Neton**, rue de Rougemont, 9, à Paris, et à **MM. F. Puthet et Cie**, quai Saint-Clair, 2, à Lyon; — à **M. R. Picharry**, quai de Bourgogne, 40, à Bordeaux; — à **M. G. Schrimpf**, agent général, à Constantinople; — à **M. A. Pierangeli**, agent général, à Bastia; — à **MM. Shaw-Adams et Co**, Gracechurch Street, 78, London, E. C.

COMPAGNIE DE NAVIGATION MIXTE

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 4.038.300 FRANCS

PAQUEBOTS-POSTE FRANÇAIS

ALGÉRIE, TUNISIE, SICILE, TRIPOLITAINE, ESPAGNE, MAROC

Départs de MARSEILLE pour :

Tunis (rapide), **Sousse, Monastir, Mehdia, Sfax, Gabès, Djerbah** et **Tripoli**.	mercredi 1 h. soir.
Oran, Melilla, Nemours (toutes les semaines), **Beni-Saf, Tetouan, Gibraltar, Tanger, Malaga** (par quinzaine).	mercredi 6 h. soir.
Philippeville (rapide) et **Bône**	jeudi midi
Alger (rapide)	jeudi 6 h. s.
Bizerte, Tunis et **Palerme** . .	sam. 7 h. s.
Alger (*via* **Cette** et **Port-Vendres**).	sam. 8 h. s.
Mostaganem, Arzew.	Tous les 10 j.

Départs de PORT-VENDRES pour :

Alger (rapide)	dimanche 8 h. s
Oran (rapide)	vendr. 3 h. 30 s

Départs de CETTE pour :

Alger (*via* **P.-Vendres**).	dimanche 9 h. m.
Oran —	jeudi minuit.

SERVICES COMBINÉS AVEC LES CHEMINS DE FER

Toutes les gares françaises délivrent, aux conditions du Tarif commun G.V. nº 205 des chemins de fer, des **Billets circulaires à itinéraires facultatifs** établis au gré des voyageurs, valables 90 jours, et comportant à la fois des parcours en chemin de fer et des traversées maritimes à effectuer à *prix réduits* sur les paquebots de la **Compagnie de navigation mixte.** Ces billets permettent l'arrêt facultatif dans tous les ports ou gares de l'itinéraire qu'ils comportent.

La Compagnie participe en outre à la délivrance des Coupons combinables du VEREIN (Union des Chemins de fer allemands).

POUR FRET ET PASSAGES, S'ADRESSER A :

MARSEILLE, exploitation, 54, rue Cannebière.

LYON, siège social, 41, rue de la République.

PARIS, MM. Marzolff et Cie, 51, rue du Faubourg-Poissonnière. — Compagnie de navigation mixte. — Bureau des passages, 9, rue de Rome. — Télégramme : Buenos-Paris. — Téléphone 280-99. — Général Ticket Office, Hôtel Terminus (gare Saint-Lazare).

PORT-VENDRES, M. Gaston Pams.

CETTE, M. P. Caffarel, 13, quai de Bosc.

NICE, MM. Aug. Carles et Perrugia, 1, quai Lunel.

PALERME, MM. Tagliava et Frères.

Et en général aux correspondants de la Compagnie ou aux Agences Cook, Duchemin, Fournier Gaze, Lubin, etc.

II. — Annonces diverses provenant de PARIS

GRAND PRIX, PARIS 1900

EAU

PATE

ET

POUDRES

DENTIFRICES

En vente

DU DOCTEUR

PIERRE

DE LA

FACULTÉ DE MÉDECINE

DE PARIS

partout

VEILLEUSES FRANÇAISES

FABRIQUE A LA GARE

MAISON JEUNET, fondée en 1838

JEUNET FILS

SUCCESSEUR DE SON PÈRE

Actuellement rue Saint-Merri, 11

Toutes

nos

boîtes

portent

en

timbre sec

JEUNET INVENTEUR

MAISON TOY

Maisons TOY et LÉVEILLÉ réunies

10, rue de la Paix, 10

Anciennement 6, rue Halévy

DÉPOT de MINTON

Grès flammés de Delaherche

Services de table, Porcelaines, Cristaux et Faïences

MODÈLES SPÉCIAUX

GLACIÈRE

DES

CHATEAUX

La seule qu'on fasse fonctionner sous les yeux du public

Produit en 10 minutes de **500** gr. à **16** kilogs de **Glace**, ou des **Glaces, Sorbets**, etc. par un **sel inoffensif.**

Se méfier des contrefaçons.

J. SCHALLER **332, rue Saint-Honoré, Paris**

Prospectus franco

SAINTE-BARBE

Paris, place du Panthéon, Paris

DIRECTEUR : **M. PAUL PIERROTET**

ÉTABLISSEMENT D'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE LIBRE

PRÉPARATION aux Écoles du Gouvernement.

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE COMPLET.

ENSEIGNEMENT SPÉCIAL préparatoire aux carrières commerciales, industrielles et agricoles.

MAISON DES ÉLÈVES-ÉTUDIANTS

HOTEL MIRABEAU

PARIS — 8, rue de la Paix, 8 — PARIS

VUE DE LA COUR D'HONNEUR

CHAMBRES ET APPARTEMENTS DE TOUTES GRANDEURS

SUCCURSALES EN ÉTÉ (fin mai-fin septembre)

à **CHATEL-GUYON** (Puy-de-Dôme), **Splendid et Nouvel Hôtels**;
à **CONTREXÉVILLE** (Vosges), **Grand-Hôtel.**

MAISON A. DÉOTTE

E.-J. BLISS, Directeur

BOULEVARD HAUSSMANN, 43, PARIS

TÉLÉPHONE 256-06

ORFÈVRERIE ANGLAISE

COUTELLERIE DE MAPPIN ET WEBB

SERVICE A THÉ DE VOYAGE

Glacières et machines à nettoyer les couteaux, de G. Kent, de Londres.

CATALOGUE FRANCO

Hôtel Campbell

47, AVENUE DE FRIEDLAND (PARIS)

SITUATION AVANTAGEUSE

PRIX MODÉRÉS

Appartements avec salles de bains privées

Arthur GEISSLER, Propriétaire

Acétylène * Pétrole

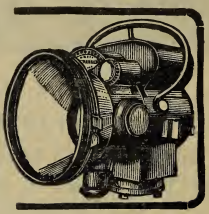
LANTERNES

ET PHARES

DUCELLIER

RONDS et OVALES. Exiger la marque

PARIS, 25, Pass. Dubail (10e)



PHARES et LANTERNES pour AUTOMOBILES

Cycles et Numéros réglementaires

ALBERT DENICH

BREVETÉ S. G. D. G. FRANCE ET ÉTRANGER

144, rue Saint-Maur, 144

PARIS

Envoi gratis du Catalogue sur demande

Le Bœuf à la Mode

RUE DE VALOIS, 8 (PALAIS-ROYAL)

Le plus ancien des Restaurants parisiens

ayant conservé

les traditions de la bonne cuisine française

A PROXIMITÉ
DES
THÉATRES FRANÇAIS ET PALAIS-ROYAL

PRIX MODÉRÉS

La boîte **LIN-TARIN** 1 fr. 30

PRÉPARATION SPÉCIALE POUR COMBATTRE AVEC SUCCÈS
Constipations, Coliques, Echauffements, Maladies du Foie et de la Vessie. (Exiger la femme à 3 jambes)
Une cuillerée à soupe matin et soir dans un quart de verre d'eau ou de lait.
TOUT CYCLISTE DOIT FAIRE USAGE de LIN-TARIN

Marque de fabrique

POMMADE FONTAINE

Ses effets sont Merveilleux
contre les : *Dartres, Eczéma, Engelures, Hémorrhoïdes, Rougeurs de la Face, Inflammations des Paupières, Pellicules et Chute des Cheveux.*
FRICTIONS LÉGÈRES CHAQUE SOIR
LE POT : 2 FRANCS
Franco, 2 fr. 15 en timbres-poste.

SAVON FONTAINE

Excellent auxiliaire de la POMMADE FONTAINE
Le Savon, 2 fr. Franco 2 fr. 15 en timbres-poste
TARIN, Pharm. de 1re Classe, Ex-Interne des Hôpitaux
Place des Petits-Pères, 9, PARIS
SE TROUVENT DANS TOUTES LES PHARMACIES

III. — FRANCE, classée par ordre alphabétique de localités

AIX-LES-BAINS

RÉGINA — GRAND HOTEL BERNASCON

A proximité de l'Établissement thermal et des Casinos

MAGNIFIQUE VUE SUR LE LAC ET LA VALLÉE

ASCENSEURS — LUMIÈRE ÉLECTRIQUE

Salle de bains à tous les étages

J.-M. BERNASCON, Propriétaire

AIX-LES-BAINS

GRAND HOTEL D'AIX

GUIBERT, Propriétaire

Appartements avec salle de bains

Ascenseur — Lumière électrique dans toutes les chambres

AIX-LES-BAINS

HOTEL DU LOUVRE ET SAVOY

Position centrale et unique en face des jardins des deux Casinos. — Vaste hall. — Jardin. — **Ascenseur**, — Calorifère. — Salle de bains. — Electricité partout — Téléphone. — Chambre noire. — Omnibus à tous les trains. — Arrangements spéciaux pour familles et pour séjour.

ROBERT TRAMU, Propriétaire

AIX-LES-BAINS

Gd HOTEL DES BERGUES ET DE NEW-YORK

De premier ordre. — En face des deux Casinos et près des Thermes. — *Téléphone.* — *Lumière électrique.* — *Ascenseur.* — *Cuisine très recommandée.* — **Pension depuis 8 fr.**, excepté juillet et août.

François QUILLET, Propriétaire

AIX-LES-BAINS

HOTEL TERMINUS

Près de la gare. — Grand confortable. — Jardin ombragé. — Service par petites tables. — Cuisine de premier ordre. — Lumière électrique. — Arrangements sanitaires. — Ascenseur. — Pension depuis 8 fr.

Saison d'hiver : **Hôtel des Palmiers, Monte-Carlo**

PIGNAT, Propriétaire

ALLEVARD-LES-BAINS (ISÈRE)

Établissement thermal le plus complet pour le traitement des maladies de poitrine et des voies respiratoires. — Service de désinfection.

Magnifique Parc, Casino, Théâtre, Concerts

ALLEVARD-LES-BAINS

Gd HOTEL VICTORIA ET BELLE-VUE

Sur le parc de l'Établissement — La situation la plus élevée

Pension depuis 7 francs par jour

D. THOMASSET, Propriétaire et Directeur

AMÉLIE-LES-BAINS

HOTEL MARTINET

A une minute des Thermes

Vue magnifique sur le Parc et la montagne. — Ancienne réputation. — Prix : 6 fr. par jour ; pension 5 fr. 50. — *Éclairage électrique.*

MARTINET

ANNECY

GRAND HOTEL D'ANGLETERRE

Maison de premier ordre — Poste et télégraphe dans l'hôtel

Gorges du Fier — Station de Lovagny

Chemin de fer d'Aix-les-Bains à Annecy

Succursales : Chalet-Restaurant à l'entrée des gorges du Fier et Restaurant à bord du bateau-express : *le Mont-Blanc.*

ANNECY

GRAND HOTEL DU MONT-BLANC

DE PREMIER ORDRE

Entièrement neuf et à proximité du lac. — *Médaille du T. C. F.* — Garage pour autos. — Pension depuis 8 fr.

A. MICHAUD, Propriétaire

ARCACHON

DEUX HOTELS DE PREMIER ORDRE

(*Les seuls avec ascenseurs*)

1° Le **GRAND-HOTEL**, en façade sur la mer — Restaurant, terrasses et promenoir.

2° L'**HOTEL DES PINS ET CONTINENTAL**, dans une des plus belles situations de la forêt. — Exposition unique.

B. FERRAS, Propriétaire-Directeur

ARCACHON

GRAND HOTEL DE FRANCE

Sur la plage. — Vue splendide sur tout le bassin. — Recommandé aux familles. — **Prix modérés.**

ANCIENNE MAISON GRENIER PÈRE

GUSTAVE GRENIER Fils, Directeur

ARCACHON

HOTEL RICHELIEU

PLACE THIERS

Le mieux situé sur la plage. — Restaurant sur la mer. — **Prix modérés.** — Arrangements pour familles.

Louis ARRÉGOT, Propriétaire

ARCACHON

RESTAURANT LAPACHET

Place de la Mairie. — Situation très centrale. — Cuisine de famille très soignée. — Chambres confortables. — Déjeuner et dîner, 2 fr. 50. — Pension, tout compris, même le petit déjeuner du matin, depuis 7 fr. — Arrangements pour familles. — En dehors de l'**Hôtel**, appartements et cuisine indépendants. — **F. COURCY aîné**, Propriétaire.

ARCACHON

VICTORIA HOTEL ET RESTAURANT

L'établissement moderne d'Arcachon, unique par son installation modèle, par sa situation agréable et par sa cuisine soignée. — **Ouvert toute l'année.** — **M. et Mme OTTO KERN**, nouveaux Propriétaires.

ARCACHON

HOTEL-RESTAURANT JAMPY

BOULEVARD DE LA PLAGE, 268

Terrasse de 200 couverts avec aperçu sur le bassin. — Salon de lecture et de correspondance. — **L. CURAN, Directeur.**

ARCACHON

GRAND HOTEL DE LA FORÊT & D'ANGLETERRE

CHAMBRES ASEPTIQUES

Recommandé par la **Société d'hygiène de France** et le **Touring-Club.** — Téléphone : 0.88. — **A. GRANER**, Propriétaire.

ARCACHON

VILLA DÉIDAMIE

EN FORÊT, PLEIN MIDI, PEU ÉLOIGNÉE DE LA PLAGE

Avenue Victoria. — Chambre, pension, petit déjeuner du matin et vin compris, depuis **7 fr. 50** par jour. — Arrangements pour familles. **Mme DE BÉCHILLON** et **Mlle COUMEAU Sœurs**, Propriétaires

ARCACHON

VILLA CARLO

MAISON DE FAMILLE. — Place des Palmiers. — *La plus belle situation de la forêt, en face du kiosque de la musique, et la plus ensoleillée de la ville d'hiver.* — Chambres confortables et pension depuis 7 fr. par jour. — *English spoken.* — **Mlle GANAUD**, Propriétaire.

MOULLEAU-ARCACHON

GRAND-HOTEL

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

Omnibus à tous les trains — Prix modérés

ARGELÈS-GAZOST

GRAND HOTEL DU PARC ET D'ANGLETERRE

Installation nouvelle — H. LASSUS, Propriétaire

De tout premier ordre, situation unique dans le vaste parc des Thermes. — Vue incomparable des quatre façades sur la montagne. — Grands salons, fumoir, billard, terrasse, restaurant. — Eclairage électrique. — Pension depuis 8 fr. — *Omnibus.*

ARLES-SUR-RHONE

GRAND HOTEL DU FORUM

De tout premier ordre. — Plein midi. — **Au centre des curiosités romaines.** — Vue superbe sur le Rhône et la Camargue. — Auto-garage avec fosse. — *English spoken.* — *Téléphone.* — *Omnibus.* — Correspondant des T. C. F. et étrangers. — **Famille MICHEL**, Propre.

ARRAS

HOTEL DE L'UNIVERS

Maison de premier ordre, recommandée aux familles et aux voyageurs. — Grands et petits appartements. — Salons particuliers. — *Garage pour automobiles.* — Lumière électrique. — *Omnibus à la gare.*

DURET, Propriétaire

AULUS

GRAND-HOTEL

Ouvert toute l'année — **Mme A. CALVET et Fils, Propriétaires**

Hôtel de premier ordre, à prix modérés. — **Le seul situé en face de l'Etablissement thermal.** — Très recommandé. — Position exceptionnelle. — Grand confortable. — **Clientèle d'élite.** — Cuisine et services irréprochables. — Vieille cave. — Bibliothèque. — Grand salon pour familles. — Terrasse très ombragée. — Café. — **Poste et Télégraphe.** — **Eclairage électrique.**

S'adresser, pour les voitures, à M. RAUCH, correspondant du chemin de fer et du Grand-Hôtel, à la **gare de Saint-Girons.**

AVIGNON

HOTEL CRILLON

Le plus près de la Gare, à une minute sur l'avenue, touchant aux Postes et Télégraphes. — Maison spécialement fréquentée par les familles. - Cuisine renommée. — Service par petites tables, à la carte et à prix fixe. — L'été, restaurant dans le jardin. — **Téléphone.** — *Omnibus à tous les trains.*

H. PONS, Propriétaire

AVIGNON

GRAND HOTEL D'AVIGNON

Rue de la République

Près des Postes et Télégraphes. — Le mieux situé. — De premier ordre. — 80 chambres et salons. — *Grand confortable.* — Cuisine très soignée. — Prix modérés. — *Omnibus.* — Spécialité des grands vins de Châteuneuf-du-Pape.

J. CANDY, Propriétaire

AVIGNON

GRAND HOTEL DE L'EUROPE

Le seul de tout premier ordre. — Entièrement remis à neuf et repris par l'ancien propriétaire depuis 1893. — Maison de très ancienne réputation, recommandée aux familles et aux touristes par son confortable et ses prix modérés. — *Omnibus.*

VILLE, Propriétaire

BAGNÈRES-DE-LUCHON

Fabrique de Conserves alimentaires extra-fines

BIGOURDAN Frères

Spécialité de pâtés de foie gras aux truffes du Périgord. — Plum-pudding. — Civet d'isard à la Parisienne, etc.

NOTA. — Toute commande de **25** francs est expédiée franco de port dans toute la France.

Sur demande envoi du prix courant

BAGNÈRES
DE
LUCHON
— REINE DES PYRÉNÉES —

THERMES SULFURÉS DE PREMIER ORDRE
HUMAGE
Courses nombreuses — Guides renommés
Casino splendide

BAGNÈRES-DE-LUCHON
GRAND HOTEL SACARON
DE TOUT PREMIER ORDRE
DIRIGÉ PAR LA FAMILLE

BAGNÈRES-DE-LUCHON
GRAND HOTEL BONNEMAISON
De tout premier ordre — Situation unique
Allées d'Étigny et place des Quinconces — Le plus proche des Thermes
GRAND CONFORT

BAGNÈRES-DE-LUCHON
GRAND HOTEL CONTINENTAL
Allées d'Étigny. — 1er ordre. — Situation centrale et près du Casino. — **ASCENSEUR.** — Chambres avec salle de bains, dernier confort moderne. — Douches. — Vaste jardin. — *Splendide terrasse.* — Magnifique hall. — **Cuisine et caves recommandées.** — Correspondant de l'*Automobile-Club de France.* — Garage et fosse à réparations. — *English spoken.* — *Se habla español.* — Prix modérés. — **Omnibus.**
P. PELLISSIER, Propriétaire

BAGNÈRES-DE-LUCHON
GRAND HOTEL RICHELIEU
DE TOUT PREMIER ORDRE
Situé sur les Quinconces, en face des Thermes, près du Casino. — Véranda. — Salle à manger. — **Cuisine très soignée.** — Electricité partout. — *Se habla español.*
BINOS et BRAU, Propriétaires

BAGNÈRES-DE-LUCHON

TÉLÉPHONE ÉLECTRICITÉ

HOTEL DE LUCHON ET DU CASINO

Maison spéciale pour familles, et dans la plus belle situation, à une des entrées du parc du Casino. — **Ascenseur perfectionné Heurtebise.** — Prix modérés et arrangements pour long séjour.

Écrire : **HOTEL CASINO, LUCHON**

Gd HOTEL DES THERMES ET DE LONDRES

Ouvert du 1er avril au 1er novembre. — Premier ordre. — Situation exceptionnelle, en face des Thermes et près du Casino. — **Pension depuis 10 fr.** — Arrangements pour familles. — Réduction de prix en juin et en septembre. — *Omnibus à tous les trains.*

A. GIROIX, Propriétaire

GRAND HOTEL D'ANGLETERRE

De premier ordre. — Situation exceptionnelle allées d'Étigny.— *Près du Casino et de l'Etablissement.*— Appartements pour familles. — Beau parc. — Restaurant à la carte et à prix fixe. — *English spoken.* — *Se habla español.* — Omnibus. — Ouvert du 1er mai au 1er octobre.

SEGHIN, Propriétaire

Hôtel Pardeillan — Grand Parc Beau-Séjour

Allées d'Etigny, 7. — Magnifique et vaste parc. — Les plus beaux ombrages de Luchon. — Vue splendide sur le port de Vénasque. — Grand confortable comme chambres et appartements.— Table d'hôte et restaurant. — **Ouvert toute l'année.** — *Omnibus à tous les trains.*

Mme Vve PARDEILLAN, Propriétaire

HOTEL DE BORDEAUX

Transformé et remis à neuf. — Très belle vue sur la montagne. — Grand confortable. — **Jardin.** — Depuis 8 fr. par jour, sauf le mois d'août. — *Omnibus à tous les trains.*

BOUBES, Propriétaire

GRANDS HOTELS CAVÉ ET D'EUROPE

Allées d'Étigny, 12 et 30. — Ouverts toute l'année. — *Omnibus à tous les trains.* — Entièrement reconstruits. — Confortable moderne. — **Cuisine de famille.** — Jardin. — Garage pour autos. — **Restaurant :** déjeuner, 2 fr. 50; dîner, 3 fr.; pension depuis 7 fr.

B. CAVÉ, Propriétaire

AGENCE DE LOCATION

LOCATION DE VILLAS ET D'APPARTEMENTS

Renseignements gratuits

PENSION DE FAMILLE — MAISON BONNETTE

Merveilleuse situation, place du Casino, en face du port de Venasque. — **Cuisine très soignée.** — Pension depuis 8 fr., sauf août. — Arrangements pour familles. — Latitude d'amener son personnel.

Ecrire ou télégraphier : **BONNETTE,** Luchon.

LUCHON

Fabrique de Conserves alimentaires extra-fines

BIGOURDAN Frères

Spécialité de pâtés de foie gras aux truffes du Périgord. — Plum-pudding. — Civet d'isard à la Parisienne, etc.

NOTA. — Toute commande de **25** francs est expédiée franco de port dans toute la France.

Sur demande envoi du prix courant

BARBAZAN-LES-EAUX

(**HAUTE-GARONNE**), gare de Lourès-Barbazan, ligne de Montréjeau à Luchon

EAUX MINÉRALES NATURELLES

Purgatives, dépuratives et diurétiques. — Souveraines contre la dyspepsie, la jaunisse, les maladies du foie, la goutte, la constipation, la gravelle, les fièvres les plus invétérées, etc. — *Etablissement ouvert toute l'année.* — Téléphone et Télégraphe dans l'hôtel. — Cuisine de premier ordre. — **Prix modérés : 7, 8 et 9 fr. par jour. — Pays merveilleux.** — *S'adresser au* Directeur des Thermes de Barbazan.

BAYONNE

CHOCOLAT CAZENAVE

LA PLUS ANCIENNE RÉPUTATION

Seule maison pour la fabrication spéciale des bonbons et des chocolats de santé. — *Franco de port pour 4 kilogs.*

CHOCOLAT FAGALDE

USINE A VAPEUR A CAMBO-LES-BAINS

MAISONS PRINCIPALES DE VENTE :

A BAYONNE, arceaux du Pont-Neuf, 31.
A BORDEAUX, cours du Jardin-Public, 10.
A PARIS, rue de Sèvres, 55.

HYGIÈNE DE LA BOUCHE

EAU DENTIFRICE

Le flacon : **2** fr. — Les six flacons : **12** fr.

COALTAR SAPONINÉ LEBEUF

Voir le Supplément à la fin du cahier

BEAULIEU-SUR-MER

EMPRESS-HOTEL

Superbe situation, dominant la baie et le cap Ferrat. — Plein midi. — Grand confort moderne. — Jardin. — **Restaurant.** — *Ascenseur.*— Cuisine très soignée. — **Prix modérés.** — En été : *Grand Hôtel Royal et de Saussure,* Chamonix. — **E. EXNER**, Propriétaire.

BEAULIEU-SUR-MER

HOTEL BEAU-RIVAGE

Situation très abritée. — Magnifique vue de mer. — Plein midi. — Jardin. — *Arrangements sanitaires.* — Service et cuisine très soignés. — Pension depuis 8 fr.

P. CARAVEU, Propriétaire

BEAULIEU

AGENCE GÉNÉRALE
E. KURZ

Ventes et achats de propriétés. — Location de villas et d'appartements. — Gérance d'immeubles.

Bureaux : Hôtel Bristol et en face de la gare

BEAULIEU

AGENCE INTERNATIONALE
BOVIS, Architecte-Directeur

Location de villas et d'appartements de choix. — Vente et achat de propriétés. — **M. Bovis**, éditeur de l'unique guide *avec plan* de Beaulieu et ses environs, l'expédiera gratuitement aux lecteurs des **Guides Joanne.**

BERCK-PLAGE

AGENCE DE LOCATION

PLACE DE L'ENTONNOIR

Ventes et achats de propriétés. — Grand choix de villas et de châlets à louer. — Renseignements exacts et gratuits.

LAFFILLÉ et GÉRARDIN, Directeurs

BIARRITZ

HOTEL D'ANGLETERRE

De tout premier ordre. — Confortable moderne. — Situation incomparable sur la mer. — Grands jardins au midi. — Au centre de la ville et des plages. — **Ascenseur.** — **Electricité.** — *Bains à tous les étages.*

M. CAMPAGNE, Propriétaire

BIARRITZ

HOTEL VICTORIA et de la GRANDE PLAGE

DOMAINE IMPÉRIAL

De tout premier ordre. — Magnifique vue de mer. — La plus belle situation, près du **Grand Casino** et des **Thermes salins.** — Grand jardin. — Lawn-tennis. — Salle de bains. — Calorifère. — Lumière électrique. — Ascenseur. *Omnibus et voitures de luxe.*

J. FOURNEAU, Propriétaire

BIARRITZ

GRAND-HOTEL

Installation de tout premier ordre

200 chambres et salons. — Grand confort réunissant toutes les innovations modernes. — Lumière électrique dans toutes les pièces. — Calorifère. — Ascenseur. — Service quotidien de trois dépêches par jour. — Situation unique en face de la mer, au midi et à côté de la grande plage et du Casino. — **Saison d'été. — Saison d'hiver.** — Le Grand-Hôtel, qui est fréquenté par la haute société, est réputé comme la résidence la plus agréable de Biarritz, car il est le seul situé dans le quartier fashionable au centre de la ville. — **Lawn-tennis couvert. — M.-Ch MONTENAT.**

BIARRITZ

HOTEL CONTINENTAL

Maison de premier ordre. — 150 chambres et salons. — Salle de bains. — Vue de mer splendide. — Appartements au midi. — Recommandé aux familles pour son grand confortable et sa cuisine très en réputation. — Billard, Fumoir, Lawn-tennis. — Calorifère. — *Ascenseur.* — *Lumière électrique.* — Prix modérés. — **B. PEYTA, Propriétaire.**

BIARRITZ

HOTEL DES PRINCES

Maison de premier rang, près de la poste et de l'église des Dominicains. — Recommandé aux familles pour son confortable. — *Cuisine et caves renommées.* — Ascenseur. — Téléphone. — Lumière électrique. — **Arrangements pour familles.** — **Prix modérés.** — **E. COUZAIN,** Propre.

BIARRITZ

HOTEL DU CASINO

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

Complètement remis à neuf. — Vue splendide. — Restaurant incomparable au bord de la mer. — Soupers, cuisine de premier ordre. — **Cave exceptionnelle.** — *Lumière électrique* dans toutes les chambres.

F. CAMPAGNE Fils, Propriétaire

BIARRITZ

HOTEL DE L'EUROPE

SITUATION LA PLUS CENTRALE

Recommandé aux familles et aux touristes pour son confortable. — **Restaurant d'été avec vue sur la mer.** — Pension d'hiver depuis 8 fr. — Pension d'été depuis 9 fr. — *Cuisine très soignée.* — *English spoken.*

CASENAVE, Propriétaire

BIARRITZ

HOTEL COSMOPOLITAIN

PLACE DE LA MAIRIE

Situation la plus centrale, vue de la mer. — Construction récente. — Mobilier entièrement neuf. — Chambres et appartements très confortables. — **Cuisine très soignée.** — Pension, sauf août et septembre, tout compris, même le petit déjeuner du matin, depuis 8 fr. par jour. — *Lumière électrique.* — **Calorifère.** — Ascenseur. — **GENETIER,** Propre.

BIARRITZ

HOTEL SAINT-JULIEN

PENSION DEPUIS 7 FR. 50

Situation exceptionnelle. — Vue splendide de l'Océan et de la Barre. — Grand confortable. — Table d'hôte ou petites tables. — Vastes salons. — Fumoir. — *English sanitary arrangements.* — *English proprietress.*

BIARRITZ

HOTEL DE FRANCE

Construction nouvelle. — Installation moderne. — Ascenseur. — Lumière électrique. — Calorifères. — Bains. — Téléphone. — Restaurant. — Tea-Room. — Billard. — Jardin. — **Prix modérés.** — Moderate charges. — Même propriétaire : **Hôtel Saint-Étienne**, à Bayonne.

Les clients peuvent prendre leurs repas soit à l'*Hôtel de France*, à Biarritz, soit à l'*Hôtel Saint-Étienne*, à Bayonne. — **B. COMBES**, Propre.

BIARRITZ

HOTEL BELLE-VUE

Boulevard de la Grande-Plage, à côté du *Casino municipal*, et à 5 minutes des Thermes salins. — Vue splendide sur la mer. — Grands et petits appartements. — Restaurant. — Table d'hôte. — Cuisine et cave recommandées. — **Prix modérés.**

VICTOR SASSISSOU, Propriétaire

BIARRITZ

HOTEL SAINT-JAMES

Restaurant, rue Gambetta, 15. — Situation centrale et vue sur la mer. — Appartements et chambres confortables. — Terrasse ombragée. — Cuisine faite par le propriétaire. — Déjeuner, 2 fr. 50. — Dîner, 3 fr., vin compris. — Pension depuis 7 fr. par jour.

L. BEAUXIS, Propriétaire

BIARRITZ

PENSION DE FAMILLE

VILLA SAINT-JACQUES, *avenue Saint-Dominique*

De construction récente. — Très confortable. — Hygiène parfaite. — Situation centrale. — **Calorifère.** — *Eau et gaz à tous les étages.* — Prix depuis 7 fr. par jour, tout compris, même le petit déjeuner du matin.

Docteur TOUSSAINT, Propriétaire-Directeur

BIARRITZ

HOTEL BRISTOL

Ancienne villa Piron. — **Sur la plage, à côté du Casino municipal.** — La plus belle vue de mer et à tous les étages. — Grand confortable. — Cuisine très soignée. — Pension, tout compris, même le vin et le petit déjeuner, depuis 8 fr., sauf août et septembre. — Lumière électrique. — Téléphone. — *English spoken.* — *Se habla español.* — **CAMGRAND, nouveau Propriétaire.**

BIARRITZ

HOTEL-CHATEAU DES FALAISES

Panorama unique et merveilleux sur l'Océan et les côtes d'Espagne. — Maison de premier ordre, située sur la falaise, entre la côte des Basques et le Port-Vieux. — Grands et petits appartements. — Chambres séparées. — Service par petites tables. — Confortable moderne. — Installation sanitaire. — Lumière électrique. — Bains. — *Téléphone.* — Arrangements pour familles. — Prix modérés.

BERTHOUD, Propriétaire

BIARRITZ

PAVILLON HENRI IV

Hôtel de premier ordre

CONFORT MODERNE — VUE SUR LA MER

M. SENERS, Propriétaire

BIARRITZ

VILLA MARIA

RUE DE FRANCE. — **Pension de famille.** — Au centre de la ville, près de la grande plage et des Casinos. — Lumière électrique. — Jardin ombragé. — Chambres et appartements confortables. — Cuisine et service soignés. — Pension depuis 8 fr. — Arrangements pour familles. — *English spoken.* — **GERMAIN HÉGUILLOR**, Propriétaire.

BIARRITZ

THERMES SALINS DE BIARRITZ

Ouverts toute l'année — Chauffés pendant l'hiver

Traitement bromo-chloruré-sodique par les **eaux salées des sources naturelles de Briscous,** *les plus richement bromurées des eaux connues*

EAUX MÈRES ET SELS D'EAUX MÈRES POUR BAINS ET COMPRESSES

Installation complète d'hydrothérapie par l'eau douce — Piscine à eau salée courante

INDICATIONS THÉRAPEUTIQUES

L'**anémie**, la **chlorose**, le **lymphatisme**, les **maladies osseuses**, les **maladies de croissance**; les **maladies des femmes** dans leurs modalités les plus variées. — L'**épuisement nerveux**, les **conséquences du surmenage** intellectuel, physique et mondain, la **neurasthénie**. — La **convalescence** des maladies graves et des grandes opérations chirurgicales.

Eaux mères en flacons, bonbonnes et fûts, et sels d'eaux mères pour bains chez soi. Ces bains sont stimulants et reconstituants à un très haut degré.

Eaux mères pour compresses d'une grande puissance résolutive dans tous les engorgements.

DÉPÔTS A PARIS : Chez M. **Broise**, *boulevard des Italiens, 31*;
A la **Cie de Vichy**, *boulevard Montmartre, 8.*

EN PROVINCE : *Chez les principaux Pharmaciens et Marchands d'eaux minérales, et dans les Succursales et Entrepôts de la* **Cie de Vichy.**

Pour tous renseignements, s'adresser au Directeur des Thermes.

BIARRITZ

HOTEL BIARRITZ-SALINS ET DES THERMES

Ce splendide établissement, entièrement neuf, communique avec les Thermes salins par une passerelle couverte. Il est installé avec tout le confort moderne. — Table d'hôte. — Restaurant. — Billard. — Ascenseur. — Chauffage central. — Lumière électrique. — Lawn-tennis. — Téléphone, etc. — Deux jardins bien ombragés. — *Station du tramway en face de l'hôtel.* A 5 minutes de la grande plage. — *Prix modérés.*

A. MOUSSIÈRE.

BIARRITZ

MAISON PÉDAUGA

PENSION DE FAMILLE

Précédemment HOTEL DES THERMES

Avenue Victoria, à côté des Thermes salins

Belle situation. — Jardin. — Cuisine très soignée. — Station du tramway devant la maison, à 3 minutes de la plage. — Pension depuis 7 fr. — **PEDAUGA et DABAT**, Propriétaires.

BIARRITZ

HOTEL CARRÉ

PENSION DE FAMILLE. — Au Rond-Point. En face du jardin des Thermes salins. — Construction entièrement neuve. — Dernier confort moderne. — Appartements complets pour familles, avec service particulier. — Table d'hôte par petites tables. — Pension depuis 8 fr. — **Lumière électrique.** — Calorifère. — Bains. — *Téléphone.*

HENRI VISPALY, Propriétaire

BIARRITZ

AGENCE DE LOCATION

MAISON FONDÉE EN 1875. — **Villas et Appartements à louer.** — **Propriétés à vendre.** — Nouveau plan de Biarritz, tiré en couleurs, d'une dimension de $1^m \times 0^m,75$, et renseignements sont envoyés gratuitement aux lecteurs des **Guides Joanne.** Le spécifier en écrivant. — Adresse : H. BELLAIRS et Cie, banquiers, correspondants de Th. Cook and Son, Biarritz.

BIARRITZ

J. SALZEDO Fils et Cie

BIARRITZ — BAYONNE — MADRID

Banque — Change de monnaies

L'AGENCE DE BIARRITZ S'OCCUPE

DE LOCATIONS DE VILLAS, D'ACHAT ET VENTE DE PROPRIÉTÉS

BIARRITZ

J. LEFAYT. Location de villas et d'appartements

26 et 28, rue Mazagran. — Administration d'immeubles. — Vente et achat de terrains et de propriétés. — Renseignements rapides, précis et gratuits — **Maison de toute confiance.**

Télégraphier ou écrire : **Agence J. LEFAYT, Biarritz.**

GOUTTE, GRAVELLE, ARTHRITISME
Coliques néphrétiques et Hépatiques

BLOIS

Grand-Hôtel et Grand Hôtel de Blois

ENTIÈREMENT REMIS A NEUF

Premier ordre, au centre de la ville, près du château. — Réputation européenne. — Bains et douches. — Téléphone. — **Garage pour autos.** — Chambre noire. — *English spoken.*

Prix modérés. — *Omnibus à la gare.*

THIBAUDIER-GIGNON, Propriétaire.

BLOIS

GRAND HOTEL DU CHATEAU

Nouveaux agrandissements
avec accès direct sur le château historique.

Salle de bains et douches. — Garage pour autos. — Téléphone. — Pension depuis 8 fr. 50. — Arrangements pour familles. — Voitures pour Chambord et les environs. — *Omnibus à la gare.*

LECOCQ, Propriétaire.

BORDEAUX

GRAND HOTEL
HOTEL DE FRANCE ET DE NANTES

MAISON DE PREMIER ORDRE

Près le Grand-Théâtre, la Bourse, la Banque, la Douane, la Préfecture, le Jardin des Plantes. — Vue sur le Port, la place de la Comédie, les allées de Tourny, les Quinconces. — **Ascenseur, Téléphone, Calorifère, Éclairage électrique,** Salons, Bibliothèque, Fumoir, Bains aux étages. — **Restaurant à la carte ou à prix fixes.** — Vins et Cuisine renommés. — **Salons et 90 Chambres depuis 3 fr. par jour.** — Pensions depuis 10 fr. par jour pour séjour prolongé. — Caves magnifiques contenant 80 000 bouteilles. — **Veuve Louis PETER**, propriétaire et négociant en vins, fournisseur de S. M. la reine d'Angleterre.

BORDEAUX

HOTEL DES PRINCES ET DE LA PAIX

DE TOUT PREMIER ORDRE

Le seul sur le magnifique cours du Chapeau-Rouge. — Bains aux étages. — Eclairage électrique. — Garage pour automobiles. — **Ascenseur.** — Téléphone : n° 716. — *On parle espagnol, anglais et allemand.*

J. GAUSSAIL, Propriétaire

BORDEAUX

RESTAURANT DU LOUVRE

21, cours de l'Intendance, 21

Déjeuners, 2 fr. 50, médoc compris — Dîners, 3 fr., médoc compris
Lumière électrique

Tous les soirs, pendant le dîner, projections de photographies animées

J. PÉRARD, Propriétaire

BORDEAUX

HOTELS DU PÉRIGORD ET D'ORLÉANS RÉUNIS

CHANGEMENT DE PROPRIÉTAIRE

Rue Mautrec, 9, 11, 13, *en face du Grand-Théâtre.* — Centre de la ville et des promenades. — **7 fr. 50 par jour** (déjeuner, dîner, chambre).
Cet hôtel, nouvellement agrandi (60 chambres) et entièrement remis à neuf, se recommande aux Familles, Touristes et Voyageurs.

ÉLECTRICITÉ DANS TOUTES LES CHAMBRES

ASCENSEUR **BORDEAUX** TÉLÉPHONE

HOTEL DES 4 SOEURS

Place de la Comédie

Situation splendide et unique. — Vue sur l'Opéra. — Chambres depuis 2 fr. — Restaurant. — *Prix modérés.* — *Eclairage électrique.*

SIMION, Propriétaire

GRAND HOTEL DE NICE

Place du Chapelet. — Magnifique situation, au centre des plus beaux quartiers. — Chambres et appartements très confortables au rez-de-chaussée et à tous les étages. — *Service du petit déjeuner.* — Bains. — Calorifère. — Téléphone. — Electricité. — **PHILIP et Cie, Propres.**

HOTEL DU PRINTEMPS

Restaurant. — En face de la cour d'arrivée de la gare Saint-Jean. — **Entièrement transformé.** — Electricité partout. — Chambres très confor tables depuis 2 fr. — Salle de bains. — Déjeuner, 2 fr. 50; dîner, 3 fr. — Service à la carte et à toute heure. — Vins fins des meilleurs crus. — Salon de musique. — A proximité des lignes de tramways. — Transport des bagages gratuit à l'aller et au retour. — Téléphone. — **Vve Ernest LAFAYE, Propre.**

HOTEL DU FAISAN

Restaurant. — En face de la cour d'arrivée de la gare Saint-Jean. — *Entièrement transformé.* — Chambres très confortables depuis 2 fr. — Déjeuner, 2 fr. 50; dîner, 3 fr. — Service à la carte et à toute heure. — Arrangements pour séjour. — Eclairage électrique. — Transport des bagages gratuit à l'aller et au retour. — Téléphone pour toute la France.

MAX HAU-GUILHEM, Propriétaire

HOTEL-RESTAURANT BEELI

Rue Voltaire, 10

Situation la plus centrale. — Chambres confortables. — Prix depuis 6 fr. 50 par jour, y compris vin, service et petit déjeuner du matin. — *Téléphone.* — Salon de réception et de correspondance. — TOURING-CLUB. — U. V. F.

GRAND HOTEL FRANÇAIS

Rue du Temple, 12 (Intendance)

Maison de famille de construction récente. — 80 chambres très confortables depuis 2 fr. — Magnifique hall. — **Restaurant.** — Pension depuis 6 fr. par jour. — *Bains à tous les étages.* — **Téléphone.** — Eclairage électrique. — *Interprète.* — **AUPIN, Propriétaire-Directeur.**

HOTEL-RESTAURANT DU CAFÉ DE BORDEAUX

Place de la Comédie

Prix modérés. — Hôtel entièrement neuf, installé avec tout le confort moderne. — Ascenseur. — Electricité dans toutes les chambres.

Arrangements pour séjour

BORDEAUX

MAISON GOBINEAU

Grands HOTEL-CAFÉ-RESTAURANT

Allées de Tourny, 1 ; place de la Comédie, 1 ; cours du 30 Juillet, 1, 3, 5 et rue Gobineau, 2. — DE TOUT PREMIER ORDRE. — Installation moderne.— Beaux appartements pour familles. — **Chambres** depuis **3** fr., service compris. — Toutes les pièces en façade, au centre de la ville. — Vue et situation uniques. — **Restaurant :** déjeuner, **2** fr. **50** ; dîner, **3** fr. — Service spécial à la carte. — Cuisine et cave renommées. — Spécialité de vieilles fines champagnes authentiques. — ELECTRICITÉ. — Chauffage à la vapeur. — *Téléphone.*

H. DESPAGNET, Directeur

BORDEAUX

PRUNES D'ENTE

J. FAU

Si vous voulez vous bien porter, ayez toujours sur votre table les excellentes prunes J. FAU.

Colis postaux de 3 à 10 kilogs, qualité extra-supérieure. Prix, suivant grosseur du fruit.

Adresse télégraphique : **Fau-Prunes-Bordeaux**

LE

DIABÈTE

est radicalement

GUÉRI

et en peu de temps

PAR LE

VIN URANÉ PESQUI

Remède inappréciable pour cette dangereuse maladie. Il calme la soif, et il donne la **FORCE** et la **VIGUEUR**

Dans toutes les Pharmacies

LA BOURBOULE

SOURCE CHOUSSY-PERRIÈRE

SAISON DU 25 MAI AU 1er OCTOBRE

TROIS ÉTABLISSEMENTS COMPLETS — CASINOS — GRAND PARC

Anémie, lymphatisme, maladies de la peau et des voies respiratoires, diabète, rhumatismes, fièvres intermittentes

Transportée, l'eau Choussy-Perrière se conserve indéfiniment.

Siège social : boulevard des Italiens, 4 (Envoi de notices franco)

LA BOURBOULE

GRAND HOTEL DES ILES BRITANNIQUES

Premier ordre, à l'angle de l'Établissement thermal. — 150 chambres et salons — Fumoirs. — Grand jardin et salle de récréation pour les enfants. — **Garage et fosse pour automobiles.** — Conditions spéciales en juin et en septembre. — *English spoken.* — *Se habla español.* — Téléphone. — Ascenseur. — Eclairage électrique.

C. DONNEAUD, Propriétaire

Villa des Iles Britanniques — Appartements pour familles

LA BOURBOULE

GRAND-HOTEL

DE TOUT PREMIER ORDRE

En face du Casino et près des Établissements thermaux. — *Lumière électrique.* — Ascenseur. — *English spoken.*

FERREYROLES aîné, Propriétaire

LA BOURBOULE

GRAND HOTEL DE L'ÉTABLISSEMENT

GRAND PREMIER ORDRE, EN FACE DU CASINO

Jardin. — Véranda. — Lumière électrique. — Téléphone. — *Ascenseur.* — Garage pour autos. — Restaurant à la carte. — Cuisine très soignée sous la direction du propriétaire.

E. CHEVALET, Propriétaire

LA BOURBOULE

GRAND HOTEL DE PARIS

PREMIER ORDRE

A proximité des Casinos et Établissements de bains. — *Ascenseur.* — Eclairage électrique. — Téléphone.

Mme LEQUIME, Propriétaire

LA BOURBOULE

SPLENDID HOTEL

HOTELS D'ANGLETERRE ET BEAU-SÉJOUR RÉUNIS

Pension depuis 9 fr. en juin et en septembre. — **Premier ordre.** — Près des Etablissements thermaux et du Casino. — Entre les deux Parcs. — Grand jardin. — Chambre noire. — Eclairage électrique. — Téléphone. — Ascenseur. — *Omnibus à tous les trains.*

LEMERLE, Propriétaire

LA BOURBOULE

GRAND HOTEL DES AMBASSADEURS

Premier ordre. — Très recommandé pour sa cuisine spéciale suivant prescriptions des docteurs. — Conditions réduites en juin et en septembre. — Garage pour automobiles — *Lumière électrique.* — Omnibus à tous les trains. — Saison d'hiver : **Sun Palace, Monte-Carlo.**

DUPEYRIX, Propriétaire

LA BOURBOULE

GRAND HOTEL DU LOUVRE

Boulevard de l'Hôtel-de-Ville. — **Premier ordre.** — En face l'Etablissement thermal. — Succursale à Nice : **Grand Hôtel de Paris,** boulevard Carabacel. — Ascenseur. — Téléphone. — Calorifère. — Bains. — Douches. — *Eclairage électrique.*

DUITTOZ-JURY, Propriétaire

LA BOURBOULE

GRAND HOTEL RICHELIEU

Premier ordre. — Le plus près de l'Établissement thermal. — Conditions spéciales pour familles. — Chambre pour photographie. — *Lumière électrique.* — **Ascenseur.** — Garage de bicyclettes. — *English spoken.*

PASSAVY-PANET, Propriétaire

LA BOURBOULE

HOTEL DU PARC

Premier ordre. — Nouveaux agrandissements. — *Situation unique dans le Parc et près du Casino.* — Cuisine très soignée. — Service parfait. — Pension, chambre, déjeuner et dîner **depuis 8 fr. par jour, tout compris.** — Arrangements pour familles avec enfants. — *Se habla español.* — **Mme FAURE-FOURNIER, Propriétaire.**

LA BOURBOULE

VILLA MÉDICIS ET PALACE HOTEL

Considérablement agrandi en 1900. — Premier ordre. — Près du parc Fenestre, des Thermes et du Casino. — Chambres depuis 4 fr. — Pension depuis 7 fr. — Prix réduits en juin et en septembre. — Si on le désire, appartements avec cuisine et service indépendants. — **Installation sanitaire.** — *English spoken.* — Téléphone. — Eclairage électrique. — *Ascenseur.* — **A. SENNEGY, Propriétaire.**

LA BOURBOULE

GRANDE VILLA

Avenue des Cascades

Appartements complets très confortables, avec cuisines indépendantes. — Jardin. — Latitude d'amener son personnel ou service assuré par la villa. — Chambres. — *Prix modérés.* — Transport gratuit des bagages aller et retour. — *Réductions en juin et en septembre.*

PAPON-MABRU, Propriétaire

LA BOURBOULE

HOTEL DES ANGLAIS

Près de l'établissement Choussy et du Casino.—**Maison de famille.** — Table d'hôte. — Tables particulières dans la véranda. — Cuisine bourgeoise très soignée. — **Pension depuis 8 fr.** — Réduction de prix en juin et en septembre.

Mlle BOISSIER, Propriétaire

LA BOURBOULE

AGENCE GÉNÉRALE DE LOCATION

Place de la République, près de la gare

Grand choix de villas et d'appartements à La Bourboule et au **Mont-Dore.** — Cette agence est la plus ancienne et la plus réputée. — Renseignements précis et gratuits.

PETIT, Directeur

CANCALE

HOTEL DU GUESCLIN

RESTAURANT DE PREMIER ORDRE

Ouvert toute l'année. — De création récente ; modèle de confort et d'hygiène. — Admirablement situé en face le Mont-Saint-Michel et au pied de la falaise qui l'abrite. — **Arrangements pour familles et séjour.** — Recommandé de l'A. C. F., du T. C. F. et du T. C. A. — Auto-garage avec fosse. — Écuries. — Tramway de Saint-Malo.

CANNES

RIVIERA PALACE

HOTEL DU PRINCE DE GALLES

De tout premier ordre. — Tout le confort moderne. — Situation la plus abritée. — Grand parc. — Vue splendide sur la mer, les îles et les montagnes. — Restaurant et five o'clock dans le jardin d'hiver. — Lawn-tennis. — Croquet. — Ping-Pong. — Gymnase. — **Service régulier d'automobiles et d'omnibus pour le Golf-Club et la ville.** — Chauffage central. — Hydrothérapie complète. — Bains turcs, etc., etc. — Electricité. — Ascenseurs. — Garage et fosse pour autos. — **Arrangements depuis 10 francs.**

Veuve HENRY DE LA BLANCHETAIS, Propriétaire

CANNES

HOTEL GONNET

Boulevard de la Croisette

Ouvert toute l'année — Magnifiquement situé en face des îles de Lérins. — *Premier ordre.* — Grand jardin. — Arrangements pour séjour. — **F. DAUMAS, Propriétaire.**

CANNES

GRAND HOTEL DU PAVILLON

PREMIER ORDRE — PLEIN MIDI

Très abrité. — **Grand jardin.** — Lumière électrique. — Bains. — Calorifère. — Ascenseur. — *Prix modérés.*

P. BORGO, Propriétaire

CANNES

HOTEL NÉVA

RUE DE LA COLLINE

Vue sur la mer. — Plein midi. — Arrangements sanitaires. — Bains. — Electricité. — Grand jardin. — Lawn-tennis. — **Cuisine recherchée.** — Pension depuis 8 fr. par jour — *Téléphone.* — Saison d'été : **Central Hôtel, Chamonix.** — **J. COUTTET, Propriétaire.**

CANNES

GRAND HOTEL DE LA TERRASSE

ET RICHEMOND

Entièrement remis à neuf. — 120 chambres et salons. — Position centrale. — Plein midi, dans un vaste parc de 2 hectares. — Service soigné. — *Pension depuis 8 fr. par jour.* — **G. ECKHARDT, Propre.**

CANNES

HOTEL WINDSOR

Premier ordre. — Situation et vue splendides. — Grand jardin au midi. — Ascenseur. — Téléphone. — *Lumière électrique.* — Bains et douches. — Arrangements pour familles et pour séjour.

Mme Vve FOURNAUX, Propriétaire

CANNES

HOTEL BEAU-RIVAGE

Maison de premier ordre sur la Croisette. — Magnifique vue de mer. — **Plein midi.** — Jardin d'hiver. — Grand jardin. — Atrium. — Electricité. — **Téléphone.** — Ascenseur. — Interprètes.

HAINZL, Directeur

CANNES

HOTEL DES PINS

PREMIER ORDRE

A proximité de l'église russe. — Abrité des vents par une forêt de pins. — Vaste jardin. — **Téléphone.** — **Éclairage électrique.** — Service spécial de voitures pour la promenade et la ville.

CANNES

HOTEL COSMOPOLITAIN

JARDIN AU MIDI — VUE DE LA MER

Appartements confortables. — Service et cuisine de premier ordre. — **Pension depuis 8 fr.** — *Ascenseur.* — Electricité. — Calorifère. — Bains. — Téléphone n° 291. — **A. WEHRLÉ, Propriétaire.**

CANNES

HOTEL RÉGINA

ROUTE D'ANTIBES

Entièrement remis à neuf. — Ouvert du 1er octobre à fin mai. — Premier ordre. — Plein midi. — Grand jardin. — Arrangements sanitaires perfectionnés. — Electricité. — Téléphone. — Calorifère. — Bains. — Auto-garage. — *Cuisine française très soignée.* — Pension depuis 8 fr. et arrangements pour familles. — **H. ALETTI, Propriétaire.**

CANNES

HOTEL RICHELIEU

Exposition en plein midi. — Sur la plage, en face de la Poste. — Vue des îles et des montagnes de l'Esterel. — Pension depuis 8 fr. par jour, vin compris, et arrangement pour séjour prolongé. — *English spoken.* — **A. CHABAUD-RIX,** Propriétaire.

CANNES

ÉLYSÉE PALACE

CI-DEVANT PALAIS ELDORADO

Hôtel de tout premier ordre entièrement incombustible. — Près Notre-Dame-des-Pins et des églises russe et anglaises. — Passage du tramway électrique.

Magnifique parc de 6 000 mètres. — Tennis et croquet. — **Le tout en plein midi.** — Superbe vue sur la mer et l'Esterel. — **Chauffage système Laury dans toute la maison.** — Cuisine très soignée et cave de choix.

J.-B. CERRATO, Propriétaire-Directeur

CANNES

HOTEL-PENSION SAINT-NICOLAS

QUARTIER SAINT-NICOLAS

Plein midi. — Vaste jardin. — Jeux de lawn-tennis. — Bains dans la maison. — Pension depuis 8 fr. par jour, tout compris. — Saison d'été : **Hôtel de Torenc** (Alpes-Maritimes). — Altitude : 1200 mètres.

Mme JOURTAU, Propriétaire

CANNES

TERMINUS HOTEL

Ouvert toute l'année. — Situé (en ville) à 50 mètres de la gare et au midi. — Chambres confortables. — Journée depuis 7 fr. 50. — Cuisine spécialement soignée. — Electricité. — Calorifère. — Salon de lecture. — Salle de bains. — Pas de frais d'omnibus. — **GILLES**, propre, *parle anglais et allemand.*

Annexe à l'Hôtel : AMERICAN BAR 1er ordre

CANNES

HOTEL VICTORIA

Ouvert toute l'année. — Plein midi. — Grand jardin. — Très confortable. — Pension depuis 7 fr. par jour. — Eté : **Hôtel Victoria**, Saint-Martin-Vésubie (Alpes-Maritimes), centre d'excursion pour les Alpes.

A. BERTRAND, Propriétaire

CANNES

HOTEL SUISSE

Entièrement meublé à neuf. — Situation centrale. — Plein midi. — Beau jardin abrité. — **Ascenseur.** — **Lumière électrique.** — **Chauffage central.** — Grandes chambres bien aérées. — Arrangements sanitaires. — Pension depuis 9 fr.

A. KELLER (Suisse), Propriétaire

HOTEL DE FRANCE

Boulevard du Cannet.— Près de la gare et à 5 minutes de la mer. — *Plein midi.* — Grand jardin. — Arrangements sanitaires. — Ascenseur perfectionné. — Pension depuis 8 fr. — **Cuisine très recommandée**

J. OBERRANZMEIR, nouveau Propriétaire

HOTEL DU LUXEMBOURG

Situation centrale. — **Plein midi**. — Confort moderne. — **Jardin.** — **Cuisine et service soignés.** — Pension depuis 8 fr. — Arrangements pour familles.

WICKENHAGEN CRETTON, nouveau Propriétaire

HOTEL DU HELDER

Route de Fréjus. — Ouvert toute l'année. — *Plein midi.* — Magnifique vue de mer et de l'Esterel. — Arrangements sanitaires. — Grand confortable.— Billard.— Bains.— Téléphone.— Pension depuis 7 fr., le petit déjeuner compris. — On parle anglais et allemand. — Tramway.

F. IMBERT, ex-Propriétaire de la **Pension des Orangers**

HOTEL DE L'ESTEREL

ROUTE DE FRÉJUS

Premier ordre — Entièrement remis à neuf

Situation exceptionnelle

Très confortable — Prix modérés

PENSION INTERNATIONALE

RUE DE LATOUR-MAUBOURG

Près de la Croisette et des Bains de mer

Remise à neuf. — Ouverte toute l'année. — Plein midi. — *Situation abritée.* — **Grand jardin.** — Pension depuis 6 fr. par jour, tout compris. — *OMNIBUS.* — **L. FRANK**, **Propriétaire.**

HOTEL DE PARIS

BOULEVARD D'ALSACE

Entièrement remis à neuf. — Ouvert toute l'année. — Jardin.— Plein midi. — Cuisine et cave de premier ordre. — Pension depuis 7 fr. — Maison recommandée. — **E. VERT**, ex-chef de cuisine, Propriétaire.

CANNES

HOTEL-PENSION TANNER

CHANGEMENT DE PROPRIÉTAIRE

Situation splendide. — Grand jardin. — Plein midi. — Pension depuis 7 fr. — *Saison d'été :* **Hôtel-Pension du Lac,** à Thonon-les-Bains.

H. CURTET, Propriétaire

PENSION NEREE

Boulevard d'Alsace.—Ouverte toute l'année.—Entièrement meublée à neuf.—Plein midi.—Jardin.—Appartements confortables pour familles. —Cuisine soignée.—Les jeunes filles qui ont besoin du climat de Cannes peuvent être envoyées en toute confiance à la Villa Nérée. — Leçons d'anglais et de français dans la maison.— Pension depuis 6 fr. par jour.

Mme DE SAINT-JEAN, Propriétaire

ÉTABLISSEMENT FLORAL ET HORTICOLE

RUE D'ANTIBES, 76

Expédition pour la France et pour l'étranger de fleurs fraîches (bouquets, gerbes et corbeilles artistiques) pour tous pays. — **Colis postaux** en fleurs assorties de la saison à partir de 5 fr., boîtes-poste de 2 à 3 fr. — **M. ASTIER.**

AGENCE GÉNÉRALE DES ÉTRANGERS

RUE D'ANTIBES, 2, et PLACE DES ILES, 1

HUGUES, SUCCESSEUR DE **VIDAL et HUGUES**

Villas et appartements à louer — Propriétés à vendre — *Téléphone*

CAPVERN

(HAUTES-PYRÉNÉES)

A 15 heures de Paris, à 6 heures de Bordeaux, à 2 heures de Toulouse, à 4 heures de Bayonne, à 1 heure de Luchon, à 1 heure de Lourdes. — Station célèbre de vieille date pour la grande efficacité de ses eaux. — N'a pas de **similaire,** grâce au traitement combiné de ses deux sources : **Houn-Caoudo,** stimulante, tonique, puissamment reconstituante, et **Bouridé,** éminemment sédative et décongestionnante. — Eau de table non gazeuse, ne troublant pas le vin, d'un goût agréable, légère et digestive.

ÉTABLISSEMENT OUVERT TOUTE L'ANNÉE

SAISON DU 15 MAI AU 31 OCTOBRE

Exportation importante d'eau en bouteilles toute l'année

EAU TRÈS STABLE

Eaux calciques et magnésiennes (sulfatées et bicarbonatées) — T. 24° — Diurétiques, laxatives, dépuratives, résolutives, toniques et reconstituantes.

Souveraines dans : *Gravelle urinaire* et *Coliques néphrétiques, Gravelle biliaire* et *Coliques hépatiques, Affections des Reins,* de la *Vessie,* des *Voies urinaires, Engorgements* du *Foie* et des *Voies biliaires, Goutte, Diabète, Affections rhumatismales* et *arthritiques ; Affections* de l'*Estomac,* de l'*Intestin,* du *Foie* et des *Voies biliaires, Etats hémorroïdaires, Affections de la Matrice, Troubles de la Menstruation (Etouffements et Vapeurs, Age critique), Anémies diverses, Etats nerveux divers, Neurasthénie*

Postes — Télégraphe — Casino — Parc — Promenades — Excursions

HOTELS DE PREMIER ORDRE

CAUTERETS

THERMES DE CAUTERETS

ET DE LA VALLÉE DE SAINT-SAVIN

PAR LES GARES DE LOURDES ET PIERREFITTE-NESTALAS

Station de bains de premier ordre

La plus riche en sources thermales sulfureuses

Grands établissements pour bains, douches, inhalations, vaste piscine à eau minérale courante, unique en Europe. Sources renommées de **La Raillère**, de **César**, de **Mauhourat** et des **Yeux**. — Casino et théâtre toute la saison.

Les Eaux de Cauterets, d'une grande stabilité, s'emploient avec succès à domicile.

Analyses des docteurs E. Filhol, O. Reveil, A. Wilm, Henri Byasson, Troost, Bouchard, etc.

La Raillère : Température à la source, 40° cent. La Raillère est souveraine contre les maladies de la gorge, du larynx, des bronches et de la poitrine.

Modes d'emploi : Mélanger la dose indiquée par le médecin à du lait chaud, de façon à ramener la température à 40°, ou chauffer la bouteille au bain-marie. Dès que l'eau, en se dilatant, arrive au bouchon, on débouche et l'on boit aussi chaud que possible.

MM. les professeurs Troost et Bouchard, de l'Institut, ont annoncé à l'Académie des sciences (1895) la découverte, dans cette eau, comme éléments constitutifs, de quantités très appréciables des nouveaux gaz: argon et hélium.

César. L'eau de César est très efficace en boisson, gargarisme et pulvérisation, dans le traitement des maladies chroniques des voies respiratoires, notamment dans la bronchite, la laryngite, la pharyngite, l'asthme, l'emphysème pulmonaire, le catarrhe à sécrétion abondante, les angines, etc.

MAUHOURAT. Température à la source, 50° cent. — L'eau de **Mauhourat**, peu sulfureuse, est lithinée, arsenicale et surtout riche en silicates alcalins. Très légère à l'estomac, prise chaude, elle guérit rapidement les affections *gastriques* et *intestinales*, régularise et stimule les fonctions *digestives* et la *nutrition*.

Elle convient chez les chlorotiques, les anémiques et dans certaines phtisies, où les eaux de **La Raillère** sont considérées comme trop excitantes.

Elle est, de plus, très diurétique et dépurative (maladies de la peau, des voies urinaires, des reins, rhumatismes).

L'Eau de **Mauhourat**, désulfurée, se consomme par quantités considérables comme eau de table.

Cauterets est relié à la station de Pierrefitte par un élégant tramway électrique (durée du trajet : 45 minutes).

CONCESSIONNAIRE POUR LA VENTE DES EAUX

Maison **ADAM**, boulevard des Italiens, 81, Paris

Pour renseignements, **s'adresser au Directeur de l'exploitation, Thermes des Œufs, à Cauterets.**

CAUTERETS

GRAND HOTEL CONTINENTAL

Le plus confortable des Pyrénées. — **Ascenseur.** — **Jardins anglais.** — **Splendides appartements.** — Magnifiques salons de conversation. — Salle de billard. — Vaste salle de table d'hôte de 400 couverts. — **Omnibus, voitures à la gare de Pierrefitte.** — *On parle toutes les langues.* — Arrangements pour familles. — **CH. DUCONTE.**

GRAND HOTEL D'ANGLETERRE

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

De tout premier ordre. — 350 chambres. — Situation unique. — Réputation universelle. — Grand restaurant Louis XV. — Garage et fosse pour autos. — *Lumière électrique.* — **Ascenseur.**

A. MEILLON, Propriétaire

GRAND HOTEL DU PARC

Premier ordre. — Dans le Parc. — Entièrement remis à neuf. — Grands et petits appartements. — **Table d'hôte.** — **Restaurant.** — **Cuisine très recommandée.** — Fumoir. — *Lumière électrique.* — **Prix modérés.** — Omnibus à la gare.

LEON FERRÉ, Propriétaire, ex-Directeur de l'*Hôtel des Promenades*

HOTEL RÉGINA

Ancien Hôtel des Promenades, complètement transformé. — **De premier ordre.** — Seul situé sur la place des Œufs. — Restaurant. — Véranda. — Salle de bains. — Fumoir. — Billard. — Ascenseur. — *Lumière électrique.* — Omnibus à tous les trains.

Mme GUICHARD, anciennement à l'*Hôtel de France*, Propriétaire

HOTEL DE PARIS

Excellente maison très bien située. — Grand confortable. — Pension depuis 9 fr. — **Arrangements pour familles.** — *Se habla español.* — *English spoken.* — Omnibus à tous les trains.

BARTHÉ, Propriétaire

HOTEL DE LA PAIX

Place de la Mairie.—Situation la plus centrale, la plus rapprochée des Etablissements thermaux. — Vue magnifique des montagnes. — Lumière électrique dans toutes les chambres. — Grand confortable. — *Prix très modérés.* — *Omnibus à la gare.* — **J. LARRIEU**, Propriétaire.

Même maison : **Hôtel de Strasbourg**, à Tarbes

GRAND HOTEL DE L'UNIVERS

Ouvert du 1er mai à fin octobre. — Place St-Martin, près du Casino, des Thermes et du tramway de La Raillère.— 150 chambres et salons.— Table d'hôte et restaurants.— Grand confort moderne. — Eclairage électrique. — Arrangements pour familles depuis 8 fr. — *English spoken.* — *Se habla español.* — Omnibus à tous les trains. — **A. CIER, Propre.**

CAUTERETS

Maison LABORDE-MANAGAU

PENSION DE FAMILLE

Rue de la Raillère, 19, et rue de l'Église, 8

Jouissant d'une honorable et grande réputation. — Très bien située auprès des Thermes et de l'église paroissiale. — Excellente cuisine. — **Prix :** depuis 7 fr. par jour, petit déjeuner du matin et service compris. — *Très belle vue des montagnes.*

CAUTERETS

HOTEL BELLE-VUE

Près de la gare. — Vue merveilleuse. — **Table d'hôte.** — **Restaurant à la carte.** — Appartements meublés *avec ou sans cuisine.* — Electricité. — Garage pour autos.

Pension depuis 7 fr.

B. SALLES, Propriétaire

CHALLES-LES-EAUX

GRAND HOTEL CHATEAUBRIAND

De premier ordre. — Construit en 1897, agrandi en 1902 — Merveilleusement situé au levant. — Vue superbe sur le Nivolet, Saint-Michel et les Alpes. — Très recommandé pour sa situation, son grand confortable et son installation hygiénique perfectionnée. — **Bains.** — Electricité. — Tennis. — Garage et fosse. — Villas séparées. — Arrangements pour familles et pour séjour. — *Prix modérés.* — Omnibus à Chambéry.

Arrêt du tramway

CHAMBÉRY (Savoie)

HOTEL DE FRANCE

ÉTABLISSEMENT DE PREMIER ORDRE

A PROXIMITÉ DE LA GARE ET DES PROMENADES

LÉON REYNAUD, Propriétaire

English spoken. Conserves alimentaires. Médailles à toutes les Expositions

---

CHAMBÉRY (Savoie)

GRAND HOTEL DE LA PAIX ET DE LA GARE

A 30 mètres en face de la gare.— 80 chambres et salons. — *Premier ordre.* — Entièrement neuf. — Table d'hôte et service par petites tables. — Salle de bains. — Chambre noire. — Calorifère. — **Ascenseur Stigler.** — Vaste garage à automobiles — Arrangements pour familles et pour séjour. — **Prix modérés.**

Pierre-Joseph TRABBIA, Propriétaire

CHAMONIX

HOTEL ROYAL ET DE SAUSSURE

Sur la place du monument de Saussure. — Maison de premier ordre, entièrement restaurée et remontée. — Appartements très confortables. — **Restaurant.** — Cuisine et cave soignées. — *Prix modérés.* — Arrangements depuis 9 fr. — Bains. — Lumière électrique. — Grand jardin. — Parc. — Observatoire. — Vue superbe sur le mont Blanc et sa chaîne. — Saison d'hiver : **Empress-Hôtel** à Beaulieu-sur-Mer. — **E. EXNER**, Propriétaire.

CHAMONIX

SAVOY-HOTEL

Premier ordre. — Confort moderne. — Salubre en raison de sa situation élevée. — A proximité d'une forêt de sapins. — Grand parc. —70 chambres et salons. — Vaste hall. — Terrasses, nombreux balcons. — **Bow-windows**, etc. — Salles de bains. — Appareils sanitaires. — Plafonds en béton armé présentant toutes garanties contre le feu.

Ad. TAIRRAZ-COUTTET, Propriétaire

CHAMONIX

GRAND HOTEL COUTTET ET DU PARC

HOTEL-PENSION COUTTET, ouvert toute l'année. — De premier ordre. — Magnifique situation en face du mont Blanc et entouré d'un grand jardin. — *Lumière électrique.* — Ascenseur. — Chauffage central. — Bains. — *Téléphone.* — Chambre noire. — Garage pour autos. — **Saison d'hiver** : Patinage appartenant à l'hôtel.

COUTTET Frères, Propriétaires

CHAMONIX

HOTEL DE LA POSTE

Considérablement agrandi en 1902 et meublé avec tout le confort moderne. — **Ascenseur.** — Lumière électrique partout. — Téléphone à l'hôtel. — Bains, douches. — Grand garage pour automobiles et vélos. — Chambres hygiéniques Touring-Club. — Salons, fumoir. — *Omnibus à tous les trains.* — Déjeuner à la fourchette, 2 fr. 50; dîner table d'hôte, 3 fr. 50. — 100 lits de 2 fr. 50 à 5 fr.

A.-V. SIMOND, Propriétaire

CHAMONIX

HOTEL CROIX-BLANCHE ET SIMOND

Ouvert toute l'année. — Confort moderne. — Lumière électrique. — Chauffage central. — *Arrangements pour familles.* — Chambres depuis 2 fr. — Pension depuis 7 fr.

Ed. SIMOND, Propriétaire

CHAMONIX

CENTRAL HOTEL

De construction récente. — Très belle vue sur la chaîne du Mont-Blanc. — **Confort moderne.** — Lumière électrique. — Bains. — *Téléphone.* — Arrangements depuis 7 fr. — Saison d'hiver : **Hôtel Néva**, Cannes. — **J. COUTTET**, Propriétaire.

CHAMONIX

HOTEL DE L'EUROPE

PENSION COUTTET

En face de la Poste.—Vue merveilleuse sur la chaîne du Mont-Blanc. — Grand confort. — Service soigné. — Bains. — Lumière électrique. — Garage pour autos. — Pension depuis 7 fr. — *On parle anglais et allemand.* — **FRANÇOIS COUTTET, Propriétaire.**

CHAMONIX

HOTEL BRISTOL

Vue splendide sur toute la chaîne du Mont-Blanc. — Chambres et appartements très confortables pour familles et touristes. — Jardin. — Électricité partout. — Cuisine recommandée. — Pension : chambre, petit déjeuner, déjeuner, dîner, vin compris, depuis 7 fr. par jour. — Arrangements pour familles. — *English spoken.* — *Man spricht deutsch.*

JOSEPH CLARET-TOURNIER, Propriétaire

CHAMONIX-LÈS-PRAZ

SPLENDID-HOTEL

Près de la gare des Praz, à 15 minutes à pied de Chamonix. — Ouvert en 1903. — Vue incomparable sur la chaîne du Mont-Blanc. — Chambres hygiéniques, modèle Touring-Club. — Confort moderne. — Bains. — Lumière électrique. — Téléphone. — Garage pour autos. — Pension : 4e étage, 5 fr. par jour ; 3e étage, 6 fr. ; 2e étage, 7 fr. ; 1er étage, 8 fr.

Frères RAVANEL, Guides, Propriétaires

CHATEL-GUYON-LES-BAINS

Gd HOTEL DU PARC ET HOTEL DES PRINCES

PREMIER ORDRE

Ascenseur. — Téléphone. — Lumière électrique. — *Garage pour automobiles.* — **VÉDRINE BARTHÉLEMY, Propriétaire.**

HOTEL DES BRUYÈRES

Premier ordre. — Situation hygiénique. — Eclairage électrique. — Pension depuis 9 francs, vin et service compris. — Arrangements pour familles. — *We speak english.* — *Man spricht deutsch.*

CHERBOURG

HOTELS DE FRANCE ET DU COMMERCE RÉUNIS

MAISON DE PREMIER ORDRE

Table très soignée. — Hôtel recommandé. — Le plus important de la ville. — **Salon de familles.** — Salle de fêtes de 150 couverts. — **Prix modérés.** — Estaminet. — Salle de bains. — *Omnibus à tous les trains.* — *English spoken.*

CLERMONT-FERRAND

HOTEL TERMINUS

EN FACE DE LA GARE

Confortable moderne. — Lumière électrique. — **Téléphone.** — Salle de bains. — Garage pour automobiles. — Recommandé par le T. C. F. et par l'Automobile-Club de France. — Prix modérés.

Succursale : RICHELIEU PALACE HOTEL, Royat-les-Bains

CLERMONT-FERRAND

Grand Hôtel du Louvre

PLACE DE JAUDE

Téléphone. — Garage. — Adresse télégraphique et téléphonique : **Hôtel Louvre, Clermont-Ferrand.**

MARTIN-LAMURE, Propriétaire

CLERMONT-FERRAND

Pâtes d'Abricots, Fruits confits d'Auvergne

Maison GAILLARD — **NOËL PRUNIÈRE**

Médailles d'or, Diplôme d'honneur, Hors concours. — **Brevets d'invention.**— Pralines Salneuve de Randan.— *Expéditions pour tous pays.*

LE CROTOY

GRAND HOTEL DELANT

Résidence seigneuriale. — Admirablement situé sur la mer.— Magnifique vue. — Séjour calme et pittoresque.— Grand confortable. — Cuisine très soignée et *recommandée*. — Pension depuis 8 fr. — Jardin anglais. — *Chasse aux oiseaux de mer permise toute l'année.* — **DELANT, Propriétaire.**

(LANDES) **DAX** (LANDES)

Station thermale et saline d'hiver et d'été

Voir la page de garde au commencement du volume.

GRAND HOTEL DE LA PAIX ET THERMES ROMAINS

Au centre de la ville, près la Fontaine-Chaude, les Thermes salins et le Casino. — Chambres et appartements confortables pour familles et touristes. — **Cuisine très soignée.** — Pension, petit déjeuner du matin, vin, service, **tout compris**, depuis 8 fr. par jour. — Arrangements pour familles. — **Vve BARBE, Propriétaire.**

BAINS DE MER

DE DIEPPE

A 3 HEURES DE PARIS

Dieppe est la station balnéaire la plus rapprochée et la plus fréquentée.

Le Casino de Dieppe est sans rival.

DIEPPE

GRAND-HOTEL

SUR LA PLAGE. — Maison de premier ordre. — Ascenseur. — Téléphone. — Electricité. — Bains dans l'hôtel. — 100 chambres, salon, salle à manger et terrasse dominant la mer.

G. DUCOUDERT, Propriétaire

DIEPPE

GRAND HOTEL DES ÉTRANGERS

SUR LA PLAGE, EN FACE LA MER

Ouvert du 1er avril au 1er novembre. — Pension depuis 9 fr., excepté au mois d'août. — En août, depuis 10 fr.

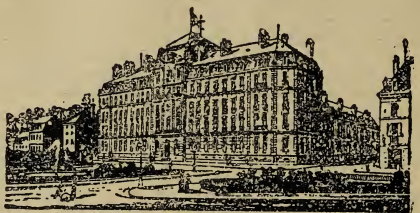
Omnibus à la gare

DIJON

HOTEL DE LA CLOCHE

Place Darcy

150 chambres et salons
Ascenseur
Chauffage central



Bains
Lumière électrique
Garage et fosse

L. GORGES, Propriétaire, successeur de E. GOISSET

DINAN **HOTEL DE BRETAGNE** **DINAN**

Place Duclos. — 1er ordre. — Grand confortable. — Clientèle d'élite. — Très recommandé pour sa cave et sa cuisine renommées. — *Garage pour automobiles.* — Installation sanitaire parfaite. — Bains et douches. — Arrangements spéciaux pour l'hiver. — Prix modérés. — Téléphone et bureau de poste dans l'hôtel. — **INTERPRÈTES.**

DINARD

HOTEL BELLEVUE

Ouvert toute l'année. — Entièrement neuf. — En face du débarcadère. — Le seul baigné par la mer. — Vue splendide et unique sur la baie, Saint-Malo, Saint-Servan et l'embouchure de la Rance — Chambres et appartements très confortables. — Arrangements sanitaires parfaits. — Pension depuis 7 fr. par jour. — Omnibus gare et bateaux.

J. NAUD, Propriétaire

DINARD

LES VILLAS DE LA MER

Quantité de villas à louer de 400 à 2000 francs. — Hôtel de la Mer : Pension de 6 à 10 francs. — Hôtel Michelet : Pension de 4 à 8 francs. — Téléphone.

LEGENDRE, Villas de la Mer, Dinard Saint-Énogat

DINARD

AGENCE RÉGIONALE

Locations de villas à Dinard, Saint-Énogat, Saint-Lunaire, Saint-Briac, etc. — Envoi gratuit de plans sur demande aux lecteurs des *Guides Joanne.* — Renseignements gratuits.

CHERRUEL & GUYOT, Architectes

DINARD

Vers la CÔTE D'ÉMERAUDE

DINARD, SAINT-ÉNOGAT
SAINT-LUNAIRE, SAINT-BRIAC, PARAMÉ

LOCATIONS DE VILLAS

Ventes, achats de terrains et de propriétés

Agences JOHN LE COCQ, Banquier

EAUX-BONNES (BASSES-PYRÉNÉES)

14 heures de Paris — 1 h. 15 de Pau

Saison du 1er juin au 1er octobre

Ces eaux minérales, les plus remarquables au point de vue chimique, sont aussi les plus anciennement renommées pour le traitement du lymphatisme, de l'anémie et des débilités en général; elles sont spéciales pour **la cure des affections chroniques de la gorge et de la poitrine** (angines, laryngites, bronchites, pleurésies, asthme, phtisie, etc.).

Climat des plus salubres (750m).— Installation hydrothérapique.— Promenade horizontale jusqu'aux Eaux-Chaudes. — Excursions et ascensions. — Chasse à l'isard. — Mesures hygiéniques parfaites.

ORCHESTRE — CASINO — THÉATRE — LUMIÈRE ÉLECTRIQUE

(Exportation : 1 million de bouteilles)

EAUX-BONNES

MAISON TOURNÉ

ET GRAND HOTEL DES THERMES

Premier ordre, en face de l'Établissement thermal, à côté du jardin Darralde et de l'église.—Grands et petits appartements avec cuisine particulière pour chacun d'eux. — Beaux salons. — Restaurant. — *Éclairage électrique.*— Pension depuis 8 fr. par jour.— **TOURNE, Pharmacien, Propre.**

FONTAINEBLEAU

HOTEL LAUNOY

Maison de famille de premier ordre, très en réputation et très recommandée. — Clientèle d'élite. —Vue sur la façade principale du château.— **Appartements très confortables.** — Vastes salons. — Billard. — Grand jardin.— Voitures pour la forêt. — Service particulier. — Garage pour bicyclettes et automobiles. — Chambre noire pour photographie. — **Omnibus à la gare.** — Prix modérés. — **LAUNOY, Propriétaire.**

GAVARNIE (Hautes-Pyrénées)
1 350 m. d'altitude

HOTEL DES VOYAGEURS

40 chambres et salons. — Electricité. — Télégraphe et téléphone. — Aménagé pour familles à demeure. — Avec jardins attenants. — **Prix de pension :** du 10 septembre au 20 juillet, 8 à 10 fr., tout compris; du 20 juillet au 10 septembre, 10 à 12 fr.
Ouvert toute l'année

HOTEL DU POINT DE VUE DE LA CASCADE

1 360 m. d'altitude. — **Le plus merveilleux des sites pyrénéens.** — Salle de restaurant et terrasse de 200 couverts, faisant face au cirque et à la grande cascade. — Installation absolument moderne et confortable, basée sur la méthode recommandée par le T. C. F.

PIERRE VERGEZ-BELLOU, Propriétaire des deux hôtels

GRANVILLE

GRAND HOTEL DU NORD

De tout premier ordre. — Entièrement remis à neuf. — Restaurant à la carte. — La meilleure situation au centre de la ville, près la Poste et les bateaux de Jersey. — *Annexe avec vue sur la mer.* — *Splendide salle à manger.* — Arrangements pour familles et pour séjour. — Prix modérés. — **COSTE, Propriétaire.**

GRASSE

GRAND HOTEL VICTORIA

Entièrement neuf. — **Premier ordre.** — Plein midi. — Vue splendide. — Grand jardin. — Hydrothérapie complète. — Calorifère. — Garage pour autos. — **Cuisine française très soignée.** — Pension depuis **8** francs. — Arrangements pour familles. — Téléphone. — *Omnibus à tous les trains.* — **MARENCO-SICARD, Propriétaire.**

GRASSE

PARFUMERIE DE NOTRE-DAME-DES-FLEURS

Fabrique de Matières premières pour la Parfumerie

Fondée en 1812

BRUNO COURT

Fournisseur breveté de feu S. M. la reine d'Angleterre
de S. M. la reine Alexandra, de S. M. le roi Edouard VII
de la Cour princière de Bulgarie, de S. A. I. le prince Napoléon

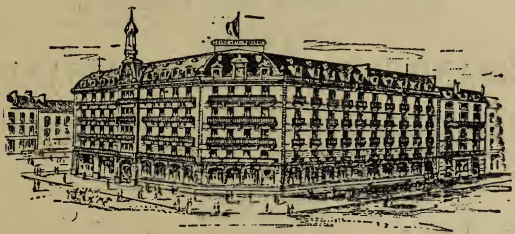
EXPORTATION POUR TOUS PAYS

GRENOBLE

GRAND HOTEL MODERNE

INAUGURATION ÉTÉ 1902

Place GRENETTE



Place VICTOR-HUGO

Établissement de 1er ordre répondant à toutes les exigences du grand confort moderne. — **200 chambres et salons.** — Appartements indépendants pour familles. — Chambres Touring-Club. — Ascenseurs. — *Lumière électrique.* — Chauffage dans toutes les chambres. — Bains et douches. — **Tables d'hôte.** — **Restaurant de 1er ordre.**

PRIX MODÉRÉS

HAVRE (LE)

GRAND HOTEL DE NORMANDIE

Rue de Paris, 106 et 108, et rue Bazon, 71. — DESCLOS, ancien propriétaire. — MOREAU, gendre et successeur. — Hôtel de premier ordre. — Prix modérés. — **Eclairage électrique dans toutes les chambres.** — Admirablement situé au centre de la ville et des affaires, près des bateaux, du théâtre et du bureau du chemin de fer. — Appartements pour familles. — Salons de musique et de conversation. — **Table d'hôte** : déjeuner, 2 fr. 50; dîner, 3 fr. 50. — Grand hall. — Restaurant. — Déjeuner et dîner à la carte et à prix fixe. — Cuisine et cave renommées. — Spécialement recommandé pour sa bonne tenue. — Agrandissements considérables. — Organisation nouvelle. — Bien que l'**Hôtel de Normandie** soit à la hauteur des positions les plus élevées, il est aussi à la portée des fortunes modestes. — **Omnibus de l'hôtel à la gare**, à droite de la sortie. — **Téléphone 961.** — *Interprètes pour toutes les langues.*

HAVRE (LE)

HOTEL TORTONI

Place Gambetta

Absolument distinct et indépendant de la brasserie du même nom. — Premier ordre. — Salle de bains. — Chambre noire. — Téléphone nº 736. — Eclairage électrique. — Service par petites tables. — Journée depuis 10 fr.

HYÈRES

GRAND HOTEL CONTINENTAL

De tout premier ordre. — Réputation européenne. — Situation exceptionnelle dans un beau jardin. — Plein midi. — Calorifère. — Salle de fêtes. — Clientèle d'élite. — Pension depuis 9 fr. par jour. — Ascenseur. — *Lift.* — **E. WEBER**, Propriétaire.

Succursale : **HOTEL DE RUSSIE**, à Monte-Carlo

HYÈRES

GRAND HOTEL CHATEAUBRIAND

PREMIER ORDRE

Magnifique vue. — Position très abritée. — Jardin d'hiver. — Golf. — Construit avec toutes les innovations modernes. — *Omnibus à tous les trains.* — Téléphone. — Ascenseur. — **P. ROBIN, Directeur.**

En été : **Hôtel du Midi**, à Uriage

HYÈRES

GRAND HOTEL DE PARIS & DES NÉGOCIANTS

RESTAURANT DE LA MAISON DORÉE

Ouvert toute l'année. — Confortable. — Cuisine soignée. — Depuis 7 fr. 50 par jour, vin et service compris. — Arrangements pour familles et prix modérés. — *Omnibus à tous les trains.*

Hôtel des Étrangers, même maison

E. TOURNAFOND, Propriétaire

HYÈRES

GRAND HOTEL DES HESPÉRIDES

Plein midi. — Un des plus grands et des plus confortables de la région. — Grand jardin. — Lawn-tennis. — Téléphone. — Calorifère. — **Cuisine recommandée.** — Pension, tout compris, depuis 7 fr. par jour.

Vve VIDAL, Propriétaire

HYÈRES

GRAND HOTEL DU PARC ET DU CASINO

PREMIER ORDRE

Plein midi. — Vaste jardin. — Billard. — Salle de bains. — **Lawn-tennis.** — Pension depuis 7 fr. par jour, vin compris.

D. THOMASSET, Directeur

HYÈRES

GRAND HOTEL MÉTROPOLE

EX-ORIENT

Situation exceptionnelle. — Plein midi. — Grand hall. — Concert. — *Five o'clock tea.* — *Ascenseur.* — Bains. — Calorifère. — Auto-garage avec fosse. — Pension depuis 8 fr. et arrangements pour familles.

CASTUEIL, Propriétaire

HYÈRES

AGENCE GÉNÉRALE DE LOCATION

BOULEVARD DES PALMIERS

Villas et appartements meublés ou non. — Ventes et achats de propriétés. — **Renseignements gratuits et précis.**

L. MOUTTET, Directeur

HYÈRES

AGENCE ASTIER

BOULEVARD GAMBETTA, 18

Location de villas et d'appartements de choix meublés ou non.—Ventes et achats d'immeubles. — **Renseignements gratuits et exacts.**— Principale agence d'**affichage** et de **publicité**. — **ASTIER**, Directeur.

HYÈRES

" UNIQU' AGENCE " PONS

Galerie et boulevard des Palmiers, à côté du Crédit lyonnais et de la Poste.— Location de villas et d'appartements meublés ou non meublés. — **Achat** et vente d'immeubles. — Dépêches de l'agence Fournier.

Tous renseignements gratuits

LAMALOU-LE-BAS

GRAND-HOTEL

Premier ordre.—Grand confortable.— *En face du Casino, à 50 mètres de l'Etablissement thermal.* — Parc attenant à l'hôtel. — Voitures de luxe. — *Omnibus à tous les trains.*— Téléphone.— Garage et fosse pour automobiles (gratuits). — **MAS Frères.**

LAMALOU-LES-BAINS

GRAND HOTEL DE LA PAIX

De premier ordre.— Près de l'Etablissement thermal, attenant au parc des Sources et à proximité du Casino. — Grand confortable et cuisine recommandée. — Prix modérés et arrangements pour familles. —Téléphone.—*Omnibus à tous les trains. Se habla espanol.*—Sucucrsale : **Villa Marguerite**, maison meublée. — **ROUQUAIROL, Propriétaire.**

Saison d'hiver : *Hôtel-Pension des Mimosas*, Costebelle-Hyères

---

LANGRUNE-SUR-MER

HOTEL DU PETIT-PARADIS

Sur la plage. — Ouvert du 1er juin au 1er octobre. — Fréquenté par l'élite de la société. — Très recommandé pour sa situation unique, son confortable et son excellente cuisine. — Grand jardin ombragé. — *Pension depuis 6 fr. par jour.* — **Garage et fosse pour automobiles.** — **Ecuries et remises.** — **MORIN**, Propriétaire.

LIMOGES

GRAND-HOTEL

PREMIER ORDRE

Rue Montmailler, au centre de la ville. — Entièrement neuf. — Eclairage électrique. — Téléphone. — Jardin. — Garage pour autos. — *English spoken.* — Prix depuis 8 fr. — Omnibus à la gare.

VEYRIRAS, Propriétaire

LIMOGES

CENTRAL HOTEL

CARREFOUR TOURNY

PRIX MODÉRÉS. — **Hôtel entièrement neuf, installé avec tout le confort moderne.** — Ascenseur. — Electricité dans toutes les chambres.

Arrangements pour séjour

LOURDES

BUFFET DANS LA GARE MÊME

Grand confortable. — Paniers et provisions de voyage. — Table d'hôte : déjeuner, 3 fr.; dîner, 3 fr. 50.— Tables particulières : déjeuner, 3 fr. 50 · dîner, 4 fr., vin toujours compris.

CLAVERIE, Directeur

LOURDES

GRAND HOTEL D'ANGLETERRE

Premier ordre. — Maison très en réputation et très recommandée par sa situation, comme étant la plus près de la Grotte et la plus confortable. — Se méfier des pisteurs payés par certains hôtels pour déprécier l'**Hôtel d'Angleterre**, afin d'attirer les clients dans les hôtels par lesquels ils sont payés. — Eclairage électrique.

Omnibus à tous les trains — **J. FOURNEAU, Propriétaire**

LOURDES

GRAND HOTEL DE LA GROTTE

DE TOUT PREMIER ORDRE

Ouvert toute l'année — Eclairage électrique. — Bains. — Douches. — Garage pour autos. — Vue des processions.

VOGEL, Propriétaire

LOURDES

GRAND HOTEL HEINS

VILLA SOLITUDE ET GRAND HOTEL DU BOULEVARD. — Maisons de premier ordre. — Grand confortable. — 150 chambres, 5 salons. — Bains. — *Lumière électrique.* — Spécialement recommandées au clergé et aux familles. — Pension. — **Prix modérés.** — *Omnibus à tous les trains.* — Se habla español. — English spoken. — Man spricht deutsch. — Garage et fosse pour autos. — **FRANÇOIS HEINS, Propriétaire.**

LOURDES

Villa Béthanie

PENSION DE PREMIER ORDRE OUVERTE TOUTE L'ANNÉE

Magnifique situation à cinq minutes de la grotte

Prix : de 8 à 10 fr. par jour — Arrangements pour séjour et pour familles

M. et Mme BENQUET, Propriétaires

LOURDES

GRAND HOTEL DES AMBASSADEURS

ET DE TOULOUSE RÉUNIS

Le plus beau de Lourdes. — **Confort et service de tout premier ordre.** — Vue splendide. — **Le plus près de la grotte.** — En face **de la basilique.** — Très recommandé. — Lumière électrique. — Laboratoire pour photographie. — *English spoken.* — *Man spricht deutsch.* — *Se habla español.* — Omnibus à la gare.

MARIUS ROMAIN, Propriétaire

LOURDES

GRAND HOTEL BELGE ET DE MADRID

Boulevard de la Grotte.— A une minute de la grotte.— Chambres et appartements confortables.— Cuisine de famille très soignée.— Pension depuis 7 fr. 50, tout compris. — **On parle les langues étrangères.** — Se méfier des pisteurs qui offrent des hôtels dans les trains et dans les gares. — Omnibus à tous les trains. — **R. MONTEAGUDO,** Propre.

LOURDES

La plus ancienne maison de France

FONDÉE EN 1729

CHOCOLATS PAILHASSON

SPÉCIALITÉ DE CHOCOLATS DE QUALITÉS SUPÉRIEURES

Boîtes pour Cadeaux et Etrennes

Demander le Prix courant au Directeur de la Maison.

LYON

TÉLÉPHONE 16-33

GRAND-HOTEL

Télégrammes : Gd-HOTEL, LYON

EN FACE DE LA BOURSE

LE PLUS IMPORTANT DE LYON

Nouvelle direction J. DUFOUR

Précédemment :

HOTEL BERNASCON (Aix-les-Bains)

LYON

GRAND NOUVEL HOTEL

Rue Grolée, 11

Maison de premier ordre, avec vue sur le Rhône. — Ascenseur. — *Téléphone.* — Électricité. — Chauffage central. — Arrangements sanitaires.

LYON

GRAND HOTEL DU GLOBE

Rue Gasparin (place Bellecour), 17, 19, 21

Ancienne réputation.— Installations nouvelles et sanitaires.—Ascenseur.— Lumière électrique.— Chauffage.— **Cuisine renommée.**—Journée depuis 8 fr. 50 et arrangements pour familles. — Auto-garage. — Omnibus à tous les trains. — **English spoken. — Man spricht deutsch.**

O. GIRARD-LOMBARD, Propriétaire-Directeur

LYON

GRAND HOTEL DES BEAUX-ARTS

Rue de l'Hôtel-de-Ville, 75

Ascenseur. — *Téléphone 4-75.* — Salles de bains et douches. — Chauffage central à vapeur.

Maison restaurée avec tout le confort moderne

MACON

HOTEL DES CHAMPS-ÉLYSÉES

AU CENTRE DE LA VILLE

Près de la gare, de la poste, du télégraphe et de la préfecture. — Fréquenté par les familles et le commerce. — Table d'hôte. — Service à la carte. — *Cuisine et cave renommées.* — Omnibus à tous les trains. — *Téléphone.* — *Garage pour automobiles.*

PHILIBERT BUCHALET, Propriétaire

MACON

GRAND HOTEL DE FRANCE

ET DES ÉTRANGERS

Hôtel de premier ordre, à la sortie de la gare, le plus fréquenté par les familles et les touristes. — *Garçon de l'hôtel à tous les trains pour les bagages.* — Garage et essence pour automobiles. — Salon de lecture. — Café. — *Excellente cuisine.* — **M. DUPANLOUP, Propriétaire.**

MARSEILLE

Gd HOTEL NOAILLES ET MÉTROPOLE

RÉPUTATION EUROPÉENNE

Ce magnifique établissement, situé dans le plus beau quartier de la ville, est sans contredit le lieu fashionable de rendez-vous de tous les touristes et familles fréquentant les stations d'hiver du littoral méditerranéen, ou s'embarquant à Marseille. **Près de la gare et des ports**, avec un service régulier d'omnibus. — Considérablement agrandi et offrant un choix de plus de 300 chambres et salons (depuis 3 fr.), *éclairés à la lumière électrique*. — **Ascenseurs**. — Bains. — *Téléphone* (réseau général). — Restaurant hors pair. — Service à prix fixe et à la carte. — Prix modérés et arrangements en pension (depuis 12 fr.) — **CHARLES RATHGEB (de Genève), nouveau Propre**.

Adresse télégraphique : METROPOLE, MARSEILLE

MARSEILLE

Grand HOTEL DU LOUVRE et DE LA PAIX

TÉLÉPHONE 56. — **Réputation universelle.** — *Telegram :* LOUVRE-PAIX. — Près de la gare et du port (plein midi). — **250 chambres et appartements avec salle de bains, toilette, W.-C.** — Grand restaurant. — Cuisine et caves renommées. — Table d'hôte : déjeuner, **4** fr.; dîner, **6** fr. — Chambres depuis **4** fr., service et éclairage compris. — Billets de chemin de fer. — *Omnibus*. — Interprète. — Ascenseurs. — Arrangement depuis **13** fr.

Maison suisse — Propre : **L. ECHENARD-NEUSCHWANDER**

(Next door to the P. & O. office)

ANNEXE :

Palace Hôtel et Restaurant LA RÉSERVE

Site merveilleux, Panorama unique (bord de mer, CORNICHE) ou le PALAIS DE LA BOUILLABAISSE et de toutes les **Spécialités provençales.** — Grand parc aux coquillages. — Déjeuners et dîners sur commandes. — Five o'clock tea. — Appartements avec salle de bains, toilette, W.-C. et chambre depuis **6** fr.—Villas pour familles. — Grand jardin et vaste terrasse dominant la mer. — Grandes salles pour mariages et salons de réceptions. — Bains de mer chauds et froids à proximité. — Tramways tous les quarts d'heure. — Propre : **L. ECHENARD (du Carlton Hotel London).** — *Téléphone* **201.**

Telegram : **PALAIS-BOUILLABAISSE**

MARSEILLE

LE GRAND-HOTEL

EX-GRAND HOTEL DE MARSEILLE

Rue de Noailles, 26-28, et Cannebière prolongée

Hôtel de luxe le plus important de Marseille, installé avec le confort le plus moderne. — **Grand hall.** — *Chauffage central.* — Bains à tous les étages. — Installations sanitaires parfaites. — *Lumière électrique toute la nuit.* — **Caves et cuisine renommées. — Service par petites tables. — Prix modérés.** — Arrangements pour familles et séjour prolongé.

Nouveau Propriétaire : H. GRISARD — *Ascenseurs*

MARSEILLE

GRAND HOTEL DE PROVENCE

Cours de Belzunce, 12. — **Restaurant de premier ordre**, le plus central, le mieux situé. — Prix : 8 fr. par jour. — Chambre, 2 fr. 50. — Déjeuner, 2 fr. 50 ; dîner, 3 fr., vin compris. — Service à la carte. — Prix modérés. — *Grill Room.* — *Real english confort.* — *English waiters.*

P. GARDANNE, Propriétaire

MARSEILLE

GRAND HOTEL DES COLONIES
ET RESTAURANT

Au centre de la ville. — Entièrement remis à neuf. — *Cuisine renommée.* — Electricité dans toutes les chambres. — Arrangements pour séjour prolongé. — Grand jardin. — Bains dans l'hôtel. — *Téléphone.* — *Omnibus à tous les trains.* — **Prix modérés.**

BLANC, Propriétaire — J. HABERL, Directeur

GRAND HOTEL DES PRINCES

Annexes du Rosbif — Spécialité de Mets de Provence

Square de la Bourse, 12. — Appartements et chambres confortables, depuis 2 fr. 50. — Sans table d'hôte ni restaurant. — *Maison recommandée aux touristes et aux familles.* — **J. GUEYRARD Fils.**

GRAND HOTEL BEAUVAU

Rue Beauvau, rue Cannebière, quai de la Fraternité. — Seul hôtel de premier ordre **ayant façade sur la mer**, au centre de la ville et au midi. — Entièrement remis à neuf. — **Ascenseur.** — *Bains.* — *Téléphone :* 849. — Chambre noire. — Pension depuis 8 fr. par jour. — Arrangements pour familles. — *Omnibus à tous les trains.*

H. TEISSIER, Propriétaire

HOTEL DE CASTILLE ET DU LUXEMBOURG

Complètement transformé. — **Le plus près de la Bourse, de la Préfecture et des Théâtres.** — Ascenseur. — Bains. — **Téléphone.** — Installation sanitaire. — Salle de bagages. — Pension depuis 8 fr. par jour.

J. MAES-PARERA, nouveau Propriétaire

GRAND HOTEL DE RUSSIE

Boulevard d'Athènes, 31 — Hôtel-villa de premier ordre, le plus coquet de Marseille et le plus près de la gare. — A deux minutes de la Cannebière — Correspondant du T.-C. français et anglais. — Bains. — Téléphone. — Garage. — Ascenseur. — Electricité. — Interprètes. — Pension depuis 8 fr. — *Omnibus.*

L. PINET, Propriétaire

MARSEILLE

HOTEL DU XXe SIÈCLE

Sur la Cannebière et cours Saint-Louis. — Hôtel meublé de *tout premier ordre* et entièrement neuf, — Luxueusement installé — Arrangements sanitaires. — Eau courante froide et chaude. — Bains. — Calorifère. — Eclairage électrique. — Ascenseur. — Interprètes.

L. MOLLARET, Propriétaire.

MARSEILLE

HOTEL CONTINENTAL

Recommandé aux familles. — **Agrandissements.** — 6, rue Beauvau. — Vue sur la mer. — Près de la Cannebière et des Compagnies de navigation. — Salon de lecture. — Fumoir. — Pension depuis 7 fr. 50 par jour. — Bains. — Garage. — Téléphone. — On parle anglais, allemand, hollandais, espagnol. — *Omnibus.* — **G. LAZAR**, Propriétaire.

MARSEILLE

BOUILLABAISSE

RESTAURANT BODOUL

FONDÉ EN 1798

PEYTAVIN, Propriétaire

Rue Saint-Ferréol, 18

ENTRÉE PRINCIPALE DU RESTAURANT, RUE PAVILLON, 23

Complètement transformé par ses nouveaux agrandissements et sa nouvelle salle de Restaurant réunissant le luxe et le confortable les plus modernes.

Spécialité de Bouillabaisse fraîche expédiée en boîtes en France et à l'Étranger. — La boîte pour quatre personnes, **12** fr., *franco.* — Il suffit, pour pouvoir manger la bouillabaisse à point, d'un bain-marie d'un quart d'heure, après avoir ouvert la boîte. — Toute boîte est accompagnée d'un prospectus explicatif. — **Bodoul** est la plus ancienne maison de Marseille dans son genre. C'est toujours le nom en réputation, en grande vogue : réputation d'ailleurs méritée, car c'est une maison de toute confiance.

Adresse : BODOUL, Marseille

NOTA. — Les expéditions de Bouillabaisse et de Pâtés de thon se font pendant la saison froide, d'octobre en avril.

MARSEILLE

RESTAURANTS de 1er ordre J. BASSO et Salons BRÉGAILLON (Annexe)

Quai de la Fraternité, 3 et 5. — Maisons recommandées. — Coquillages des parcs Basso. — **D. GOT et M. DAVID**, Successeurs. — 1er prix Exposition culinaire de Paris, 1900 et 1901, pour leurs Coquillages, Bouillabaisses, Soupes de poissons, etc., etc. — *Service irréprochable.* — Vue splendide sur la mer. — Expéditions de Coquillages et de Bouillabaisses en boîtes soudées. — **Prix modérés.**

MENTON

ALEXANDRA HOTEL

DE TOUT PREMIER ORDRE

Plein midi. — Situation unique entre Menton et le cap Martin. — Bien abrité. — Vaste parc.

Vue splendide

Ascenseur hydraulique — Lumière électrique

MENTON

Gd Hôtel Victoria et des Princes

PREMIER ORDRE

Plein midi. — Grand jardin. — Chauffage dans tous les corridors. — Bains. — Fumoir. — **Prix modérés.** — Ascenseur. — *Omnibus à tous les trains.* — **R. LEUBNER, Propriétaire.**

MENTON

HOTEL-PENSION SAINT-GEORGES

AVENUE DE NICE — PLEIN MIDI

Grand jardin. — **Cuisine très soignée.** — Pension depuis 8 fr. par jour. — Saison d'été : **Hôtel du Nord et Grande-Bretagne,** à *Aix-les-Bains.*

F. BURDET, Propriétaire

MENTON

GRAND HOTEL MONT-FLEURI

Premier ordre. — Plein midi. — *Situation exceptionnelle.* — Magnifique vue de mer. — Très abrité à mi-côte. — Entièrement meublé à neuf, avec tout le confortable moderne. — *Chambre noire pour photographie.* — Garage de bicyclettes. — Téléphone. — *Ascenseur.* — **L. NAVONI, Propriétaire.**

MENTON

HOTEL DE LONDRES

PRÈS DU JARDIN PUBLIC

Plein midi. — Vue de mer. — Bains. — Électricité. — **Service par petites tables.** — Pension depuis 7 fr., petit déjeuner du matin compris.

C. SCHWARZMANN

MENTON

BALMORAL HOTEL

Ouvert toute l'année. — Situation centrale. — **Plein midi.** — Jardin.—Magnifique véranda et Restaurant sur la mer.—Bains. —Douches.—**Ascenseur.**—*Lumière électrique.*—Bonnes chambres depuis 3 fr.—Petit déjeuner, 1 fr. 25; déjeuner, 3 fr.; dîner, 4 fr. — Pension pour séjour depuis 8 fr., petit déjeuner compris. — **Cuisine renommée.** — **Victor RÉ**, Propriétaire-Directeur.

MENTON

GRANDE AGENCE DE MENTON, fondée en 1876

GUSTAVE AMARANTE

Location de **toutes** les villas et de **tous** les appartements meublés ou non meublés à Menton. — Vente et achat de villas, hôtels, châteaux et terrains. — Indications sérieuses, précises et gratuites.

Écrire en n'oubliant pas le prénom GUSTAVE.

MENTON

AGENCE AMARANTE, fondée en 1867

TONIN AMARANTE

Agence spéciale pour la location de **toutes** les villas et de **tous** les appartements meublés ou non meublés à Menton.

Vente et achat de propriétés. — Renseignements **gratuits** et précis. — **Ancienne réputation.**

Adresse télégraphique : **Agence Amarante**

MONTE-CARLO

SAISON D'HIVER ET SAISON D'ÉTÉ

30 MINUTES DE NICE — 15 MINUTES DE MENTON

LE TRAJET DE PARIS A MONACO SE FAIT EN 15 HEURES
DE LYON EN 10 HEURES, DE MARSEILLE EN 4 HEURES 1/2
DE GÊNES EN 6 HEURES

Parmi les **Stations hivernales** du littoral méditerranéen, **Monaco** occupe la première place, par sa position climatérique, par les distractions et les plaisirs élégants qu'il offre à ses visiteurs et qui en font aujourd'hui le rendez-vous du monde aristocratique.

La température, en été comme en hiver, est toujours très tempérée, grâce à la brise de mer qui rafraîchit constamment l'atmosphère.

Monaco. — Les Thermes Valentia, créés en 1895, sont merveilleusement aménagés et centralisent toutes les découvertes de la science moderne en balnéologie, hydrothérapie, électrothérapie, etc.—Le **Casino de Monte Carlo**, en face de **Monaco**, est remarquable par ses salles de jeux spacieuses et bien ventilées, par ses élégants salons de lecture et de correspondance.

Pendant toute la saison d'hiver, une nombreuse troupe d'artistes d'élite y joue, plusieurs fois par semaine, l'**opéra**, l'**opéra-comique**, la **comédie**, le **vaudeville**, l'**opérette**.

Des **concerts** classiques, dans lesquels se font entendre les premiers artistes d'Europe, ont également lieu pendant toute la saison. L'**orchestre** du Casino, composé de plus de 100 exécutants de premier ordre, se fait entendre deux fois par jour pendant toute l'année.

TIR AUX PIGEONS DE MONACO

Ouverture en décembre

Concours spéciaux et Tirs d'exercice. — Grands concours internationaux en janvier et en mars, pendant les Courses et les Régates. — Poules à volonté. — Tirs à distance fixe. — Handicaps.

Palais des Beaux-Arts avec Jardin d'hiver

Exposition des Beaux-Arts de janvier à avril

Le prix des entrées (1 fr.) est employé en totalité à l'achat d'œuvres exposées, qui forment les lots d'une tombola (prix du billet : 1 fr.).

Des comédies et conférences sont données sur la scène du Théâtre du Palais des Beaux-Arts.

Batailles de fleurs, Régates, Concours d'automobiles

HOTEL DE PARIS

UN DES PLUS SOMPTUEUX DU LITTORAL MÉDITERRANÉEN

Sur la place du Casino

MONTE-CARLO

LE SEUL DANS LES JARDINS DU CASINO

HOTEL DE PARIS

(OUVERT TOUTE L'ANNÉE)

Rendez-vous du high-life français et étranger

400 CHAMBRES

Salons et appartements particuliers avec salle de bains

INSTALLATION SANS RIVALE

CINQ ASCENSEURS FONCTIONNENT EN PERMANENCE

Annexes de l'Hôtel de Paris

RESTAURANT DE PARIS

En communication directe avec tous les étages de l'hôtel

TABLE D'HOTE DE 400 COUVERTS

CAFÉ DE PARIS

Nouvellement et somptueusement reconstruit, rivalisant avec les premiers établissements similaires de Paris

BAR AMÉRICAIN ET GRIL-ROOM

BUFFET DU CASINO

Dans l'atrium du Casino

BUFFET DU TIR AUX PIGEONS

MONTE-CARLO HOTEL

MAISON DE FAMILLE DE PREMIER ORDRE — PRIX MODÉRÉS

L. DURETESTE

Administrateur-Gérant

MONTE-CARLO

GRAND HOTEL VICTORIA

Premier ordre. — Entièrement remis à neuf, avec tout le confort moderne. — **Plein midi.** — Grand hall. — Appartements particuliers avec salle de bains. — **Veuve E. REY, Propriétaire.**

MONTE-CARLO

SUN PALACE

Situation exceptionnelle en plein midi. — **Premier ordre.** — Dernier confort. — Vue merveilleuse sur la mer, les jardins du Casino, le cap Martin et les côtes d'Italie. — Salles de bains. — Chauffage à vapeur. — Arrangements sanitaires perfectionnés. — **Lumière électrique.** — Ascenseur. — Saison d'été : **Hôtel des Ambassadeurs**, La Bourboule-les-Bains (Puy-de-Dôme). — **DUPEYRIX, Propriétaire.**

MONTE-CARLO SUPÉRIEUR

HOTEL SUISSE

Entièrement neuf. — **Plein midi.** — Vue splendide sur la baie, Roquebrune et Menton. — **Téléphone.** — Bains. — Eclairage électrique. — **Ascenseur.** — Cuisine très soignée. — Pension depuis 9 fr. — *Man spricht deutsch.* — *English spoken.* — *Si parla italiano.*

Saison d'été : **Hôtel Beau-Site et du Lac**, Evian-les-Bains

Jean CAMINALE, Propriétaire

MONTE-CARLO

NOUVEL HOTEL DU LOUVRE

Près du Casino. — Inauguré en 1903. — Maison spécialement construite pour hôtel, avec tout le confort moderne. — Electricité. — Chauffage central. — Bains. — **Téléphone.** — Ascenseur. — Prix modérés. — *Moderate charges.* — *Massigé Preise.* — L'été : à Vichy, **Hôtel Molière.**

J. BOURBONNAIS, Propriétaire

MONACO

RIVES D'OR HOTEL

OUVERT TOUTE L'ANNÉE. — Plein midi. — Terrasse sur la mer. — Déjeuner, 3 fr.; dîner, 3 fr. 50. — Pension depuis 8 fr. par jour, tout compris. — On parle les principales langues. — Lumière électrique. — Salle de bains, etc., etc. — **GALLIANO, nouveau Propriétaire.**

MONTE-CARLO

Alexandra Hôtel

Vue splendide, à proximité du Casino. — Hôtel meublé avec tout le confort moderne. — Electricité. — Ascenseur. — Bains. — **Téléphone.** — Pension au gré des clients. — Cuisine de premier ordre. — **E. FLEURY, Propriétaire.**

En été, directeur du **Nouvel Hôtel**, à Vichy

MONTE-CARLO

GRAND HOTEL DU PRINCE DE GALLES

Maison de premier ordre, réunissant tout le confort moderne, située à deux minutes du Casino, en plein midi et dominant Monte-Carlo, La Condamine, Monaco et la mer. — Ascenseurs. — Lumière électrique. — Appartements avec salle de bains.

Vve D. REY, Propriétaire

MONTE-CARLO

Grand Hôtel HARTER et MÉDITERRANÉE

Hôtel de premier ordre, près de la gare, du Casino et des jardins publics. — Vue superbe sur la mer et les montagnes. — Chauffage central. — Ascenseur. — Bains. — Lumière électrique. — Prix modérés.

C. HARTER, Propriétaire

MONACO

AGENCE ROUSTAN

FONDÉE EN 1884

Location de villas et d'appartements — Vente et achat de propriétés
Gérance d'immeubles — Renseignements gratuits

Écrire : AGENCE ROUSTAN, Monte-Carlo

MONT-DORE

Puy-de-Dôme, Auvergne — Altitude : 1 050 mètres

Établissement thermal, ouvert du 1er juin au 1er octobre. — Maladies des voies respiratoires, asthme, bronchites, affections rhumatismales. — Eau minérale bicarbonatée, sodique, arsenicale et siliceuse. — Pour l'exportation, s'adresser à M. le Directeur, au Mont-Dore.

Grand Casino dans le parc

Représentations tous les soirs — 4 concerts par jour

Le Mont-Dore est station terminus du P.-O.

MONT-DORE

HOTEL SARCIRON-RAINALDY

Anciennement Vve CHABAURY aîné

Le plus important de la station. — Réputation ancienne. — Cet hôte., entièrement reconstruit suivant les meilleurs avis medicaux, offre tout le confort moderne, avec les meilleures conditions hygiéniques. — *Ascenseur.* — *Téléphone.* — Lumière électrique dans toutes les chambres.— **CHALET DES PICS,** maison d'air à 1 100 mètres d'altitude.— Chalets et villas pour familles.— Parc et lawn-tennis.— *English spoken.* — **Ecrire à M. SARCIRON-RAINALDY,** Propriétaire-Directeur

MONT-DORE

NOUVEL HOTEL & GRAND HOTEL DE LA POSTE

Maisons de premier ordre situées en face de l'Etablissement. — Chalets, villas pour familles.— Parc.— Lawn-tennis.— Jeux divers.— Téléphone — Lumière électrique.— Ascenseur. — **Lift.**

P.-F. BRUN, Directeur **G. BELLON, Propriétaire**

MONT-DORE

GRANDS HOTELS DE PARIS ET DU PARC

En face des Thermes et sur le parc. — Ascenseur. — Téléphone. — Lumière électrique dans toutes les chambres.— *Installation hygiénique.* —Villas dans le parc, chalets dans la montagne.—Lawn-tennis.— Garage pour bicyclettes et autos.— *English spoken.* — PRIX MODÉRÉS.

Léon CHABORY, Propriétaire, Membre du Touring-Club

MONT-DORE

INTERNATIONAL HOTEL

Premier ordre. — Le plus moderne comme installation hygiénique, construit en 1900 et entouré d'un **parc de 8 000 mètres.**

Téléphone — Lumière électrique — Ascenseur

Garage et fosse pour autos

VEYSSEYRE Frères, Propriétaires-Directeurs

MONT-DORE

HOTEL RAMADE AINÉ

1er ORDRE — GRAND CONFORTABLE

Le plus près de l'Etablissement thermal.— Appartements hygiéniques. — **Excellente cuisine.** — Pension, vin compris, depuis 9 fr. — Arrangements pour familles avec enfants. — *Garage pour automobiles.* — Omnibus à tous les trains. — **RAMADE aîné, Propriétaire.**

MONT-DORE

GRAND HOTEL DU NORD

PRÈS DU PARC ET DES ÉTABLISSEMENTS

Appartements et chambres confortables pour familles et touristes. — Pension de 8 à 11 fr., suivant chambre. — Service soigné. — Omnibus à tous les trains.

J. CONSTANTIN, Propriétaire

MONT-DORE

HOTEL DU VATICAN

A PROXIMITÉ DE L'ÉTABLISSEMENT THERMAL

Recommandé aux familles et à MM. les Ecclésiastiques. — Pension : 7, 8 et 9 fr. par jour, suivant chambre, tout compris. — *Omnibus à tous les trains.* — **DUCROS, Propriétaire.**

MONT-DORE

HOTEL DE L'EUROPE

A COTÉ DE L'ÉTABLISSEMENT

Entièrement neuf. — Chambres et appartements hygiéniques pour familles. — *Cuisine bourgeoise très soignée.* — Pension depuis 8 francs. — **DELPY-RENOUX, Propriétaire.**

MONT-DORE

HOTEL RICHELIEU

Ouvert en 1901. — Offrant le confort des hôtels de premier ordre et la tranquillité d'une maison de famille. — Conditions rigoureuses d'hygiène. — Murs peints à l'huile : ni tentures, ni rideaux. — Excellente cuisine. — *Prix avantageux.*

Mmes MAISONNEUVE, Propriétaires

MONTPELLIER

HOTEL DE LA MÉTROPOLE

PRÈS DE LA GARE

De tout premier ordre. — Merveilleusement installé. — Très recommandé aux familles. — Appartements au midi. — Restaurant. — Grand hall. — Jardin. — Salle de bains. — Calorifères. — Lumière électrique. — Ascenseur. — Téléphone. — **Prix modérés.**

RICHE HOTEL ET CONTINENTAL

PLACE DE LA COMÉDIE. — **Changement de Propriétaire.** — De tout premier ordre. — Electricité partout. — Bains. — Douches. — Téléphone. — *Ascenseur.* — Cuisine et cave très recommandées. — Même maison : **Grand-Hôtel**, à Cette. — **Prix modérés.**

ODE-VIALA, Propriétaire

NANTES

GRAND HOTEL DES VOYAGEURS

Au centre de la ville, près du Théâtre. — **Installation et confort modernes.** — Electricité dans les chambres. — Calorifère. — Bains et douches. — Téléphone. — Jardin d'hiver. — **Table renommée**, service par petites tables. — **Maison de premier ordre**, spécialement recommandée pour sa bonne tenue, son confortable et ses prix consciencieux. — Garage pour autos. — *English spoken.*

G. CRÉTAUX, Propriétaire

NÉRIS-LES-BAINS
GRAND HOTEL DE LA PROMENADE

PREMIER ORDRE. — Sur le Parc. — Arrangements pour familles depuis 8 fr. — Pavillons séparés. — Tennis. — Garage pour automobiles. — Omnibus à tous les trains.

Mme FORICHON-SAUVANET, Propriétaire

NÉRIS
GRAND HOTEL DUMOULIN

DE TOUT PREMIER ORDRE

EN FACE DES THERMES

Villas pour familles. — Garage pour autos.

Omnibus à tous les trains

NÉRIS-LES-BAINS
GRAND HOTEL DE PARIS

Premier ordre. — En face de l'Etablissement thermal. — Pavillon et villa séparés de l'hôtel en face du Parc. — Excellente cuisine sous la direction du propriétaire. — **Arrangements pour familles depuis 8 fr.** — Garage pour autos. — *Omnibus à tous les trains.*

LASSALAS, Propriétaire

NÉRIS-LES-BAINS
GRAND HOTEL ROCHETTE
DE FRANCE ET DU PARC

Premier ordre. — En face de l'Etablissement thermal et du Parc. — Grand jardin. — Villas. — **Garage pour autos.** — Pension depuis 8 fr. — Omnibus à tous les trains. — **ROCHETTE, Propriétaire.**

NÉRIS-LES-BAINS
GRAND HOTEL DU JARDIN

Premier ordre. — Situation unique sur le parc de l'Établissement thermal et du Casino. — Cuisine très soignée faite sous la direction du propriétaire, chef de cuisine. — Pension depuis 8 fr. et arrangements pour familles. — Jardin avec villa. — *Garage pour autos.* — Omnibus à la gare. — **J. AUTISSIER, Propriétaire.**

NEVERS
GRAND HOTEL DE LA PAIX

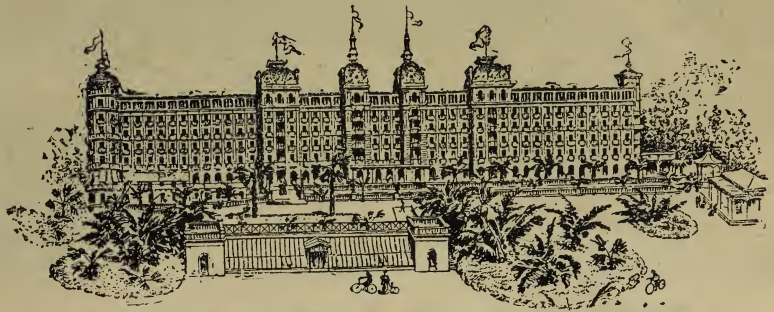
Premier ordre. — En face de la gare. — Chambres et appartements très confortables pour familles. — Petit déjeuner, 1 fr.; déjeuner, 3 fr.; dîner, 3 fr. 50. — Chambres depuis 2 fr. — Cuisine très recommandée aux familles. — Location d'équipages en tous genres.

FAUCONNIER, Propriétaire

NICE CIMIEZ

EXCELSIOR HOTEL REGINA

Inauguré par S. M. la Reine d'Angleterre



Tramways électriques très fréquents pour centre de Nice.

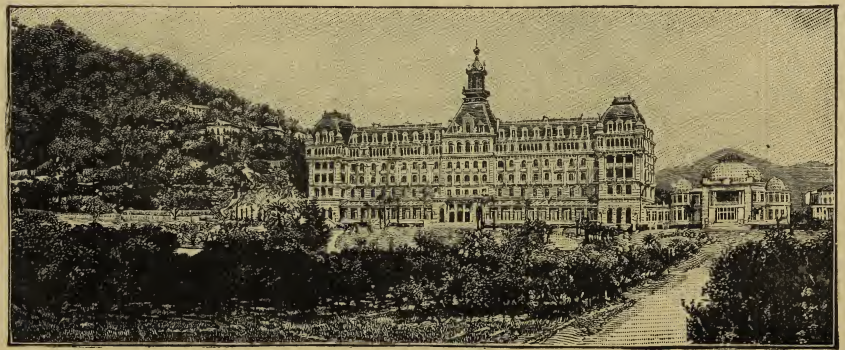
De tout premier ordre. — Plein midi. — Situation hygiénique parfaite. — Vue splendide. — Lumière électrique dans tout l'hôtel. — **Chauffage à la vapeur.** — **4 Ascenseurs électriques.** — *Table d'hôte par petites tables.* — **Grand Restaurant à la carte.** — Nourriture *saine et soignée.* — *Concerts tous les jours de 3 heures à 5 heures et de 7 h. 1/2 à 9 h. 1/2.* — Arrangements pour long séjour.

NICE Parc Impérial **NICE**

Ancienne résidence de la Famille Impériale de Russie et de Sa Majesté le Roi Oscar de Suède

HOTEL IMPÉRIAL

10 APPARTEMENTS
AVEC TERRASSES COUVERTES



225 CHAMBRES ET SALONS
50 SALLES DE BAINS

Ce palais, entièrement incombustible, meublé très luxueusement avec le dernier confort moderne, est situé dans le Parc Impérial d'une contenance de dix hectares, entièrement plantés d'orangers, jouit d'une vue merveilleuse sur la mer et les montagnes. — Plein Midi. — Soleil toute la journée. — Eau de Source. — Table d'hôte. — Restaurant à la carte. — Salons particuliers. — Cuisine et Cave de premier ordre. — Ascenseurs. — Lumière électrique. — Service de voitures. — Lawn-Tennis. — Billards français et anglais. — Bar américain.

NICE

LE GRAND-HOTEL

600 chambres et salons — Situation centrale

AVENUE FÉLIX-FAURE

NICE

HOTEL BEAU-RIVAGE

QUAI DU MIDI, EN FACE DE LA MER

Prix modérés. — Ascenseurs. — Électricité dans toutes les chambres. — Arrangements pour séjour.

NICE

PALACE HOTEL

Ci-devant MILLIET

Premier ordre. — Dernier confort. — Plein midi. — Le plus central. — Magnifique hall. — Arrangements sanitaires perfectionnés. — **Lumière électrique.** — Chauffage à basse pression. — Grand jardin. — **Ascenseur.** — Prix modérés. — **W. MEYER, Propriétaire.**

NICE

Hôtel-Restaurant HELDER-ARMENONVILLE

PLACE MASSÉNA

MAISON D'ÉTÉ

Hôtel de Paris, à TROUVILLE-SUR-MER

NICE

MONT-BORON PALACE

L'hiver, du 1er octobre au 1er juin. — **Ascenseur.** — **Bains.** — **Lumière électrique.** — *Téléphone.* — Mail-coach à 4 chevaux. — **Forêt de pins attenant à l'hôtel.** — *Sanitary certificate.* — **Tramway électrique.**

J. CAYRON, Propriétaire

NICE

HOTEL-PENSION SUISSE

Maison suisse renommée. — **Premier ordre.** — Situation magnifique sur le bord de la mer. — Vue splendide. — Jardin. — Arrangements sanitaires. — Bains. — Calorifère. — Téléphone. — *Lumière électrique.* — Ascenseur. — Arrangements pour familles depuis 9 fr. — **J.-P. HUG, Propriétaire.**

NICE

HOTEL GALLIA

RUE DE LA PAIX

OUVERTURE NOVEMBRE 1900

Pension complète avec chambre, depuis 8 francs par jour

1er ORDRE **ASCENSEUR**

PLEIN MIDI JARDIN

140 chambres et salons avec tout le confort moderne et entièrement éclairés à la lumière électrique.— **Chauffage à la vapeur. — Arrangements sanitaires parfaits. — Salles de bains à chaque étage.** — Billards.— Fumoir. — Magnifiques salons.— *Table d'hôte par petites tables et Restaurant à la carte.*— Garage pour automobiles et bicyclettes

G. FORTÉPAULE, Propriétaire

L'ÉTÉ : GRAND HÔTEL DE LA TERRASSE, A TROUVILLE-DEAUVILLE

NICE

GRAND HOTEL ROUBION ET DE SUÈDE

Avenue Beaulieu, 36, coin de l'avenue de la Gare

Remis à neuf. — **Premier ordre.** — Jardin plein midi. — Ascenseur. — Lumière électrique. — Restaurant à la française. — *Demander l'omnibus en arrivant.*

Nouvelle Direction : **Henri MORLOCK,** Propriétaire-Directeur

---

NICE

HOTEL DE BERNE

EN FACE DE LA GARE, AVENUE THIERS

Ouvert toute l'année. — *Prix modérés.* — Restaurant avec entrée séparée pour passants. — Service par petites tables.

N. B. — *Le transport des bagages est gratuit.*

Henri MORLOCK, Propriétaire-Directeur

NICE

HOTEL NATIONAL

Avenue de la Gare, à une minute de la gare. — Ouvert toute l'année. — *Lumière électrique.* — *Ascenseur.* — Téléphone. — Bains. — Service par petites tables. — **Cuisine de premier ordre.** — Pension depuis 8 fr. 50, vin compris.

ALFRED GUILLIER, Propriétaire-Directeur

NICE

GRANDE PENSION DE FRANCE

Rue de France, 35, près de la promenade des Anglais. — Premier ordre. — Plein midi. — Grand jardin. — Bains. — Lumière électrique. — Cuisine très soignée. — Pension depuis 7 fr. — English spoken. — Man spricht deutsch.

Saison d'été : **VILLA DU PRINTEMPS, boulevard Van Iseghem, 108, Ostende**

NICE

HOTEL WINDSOR

AVENUE SAINT-MAURICE

Premier ordre. — Situation plein midi avec jardin, unique au point de vue de l'hygiène. — 120 chambres et salons. — Ascenseur. — Pension depuis 8 fr. par jour. — Garages pour bicyclettes et automobiles.

A. SCHIRRER, Propriétaire

NICE

HOTEL DES DEUX-MONDES

RUE PAGANINI, 20, ET RUE D'AMÉRIQUE, 8

A 100 mètres de la gare. — Transport des bagages gratuit à l'aller et au retour. — Maison complètement transformée à tous les points de vue. — Chambres et appartements très confortables. — Cave et cuisine très soignées. — **Pension depuis 8 fr.**

NICE

CHATEAU DES BEAUMETTES

Pension de premier ordre. — Plein midi. — Dominant la promenade des Anglais. — **Le plus merveilleux panorama de Nice et des environs.** — Abrité des vents du nord. — Séjour délicieux. — Bains. — Billard. — Téléphone. — *Sanitary arrangements.* — **Tramway électrique.** — *English spoken.* — Depuis 8 fr. par jour.

DE GILBERT, Propriétaire

NICE

HOTEL BRUGIÈRE

AVENUE BEAULIEU

Entièrement neuf. — **Plein midi.** — Très central. — Grand confort. — Cuisine réputée. — Pension depuis 9 fr. par jour. — *Ascenseur.* — Jardin. — Hall. — *Saison d'été :* **Villa Brugière, à Murat, près La Bourboule. — Vve BRUGIÈRE, Propriétaire.**

NICE

HOTEL DE LA GARE

7, rue de Belgique et rue Paganini (*à deux pas de la gare*)

Excellente maison recommandée pour sa bonne tenue et sa cuisine bourgeoise. — **Transport gratuit,** par le personnel de l'hôtel, des bagages à l'aller et au retour. — Chambres depuis 2 fr. — Prix de la journée : 7 fr. 50, tout compris. — L'hôtel est ouvert toute l'année.

H. RHEINHEIMER, Propriétaire

NICE

HOTEL-PENSION SAINT-GEORGES

7, RUE DE LA PAIX

Entièrement remis à neuf. — Plein midi. — Situation très centrale. — Chambres et appartements très confortables. — Excellente cuisine de famille.— Pension depuis 8 fr. par jour, et arrangements pour séjour.

ARBET, Propriétaire

NICE

HOTEL DE CASTILLE SAINT-ANDRÉ

30, RUE MASSÉNA, 30

Pension depuis 7 fr. par jour, vin compris. — Entièrement remis à neuf. — Situation très centrale. — Plein midi. — Maison très recommandée pour son excellente cuisine bourgeoise. — Vins des propriétés de la maison. — Déjeuner, 2 fr. 50; dîner, 3 fr.

H. FOURNIER, Propriétaire

NICE

GRAND HOTEL BONFILS ET SAINT-LOUIS

Rue d'Angleterre, 37, et rue de Belgique, 6

A 100 mètres de la gare du P.-L.-M. — *Plein midi.* — **Chambres confortables.** — Restaurant système Duval. — **Déjeuner, 2 fr. 50;** dîner, 3 fr. — Pension depuis 7 fr., tout compris.

BONFILS, Propriétaire

NICE

HOTEL RICHELIEU

Rue Assalit, 30, *près de la gare*

Transport des bagages gratuit, aller et retour. — Plein midi. — Entièrement neuf. — Chambres et appartements confortables. — Bains. — Cuisine très soignée faite par le propriétaire.— *Pension depuis 7 fr.* — Faculté de prendre ou non ses repas à l'hôtel.— Chambres depuis 2 fr. 50. — En été : *Grand Hôtel de l'Etablissement thermal, à GREOUX* (B.-A.). — **PICHE**, Propriétaire.

NICE

CH. JOUGLA

ADMINISTRATEUR D'IMMEUBLES, RUE GIOFFREDO, 55 (**Place Masséna**)

LOCATION DE VILLAS ET D'APPARTEMENTS d'ordre exceptionnel. — Propriétés à vendre à Nice et sur le littoral. — Renseignements précis et gratuits aux lecteurs des « Guides Joanne ». — **LA PLUS ANCIENNE AGENCE ET LA MIEUX RÉPUTÉE.** — *Adresse télégraphique :* JOUGLA-NICE.

NICE

AGENCE COSMOPOLITE

17, rue de l'Hôtel-des-Postes, 17

MAISON SPÉCIALE POUR LA LOCATION

DE VILLAS ET D'APPARTEMENTS

Ventes d'immeubles et d'hôtels

NICE

AGENCE LATTÈS

Fondée en 1842 — La plus ancienne du littoral au Grand-Hôtel

10, avenue Félix-Faure, 10

LOCATION DE VILLAS ET D'APPARTEMENTS MEUBLÉS OU NON. — Vente et achats d'immeubles et de terrains. — Inventaires. — **Expertises.** — Gérances. **House and Estate Agency**

FONCIÈRE NIÇOISE

PLACE MASSÉNA, 3 (ENTRESOL)

LOCATION DE VILLAS ET D'APPARTEMENTS — VENTE D'IMMEUBLES

Renseignements précis et gratuits

BUREAU IMMOBILIER

1, RUE ROUGET-DE-L'ISLE, 1

PLACEZ VOS CAPITAUX } Sur maisons de rapport, construc-
REVENUS : 6 à 8 0/0 NET } tions neuves.

VENTE DE VILLAS, MAISONS, TERRAINS

Plans et devis — Renseignements gratuits

AGENCE IMMOBILIÈRE

33, avenue de la Gare, 33

MAISON SPÉCIALE POUR LA VENTE des Chalets, Villas, Maisons et Terrains. — Grand choix de Villas à vendre depuis 8 000 fr. jusqu'à 500 000 fr.

E. BROTTIER, Directeur

NIMES

GRAND HOTEL DU MIDI

Square de la Couronne. — **A. HUC,** nouveau Propriétaire. — **De premier ordre.** — Plein centre et attenant à la grande Poste. — Appartements et chambres très confortables. — **W.-C. à chasse.** — Cuisine et cave renommées. — Lumière électrique. — *Téléphone.* — Correspondant du T. C. F. et du C. A. F. — **Prix modérés.** — *Omnibus de l'hôtel à tous les trains.*

GRAND HOTEL MANIVET

BOULEVARD VICTOR-HUGO

En face du théâtre et de la Maison carrée, près des Arènes et des jardins romains de la Fontaine. — Entièrement remis à neuf. — Lumière électrique. — Grand confortable. — Cuisine de premier ordre. — Journée depuis 8 fr. — *English spoken.* — Garage pour autos. — Omnibus.

CHAPELIER et LAURENT, Propriétaires

ORLÉANS
GRAND HOTEL SAINT-AIGNAN

Maison de tout premier ordre. — Situation exceptionnelle. — Appartements et salons particuliers pour familles. — Calorifères. — Bains à toute heure. — Arrangements sanitaires, — **Téléphone.** — Electricité partout. — Ascenseur. — Lift. — Remise et fosse. — Essence. — *English spoken.* — *Man spricht deutsch.* — **LEMAIRE, Propriétaire.**

ORLÉANS
HOTEL MODERNE

Rue de la République. — Ouvert le 1er janvier 1903. — De premier ordre. — Situation centrale et près de la gare. — Installation moderne. — Médaille d'argent du T. C. F. pour ses chambres hygiéniques. — Bains et douches. — *Calorifère.* — Arrangements sanitaires. — Lumière électrique. — *Téléphone.* — Ascenseur. — Garage pour autos. — Restaurant.
EMILE DINDAULT, Propriétaire

ORLÉANS
GRAND HOTEL D'ORLÉANS

Rue Banier. — Situation centrale près des grandes promenades et de la cathédrale. — Chambres et appartements confortables pour familles et touristes. — Cuisine très soignée. — Depuis 8 fr. par jour, vin compris. — *Eclairage électrique.* — Garage pour autos. — Expédition de pâtés d'alouettes. — **FORTIN, Propriétaire.**

PARAMÉ
BRISTOL-PALACE

CONSTRUIT EN 1900. — Sur la plage. — Accès direct. — Vue merveilleuse. — Grand hall au centre. — Eclairage électrique. — **Tarif : 12 fr. 50 ou 15 fr. par jour suivant chambre, nombre et séjour.** — Enfants au-dessous de 10 ans, 10 fr. par jour. — Salon privé, 15 fr. par jour. — **M.-C. GALLET, successeur de COOPER-MEESE. — Hôtel de la Plage** (situé à côté), même direction. — 10 fr. par jour

PARAMÉ
ANCIENNE AGENCE BIDEL

L. VILLALON, Successeur, CARREFOUR DE ROCHEBONNE
Agence générale pour la **location des villas et appartements meublés à Paramé, Saint-Malo, Saint-Servan, Dinard et la région. — Vente et achat** de terrains, villas, châteaux, fermes et fonds de commerce. — Gérance de propriétés. — Renseignements précis et gratuits. — *Bureau ouvert toute l'année.* — **L. VILLALON, Directeur.**

PARAMÉ
AGENCE GÉNÉRALE

Carrefour de Rochebonne
Paramé, Saint-Malo, Saint-Servan, Rothéneuf et environs
Location de villas et d'appartements. — Vente de tous immeubles. — L'Agence fonctionne toute l'année. — Tous renseignements gratuits.
G. ALLAIRE et L. HOLLAIN

PAU

GRAND HOTEL GASSION

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

De tout premier ordre. — Situation en plein midi. — Panorama splendide sur les Pyrénées, unique dans le monde. — Jardin d'hiver. — Lumière électrique. — Arrangements pour séjour.— Bains à chaque étage, douches. — Téléphone.— *Garage pour autos.*

A. MEILLON, Propriétaire

HOTEL DE FRANCE

Place Royale, et nouveau boulevard des Pyrénées

De tout premier ordre. — Plein midi. — Vue exceptionnelle. — Cuisine et service des plus renommés. — Salle de bains. — Fumoir. — Ascenseur perfectionné. — Téléphone. — *Garage pour autos.*

GARDÈRES Frères, Propriétaires

GRAND HOTEL GUICHARD

Saison d'hiver.—De premier ordre, très recommandé pour sa situation, son confortable et son installation générale. — Considéré comme un des meilleurs de la station. — Meublé luxueusement. — Cuisine réputée. — **Téléphone.** — Electricité dans toutes les chambres. — Ascenseur. — *English spoken.* — **GUICHARD, Propriétaire.**

GRAND HOTEL DE LA POSTE

Place Grammont. — Près du Château et des plus belles promenades de la ville. — 1er ordre. — Chambres et appartements au midi. — *Cuisine très soignée.* — Pension depuis 9 fr. par jour et arrangements pour familles. — **Téléphone.** — *English spoken.* — *Se habla español.* — Garage pour automobiles. — **CERNÉ, Propriétaire.**

GRAND HOTEL DE LA PAIX

Place Royale. — La plus belle situation. — Entièrement remis à neuf. — Grand confortable. — Eclairage électrique. — Bains. — Arrangements sanitaires. — Calorifères. — **Téléphone.** — Restaurant. — Caves et cuisine de premier ordre. — Pension depuis 9 fr. et arrangements pour familles.— Correspondant du T. C. F. — *Omnibus à tous les trains.*

BERNIS, Propriétaire

HOTEL CENTRAL

Place de la Halle, près de la Préfecture et de la Poste. — Entièrement neuf. — Plein midi. — Arrangements sanitaires. — Electricité partout. — Chambres depuis 3 fr. — Déjeuner, 3 fr.; dîner, 3 fr. — Cuisine très recommandée.— Membre et correspondant du T. C. F.— Auto-garage.— *English spoken.*— *Se habla español.*— Omnibus gare.— *Spécialité de pâtés de foie gras et de gibier truffé.* — **ANSELME FERRÉ, Propriétaire.**

HOTEL RÉGINA

Rue Porteneuve, 2 et 4. — *Private Family Hôtel.* — Plein midi. — Grands et petits appartements très confortables. — Arrangements sanitaires parfaits. — *Cuisine très soignée.* — Pension depuis 8 fr. par jour. — **Mme Vve SIMANDY, Propriétaire.**

Saison d'été : Hôtel Beau-Séjour, à Bagnères-de-Bigorre

PAU

HOTEL DU BOULEVARD

Rue Porteneuve, 25 et 27, près du Palais d'hiver, dans le plus beau quartier. — Plein midi. — Appartements et chambres confortables avec balcons. — Jardin. — Lumière électrique. — Téléphone. — Bains. — Pension depuis 7 fr. — Saison d'été, à *Cauterets* : **CHALET DU BOULEVARD**, boulevard Latapie-Flurin. — **Mme Vve BRUN, Propriétaire.**

PAU

L.-O. SARRADET

12, rue Taylor, 12

La plus ancienne agence de locations de villas et d'appartements — Vente d'immeubles et de propriétés. — Fondée en 1847. — Renseignements prompts et précis. — **Répertoires complets.**

PAU

CENTRAL OFFICE

BOURDILA, Directeur — **rue Saint-Louis, 3**

Membre fondateur du Syndicat des hommes d'affaires de France

Villas et appartements à louer. — Propriétés et immeubles à vendre. — Agence de location la plus centrale et la plus avantageusement connue. — Renseignements exacts et gratuits. — Télégr. : **BOURDILA-PAU.**

PAU

AGENCE PYRÉNÉENNE

PLACE DE LA HALLE, 6, près de la Préfecture

Location d'appartements et de villas meublés ou non meublés à Pau et dans la région pyrénéenne. — Vente et achat d'immeubles de toute nature. — Liste et renseignements gratuits. — **P. BARRÈRE.**

PAU

AGENCE IMMOBILIÈRE

J. AUBERT, Directeur — **rue Adoue, 6**

Location de villas et d'appartements (Liste complète). — Vente d'immeubles. — **Renseignements gratuits.**

Adresse télégraphique : AUBÉRADOUE-PAU

Téléphone

PÉRIGUEUX

GRAND HOTEL DE FRANCE

House of first order, newly decorated, very confortable. — The best and most central situation. — Private rooms and apartments for families. — **Truffled pies. — Preserved truffles.** — *Expedition to foreign countries.*

Maison de premier ordre. — Très confortable. — Situation centrale. — **Pâtés de volailles truffés du Périgord. — Truffes conservées.** — Expéditions à l'étranger. — *Omnibus à tous les trains.*

Ancienne maison BUIS, Albert LAPORTE, gendre et successeur

PERPIGNAN

GRAND HOTEL

Quai Sadi-Carnot, près la Préfecture et la Poste. — **De tout premier ordre.** — Hall superbe. — Ascenseur. — Bains. — Téléphone. — Électricité partout. — Arrangements sanitaires parfaits. — *Cuisine et cave spécialement recommandées.* — Prix modérés.

Eugène CASTEL, Propriétaire.

POITIERS

GRAND HOTEL DE FRANCE

Premier ordre. — Le plus central et dans le plus beau quartier — Belle clientèle de familles. — Particulièrement recommandé pour sa cuisine et la réputation de sa cave. — **Prix modérés.** — Omnibus de la Compagnie desservant l'hôtel. — *Spécialité de volailles et pâtés truffés.*

ROBLIN-BOUCHARDEAU, Propriétaire.

GRAND HOTEL DU PALAIS

Premier ordre. — Situation centrale, le plus près des Facultés et du Palais de justice. — Installation moderne. — **English sanitary arrangements.** — Hydrothérapie complète. — Repas par petites tables. — *Omnibus de l'hôtel à tous les trains.*

EMILE JACOMELLA, Propriétaire.

PRÉCHACQ-LES-BAINS

(LANDES)

Du 1er mai au 1er novembre, desservi par la gare de Laluque.

Eaux et Boues végéto-minérales similaires à celles de Dax.

Rhumatismes, arthrites, névralgies, névroses, affections utérines, anémie.

Eaux sulfureuses. — Maladies des voies respiratoires, de la peau, du tube digestif.

Prix de la pension : 1re classe, 7 fr. 50 ; 2e classe, 5 fr. 50 par jour, tout compris : logement, linge, nourriture, traitement balnéaire, service, éclairage.

Pour renseignements, s'adresser au Directeur.

RENNES

HOTEL CONTINENTAL

Quai Lamartine et rue d'Orléans. — **De premier ordre.** — Central, et dans le plus beau quartier. — Garage pour autos. — Chambre noire. — Grand confortable. — Grand estaminet. — *Omnibus à la gare.*

Pierre DIOTEL, Propriétaire

ROUEN

GRAND HOTEL D'ALBION

16, quai de la Bourse, 16

Cet hôtel est situé dans le quartier le plus sain du quai, *en face de la station des bateaux du Havre.*— **Très belle vue sur la vallée de la Seine.**

Les touristes trouveront dans cet établissement, dont la réputation et la respectabilité sont depuis longtemps établies, tout le confortable et toutes les attentions que l'on peut désirer. — **Bonne cuisine française et anglaise.** — *Excellente table d'hôte à 6 heures et demie.*— Restaurant à la carte. — Service français et anglais.— *Pour un séjour d'une certaine durée, on prend des pensionnaires.*

Nota. — M. BOUTEILLER tient également le *Restaurant des Paquebots de la Basse-Seine*, entre Rouen et Le Havre.

ROUEN

GRAND HOTEL DE FRANCE

Rue des Carmes, 97, 99, 101, 103

Téléphone n° 615

P. BEUNARDEAU, Propriétaire

Situé au centre de la ville et des monuments. — Très confortable et prix modérés. — 114 chambres éclairées à l'électricité. — Restaurant. — Table d'hôte. — Déjeuner, 2 fr. 50 ; dîner, 3 fr. — Salons particuliers. — Salle de café. — Chambre noire pour photographie. — Garage pour bicyclettes et automobiles. — *English spoken.*

ROUEN

HOTEL DU CHEMIN DE FER DE DIEPPE

En face de la gare, rue Verte.—Grand confortable.— Excellente cuisine. — Salle de bains. — Calorifères. — Téléphone 499. — Eclairage électrique.—Arrangements pour familles et pour séjour.—Prix modérés. — **Transport des bagages** *de la gare rue Verte gratuit aller et retour.* — **Garage pour automobiles.** — **V. LE GRAND.**

ROUEN

GRAND HOTEL DU DAUPHIN ET D'ESPAGNE

Place de la République, 4 et 6

Situation centrale. — Service par petites tables. — Petit déjeuner, 50 cent. et 1 fr.; déjeuner, 2 fr. et 2 fr. 50. — Chambres, 2 fr. 50 et 3 fr. — Pension depuis 6 fr. 50. — Bains et douches. — Chambre noire. — Grand garage pour autos. — Electricité. — **Téléphone n° 972.**

GUIARD-MEYRANO, Propriétaire

PLAGE DE **ROYAN** (CHARENTE-INFÉRIEURE)

GRAND HOTEL DE PARIS

Maison de premier ordre. Bien située, façade du port, avec vue sur les Bains et la mer. — Annexe ayant vue sur le parc du Casino. — Rendez-vous de la bonne société. — Appartements confortables pour familles. — **Restaurant à la carte.** — Jardin. — Table d'hôte. — Arrangements pour les familles. — Omnibus à tous les trains. — *Changement de Propriétaire.*

ROYAN

GRAND HOTEL DE BORDEAUX

Ouvert du 1er mars au 1er novembre — Magnifique vue de mer
Jardin

GRAND HOTEL DE L'EUROPE

A PONTAILLAC

Situation merveilleuse sur la mer, avec jardin de **6 000** metres
Les deux hôtels sont de tout premier ordre et sous la même direction.

ROYAN

LE GRAND-HOTEL

Au Parc. — **Le seul donnant sur la Grande Plage.** — **Agrandissement considérable : 150 chambres.** — **Salle de bains.** — **Magnifique terrasse sur la mer.** — **Grand jardin dans les Pins.** — **Appartements pour familles.** — Maison de premier ordre. — Ouvert du 1er mars au 1er novembre. — *English spoken.* — *Se habla español.* — *Omnibus de l'hôtel à tous les trains.* — *Téléphone.* — *Garage pour automobiles.*

ROYAN

HOTEL D'ORLÉANS

Façade du port, boulevard Thiers

Ouvert toute l'année. — Grand restaurant avec salles d'été et d'hiver. — Arrangements pour familles. — Prix modérés. — *Garage pour automobiles.* — Chambre noire pour photographie. — **A. DEJEAN**, Propriétaire.

ROYAN

FAMILY-HOTEL

Premier ordre. — Agrandissement considérable. — Installation moderne. — En face de la Grande Plage, à l'entrée du Parc. — La plus belle situation de Royan. — Très recommandé pour le confortable de ses chambres et sa *cuisine très soignée.*

Pension depuis **8 francs** par jour, excepté le mois d'août, petit déjeuner, vin, service, tout compris. — Prix spéciaux et très modérés pour l'hiver. — Vve **PINSON**, Propre.

ROYAN

ROYAL HOTEL

BOULEVARD THIERS, EN FACE DE LA MER

Ouvert du 1er avril au 15 octobre. — Installation moderne. — Garage d'automobiles. — Electricité. — Téléphone. — *Prix modérés.*

Mme BAULEY, Directrice

ROYAN

AGENCE DEVEAUD

31, rue Gambetta

LOCATION DE VILLAS ET D'APPARTEMENTS

Ventes et achats d'immeubles — Renseignements gratuits

Téléphone

ROYAT

GRAND-HOTEL

Le plus important, situé près de l'Etablissement. — Vaste parc. — *Lumière électrique.* — *Ascenseur.* — Perfect sanitary arrangements.

SERVANT, Propriétaire

CASTEL-HOTEL

OUVERT DU 15 MAI AU 15 OCTOBRE

Maison de premier ordre. — Dans le parc de l'Établissement. — Lumière électrique dans toutes les chambres. — Téléphone.

A. HERPIN, Propriétaire

HOTEL DE FRANCE ET D'ANGLETERRE

A 60 mètres de l'Établissement. — Grand confort. — Installation sanitaire.—Vaste jardin ombragé.— Restaurant.— Téléphone. — Chambre noire. — Garage. — Omnibus. — Brochure et **Plan-tarif sur demande.** — Pension depuis 7 fr. par jour. — *English spoken.*

Léon COHENDY, Propriétaire

GRAND HOTEL DE LYON

PREMIER ORDRE

Sur le nouveau parc, près de l'Etablissement. — Vue splendide sur toute la vallée. — Hall. — Terrasse. — Jardin. — *Pension depuis 8 fr. par jour.* — DELAVAL, Propriétaire.

HOTEL VICTORIA ET DE NICE

PRÈS DE L'ÉTABLISSEMENT

Vue sur le parc. — Recommandé aux familles pour son grand confortable et sa cuisine très soignée. — *Prix depuis 7 fr. 50 par jour, tout compris, même le petit déjeuner du matin.* — Arrangements pour familles avec enfants.

GIDON-HUGUET, Propriétaire

GRAND HOTEL BRISTOL

Situé face à une porte d'entrée du Parc et de l'Établissement thermal. — Pension de 7 à 12 fr. par jour.

Grand confortable. — Garage pour autos et bicyclettes. — Installation photographique.— **PÉCHERET, Propriétaire.**

SAIL-LES-BAINS, par St-Martin-d'Estréaux (Loire)

EAUX MINÉRALES NATURELLES

SILICATÉES, LITHINÉES, ALCALINES, NON GAZEUSES

UNIQUES AU MONDE

Décrétées d'utilité publique, placées sous le patronage de l'État

SOURCE DU HAMEL; température : 34°. — Débit journalier : 3 000 000 de litres. — *Souveraine dans les maladies de la Peau, Eczémas, Métrites, Ulcères, Albuminurie, Maladies nerveuses, Dyspepsie, Diabète, Voies urinaires.* — La source du Hamel, appelée par Diane d'Urfé : **Fontaine de Jouvence**, est recommandée pour les soins de propreté, la toilette des dames. C'est grâce à l'action bienfaisante de l'Eau du Hamel que Diane d'Urfé est restée toujours jeune.

SOURCE DES ROMAINS; température : 28°. — *Sans rivale.* — Débit journalier : 500 000 litres. — Eau de table non gazeuse, excellente dans les maladies de l'Estomac, facilitant la digestion, évitant les Dilatations de l'Estomac.

STATION THERMALE OUVERTE DU 1er MAI AU 15 OCTOBRE

S'adresser, pour expéditions d'eau et renseignements :

à **SAIL-LES-BAINS**, par **Saint-Martin-d'Estréaux (Loire)**

Chemin de fer P.-L.-M., gare Saint-Martin-Sail-les-Bains (Loire)

SAINT-ÉTIENNE

HOTEL DE FRANCE

Place Dorian. — Le plus central de la ville. — Recommandé au commerce et aux familles. — Confortable moderne. — Ascenseur. — Lumière électrique dans toutes les chambres. — *Téléphone.* — Salons de correspondance. — *Table d'hôte.* — Service particulier. — *Omnibus.* — **ALFRED HUGUES**, Propriétaire-Directeur.

St-GERVAIS-LES-BAINS — LE FAYET

Grand Hôtel de la Savoie. — Premier ordre

Hôtel des Bains pour familles

Les seuls situés dans le Parc de l'Etablissement thermal

Dermatoses, Eczéma, Neurasthénie

St-GERVAIS-LES-BAINS (Village, Cure d'air)

GRAND HOTEL DU MONT-JOLI

Entièrement remis à neuf. — 130 chambres et salons. — Superbe hall vitré. — Le seul hôtel de la station ayant de vastes jardins ombragés. — Cuisine de tout premier ordre. — Lumière électrique. — **Félix SUZANNE, Directeur-Propriétaire.**

LE GRAND-HOTEL

De premier ordre et de construction récente. — Vue magnifique sur la vallée de l'Arve, la chaîne du mont Blanc et le mont Fleuri. — Très confortable. — Grande terrasse. — Parc. — Lumière électrique. — Chambre noire. — *Garage et fosse.* — Excellente cuisine. — *Pension depuis 8 fr.* — On parle les principales langues. — **MARTIN**, Propriétaire.

Société anonyme des Eaux thermales

DE

SAINT-HONORÉ-LES-BAINS (NIÈVRE)

CAPITAL : 1 750 000 FR.

PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION :

M. le Général Marquis D'ESPEUILLES

DIRECTEUR : **M. GAVILLON**

Saison du 15 mai au 1er octobre

Eaux thermales sulfurées, sodiques, arsenicales lithinées et phosphatées

N'ayant pas de similaires en France

Souveraines dans les maladies de la gorge, bronchites chroniques, catarrhes, asthmes, affections de la peau, débilité, lymphatisme et maladies des enfants.

Vaste piscine de natation, bains et douches, inhalation et pulvérisation, hydrothérapie.

CASINO

Salons de lecture, salles de fêtes, de jeux, de café
Orchestre — Théâtre

Manège. Chevaux de selle et de voiture pour excursions

Salle d'escrime

Gds Hôtels du Morvan, du Tournebride, des Bains

ET VILLA DES PINS

Considérablement agrandis et entièrement meublés à neuf

Vastes et belles salles à manger et de restaurant (300 couverts)

Ces établissements, de **premier ordre**, propriété de la Société des Eaux, sont affermés à M. COSTA, précédemment directeur du Casino, à qui toutes demandes de renseignements concernant les hôtels doivent être adressées.

SAINT-HONORÉ-LES-BAINS

GRAND HOTEL VAUX-MARTIN

Ouvert du 15 mai au 30 septembre

1er ordre. — Grand confortable. — Cuisine très soignée. — Billard. — Grands jardins. — Pension de 7 à 10 fr. par jour. — Arrangements pour familles nombreuses. — Omnibus à tous les trains à Vandenesse et Rumilly. — **Vve GERBAULT**, Propriétaire.

SAINT-JEAN-DE-LUZ

GRAND HOTEL DE LA POSTE

Exposition midi et nord. — **Belle vue des Pyrénées et de la mer.** — Promenades et jardins anglais autour de l'hôtel. — Pension : l'hiver, depuis 7 fr. ; l'été, depuis 8 fr., tout compris. — Voitures pour excursions.
G. DUMAS, Propriétaire

SAINT-JEAN-DE-LUZ

HOTEL D'ANGLETERRE ET HOTEL DE LA PLAGE

A côté des Bains. — Situation exceptionnelle sur la plage et vue splendide sur les Pyrénées. — Annexe nouvellement construite avec appartements au midi. — Chauffage moderne perfectionné. — Excellente cuisine. — *Omnibus à tous les trains.* — Août et septembre, de 10 à 16 fr. par jour ; le reste de l'année, de 8 à 12 par personne et par jour.
C. MONIN, Propriétaire

SAINT-JEAN-DE-LUZ

GRAND HOTEL TERMINUS PLAGE

La plus belle situation et le seul avec jardin sur la plage. — Vue splendide sur les dunes et les Pyrénées. — Hôtel récemment construit recommandé pour son confortable et sa cuisine très en réputation. — Pension depuis 8 fr., tout compris. — Salles de bains. — *Téléphone.* — Calorifère. — Se habla español. — English spoken. — *Omnibus à tous les trains.* — **A. BERNIS**, Propriétaire.

SAINT-JEAN-DE-LUZ

GRAND HOTEL DE PARIS

En face de la gare. — A 3 minutes de la plage. — Transport des bagages gratuit. — *Confort moderne* — Cuisine et cave renommées. — Vue splendide sur les Pyrénées. — Depuis 7 fr. par jour. — **Arrangements pour la saison d'hiver. — A. DULOUT**, Propriétaire.

SAINT-JEAN-PIED-DE-PORT

HOTEL CENTRAL

Situé sur les bords de la Nive, en face de la cascade. — Recommandé par son confort et son excellente cuisine. — Bains. — Garage. — Chambre noire. — **Voitures pour excursions.** — *Correspondant du Touring-Club de France.* — **CADIOU**, Propriétaire.

SAINT-LUNAIRE près DINARD

LE GRAND-HOTEL

Ouvert du 1er juin au 1er octobre

La plus belle plage de France. — 350 chambres et salons. — Magnifique vue. — Situation sanitaire incomparable. — Excursions nombreuses et variées. — Garage pour automobiles. — **Tramway à vapeur.** — *Prix modérés.* — **J. CAYRON, Propriétaire.**

SAINT-MALO

GRAND HOTEL DE FRANCE

ET CHATEAUBRIAND

A l'entrée de la plage. — Vue sur la mer. — Exclusivement fréquenté par les familles soucieuses du bien-être et de la bonne tenue. — Remises spéciales pour automobiles et bicyclettes.

MAISONNEUVE, Directeur

SAINT-MALO

HOTEL DE PROVENCE ET D'ANGLETERRE

Rue de la Poissonnerie, 11

Situation centrale. — Chambres confortables et cuisine très recommandée, faite par le propriétaire, ex-chef des plus grandes maisons de Londres. — Prix de la journée : chambre, déjeuner et dîner avec vin, petit déjeuner, tout compris, depuis **7 fr. 50.** — **Proprietors speack english.** — Prendre l'omnibus de la ville. — **Jules SEUX**, Propriétaire.

SAINT-MALO

HOTEL CHADOIN

A la porte de la gare. — OUVERT TOUTE L'ANNÉE — Pas de frais d'omnibus. — Transport des bagages gratuit aller et retour. — Chambres confortables, cave et cuisine très soignées. — Depuis **6** fr. **50** par jour. — Téléphone. — Station de tramways à la porte de l'hôtel pour Paramé et Saint-Servan

CHADOIN, Propriétaire

SAINT-MALO

HOTEL DES VOYAGEURS ET DE LA GARE

Seul hôtel en face de la gare et de la station des tramways ayant **téléphone.** — Journée depuis 6 fr. 50 par jour. — *English spoken.*

Ancienne Maison BISSON — **P. LEROY, Successeur**

SAINT-MALO — PARAMÉ

PENSION DE FAMILLE

LES CHARMETTES — VILLA KER-ANTREZ

Ouverte toute l'année. — Très belle situation et terrasse sur la mer. — Magnifique vue. — Charmant séjour. — Jardin. — Excellente cuisine. — Pension depuis 7 fr. — Arrangements pour familles nombreuses et réductions de prix pour l'hiver. — *English spoken.* — Omnibus à tous les trains et bateaux. — **Mme Vve BESNIER, Propriétaire.**

SAINT-MALO-SAINT-SERVAN

GRAND HOTEL BELLE-VUE

OUVERT TOUTE L'ANNÉE

Premier ordre. — Sur la mer, avec accès direct sur la plage. — Superbe terrasse avec magnifique vue sur la rade. — Correspondant de l'Auto-Club de France. — *Téléphone.*

ROBLET, Directeur-Propriétaire.

SAINT-NECTAIRE-LE-BAS

Réseau P.-L.-M., gares de Coudes et d'Issoire (PUY-DE-DOME)

SAISON THERMALE DU 1er JUIN AU 30 SEPTEMBRE

Eaux chlorurées, sodiques, bicarbonatées, mixtes

Lymphatisme des enfants, Chlorose, Diabète, Albuminurie, Dyspepsies, Phosphaturie, Affections goutteuses et Rhumatismes, Maladies des femmes et des enfants.

Hydrothérapie générale, bains et douches de gaz acide carbonique. — Vastes promenades, Parc avec Lawn-tennis ; Casino, Salles de jeux, de spectacles et de lecture. — Postes et Télégraphes, Téléphone. — **Chapelle.**

N. B. — Le **GRAND HOTEL DU PARC**, premier ordre, de construction récente, avec 120 chambres meublées à neuf, ascenseur, éclairage électrique, à proximité du Casino et des Établissements, se recommande spécialement à certaines catégories de malades pour l'organisation de ses **Tables de régime.**

SAINT-PIERRE-DE-CHARTREUSE

Près du Couvent. Altitude : 1 000 mètres

GRANDE-CHARTREUSE

HOTEL DU DÉSERT, HOTEL DU GRAND SOM

Station climatérique. — **Pension depuis 8 fr.** — **Voitures et mulets.** — On parle anglais, allemand, italien. — *Éclairage électrique.* — **Télégraphe.** — Garage à automobiles.

SAINT-RAPHAËL

Agence de Saint-Raphaël

Location de villas et d'appartements meublés ou non. — Vente et achat de terrains et d'immeubles. — Renseignements gratuits et précis. — *Ecrire ou télégraphier.* — **LA CORTE**, Directeur.

SAINT-SÉBASTIEN

GRAND HOTEL CONTINENTAL

LE SEUL AVEC VUE SUR LA MER

Ouvert toute l'année. — Premier ordre. — La plus belle situation sur la plage, entre le Palais-Royal et le Casino. — *Cuisine française très soignée.* — On parle français, anglais, portugais et italien. — Bains. — *Téléphone.* — Ascenseur. — Garage. Éclairage électrique. — **François ESTRADE,** Propriétaire.

SAINT-SÉBASTIEN

HOTEL DU PALAIS

AVENUE DE LA LIBERTÉ

Ouvert toute l'année. — De tout premier ordre. — Appartements avec salle de bains. — Chauffage central. — *English sanitary arrangements.* — Cuisine française très soignée. — Electricité. — *Ascenseur.* — **F. JOURNEAU, Propriétaire,** ex-Directeur de l'*Hôtel du Palais*, à Biarritz.

SAINT-SÉBASTIEN

GRAND-HOTEL

PASEO DE LA ZURRIOLA

De premier ordre. — Bains et douches. — Lumière électrique. — *Téléphone.* — *Ascenseur.* — Arrangements pour familles. — Voitures pour excursions.

VIUDA DE EZCURRA y Hijas

SAINT-SÉBASTIEN

HOTEL DE FRANCE

Camino 3

Très confortable. — Bien situé. — Lumière électrique dans toutes les chambres. — Cuisine recommandée. — Pension depuis 9 pesetas. — *Téléphone.*

ALBERT BONNEHON, Propriétaire

SAINT-VALERY-SUR-SOMME

La plus pittoresque, la plus boisée des stations balnéaires du Nord. — Chasse maritime très recherchée et permise toute l'année. — *Casino Grand-Hôtel.* — Grand confortable. — Chambres chauffées l'hiver. — Pension depuis 8 francs.

TÉLÉPHONE

SALIES-DE-BÉARN

Basses-Pyrénées. — Chemin de fer de Puyoo à Mauléon. — Etablissement ouvert toute l'année. — Chauffé pendant la saison d'hiver. — Médaille d'or, Exposition universelle de 1889. — Climat analogue à celui de Pau, modéré et particulièrement sédatif.

BAINS CHLORURÉS SODIQUES, BROMO-IODURÉS

Minéralisation très forte; les plus riches en chlorure de sodium, de magnésium, en bromures et en iodures.

Hygiène de l'enfance, scrofule, lymphatisme, anémie, rachitisme, carie des côtes, tumeurs, engorgements ganglionnaires, typhus scrofuleux, maladies particulières aux dames, rhumatismes et certains cas de paralysie, etc.

Bains pour prendre chez soi — Bains d'eaux mères en flacons
Eaux mères pour compresses et pour toilette
Eaux mères en fûts et en bonbonnes

S'ADRESSER A L'ÉTABLISSEMENT THERMAL

Les bains d'eaux mères sont reconstituants, stimulants, toniques et résolutifs à un très haut degré.
Les eaux mères pour compresses sont éminemment résolutives pour les engorgements, etc., etc.

(Basses-Pyrénées) **SALIES-de-BÉARN** (Basses-Pyrénées)

Grand Hotel du Parc et de l'Établissement Thermal

Absolument de tout premier ordre. — Seul hôtel à Salies ayant un ascenseur. — Lumière électrique dans toutes les chambres. — Le seul recommandé par le haut Commerce, les Cercles militaires, le Clergé, les Familles, l'Automobile-Club de France et le Touring-Club. — *Hautes références médicales.*

G. GRANER, Propriétaire-Directeur

MAISON COUSTÈRE

PENSION DE FAMILLE

Appartements meublés — Cuisines particulières — Eau de la ville

Jardin — Prix modérés

SALINS-DU-JURA

Établissement thermal — Piscine de natation

Débilité des femmes et des enfants

Grand Hôtel des Bains dans le jardin de l'Établissement

Casino, Théâtre, Concerts

SALON (Bouches-du-Rhône)

HUILES D'OLIVE DE PROVENCE

Maison recommandée PAUL RÉGINAUD

Grand Prix à l'Exposition universelle, Paris 1900

Huiles d'olive supérieures, à 2 fr. 20 et 2 fr. 50 le kilog. — Envoi, à titre d'essais, de colis postaux de 5 et 10 kilogs, franco gare destinataire.

Cette maison, de premier ordre, accepte la collaboration de personnes très sérieuses (*Messieurs ou Dames*), pour le placement de ses produits à la clientèle bourgeoise. *Remises très avantageuses.*

Prix courant illustré des divers articles franco sur demande

SAUJON (Charente-Inférieure)

GRAND ÉTABLISSEMENT HYDROTHÉRAPIQUE

MALADIES NERVEUSES — MALADIES D'ESTOMAC
RHUMATISMES

Hydrothérapie — Massage — Électrothérapie

TAMARIS-SUR-MER

Grand Hôtel des Tamaris

Ouvert toute l'année. — **Premier ordre.** — Au bord de la mer et au milieu d'un magnifique parc. — Installation aussi confortable que luxueuse. — Bains chauds, froids, d'eau douce et de mer. — Omnibus à la Seyne, à tous les trains. — Prix modérés. — Voitures d'excursions et bateaux de plaisance. — **F. JUST, Propriétaire.**

TARBES

GRAND HOTEL DU COMMERCE

L'unique en ville ayant adopté la peinture laquée Touring-Club. — Salon particulier. — Table d'hôte. — Attenant à la poste. — Télégraphe. — Téléphone. — Prix modérés. — Omnibus à tous les trains.

RUE MASSEY, 8

TARBES

DES **MILLIERS** DE **GUÉRISONS**
rapides et radicales obtenues dans les cas les plus rebelles avec le ***Nouveau Traitement Dépuratif-Végétal-Antiseptique, Digestif et Inoffensif:*** **Pilules** et **Pommade LARCADE de TARBES** (**1f65** mandat-poste) prouvent la plus heureuse découverte à ce jour (*5 médailles d'Or*) contre les **Eczémas, Pelade, Dartres, Chute des Cheveux, Pellicules, Démangeaisons, Psoriasis, Acnés, Herpès, Sycosis, Boutons, Taches de Rousseur, Glandes, Rhumatismes, Plaies aux Jambes, Hémorrhoïdes, Tumeurs, Maladies contagieuses et tous les vices du sang.**
Résultats inespérés dès les premiers jours. Broch. et Renseigts gratis.
Ecrire: **LARCADE**, Pharmien-Chimte, **Tarbes** (Hautes-Pyrénées).

TOULON

GRAND-HOTEL

PLACE DES PALMIERS

Premier ordre — **Bains dans l'hôtel.** — Ascenseur hydraulique. — Eclairage électrique. — Plein midi. — Vue sur la mer. — Jardin. — Pension depuis 10 fr. par jour, *tout compris.* — Arrangements pour familles avec enfants. — **L. FILLE, Propriétaire.**

GRAND HOTEL DE LA RÉGENCE

MEUBLÉ — Ancienne Sous-Préfecture, *rue Nationale.*

Situation centrale.— *Repas facultatifs à l'hôtel.*— Jardin. — Hydrothérapie.— Electricité.— Garage et fosse pour automobiles.— Chambres confortables depuis 2 fr. 50. — Pension depuis 7 fr. 50, petit déjeuner compris. — Mme Vve OLCÈSE, Propriétaire. — P. FRÉBAL, Gendre, Directeur.

HOTEL MEUBLÉ DE LA POSTE

RUE HIPPOLYTE-DUPRAT

Entre la Poste et le Théâtre. — **Entièrement neuf.** — **Grand confortable.** — Salles de bains. — Arrangements sanitaires. — **On sert le petit déjeuner du matin.** — **Ascenseur.** — **Prix modérés.**

LÉONARD GAMEL, Propriétaire.

TOULOUSE

GRAND HOTEL TIVOLLIER

Rue Alsace-Lorraine, 31 et 33, et rue Baour-Lormian, 6

Maison de premier ordre. — Ascenseur hydraulique. — Café-Restaurant renommé. — **Spécialité de pâtés de foie de canard aux truffes du Périgord.** — Médaille d'or, Exposition universelle de Paris 1889. — Expéditions en France et à l'Etranger. — Téléphone. — Eclairage électrique permanent dans toutes les chambres.

Grand Prix, **Médaille d'or**, *Exposition universelle de Paris* 1900

TOULOUSE

GRAND HOTEL DE L'EUROPE ET DU MIDI RÉUNIS

SQUARE LAFAYETTE — **J. DUPOUTS**

Établissement de premier ordre, avec tout le confort moderne. — Situé au centre des promenades et dans le plus beau quartier de la ville. — Salon de lecture. — **Splendides salles de fêtes.** — Téléphone. — Eclairage électrique. — Bains. — Restaurant. — Interprètes. — Auto-garage avec fosse. — **Spécialité de pâtés de foie de canard aux truffes du Périgord.** — EXPORTATION.

TOULOUSE

GRAND-HOTEL

HOTEL MODERNE

Rue de Metz, rue Boulbonne, rue d'Astorg. — F. MIRAL, Directeur. — Installation unique, avec tout le luxe et le confortable des grands hôtels d'Europe et d'Amérique.— **200 chambres et salons.**— Appartements de luxe. — **3 ascenseurs.** — **Chauffage à vapeur.** — Téléphone. — Lumière électrique. — Salle de bains à tous les étages et dans les principaux appartements. — Grands salons de lecture, de correspondance, de conversation. — Chambre noire pour photographie. — **Dans l'hôtel : Postes et Télégraphes.** — **Garage** pour automobiles, avec fosse de réparation (mécanicien). — Restaurant de premier ordre. — Service à la carte et à prix fixe. — Le Plan-Tarif du Grand-Hôtel est envoyé franco sur demande.

TOULOUSE

HOTEL DE PARIS

RUE GAMBETTA (CAPITOLE)

Entièrement remis à neuf et installé avec tout le confort moderne. — **Table d'hôte et restaurant.** — **Cuisine de famille renommée.** — Depuis 8 fr. par jour. — *Téléphone.* — Electricité.

A. PRAT, Propriétaire

TOURS

GRAND HOTEL DE L'UNIVERS

Réputation européenne. — Central, près de la gare. — Lumière électrique. — Téléphone. — Salles de bains. — Ascenseur. — Garage. — Conditions particulières pour familles. — Saison d'hiver. — Maurice ROBLIN, Directeur.

TOURS

GRAND HOTEL DE BORDEAUX

Sur le Boulevard, en face de la Gare

PREMIER ORDRE. — Renommée universelle. — Service à la carte et dans les salons. — Prix réduit pour séjour. — Omnibus à tous les trains. — Téléphone. — **DELIGNOU**, Propriétaire.

TOURS

GRAND HOTEL DE LA BOULE D'OR

29, rue Nationale, la plus belle rue de la ville. — Grand confortable. — Excellente cuisine. — Pension depuis **9** fr., tout compris, même le vin et le petit déjeuner du matin. — **Garage gratuit pour autos.** — Omnibus à tous les trains. — Téléphone 3.20. — **RAYON**, Propriét.

TOURS

GRAND HOTEL DU COMMERCE

Place du Palais-de-Justice et rue de Bordeaux. — Le plus central et dans le plus beau quartier. — Spécialement construit et aménagé pour hôtel. — Grand confortable. — Arrangements sanitaires. — Eclairage électrique. — Téléphone. — **Garage et fosse pour autos.** — Prix modérés. — Omnibus à tous les trains. — **LEGUAY**, Propriétaire.

TOURS

HOTEL DU CROISSANT

Rue Gambetta, en face de la Poste

Chambres et appartements confortables et **réservés pour familles et touristes.** — Cave et cuisine renommées. — Arrangements pour séjour et pour familles avec enfants. — Omnibus à tous les trains. — Téléphone. — **MAURICE MARIE**, Propriétaire.

LE TRÉPORT

HOTEL DE FRANCE

Ouvert du 15 juin au 1er octobre. — En face de la mer. — Premier ordre. — Cuisine **très renommée.** — Arrangements sanitaires parfaits. — Chambre noire. — Garage et fosse pour automobiles. — *Omnibus à tous les trains.* — **RENÉ CHIMOT**, Propriétaire.

TROUVILLE

HOTEL DE PARIS

Électricité. — **Ascenseur.** — Salle de bains et de douches. — **Téléphone** avec Paris. — Salon de coiffure. — Remises et écuries. — Garage d'automobiles. — L'hiver : *Hôtel-Restaurant* **Helder-Armenonville, 4**, place Masséna, Nice. — Vue sur la mer et les jardins.

URIAGE

HOTEL DU MIDI

DE PREMIER ORDRE. — Situation exceptionnelle. — Grand jardin. — Cuisine soignée. — Confort. — Attention. — Lumière électrique. — Pension depuis 7 francs. — *Omnibus à tous les trains.*

En hiver : **HOTEL CHATEAUBRIAND, Hyères.**

URIAGE-LES-BAINS (Isère)

Altitude : 414 mètres

Établissement thermal de 1er ordre

EAUX SULFUREUSES ET SALINES PURGATIVES

SAISON DU 25 MAI AU 5 OCTOBRE

Traitement des **maladies de la peau**, de l'**anémie**, du **lymphatisme**, du **rhumatisme**, de la **scrofule**, etc., etc.

CURE D'AIR

BAINS, DOUCHES, PULVÉRISATIONS, HYDROTHÉRAPIE

Parc, Casino, Cercle, Hôtels, Appartements et Villas meublés, sous la direction de l'Établissement thermal.— **Eclairage électrique.**

URIAGE est desservi par un **tramway électrique** partant de la gare de Grenoble P.-L.-M. (correspondance à tous les trains). — De Grenoble à Uriage : durée du trajet, 45 minutes.

Pour tous renseignements, s'adresser à l'Administrateur de l'Établissement.

LA FAVORITE DE VALS

Mauvaises digestions, aigreurs, perte d'appétit, ballonnements et renvois après les repas, inflammations d'intestins, maladies du foie, du rein et de l'appareil biliaire, gravelle, diabète et affections des voies urinaires sont rapidement et sûrement guéris par **La Favorite de Vals.**

Efficacité certaine dans les diarrhées estivales des jeunes enfants.

Recommandée par les sommités médicales du monde entier.

EN VENTE

Pharmacies, Drogueries, Marchands d'Eaux minérales

ADMINISTRATION : 11, rue Terme, LYON

VALENCE

Gd Hôtel du Louvre et de la Poste

De premier ordre

LE PLUS PRÈS DE LA GARE ET LE SEUL AVEC JARDIN

Chambres, appartements pour familles. — Hôtel recommandé du T.-C. et de l'Automobile-Club de France. — Journée depuis 8 fr. 50. — Arrangements pour séjour prolongé. — *Omnibus.*

E. GINET, Propriétaire

VERSAILLES

HOTEL VATEL

RESTAURANT

Rue des Réservoirs, 36 et 38; boul. de la Reine, 14 (près du Parc)

Annexes, Villas, grands et petits Appartements meublés

Arrangements avec familles

En voyage — En excursion — A la campagne

AVEC QUELQUES

COMPRIMÉS VICHY-ÉTAT

ON REND INSTANTANÉMENT

Toute boisson alcaline et gazeuse

Se vend par flacons de 100 comprimés.

NE BUVEZ

AUX REPAS

que l'eau minérale froide

DE LA

SOURCE DU CHALET

DE

SAINT-YORRE, PRÈS VICHY

VICHY

LE HAMMAM DE VICHY

GRAND ÉTABLISSEMENT THERMO-MÉDICAL

EAUX MINÉRALES DES SOURCES DU HAMMAM

RUE BURNOL, SUR LE PARC

LE PLUS COMPLET ET LE MIEUX INSTALLÉ DE L'EUROPE

Traitement des maladies par l'action combinée ou séparée des eaux de Vichy, de la vapeur, de l'électricité, de l'air atmosphérique, des gaz, des exercices du corps, etc. — Bains de toute nature, de vapeur, médicinaux, thermo-résineux. — Bains électriques, turco-romains et russes. — Bains d'air comprimé. — Douches hydrothérapiques, de vapeur et électriques. — Inhalations. — Irrigations. — Injections. — Pulvérisations. — Massage. — Lavages de l'estomac et de la vessie, etc. — Gymnastique. — Grande piscine de natation de 200 mètres carrés à eau courante et tempérée. — Cet établissement nouvellement réorganisé comprend en outre de luxueux services d'électrothérapie médicale et de gymnastique suédoise. Directeur : Dr DE RIBIER. — **Sources du Hammam,** *les plus gazeuses et les plus minéralisées du bassin de Vichy, ayant obtenu la seule médaille pour la France à l'Exposition du Grand Congrès médical international de Rome,* 1894.

EXPÉDITIONS POUR TOUS PAYS

Demander brochure explicative au Hammam de Vichy.

VICHY

NOUVEL HOTEL GUILLIERMEN

DE TOUT PREMIER ORDRE. — Sur le parc, en face l'Établissement thermal et le Palais des Sources. — **250** chambres et salons. — Appartements luxueux avec salle de bains, douches, water-closet, lavabos à eau chaude et froide. — Table d'hôte et de régime à 11 h. du matin et à 6 h. du soir (menus spéciaux pour diabétiques, dyspeptiques). — **Restaurant à la carte et à prix fixe.** — Orchestre de tziganes pendant les heures des repas. — Électricité. — Téléphone. — Billard. — Ascenseur. — Bains aux étages. — Chambre pour photographie. — **Garage pour autos.**

VICHY

INTERNATIONAL HOTEL

OUVERT TOUTE L'ANNÉE. — Ancien **Hôtel de Bordeaux, 150, 152, 154,** rue de Nimes, en face le Parc. — Reconstruit en 1903 en matériaux incombustibles. — Dernier confort. — Chambres peintes. — Lavabos à eau courante, etc. — **Chauffage central.** — Ascenseur. — Téléphone. — Électricité. — **Garage avec fosse dans le vaste jardin.**

SOALHAT-MEUNIER, Propriétaire

VICHY

HOTEL DU HAVRE, VILLA SAINT-JAMES

Rue Strauss, sur les Parcs, en face le Casino

Excellente maison recommandée. — Hôtel de famille. — Cuisine bourgeoise. — Table d'hôte. — **Pension de 7 à 12 fr.** — *Omnibus à tous les trains.* — **L. THAUREAUD,** Propriétaire.

VICHY

GRAND HOTEL DE ROME

Près du Parc et des Sources. — Agrandissements considérables. — 120 chambres. — **Nouvelle installation très confortable.** — Excellente cuisine. — Pension depuis 8 fr. — Lumière électrique. — Omnibus à tous les trains. — **BLANC,** Propriétaire.

VICHY

HOTEL ET VILLA DE PASSY

19, rue Chomel, à côté des Sources et des Parcs. — Entièrement remis à neuf. — Électricité. — Téléphone. — Grand confortable. — Maison pour familles. — Prix, chambres et pension, de **6** à **15** fr. par jour. — **English spoken.** — **Se habla español.** — **Man spricht deutsch.**

Omnibus à tous les trains

WIMEREUX-PLAGE

(4 kilomètres de Boulogne-sur-Mer)

GRAND-HOTEL

OUVERT EN 1901. — De tout premier ordre. — Situation magnifique, *le seul sur la plage.* — Arrangements sanitaires parfaits. — Cuisine très soignée. — Pension depuis 8 fr. par jour. — Téléphone.

MULIER Père et Fils, Propriétaires-Gérants

IV. — PAYS ÉTRANGERS

BELGIQUE — GRANDE-BRETAGNE — ESPAGNE

ALGÉRIE — SUISSE — ITALIE

BRUXELLES

(HAUTE VILLE ET PARC)

HOTEL DE FLANDRE

Place Royale

Logement, y compris service et éclairage, à partir de 5 francs par jour. — Premier déjeuner, 1 fr. 50; Déjeuner à la fourchette, 4 fr.; Dîner à table d'hôte, 5 fr.

Pension pour séjour prolongé, comprenant : chambre, service, éclairage et trois repas par jour, à partir de 13 fr. 50.

ASCENSEUR — BAINS

Billets de chemins de fer, Enregistrement des bagages

POSTE — TÉLÉGRAPHE — TÉLÉPHONE

Agence générale des Wagons-Lits

Toutes les chambres sont éclairées à l'électricité.

HOTEL DE BELLE-VUE

Place Royale, *en face du parc*

ÉCLAIRAGE ÉLECTRIQUE

ASCENSEUR — BAINS

Billets de chemins de fer, Enregistrement des bagages

POSTE — TÉLÉGRAPHE — TÉLÉPHONE

Agence générale des Wagons-Lits

BRUXELLES

LE GRAND-HOTEL

Société anonyme au capital de 1 500 000 francs

J. CURTET-HUGON
Administrateur-Directeur

Premier ordre. — 250 chambres et salons. — Superbe restaurant. — Grill-room. — Bar américain. — Grand café glacier. — Bureaux de Poste-Télégraphe. — *Chemins de fer, wagons-lits.* — Enregistrement des bagages. — Le Grand-Hôtel est entièrement chauffé à la vapeur.

Adresse télégraphique : GRANHOTEL, BRUXELLES

Eaux ferrugineuses et Bains de SPA (BELGIQUE)

GRAND HOTEL DE L'EUROPE

HENRARD-RICHARD, PROPRIÉTAIRE

Maison de premier ordre. — Situation exceptionnelle. — *Eclairage électrique.* — Arrangements pour familles. — Salons d'agrément. — *Vaste garage pour automobiles.* — Seul correspondant des sociétés automobiles de Belgique et de l'A.-C. de France.

SPA

GRAND HOTEL DE BELLEVUE

MAGNIFIQUE SITUATION

Près de la Résidence royale et des Bains

JARDIN COMMUNIQUANT AU PARC

ROUMA, PROPRIÉTAIRE

GRANDE-BRETAGNE

JERSEY — (Iles de la Manche) — **JERSEY**

HOTEL DU PALAIS DE CRISTAL

Reconstruction nouvelle et situation unique dans King Street, rue principale de Saint-Hélier. — **Seul hôtel français ayant réellement prix fixe et n'employant aucun pisteur sur les paquebots. — PRIX FIXE : 7 fr. 50 par jour et par personne,** comprenant chambre, service, éclairage, petit dejeuner, déjeuner et dîner, cidre compris. — Recommandé par son grand confortable et la modicité de ses prix. — Appartements et chambres pour familles. — Salon de lecture et de musique. — Chambre noire. — Garage. — *Omnibus aux bateaux.* — **Le GRAND CAFÉ PARISIEN,** attenant à l'hôtel, le plus vaste et le plus moderne de l'île. — **JULES PARISON, Propriétaire-Directeur.**

ESPAGNE

MADRID

GRAND HOTEL DE LA PAIX

PUERTA DEL SOL, 11, 12

Hôtel français — Courriers — Voitures — Bains à l'Hôtel

Éclairage et Ascenseur électriques

J. CAPDEVIELLE, Propriétaire

GRAND HOTEL DE L'ORIENT

Puerta del Sol y Calle Arenal

Ce magnifique établissement, situé au centre de la ville, est, comme installation, à la hauteur des meilleurs hôtels. — Magnifiques appartements et chambres luxueuses pour familles. — Salon de lecture. — Billard. — *Bains*. — Ascenseurs. — Voitures aux gares. — **Prix très modérés**, depuis 7 fr. 50 par jour.

ALGÉRIE

ALGER

GRAND HOTEL DE LA RÉGENCE

MAISON DE PREMIER ORDRE, SITUÉE EN PLEIN MIDI

Vue magnifique sur la place du Gouvernement, sur la **Casbah** et sur les collines du **Djurjura**.—**Ascenseur.** —**Table d'hôte.**— **Salons de réception.**—**Fumoir.** — **Cour intérieure.**— *Omnibus à l'arrivée de tous les trains et des bateaux.* — Bains dans l'hôtel. — Cook's coupons accepted.

TUNIS

GRAND-HOTEL

Avenue de France

MAISON DE PREMIER ORDRE

SUISSE

GENÈVE Ancienne Maison GOLAY-LERESCHE et Fils
GOLAY Fils et STAHL, Succrs

FABRICANTS D'HORLOGERIE DE PRÉCISION
DE BIJOUTERIE, JOAILLERIE, ETC.

DIAMANTS ET PIERRES FINES

Quai des Bergues, 31, GENÈVE, et rue de la Paix, PARIS

INTERLAKEN

RUGEN HOTEL-JUNGFRAUBLICK

Ne pas confondre avec Hôtel Jungfrau

SITUATION EXCEPTIONNELLE — VUE SPLENDIDE

J. OESCH-MULLER, Propriétaire-Directeur

ITALIE

PÉROUSE

PALACE HOTEL

(Ouvert le 1er mars 1903)

Maison de premier ordre, confort moderne. — Située dans la partie la plus élevée de la ville. — Splendide panorama d'Assisi et environs. — *Prix très modérés.*

TENDE

GRAND HOTEL NATIONAL

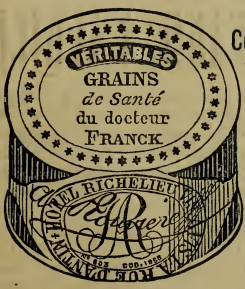
Entièrement neuf. — Salle de bains. — Électricité. — Garage pour automobiles. — Cave et cuisine de premier ordre. — Arrangements pour séjour. — Pension de 6 à 12 fr. par jour, tout compris.

Antoine VASSALO, Propriétaire
Directeur de l'**Hôtel de Paris**, à Trouville-sur-Mer
et du **Helder-Armenonville**, à Nice

V. SUPPLÉMENT

Spécialités pharmaceutiques.

Chocolat Menier.



Un Siècle de bonne Clientèle !

Contre la **CONSTIPATION**

et ses Conséquences :

Manque d'Appétit, Migraine, Embarras gastrique, etc.

DEMANDER les **VÉRITABLES**

Étiquette ci-j^te en *4 couleurs*

et le **NOM** du **Dr FRANCK**

s^es des boîtes bleues (fac-simile ci-cont.)

1f50 1/2 B^te (50 grains) ; 3f B^te (105 gr.)

C'est le Remède le meilleur, le plus commode et le moins cher.

Notice dans chaque Boîte.

TOUTES PHARMACIES

HYGIÈNE DE LA BOUCHE

Une bonne **Eau dentifrice** doit non seulement bien nettoyer les dents, mais, en outre, purifier la bouche en tuant les microbes qui s'y rencontrent et qui sont la cause de la carie et des maladies diverses (*pneumonies*, *grippes*, *angines couenneuses*, etc.) ; cela est aujourd'hui prouvé. Aussi le **Coaltar Saponiné Le Beuf** jouissant, sans contestation possible, des qualités requises, puisque ses remarquables propriétés antiseptiques, microbicides et détersives l'ont fait admettre dans les **hôpitaux de Paris,** c'est à ce produit que nous devons avoir recours pour la toilette quotidienne de la bouche, de préférence aux préparations des parfumeurs, qui ne peuvent lui être comparées.

Le flacon, **2** *fr.* — *Les six flacons,* **10** *fr.*

Dans les pharmacies — Se défier des imitations

Bien spécifier : **COALTAR SAPONINÉ LE BEUF**

MAISON AUG. GAFFARD, A AURILLAC

Aperçu de quelques produits spéciaux ayant obtenu les plus hautes récompenses dans toutes les expositions où ils ont figuré. — **Gland doux, Moka-français et Malt Gaffard,** pseudo-cafés hygiéniques, remplaçant avantageusement le café des îles. — **Mélanogène,** poudre pour encres noire, violette, rouge et bleue. — **Muricide phosphoré** pour la destruction des rats. — **Extraits saccharins** pour l'obtention rapide des liqueurs de table. — **Lustro-cuivre.** — **Oxyde** d'aluminium pour affiler les rasoirs. — **Poudre vulnéraire vétérinaire. — Produits spéciaux divers.** — Usine à vapeur et Maison d'expédition, enclos Gaffard, à Aurillac (Cantal). — Envoi de notices détaillées sur demande affranchie. — Conditions spéciales pour d'importantes commandes.

CHOCOLAT MENIER

La plus grande fabrique du monde

PRODUCTION JOURNALIÈRE : **55.000** KILOS

BUREAUX, CAISSES, EXPÉDITIONS :

56, rue de Châteaudun, Paris

USINE HYDRAULIQUE A NOISIEL-SUR-MARNE

Fondée en 1825

PLANTATIONS DE CACAOS AU VALLE-MENIER (Nicaragua)

Sucre blanc cristallisé fabriqué spécialement

FABRIQUE DE CHOCOLAT A LONDRES

Dépôts dans les principales villes de France et de l'étranger

Maisons à New-York, Chicago, Montréal, etc.

Diplômes d'Honneur à toutes les Expositions

Grand Prix, Paris, 1878

Grand Prix, Paris, 1889

Grand Prix, Paris, 1900

Vente annuelle : 16 millions de kilos

Il est *indispensable* à MM. les **Touristes**
de brûler du véritable

PAPIER D'ARMÉNIE PONSOT

DANS LES CHAMBRES D'HÔTELS

pour en **purifier** l'air trop souvent **vicié** par le séjour d'inconnus plus ou moins sains.

Se méfier des imitations grossières sans valeur antiseptique.

SE TROUVE PARTOUT

LE BOULOU

EAUX BICARBONATÉES SODIQUES FORTES

Les seules de cette nature dans les Pyrénées

FOURNISSEUR DES MINISTÈRES

de la Guerre, de la Marine et des Colonies

MALADIES DE L'ESTOMAC

du Foie, de l'Intestin, de la Vessie, le Diabète

les Fièvres paludéennes, Convalescences

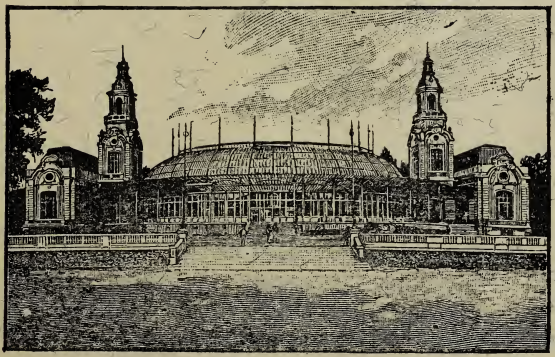
EN VENTE PARTOUT

Établissement ouvert toute l'année

CHAPELLE — CHEMIN DE FER

PAU

PALAIS D'HIVER



Grand Casino ouvert toute l'année.

Eaux minérales naturelles admises dans les Hôpitaux

SAINT-JEAN. Maux d'estomac, appétit, digestions.
PRECIEUSE. Foie, calculs, bile, diabète, goutte
DOMINIQUE. Asthme, chlorose, débilité.
DÉSIREE. Calculs, coliques
MAGDELEINE. Reins, gravelle.
RIGOLETTE. Anémie.
IMPÉRATRICE. Maux d'estomac

Très agréable à boire — Une bouteille par jour

Société générale des **EAUX, VALS** (Ardèche)

La Société expédie sur demande des caisses d'origine, au prix de **15** fr. les 24 bouteilles et 30 fr. les 50 bouteilles, rendues *franco* à la gare de Vals.
Les eaux des sources Saint-Jean et Précieuse existent en 1/2 et en 1/4 de bouteilles.
Direction : rue Greffulhe, 4, Paris

TROUVILLE-SUR-MER

REINE DES PLAGES

3 HEURES DE PARIS

RENDEZ-VOUS DU MONDE ÉLÉGANT

ET DE

LA HAUTE ARISTOCRATIE

Réunion de toutes les attractions : grandes courses de chevaux (durée 15 jours, 300 000 fr. de prix). — *Régates internationales.* — Polo. — Tir aux pigeons. — **Jeux divers.**

GRAND CASINO

EDEN-CONCERT

Magnifiques excursions aux environs

ÉLIXIR BONJEAN

SOUVERAIN CONTRE LES

INDIGESTIONS

DIGESTIONS DIFFICILES

Gastralgies, Crampes d'estomac, Hoquets, Syncopes
Évanouissements

En régularisant les fonctions de l'**Estomac** et de l'**Intestin**, il guérit et préserve toujours des **VOMISSEMENTS nerveux et de grossesse, MAL DE MER, DIARRHÉES par atonie, CHOLÉRINE, Choléra, Typhus.** — *Ordonné depuis 50 ans par MM. les Docteurs, l'***ÉLIXIR BONJEAN** *est un cordial anti-épidémique par excellence, utile dans toutes les familles.*

Indispensable à toutes les personnes qui voyagent sur mer et dans les colonies

Dépôt dans toutes les Pharmacies

Dépositaire principal : **F. DUSSUEL, Aix-les-Bains** (Savoie)

PRIX : 3 ET 5 FRANCS

BIARRITZ

La Reine des Plages

Climat et site incomparables

CASINOS — THÉATRE

SAISON D'ÉTÉ DU 1er JUILLET AU 31 OCTOBRE

SAISON D'HIVER DU 1er JANVIER AU 30 AVRIL

Courses de taureaux

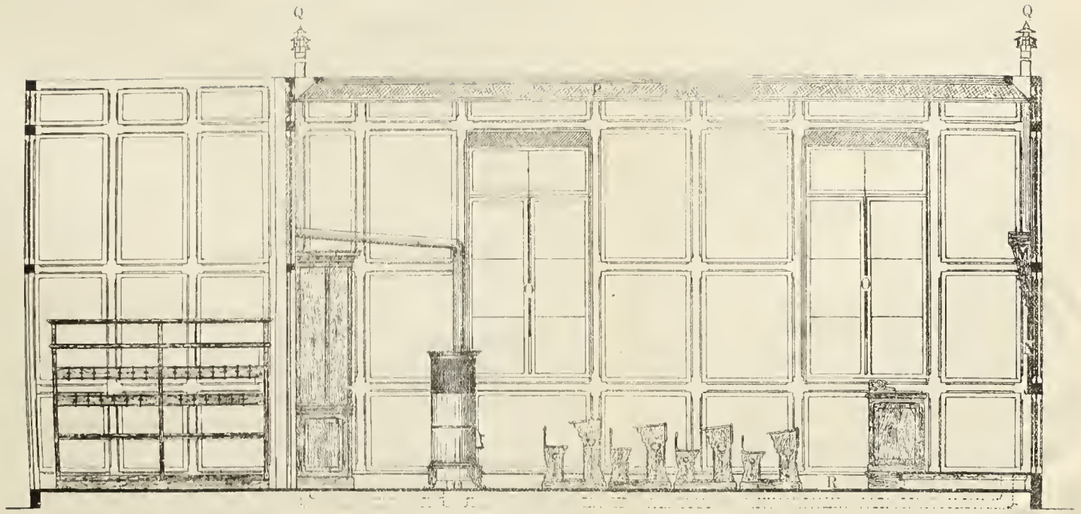
Courses de chevaux — Concours hippique

GOLF CLUB

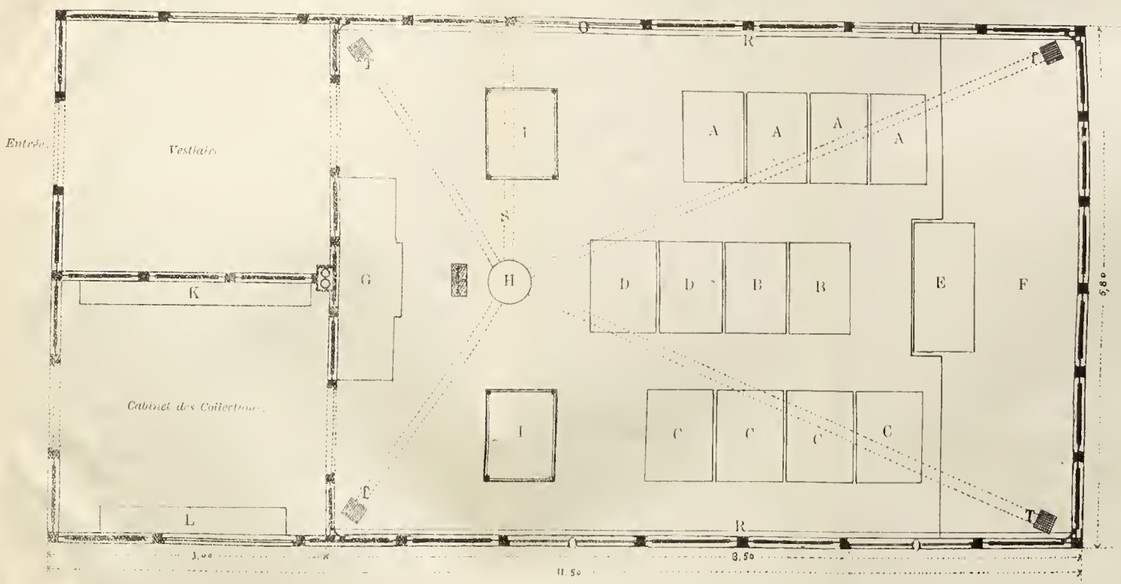
Chasse au renard — Tir aux pigeons

SALLE D'ÉCOLE.

Coupe.



Plan.



Echelle de 0,01 par mètre.

UNIVERSITY OF ILLINOIS – URBANA
N301120892106674